

## TECNOMAR EVO 115 Le yacht galactique

Tout semble possible dans l'univers des yachts et de la grande plaisance. Ce qui il y a peu paraissait n'être qu'un concept boat, comme il y en a tant, devient une réalité en quelques mois. C'est le cas de l'Evo 115, de Gian Marco Campanino qui a signé les lignes extérieures et l'intérieur, de ce yacht de 35 m en aluminium, dont la construction a déjà commencé au chantier italien Tecnomar. Campanino fait partie de la même école que Luiz de Basto, Cor D Rover et d'autres talentueux architectes et designers qui n'hésitent pas à transgresser les règles établies. Il faut aussi de l'audace

et une certaine vision de la part du chantier et du propriétaire pour lancer un tel projet. Les lignes tendues et souples de l'Evo 115 ne sont là que pour mettre en scène la lumière abondante diffusée par les maxi hublots de bordé et par l'immense verrière qui se prolonge sur le pont et sous laquelle se trouvent les appartements du propriétaire. Ce dernier bénéficie d'un accès privé à la plage avant et à son jacuzzi. Trois autres cabines se partagent le pont inférieur, dont une centrale traversante, chacune ayant une salle de bains privée. À l'abri d'un hard-top roulé, le fly propose des solas,

un grand solarium et le poste de pilotage extérieur connecté par un escalier central à celui de l'intérieur. À l'arrière, le cockpit protégé par la casquette du fly accueille un immense sofa en arc de cercle autour d'une vaste table. Avec 2 x 2 000 ch, l'Evo 115 sera capable d'atteindre 35 nœuds. Le propriétaire de ce yacht très tendance est asiatique, ce qui, selon l'architecte, a nécessité d'intégrer une culture éloignée de celle des plaisanciers occidentaux. Cela se traduit par exemple par des surfaces de pont exposées à l'air libre très réduites au profit des volumes intérieurs.

L'Evo 115 fait partie d'une gamme de six yachts en composite et aluminium de 55 à 130 pieds. Le style nouveau et ultra moderne ne manque pas d'élégance.



### CARACTÉRISTIQUES

LONGUEUR HORS TOUT	35 m
LARGEUR	8,40 m
PUISANCE MAXIMALE	2 x 2 000 ch
CARBURANT	12 000 l
CONSTRUCTION	aluminium
DESIGN	Gian Marco Campanino
INVITÉS/ÉQUIPAGE	8/5
CHANTIER	Tecnomar (Italie)
CONTACT	<a href="http://www.tecnomar.com">www.tecnomar.com</a>

## Superyacht of the Week: Admiral's 50m Ouranos

Admiral launched its new 50-metre *Ouranos* at the Italian Sea Group's facilities in April of 2016. Her presence at the Monaco Yacht Show later that year gave us the opportunity to get a closer look at this modern yacht's features and superb layout.



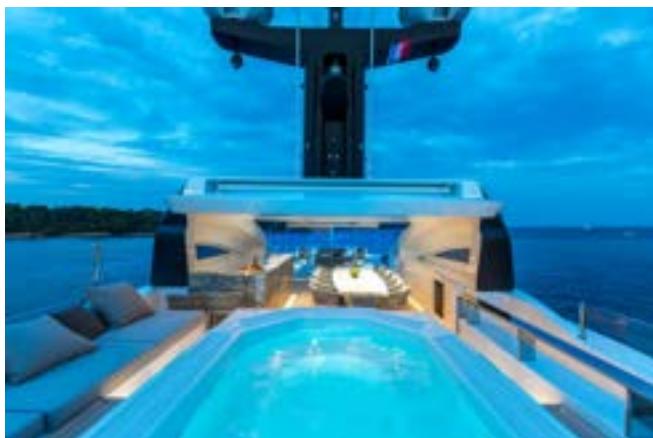
*Ouranos*' bold, cutting exterior makes her almost immediately recognisable as an Admiral. Her blacked-out windows, gill-like forward hull slits, and sporty mast all will ensure that *Ouranos* never goes unnoticed where ever she goes. Designed by Jure Bukavec from the Slovenian Uniellé Yacht Design studio, the design picks up certain familiar Admiral elements blended with a new-generation look that aesthetically sets *Ouranos* apart from any other yacht in this size range.



*"I believe we have succeeded in effectively solving the challenge of designing a 50-meter yacht of under 500 gross tonnage with a clean styling solution which shows that a design limitation can sometimes lead to a better and more innovative result,"* comments Bukavec. One styling feature that makes it rather difficult to accurately understand the size of *Ouranos* are the double height windows on either side of the superstructure amidships. Not only a trademark exterior feature, but once inside it becomes all too clear what Bukavec's inspiration was to include these large glazed surfaces.



Deck spaces are plentiful and diverse, ranging from a large sundeck with family-sized dining table and aft-facing Jacuzzi, upper deck with outdoor lounge and break fast area and a large sunbathing area in the main deck cockpit.



One of the first must-see interior areas onboard has to be the sky lounge. This 'penthouse-style space', as described by Bukavec, is wonderfully bright and spacious place to hang out. Interior designer Gian Marco Campanino selected low and minimalist furniture to make it possible to enjoy the views from any angle in the lounge.



Fun and vibrant art works can be found throughout the yacht.



The main saloon one deck below is just as bright with glass inserts in the bulwarks adding that extra bit of natural light that makes all the difference. This area consists of a functional lounge space that leads through to the main dining table and on to the owner's suite forward.

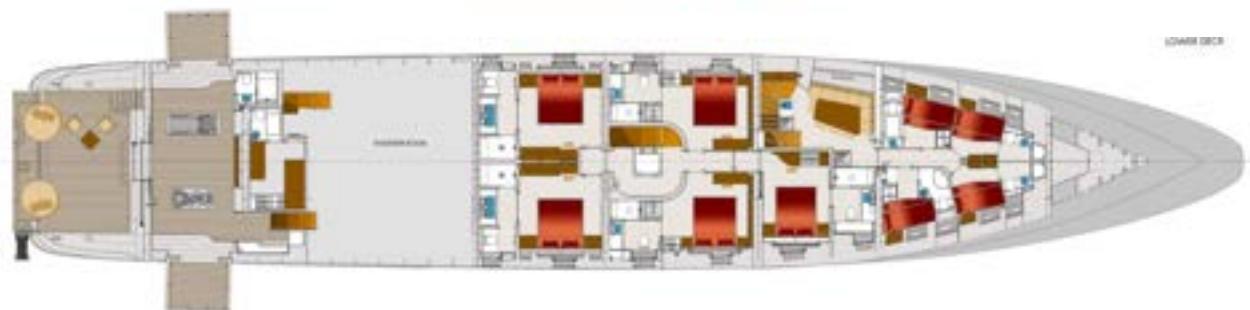




The owner's suite is elegant and sophisticated, finished with metallic surfaces and fabrics and dark-toned woods to finish it off. Much needed light is provided by the piano-key like portholes that resembles a mirror view to the outside world.



Five additional suites are on the lower deck in twin and double configuration. A touch of gold was sprinkled over these suites which is carried through to the en suite bathrooms.



By moving the tenders and toys onto the foredeck, valuable space has been freed up in the stern section which now can house a full-sized beach club and lifestyle area.



Her split level beach deck creates the sense of being onboard a much larger yacht. What is essentially a tri-deck superyacht is now equipped with an open outdoor surface right on the water's edge. A gym and day head is on the inside that is well ventilated with both side balconies opened. Skylights on the main deck aft deck provide further natural light for a true indoor/outdoor feeling.

Available for charter through IYC, Ouranos can be your home away from home this winter when she is available to charter clients from €210,000 per week. To learn more, go [here](#).

# BOAT

International

U.S.  
EDITION



**NEW  
LOOK  
ISSUE**

**FRESH  
FEATURES,  
NEW VOICES**

**All the  
superyacht  
stories  
you love -  
and more**

**EXCLUSIVE  
ON BOARD  
GALAXY OF  
HAPPINESS**

**CHARTER  
SPECIAL**

**\$1 MILLION A WEEK  
SUPERYACHTS  
AND WHY THEY'RE  
WORTH IT**

**CHARTER VIRGIN?  
DON'T BE SHY -  
EVERYTHING YOU  
NEED TO KNOW**

**HOW TO BUILD  
THE PERFECT  
CHARTER YACHT**

\$9.00

04>



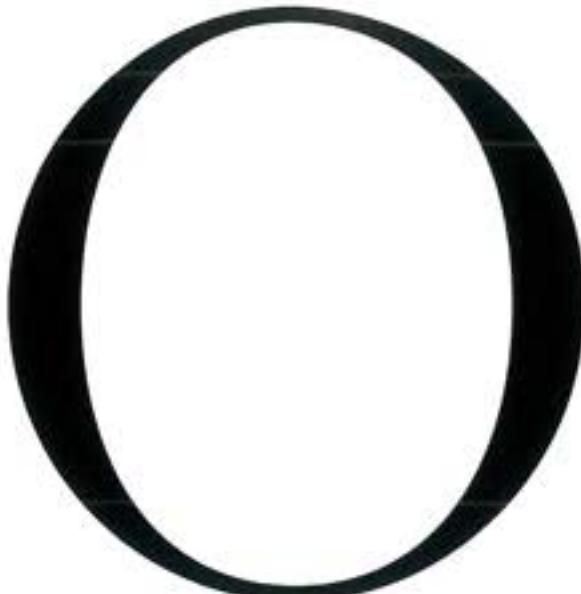
0 71486 02717 1  
\$9.00 Apr. 2017 ISSN1540-9027



Through vast windows, this luxuriously simple 164ft Admiral beckons her guests to gaze and wonder. *Cécile Gauert* reflects on the yacht's stately course beneath starry skies

A  
S L I C E  
O F  
H E A V E N

PHOTOGRAPHY Olga Logvina



innovative and clever. When speaking about design, he always has a sparkle in his eyes, which are framed by studious glasses, but he is still a bit under the radar. *Ouranos* is only the second superyacht bearing his signature to be delivered. The first, *Soraya 46*, built in Turkey by Gentech, was penned some 10 years ago and was the first yacht under the 100 meter mark to have a helipad on the foredeck. "We were trying something new," he says.

Bukavec worked closely with The Italian Sea Group to come up with a look for a whole family of yachts, with sporty lines to recall earlier projects from the shipyard once known as Admiral Mariotti (The Italian Sea Group acquired Admiral, which had gone into bankruptcy, in 2011). When it came to the big feature windows, he and the yard had a meeting of minds. Even The Italian Sea Group's smaller yachts, such as the *Impero* series, have a large amount of glass. "It's an idea that I try to insert in all my projects," says Bukavec. "However the lines of the design go, you can always make a break in the center. You get the light where you need it the most because usually that's the area where the salon is."

*Ouranos* may be an unusual name to some, but it is no doubt familiar to those used to chartering in the Mediterranean – and Greece in particular – as this 164 foot Admiral is the third yacht to bear the moniker. In Greek mythology, Ouranos is the god that embodies the sky and, by extension, the ancient Greek word is synonymous with the firmament and constellations. So the yacht, with its slender beam, paint as white as the villages that cling to the Greek islands' rocky shores, and huge signature windows that look out on to the blue sea, is very much her own slice of heaven.

Conceived as the first of Admiral's C Force series for a repeat client of the Italian yard, she was always meant to welcome guests. The owner, a family man, uses his boats – the previous one was a 147 foot *Tecnomar* – for charter primarily and occasionally enjoys them himself, says Michel Chryssicopoulos, a partner with IYC, which manages the yacht for charter. He followed the yacht's construction closely in Marina di Carrara until her launch in early spring of 2016. Banking on the yard's ability to adhere to the delivery date, the company accepted bookings for summer charters. It worked out. The yard delivered the boat on schedule and, by the time the Monaco Yacht Show came around, *Ouranos* had already logged quite a few miles and the generators had worked for 1,200 hours. "It has been very successful and she was nearly fully booked all summer," Chryssicopoulos says.

Multiple factors contribute to her success. Aside from the professional and enthusiastic crew of nine, now headed by a new captain with 15 years' experience in the Med, the yacht herself has lots to offer to charter guests, he says. First, her styling, by Jure Bukavec of Uniellé Yacht Design, is eye-catching. A young designer from Slovenia, Bukavec studied industrial design in his home country and later in Copenhagen, Denmark. He is prolific,

There were many iterations of this feature, including one with sliding glass on the main deck to open up the salon to the outdoors, a plan that was later abandoned on this particular hull but is still feasible should a client want it. This owner was very keen on keeping things simple and having the yacht ready to charter for summer, which dictated some of the design decisions. "We were trying to get as much open space as possible everywhere," says Bukavec. The quest for space prompted the choice to move the tenders to the foredeck and free the lower and upper aft decks from any cranes and toys.

In the endless pursuit to come up with practical solutions to make the yacht's transom a real recreation space (and not a garage), superyacht designers and engineers have proposed many interesting ideas. *Ouranos* is another case in point. The beach club has an enclosed area behind glass doors, with a skylight to allow in natural light. The outdoor section is always open, protected on the side from the elements by slats that look like louvers, a design feature repeated on the upper decks for continuity. Part of the swim platform folds up to meet the sides.



"I think it's a beautiful boat. It's very aggressive and masculine"



Clockwise from top left: *Ouranos* packs a spacious sundeck, large ice pool and ample foredeck; toy storage into her 164 feet and 400GT; al fresco dining on the upper deck aft; work out on the forward sundeck or you can use

the lower deck beach club, which at anchor opens on all three sides; the main deck salon and dining area, flanked by large windows and wide walkways; the main salon holds one of three dining areas on board *Ouranos*

“There are always points where you can find your privacy and places where you can have a conversation. It is easy to use. The owner wanted his guests to feel they already knew the boat, like they have been there before”

131



forming a balcony, similar to that of a cruise liner. In a clement sea and at lower speed, it looks like a great spot to cast a line or position a chair to daydream and watch the wake trailing the yacht. At anchor, the beach club opens on all three sides.

This design had its challenges. Bukavec and the yard's engineering team worked out some potential ergonomic pitfalls to get the necessary headroom in all areas of the beach club. Headroom, in fact, is a big feature throughout the yacht, with 7ft 2in between decks.

Aside from meeting charter requirements, the design took great care to keep the boat below the 500 gross tonnage regulation threshold, which accounts in part for a beam of just 29ft 2in. But what everyone remembers is the way the yacht looks. "I think it's a beautiful boat. It's very aggressive and masculine," Chryssicopoulos says. "The comments we've heard are very good." Among guests' favorite features are the beach club, a semi-enclosed dining area on the top deck, sheltered from direct sun and protected from the wind by glass partitions, and an extensive fleet of toys that includes a mini submarine for shallow diving. Two tenders reside on the foredeck and a 45 foot chase boat, the Omega 41, built by Greek company Technohull, with rakish looks to match its 70 knot top speed, follows wherever she goes.

Comfort, naturally, was also taken into account. Despite her aluminum superstructure and the panes of glass that bisect her profile at centerline (materials that can easily reverberate noise and vibration), Ouranos is a quiet vessel. She scored highly in classification society RINA's "comfort class" designation. This is a major source of pride for the shipyard and was an important consideration for the owner. In Monaco, where Ouranos was shown for the first time, her chief engineer ran down a list of all the equipment that caters for guest comfort: a high-capacity chiller with four independent AC units (three running at once yield some 900,000 BTUs, which means a lot of chilled air), four TRAC stabilizers, two oversized generators, two watermakers producing 260 gallons per hour each, a 1,000 gallon spa pool that fills up in 40 minutes, and redundancy and batteries that guarantee basic mechanical functions can be performed even in an unlikely blackout.

On the inside, the décor, developed in-house in consultation with the owner, is luxuriously simple. "It's not minimalist," says Chryssicopoulos, correcting my earlier assessment. "There is a lot of leather and marble." The interior walked a narrow line to comply with the owner's desire to keep things simple but to still be comfortably attractive to charter guests. The décor stems from designer Gian Marco Campanino, working with the owner and the yard's in-house Centro Stile. Influenced by constellations, the designer added some reflective materials and steel to a backdrop of ebony, with both a satin and mat finish. On the softer side are leather and suede from Tuscany in neutral tones. "I made great use of these leathers; all of the ceilings are

in ivory suede because it is very cozy and also very soundproof. This decision was inspired by my work on luxury cars," he says.

In both the salon and the sky lounge, the designer allowed the spectacular windows to do their job. "The colors are very neutral, from ivory to taupe, while some touch on brown. The idea was to create a juxtaposition with the blue and green of the exterior surroundings," he says. "You get a lot of light and a lot of glass from the exterior, which on one side is very good, but you have to avoid too much reflection, so I chose to clad everything in these precious leathers to avoid this."

Art pieces, including glass figurines displayed in backlit glass cases, were an integral part of the design. "The idea was to create something brand new, like an art collection," says Campanino. It's decorative but not fussy. "There are always points where you can find your privacy and there are places where you can have a conversation. It is easy to use. This was very important for the owner; he wanted his guests to feel like they already knew the boat, like they have been there before," Campanino says.

Ouranos has a glass elevator delivering guests from their five lower deck cabins to the upper deck, where one of three dining areas is located. It's a good alternative to the fairly steep exterior stairs. Just forward of the exterior dining space on the upper deck, behind glass doors, is a comfortable air conditioned bar offering good views and a lounge that invites relaxation.

Wide walkways on the main deck stop before the owner's area, which includes a full-beam master cabin with spectacular vertical portholes, as beautiful from the inside as they are from the outside. The top deck offers absolute privacy for sunbathing around the big spa pool. It also boasts another bar clad in marble. I was at the yard the day it was installed and it took eight strong men to nudge it into place.

Weight, though, is not much of an issue for this steel-hull displacement yacht. Her top speed is 17 knots but, when cruising among the Greek islands, what's the hurry anyway? When you're enjoying the inky vault strewn with stardust, you don't need much speed. ■



"I made great use of these leathers; all of the ceilings are in ivory suede because it is very cozy and also very soundproof"



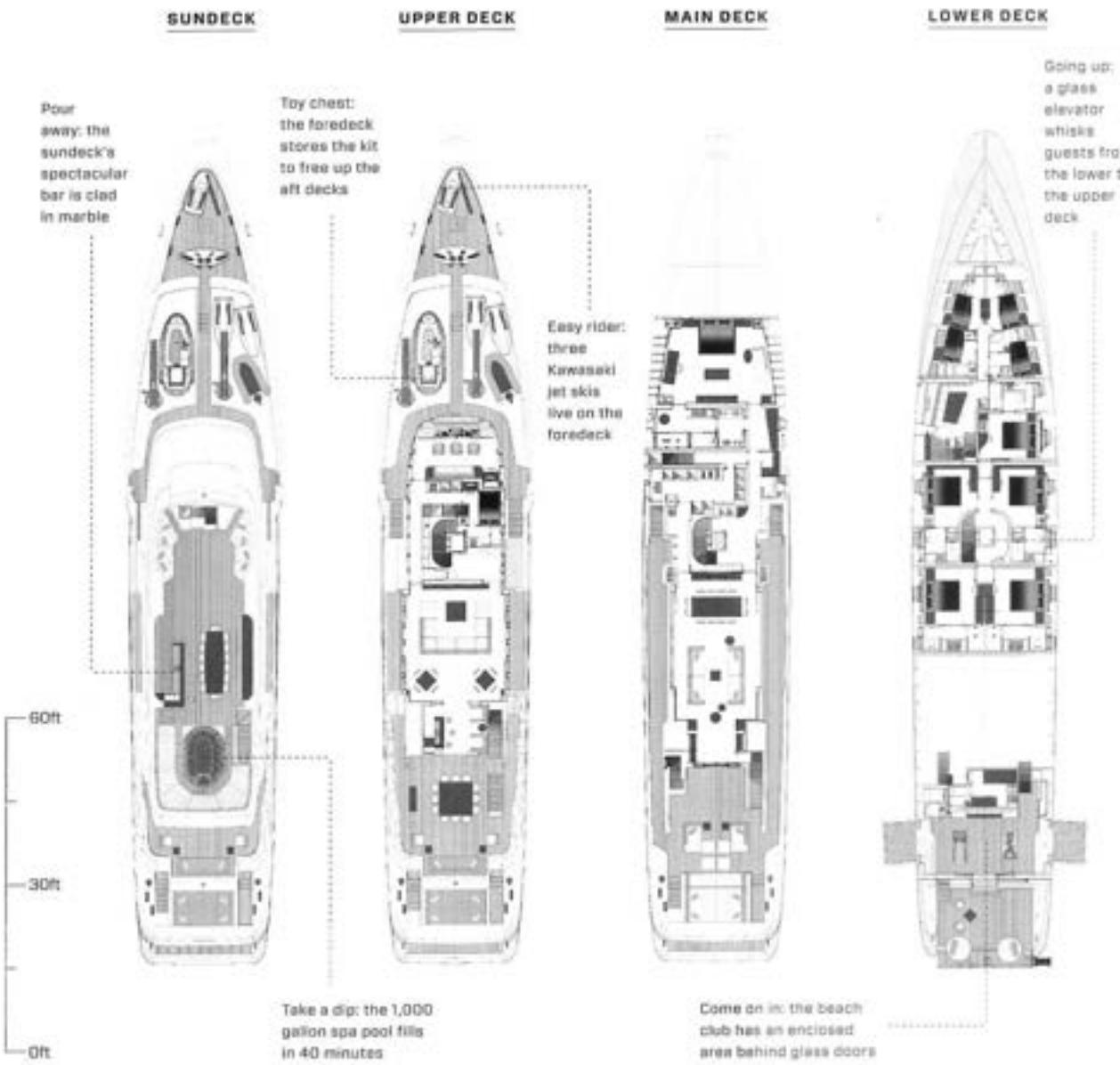
Clockwise from above: the master suite, situated forward on the main deck, in which designer Gian Marco Campanino made great use of Tuscan leather and suede; the wheelhouse; the bar area between the sky lounge and

the aft deck; those distinctive and vast windows amidships, which flood the two salons with light; the sky lounge, with its stunning artworks. "The idea was to create something brand new, like an art collection," says Campanino



## OURANOS

## ADMIRAL - THE ITALIAN SEA GROUP



**LOA** 104'  
**LWL** 137' 5"  
**Beam** 29' 2"  
**Draft (full load)** 11' 5"  
**Gross tonnage** 4990T  
**Engines**  
 2 x 2,040hp  
 Caterpillar 3512C

**Speed max/cruise**  
 17/15 knots  
**Range at 11 knots**  
 6,000nm  
**Generators**  
 2 x 150kW Kohler  
**Fuel capacity**  
 20,600 US gallons

**Freshwater capacity**  
 3,170 US gallons  
**Tenders**  
 1 x 43' Technohull  
 Omega 41;  
 1 x 17' 6" ZAR 53;  
 1 x 10' 2" Zodiac Cadet  
**RIB** 310  
**Owners/guests** 12  
**Crew** 8

**Construction** Steel  
 hull; aluminum  
 superstructure  
**Classification**  
 RINA C + Hull;  
 • Mach. Unrestricted  
**Exterior styling**  
 Unicell Yacht Design  
**Interior design**  
 GMC Architecture -  
 Admiral

**Naval architecture**

Admiral - The Italian  
 Sea Group

**Builder/year**

Admiral - The Italian  
 Sea Group /2016  
 Marina di Carrara, Italy  
 t: +39 0585 5062  
 e: info@  
 admiralteconomar.com  
 w: admiralyachts.it

STEP OFF THE CIRCUIT. SECRET GREEK ISLANDS

BOAT

ril 2012 www.boatinternational.com

# CHARTER SPECIAL

€1 MILLION  
A WEEK – ARE  
THEY WORTH IT?

CHARTER VIRGIN?  
DON'T BE SHY –  
EVERYTHING YOU  
NEED TO KNOW

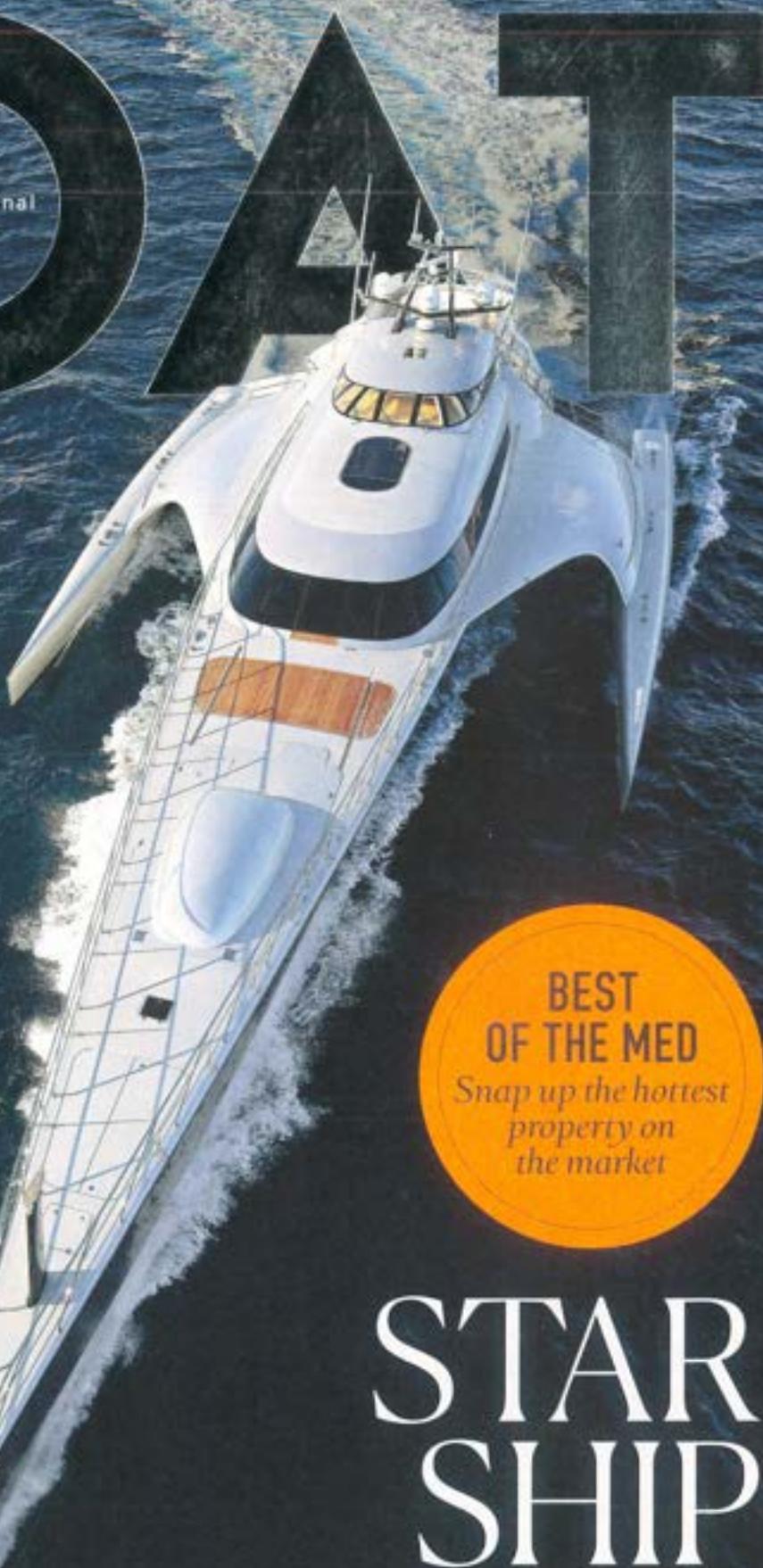


HOW TO BUILD  
THE PERFECT  
CHARTER  
YACHT



70264 913118

US \$ 10.99



BEST  
OF THE MED  
*Snap up the hottest  
property on  
the market*

# STAR SHIP

*Galaxy of Happiness:  
fast and functional,  
the future has arrived*



# O R U A N O S

Photography - Olga Logvina

*Through vast windows this luxuriously simple 50m Admiral beckons her guests to gaze and wonder. Cécile Gauert reflects on the yacht's stately course beneath starry skies*



Bukavec worked closely with The Italian Sea Group to come up with a look for a whole family of yachts, with sporty lines to recall earlier projects from the shipyard once known as Admiral Mariotti (The Italian Sea Group acquired Admiral, which had gone into bankruptcy, in 2011). When it came to the big feature windows, he and the yard had a meeting of minds. Even The Italian Sea Group's smaller yachts, such as the Impero series, have a large amount of glass. "It's an idea that I try to insert in all my projects," says Bukavec. "However the lines of the design go, you can always make a break in the centre. You get the light where you need it the most because usually that's the area where the saloon is."

may be an unusual name to some, but it is no doubt familiar to chartering in the Mediterranean – and Greece in particular – metre Admiral is the third yacht to bear the moniker. In Greek, Ouranos is the god that embodies the sky and, by extension, the Greek word is synonymous with the firmament and constellations. Light, with a slender beam, paint as white as the villages that cling to the islands' rocky shores, and huge signature windows that look out over the blue sea, is very much her own slice of heaven.

Lived as the first of Admiral's C Force series for a repeat client of the yard, she was always meant to welcome guests. The owner, a man, uses his boats – the previous one was a 45-metre yacht – for charter primarily and, occasionally, enjoys them himself. Michael Chryssicopoulos, a partner with IYC, which manages the yacht, He followed the yacht's construction closely in Marina di Carrara. He followed the yacht's construction closely in Marina di Carrara. Until her launch in early spring of 2016. Banking on the yard's adherence to the delivery date, the company accepted bookings for charters. It worked out. The yard delivered the boat on schedule. In time the Monaco Yacht Show came around, Ouranos had already sailed a few miles and the generators had worked for 1,200 hours. "It was very successful and she was nearly fully booked all summer," Chryssicopoulos says.

Multiple factors contribute to her success. Aside from the professional and enthusiastic crew of nine, now headed by a new captain with 15 years' experience in the Med, the yacht herself has lots to offer to charter guests. First, her styling, by Jure Bukavec of Uniellé Yacht Design, a young designer from Slovenia. Bukavec studied industrial design in his home country and later in Copenhagen, Denmark. He is innovative and clever. When speaking about design, he always has a twinkle in his eyes, which are framed by studious glasses, but he is still very much on the radar. Ouranos is only the second superyacht bearing his name to be delivered. The first, Soraya 46, built in Turkey by Gentech, was delivered some 10 years ago and was the first yacht under 100 metres to have a helipad on the foredeck. "We were trying something new," he says.

***"I THINK IT'S A BEAUTIFUL BOAT. IT'S VERY AGGRESSIVE AND MASCULINE"***



Clockwise from top left: Ouranos packs a spacious sundeck, spa pool and ample foredeck toy storage into her 30m and 499GT; al fresco dining on the upper deck aft; work up a sweat with a view to die for on the forward sundeck;

the main saloon and dining area, flanked by large windows and wide walkways; the table and chairs forward in the main saloon is one of three dining areas on board Ouranos

"THERE ARE ALWAYS POINTS  
WHERE YOU CAN FIND  
YOUR PRIVACY AND PLACES  
WHERE YOU CAN HAVE  
A CONVERSATION. IT IS  
EASY TO USE. THE OWNER  
WANTED HIS GUESTS  
TO FEEL THEY ALREADY  
KNEW THE BOAT, LIKE  
THEY HAVE BEEN  
THERE BEFORE"





wind by glass partitions, and an extensive fleet of toys that includes a submarine for shallow diving. Two tenders reside on the foredeck. A 12-metre chase boat, the Omega 41, built by Greek company Ermis, with rakish looks to match its 70 knot top speed, follows her as she goes.

Comfort, naturally, was also taken into account. Despite her aluminium structure and the panes of glass that bisect her profile at centreline (which can easily reverberate noise and vibration), Ouranos is a well-thought-out vessel. She scored highly in classification society RINA's "comfort of designation. This is a major source of pride for the shipyard and an important consideration for the owner. In Monaco, where Ouranos was built for the first time, her chief engineer ran down a list of all the requirements that caters for guest comfort: a high-capacity chiller with four independent AC units (three running at once yield some 900,000 BTUs, which means a lot of chilled air), four TRAC stabilisers, two oversized generators, two watermakers producing one cubic metre per hour each, a large hot tub spa pool that fills up in 40 minutes, and redundancy and fail-safe guarantee basic mechanical functions can be performed even in the event of a likely blackout.

Inside, the décor, developed in-house in consultation with the owner, is luxuriously simple. "It's not minimalist," says Chryssicopoulos, surprising my earlier assessment. "There is a lot of leather and marble," he says. "I made great use of these leathers; all of the ceilings are in tones of black and white because it is very cosy and also very soundproof. This decision

was inspired by my work on luxury cars," he says.

In both the saloon and the upper saloon, the designer allowed the spectacular windows to do their job. "The colours are very neutral, from ivory to taupe, while some touch on brown. The idea was to create a juxtaposition with the blue and green of the exterior surroundings," he says. "You get a lot of light and a lot of glass from the exterior, which on one side is very good, but you have to avoid too much reflection, so I chose to clad everything in these precious leathers to avoid this."

Art pieces, including glass figurines displayed in backlit glass cases, were an integral part of the design. "The idea was to create something brand new, like an art collection," says Campanino. It's decorative but not fussy. "There are always points where you can find your privacy and there are places where you can have a conversation. It is easy to use. This was very important for the owner; he wanted his guests to feel like they already knew the boat, like they have been there before," Campanino says.

Ouranos has a glass-enclosed lift that delivers guests from their five lower-deck cabins to the upper deck, where one of three dining areas is located. It's a good alternative to the fairly steep exterior stairs leading from the lower to the upper deck. Just forward of the exterior dining space on the upper deck, behind glass doors, is a comfortable air-conditioned bar offering good views and a lounge that invites relaxation.

Wide walkways on the main deck stop before the owner's area, which includes a full-beam master cabin with spectacular vertical portholes, as beautiful from inside as they are from the outside. The top deck offers absolute privacy for sunbathing around the big spa pool. It also boasts another bar clad in marble. I was at the yard the day it was installed and it took eight strong men to nudge it into place.

Weight, though, is not much of an issue for this steel-hull displacement yacht. Her top speed is 17 knots but, when cruising among the Greek islands, what's the hurry anyway? When you're enjoying the inky vault strewn with stardust, you don't need much speed. □



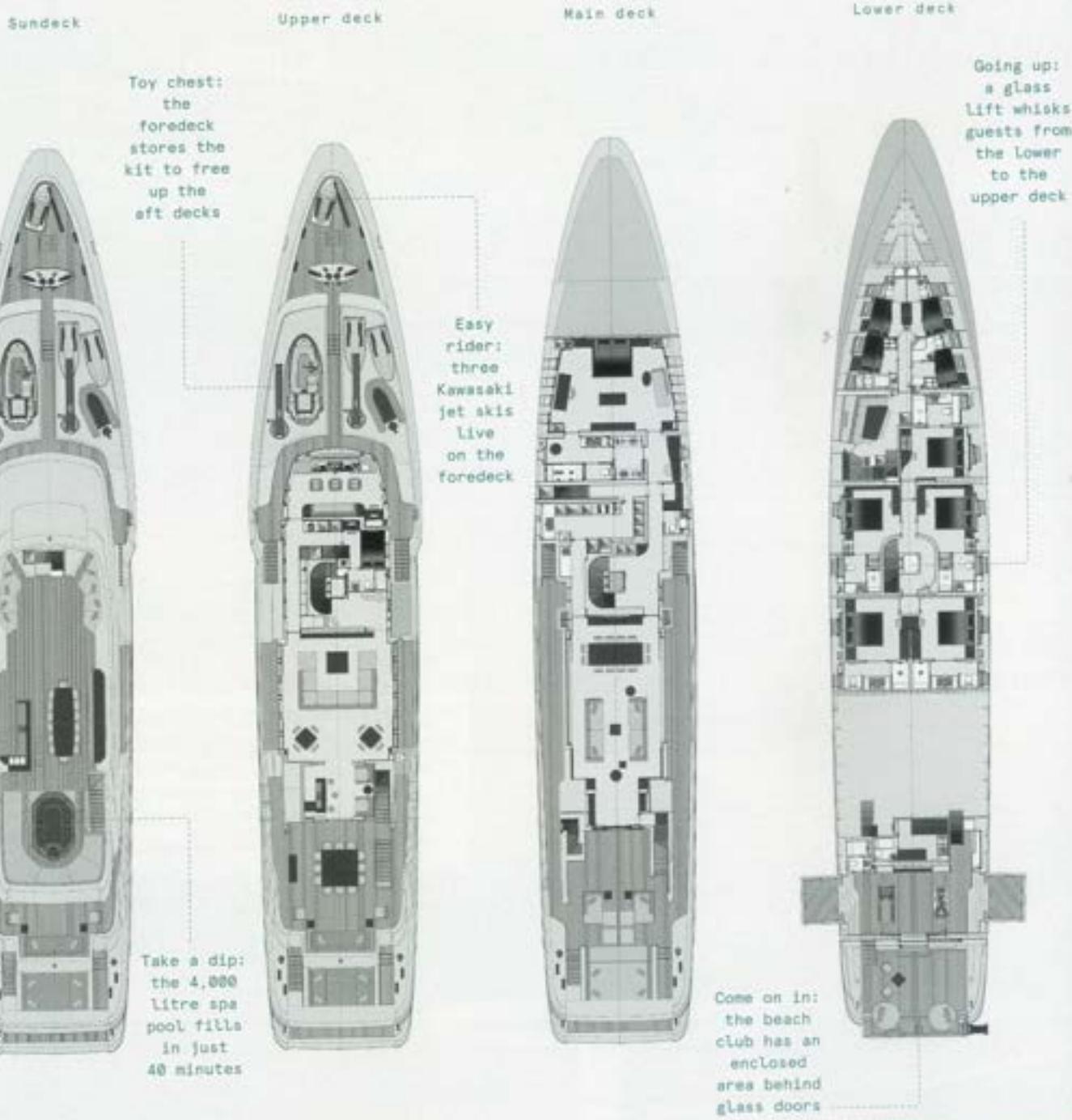
**"I MADE GREAT USE OF THESE LEATHERS; ALL OF THE CEILINGS ARE IN IVORY SUEDE BECAUSE IT IS VERY COSY AND ALSO VERY SOUNDPROOF"**

Clockwise from above: the master suite, situated forward on the main deck, in which designer Gian Marco Campanino made great use of Tuscan leather and suede; the wheelhouse;

the cosy bar area between the upper saloon and the aft deck; the upper saloon, with its impressive artworks in glass display cases; the view through those huge and stunning windows

OURANOS

ADMIRAL - THE ITALIAN SEA GROUP



LOA 50m  
LWL 41.9m  
Beam 8.9m  
Draught (full load) 3.5m  
Gross tonnage 4990GT  
Engines 2 x 2,040hp Caterpillar 3512C

Speed max/cruise 17/15 knots  
Range at 11 knots 6,000nm  
Generators 2 x 150kW Kohler  
Fuel capacity 78,000 Litres

Freshwater capacity 12,000 Litres  
Tenders 1 x 13.2m Technohull Omega 41;  
1 x 5.35m ZAR 53;  
1 x 3.1m Zodiac Cadet RIB 310

Owners/guests 12  
Crew 9  
Construction Steel hull: aluminium superstructure  
Classification RINA C + Hull, • Mach. Unrestricted Navigation, LYS

Naval architecture Admiral - The Italian Sea Group  
Exterior styling UnieLLé Yacht Design  
Interior design GMC Architecture - Admiral

Builder/year Admiral - The Italian Sea Group/2016  
Marina di Carrara, Italy  
t: +39 0585 5062  
e: info@admiraltecnomar.com  
w: admiralyachts.it

STEP OFF THE CIRCUIT. SECRET GREEK ISLANDS

BOAT

ril 2012 www.boatinternational.com

# CHARTER SPECIAL

€1 MILLION  
A WEEK – ARE  
THEY WORTH IT?

CHARTER VIRGIN?  
DON'T BE SHY –  
EVERYTHING YOU  
NEED TO KNOW

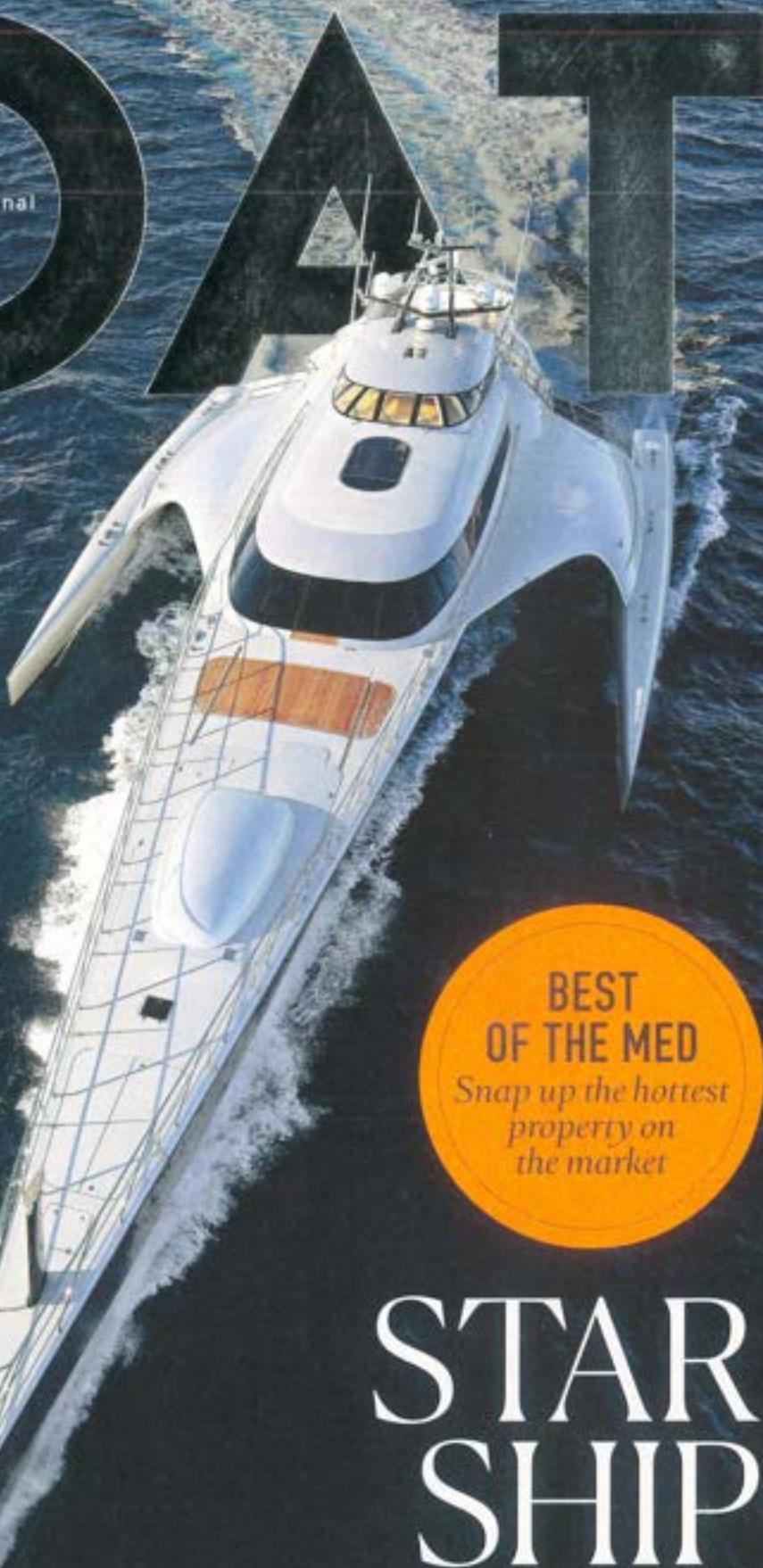


HOW TO BUILD  
THE PERFECT  
CHARTER  
YACHT



70264 913118

US \$ 10.99



BEST  
OF THE MED  
*Snap up the hottest  
property on  
the market*

# STAR SHIP

*Galaxy of Happiness:  
fast and functional,  
the future has arrived*

# MOMENTUM 50 EXP

## MAIN FEATURES

Steel hull and aluminium aluminium alloy superstructure

5 Cabin Layout

Gross Tonnage of 499

Guest cabins directly connected to Beach club

Gym & Spa with two-side balcony

EFFICIENCY SAFETY GLAMOUR  
A GENTLEMAN'S CHOICE



THE ITALIAN SEA GROUP

GMC  
ARCHITECTURE

ADMIRAL

## UWRGT[CEJVR XGVTI[RC

RTGXKUQP KIO RTQPVCG CNG UVCDHWC%

NG RTGXKUQP Kgt rc rtqf wl kqpg o cpkcvwtkgtc  
nwej gug f gnrtlo q vlo gvtg 4239 uqpg lo rtqpv  
xgt uq rc uvcdkw t krgwq cmq uguuaq rgtkqf q f gn4238.  
eqp ecwqg cwug f ko k nqtc gpvq uuko gtecvguvgtlo

# Manifatturiero: produzione in ripresa Tiene la nautica ma cala il lapideo

*In chiaroscuro l'analisi congiunturale di Confindustria Toscana Nord*

**IN RIPRESA** la produzione industriale manifatturiera nell'ultimo trimestre del 2016. Lo ha rilevato il Centro Studi di Confindustria Toscana Nord: l'area Lucca-Pistoia-Prato segna infatti a ottobre-dicembre +0,2%. Un valore non eccezionale ma migliore del dato italiano (+0,1% rispetto allo stesso periodo del 2015). Il manifatturiero di Lucca, Pistoia e Prato conclude quindi il 2016 con una produzione industriale che cresce complessivamente del +0,6% rispetto al 2015. I macrosettori hanno registrato tendenze differenziate, che portano a risultati annuali a loro volta piuttosto diversi: la produzione dell'industria alimentare limita le perdite a -1,7%; il metalmeccanico chiude a +1,7%; la carta e cartotecnica a +1,9%; materiali da costruzione, chimica e plastica a +1,5%. Segni meno per la nautica (-0,7%), il lapideo (-1,2%) e il mobile (-5,0%).

**A LIVELLO** territoriale, Lucca registra un miglioramento e chiude il trimestre a +0,3% rispetto allo stesso periodo del 2015, concludendo quindi il 2016 a +0,2%, in linea con le previsioni espresse dagli imprenditori a settembre-ottobre. Questo risultato attenua la battuta d'arresto della crescita della provincia avvenuta nello scorso trimestre: nel corso del 2016 infatti la produzione industriale di Lucca è passata da +1,2% nel 1° trimestre, +0,1% nel secondo fino a una flessione nel terzo, -1,1%. Con il risultato del quarto trimestre, il manifatturiero lucchese chiude il 2016 con un lieve aumento della produzione del +0,2% rispetto al 2015, in rallen-



**ECONOMIA** La nautica chiude il 2016 in lieve calo. Nella foto piccola, la vice presidente di Confindustria Toscana Nord, Cristina Galeotti

**ETKUIPC I CNGQVVK**  
fiUko q vqt pcvk c etguegtg  
o c ugo rtg c tko krgpk  
Nc vgpf gplc Ci gpgtcrq'

tamento rispetto al brillante risultato 2015 (+3,7%). Scomponendo il dato del 4° trimestre nei settori merceologici rilevanti a livello provinciale emergono aumenti tendenziali nel settore alimentare, +4,1%, nella produzione di macchinari prevalentemente per il settore cartario, +2,4%, e, anche se in rallentamento, nel carta-

rio e cartotecnico, +0,7%, dove a livello italiano, invece, la produzione ha registrato un risultato negativo (-2,3%). Praticamente stabile il settore produttivo della chimica e plastica, +0,5%. In diminuzione rispetto allo stesso periodo del 2015, ma in miglioramento rispetto al trimestre precedente, la nautica di Viareggio si ferma a -0,4%, risultato, quello locale, trainato verso il basso dalla componente estera degli ordini, ma comunque migliore di quello della produzione nautica nazionale (-2,3%). In contrazione la produzione del settore lapideo che registra -4,2%, mentre quella comples-



siva dei settori moda lucchesi scende a quota -9% rispetto allo stesso trimestre 2015.

**«ABBIAMO** ripreso a crescere ma sempre a ritmi molto lenti – commenta la vicepresidente di Confindustria Toscana Nord Cristina Galeotti –. Una condizione, questa, propria non solo della nostra area ma dell'intero sistema produttivo italiano, a differenza delle maggiori economie che hanno ripreso slancio. Se da un lato ne beneficeranno le nostre esportazioni, dall'altro emerge il nostro divario di competitività, che, sommato ai molti fattori di instabilità interni e internazionali, non può lasciarci tranquilli. Dal punto di vista congiunturale, dopo un 2015 molto buono, il 2016 si chiude comunque per il manifatturiero lucchese con un esito ancora positivo, per quanto più esile». L'indagine congiunturale è realizzata trimestralmente con un campione statistico di imprese manifatturiere di 10 o più addetti, intervistate nell'arco di tre settimane al termine di ogni trimestre.

Gianfranco Poma

W.S.

**LA RASSEGNA** E' PREVISTO PER DOMANI L'ARRIVO DEGLI OLTRE CENTO CAPITANI PROVENIENTI DA TUTTO IL MONDO

## Conto alla rovescia per Yare, la vetrina del refit e dell'aftersales

**SONO** molte le imprese e i cantieri locali che parteciperanno alla settima edizione di Yare, appuntamento internazionale per l'industria superyacht del refit e after sales che apre in battenti domani per chiudersi sabato 22. Partecipano: Sos yachting, Nuovi cantieri apuania, Overmarine, Perini, Protea, Wooden boats, Fabbri, Luxury Italian design, Sanlorenzo, Lusben, Navicelli, Seven stars marina, Tecnopool, Modek, Porto di Pisa, Versilia supply service, oltre a molte altre realtà di primo piano, provenienti da Italia ed estero. Tra queste aziende e i comandanti dei superyacht saranno aperti tavoli tematici su numerosi argomenti: yacht e crew management, coating e painting, insurance e broker, tax e servizi legali e yacht chandler. Tra i focus più attesi quelli sulle forniture di accessori e sistemi di bordo, con al top l'elettronica e domotica, audio video, illuminazione, trattamento aria e acqua, sistemi propulsivi, software, toy e tender. Una serie di approfondimenti tra aziende e responsabili dei superyachts, che serviranno a chiarire le idee su quanto di buono la nostra industria riesce a produrre per favorire sempre più la vita di bordo, e la produzione delle navi da diporre. Viareggio in particolare,



**FIERA** Domani inizia la settima edizione di Yare, la rassegna dei servizi per gli yacht

**NC EQP XGPVQ**  
Uqpg r t gxlw xct kqewu  
uwm hq t plwt c f kugt xk k  
g rtqf qwkr gt rg pcxk

grazie a Navigo, è una delle poche realtà in grado di organizzare una convention di altissimo livello come Yare, in un settore che muove da solo milioni di euro.

**NAVIGO**, con sede in via Coppino, è la più estesa rete di aziende della nautica da diporto della Toscana e una delle principali in Europa. Associa oltre cento aziende del settore e attraverso il polo Penta,

raggiunge oltre 350 aziende nautiche. Ha un brand Navigo Sardegna ed è socio del Cluster tecnologico nazionale trasporti Italia 2020. È una realtà di grande spessore che in pochi anni si è affermata, e coordina per conto del regione Toscana la rete dei centri di competenza nautici. Progetta e gestisce progetti di ricerca regionali, nazionali e comunitari in ogni ambito del settore nautico. E l'appuntamento di Yare è il classico *key moment* divenuto irrinunciabile. Giornata clou sarà quella di giovedì all'Una Hotel di Lido di Camaiore, seguita da visite presso aziende e cantieri della costa.

Walter Strata

### «RENDEZ-VOUS»

Definito il programma del salone di maggio

**PER IL** prestigioso appuntamento della mostra nautica che si terrà dal 11 al 14 maggio, Fiera Milano ha stabilito orari di apertura e gli eventi giorno per giorno. E quindi per il «Versilia Yachting Rendez-vous», giovedì 11, venerdì 12 e sabato 13 apertura alle 11 e chiusura alle 21.30. Domenica 14, ultimo giorno: dalle 11 alle 18. Il giovedì cerimonia istituzionale con il taglio del nastro tricolore, a cui seguirà un convegno internazionale sul Design a 360°. Venerdì giornata dedicata al Gourmet con chef stellati nelle località top in Versilia, street food stellato e percorso gourmet del Made in Italy. Sabato 13 a Pietrasanta, full immersion nell'arte con esposizione di opere contemporanee con la Miart modern art exhibition e show di auto d'epoca con Milano autoclassica. Domenica, infine, a Forte dei Marmi, fashion day con sinergie con i negozi più esclusivi della Versilia. Riguardo al percorso espositivo nelle due darsene, sopra il canale di congiunzione tra i dock Italia e Europa sarà posizionata una passerella, come già fatto in passato, per congiungere le due sponde del canale stesso, e dare continuità nella passeggiata tra le barche più belle del mondo.



10 Maggio 2016

## Ouranos: The luxuriously simple 50m Admiral C Force yacht

9 May 2017 by Cecile Gauert

*Ouranos* may be an unusual name to some, but it is no doubt familiar to those used to chartering in the Mediterranean — and Greece in particular — as this 49.6 metre Admiral is the third yacht to bear the moniker. In Greek mythology, Ouranos is the god that embodies the sky and, by extension, the ancient Greek word is synonymous with the firmament and constellations. So the yacht, with a slender beam, paint as white as the villages that cling to the Greek islands' rocky shores, and huge signature windows that look out on to the blue sea, is very much her own slice of heaven.

Conceived as the first of Admiral's C Force series for a repeat client of the [Italian Sea Group](#), *Ouranos* was always meant to welcome guests. The owner, a family man, uses his boats — the previous one was a 45 metre [Tecnomar](#) — for charter primarily and, occasionally, enjoys them himself, says Michel Chryssicopoulos, a partner with IYC, which manages the yacht for charter. He followed *Ouranos'* construction closely in Marina di Carrara until her launch in early spring of 2016. Banking on the yard's ability to adhere to the delivery date, the company accepted bookings for summer charters. It worked out.



Take a closer look at the Admiral superyacht *Ouranos*. All photos: Olga Logvina

The yard delivered the boat on schedule and, by the time the [Monaco Yacht Show](#) came around, *Ouranos* had already logged quite a few miles and the generators had worked for 1,200 hours. "It has been very successful and she was nearly fully booked all summer," Chryssicopoulos says. Multiple factors contribute to her success. Aside from the professional and enthusiastic crew of nine, now headed by a new captain with 15 years' experience in the Med, *Ouranos* has lots to offer to charter guests, he says. First, her styling, by Jure Bukavec of [Uniellé Yacht Design](#), is eye-catching. A young designer from Slovenia, Bukavec studied industrial design in his home country and later in Copenhagen, Denmark. He is prolific, innovative and clever.

When speaking about design, he always has a sparkle in his eyes, which are framed by studious glasses, but he is still a bit under the radar. *Ouranos* is only the second superyacht bearing his signature to be delivered. The first, *Soraya*, built in Turkey by [Gentech](#), was penned some 10 years ago and was the first yacht under 100 metres to have a helipad on the foredeck. "We were trying something new," he says.



*Ouranos* was built with the charter market firmly in mind

[http://www.boatinternational.com/yachts/editorial-features/ouranos-the-luxuriously-simple-50m-admiral-c-force-yacht--33491?utm\\_source=Boat+International+Email+List&utm\\_campaign=4ffd21e45b-BI\\_Daily\\_News\\_05\\_10\\_2017&utm\\_medium=email&utm\\_term=0\\_9fe1fcfcb38-4ffd21e45b-234020089](http://www.boatinternational.com/yachts/editorial-features/ouranos-the-luxuriously-simple-50m-admiral-c-force-yacht--33491?utm_source=Boat+International+Email+List&utm_campaign=4ffd21e45b-BI_Daily_News_05_10_2017&utm_medium=email&utm_term=0_9fe1fcfcb38-4ffd21e45b-234020089)

Bukavec worked closely with The Italian Sea Group to come up with a look for a whole family of yachts, with sporty lines to recall earlier projects from the shipyard once known as Admiral Mariotti (The Italian Sea Group acquired Admiral, which had gone into bankruptcy, in 2011). When it came to the big feature windows, he and the yard had a meeting of minds. Even The Italian Sea Group's smaller yachts, such as the Impero series, have a large amount of glass. "It's an idea that I try to insert in all my projects," says Bukavec. "However the lines of the design go, you can always make a break in the centre. You get the light where you need it the most because usually that's the area where the saloon is."

There were many iterations of this feature, including one with sliding glass on the main deck to open up the saloon to the outdoors, a plan that was later abandoned on *Ouranos* but is still feasible should a client want it. This owner was very keen on keeping things simple and having the yacht ready to charter for summer, which dictated some of the design decisions.



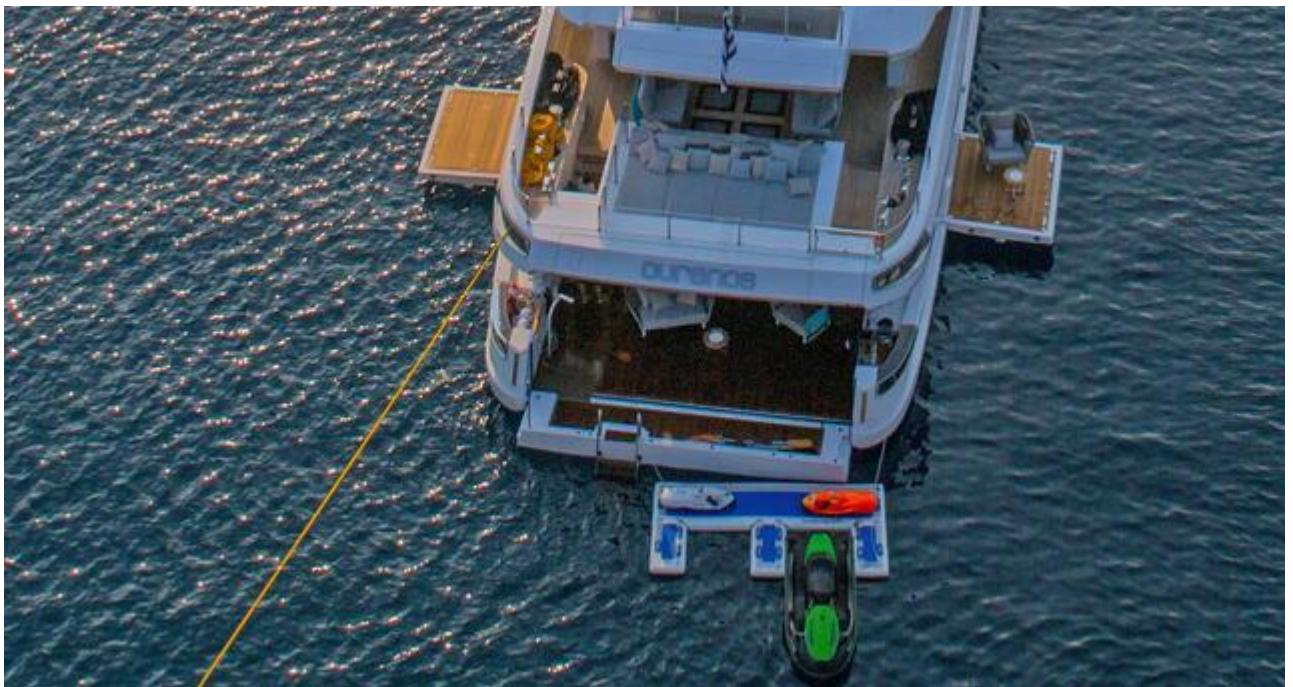
The spacious aft deck is a favourite spot for guests to relax on board *Ouranos*

"We were trying to get as much open space as possible everywhere," says Bukavec. The quest for space prompted the choice to move the tenders to the foredeck and free the lower and upper aft decks from any cranes and toys.

In the endless pursuit to come up with practical solutions to make the yacht's transom a real recreation space (and not a garage), superyacht designers and engineers have proposed many interesting ideas. *Ouranos* is another case in point. The [superyacht beach club](#) has an enclosed area behind glass doors, with a skylight to allow in natural light. The outdoor section is always

open, protected from the elements on the side by slats that look like louvres, a design feature repeated on the upper decks for continuity.

Part of the swim platform folds up to meet the sides, forming a balcony, similar to that of a cruise liner. In a clement sea and at lower speed, it looks like a great spot to cast a line or position a chair to daydream and watch the wake trailing the yacht. At anchor, the beach club opens on all three sides.



*Ouranos* stores its tenders on the foredeck, leaving the transom free for a huge beach climb

This design had its challenges. Bukavec and the yard's engineering team worked out some potential ergonomic pitfalls to get the necessary headroom in all areas of the beach club.

Headroom, in fact, is a big feature throughout *Ouranos*, with 2.2 metres between decks.

Aside from meeting charter requirements, the design took great care to keep *Ouranos* below the 500 gross tonnage regulation threshold, which accounts in part for a beam of just 8.9 metres. But what everyone remembers is the way the yacht looks.

"I think *Ouranos* is a beautiful boat. It's very aggressive and masculine. The comments we've heard are very good," Chryssicopoulos says. Among guests' favourite features are the beach club, a semi-enclosed dining area on the top deck, sheltered from direct sun and protected from the wind by glass partitions, and an extensive fleet of [superyacht water toys](#) that includes a mini submarine for shallow diving.

[http://www.boatinternational.com/yachts/editorial-features/ouranos-the-luxuriously-simple-50m-admiral-c-force-yacht--33491?utm\\_source=Boat+International+Email+List&utm\\_campaign=4ffd21e45b-BI\\_Daily\\_News\\_05\\_10\\_2017&utm\\_medium=email&utm\\_term=0\\_9fe1cfcb38-4ffd21e45b-234020089](http://www.boatinternational.com/yachts/editorial-features/ouranos-the-luxuriously-simple-50m-admiral-c-force-yacht--33491?utm_source=Boat+International+Email+List&utm_campaign=4ffd21e45b-BI_Daily_News_05_10_2017&utm_medium=email&utm_term=0_9fe1cfcb38-4ffd21e45b-234020089)



Outdoor dining on the top deck is key to *Ouranos*' charter appeal

Two tenders reside on the foredeck and a 13.2 metre chase boat, the Omega 41, built by Greek company Technohull, with rakish looks to match its 70 knot top speed, follows wherever *Ouranos* goes.

Comfort, naturally, was also taken into account. Despite her aluminium superstructure and the panes of glass that bisect her profile at centreline (materials that can easily reverberate noise and vibration), *Ouranos* is a [quiet superyacht](#). She scored highly in classification society RINA's "comfort class" designation. This is a major source of pride for the shipyard and was an important consideration for the owner.

In Monaco, where *Ouranos* was shown for the first time, her chief engineer ran down a list of all the equipment that caters for guest comfort: a high-capacity chiller with four independent AC units (three running at once yield some 900,000 BTUs, which means a lot of chilled air), four TRAC stabilisers, two oversized generators, two watermakers producing one cubic metre per hour each, a 4,000 litre [superyacht spa pool](#) that fills up in 40 minutes, and redundancy and batteries that guarantee basic mechanical functions can be performed even in an unlikely blackout.

[http://www.boatinternational.com/yachts/editorial-features/ouranos-the-luxuriously-simple-50m-admiral-c-force-yacht--33491?utm\\_source=Boat+International+Email+List&utm\\_campaign=4ffd21e45b-BI\\_Daily\\_News\\_05\\_10\\_2017&utm\\_medium=email&utm\\_term=0\\_9fe1cfcb38-4ffd21e45b-234020089](http://www.boatinternational.com/yachts/editorial-features/ouranos-the-luxuriously-simple-50m-admiral-c-force-yacht--33491?utm_source=Boat+International+Email+List&utm_campaign=4ffd21e45b-BI_Daily_News_05_10_2017&utm_medium=email&utm_term=0_9fe1cfcb38-4ffd21e45b-234020089)



The large spa pool on *Ouranos* can be filled with 4,000 litres of hot water in 40 minutes. On the inside, the décor, developed in-house in consultation with the owner, is luxuriously simple. “It’s not minimalist,” says Chryssicopoulos, correcting my earlier assessment. “There is a lot of leather and marble,” he points out. The interior walked a narrow line to comply with the owner’s desire to keep things simple but to still be comfortably luxurious and attractive to charter guests. The décor stems from designer [Gian Marco Campanino](#), working with the owner and the yard’s in-house [Admiral Centro Stile](#). Influenced by the name and the idea of constellations, the designer added some reflective materials and steel to a backdrop of ebony, with both a satin and matt finish. On the softer side are leather and suede from Tuscany in neutral tones. “I made great use of these leathers; all of the ceilings are in ivory suede because it is very cosy and also very soundproof. This decision was inspired by my work on luxury cars,” he says.

[http://www.boatinternational.com/yachts/editorial-features/ouranos-the-luxuriously-simple-50m-admiral-c-force-yacht--33491?utm\\_source=Boat+International+Email+List&utm\\_campaign=4ffd21e45b-BI\\_Daily\\_News\\_05\\_10\\_2017&utm\\_medium=email&utm\\_term=0\\_9fe1cfcb38-4ffd21e45b-234020089](http://www.boatinternational.com/yachts/editorial-features/ouranos-the-luxuriously-simple-50m-admiral-c-force-yacht--33491?utm_source=Boat+International+Email+List&utm_campaign=4ffd21e45b-BI_Daily_News_05_10_2017&utm_medium=email&utm_term=0_9fe1cfcb38-4ffd21e45b-234020089)



The upper saloon is where *Ouranos*' large windows have the biggest impact

In both the saloon and the upper saloon, the designer allowed the spectacular windows to do their job. "The colours are very neutral, from ivory to taupe, while some touch on brown. The idea was to create a juxtaposition with the blue and green of the exterior surroundings," he says. "You get a lot of light and a lot of glass from the exterior, which on one side is very good, but you have to avoid too much reflection, so I chose to clad everything in these precious leathers to avoid this." Art pieces, including glass figurines displayed in backlit glass cases, were an integral part of the design. "The idea was to create something brand new, like an art collection," says Campanino. It's decorative but not fussy. "There are always points where you can find your privacy and there are places where you can have a conversation. It is easy to use. This was very important for the owner; he wanted his guests to feel like they already knew the boat, like they have been there before," Campanino says.

*Ouranos* has a glass-enclosed [superyacht elevator](#) that delivers guests from their five lower-deck cabins to the upper deck, where one of three dining areas is located. It's a good alternative to the fairly steep exterior stairs leading from the lower to the upper deck. Just forward of the exterior dining space on the upper deck, behind glass doors, is a comfortable air-conditioned bar offering good views and a lounge that invites relaxation.

[http://www.boatinternational.com/yachts/editorial-features/ouranos-the-luxuriously-simple-50m-admiral-c-force-yacht--33491?utm\\_source=Boat+International+Email+List&utm\\_campaign=4ffd21e45b-BI\\_Daily\\_News\\_05\\_10\\_2017&utm\\_medium=email&utm\\_term=0\\_9fe1cfcb38-4ffd21e45b-234020089](http://www.boatinternational.com/yachts/editorial-features/ouranos-the-luxuriously-simple-50m-admiral-c-force-yacht--33491?utm_source=Boat+International+Email+List&utm_campaign=4ffd21e45b-BI_Daily_News_05_10_2017&utm_medium=email&utm_term=0_9fe1cfcb38-4ffd21e45b-234020089)



The cosy upper deck bar on *Ouranos*

Wide walkways on the main deck stop before the owner's area, which includes a full-beam **owner's cabin** with spectacular vertical portholes, as beautiful from inside as they are from the outside. The top deck offers absolute privacy for sunbathing around the big spa pool. It also boasts another bar clad in marble. I was at the yard the day it was installed and it took eight strong men to nudge it into place.

Weight, though, is not much of an issue for this steel-hull displacement yacht. Her top speed is 17 knots but, when cruising among the Greek islands, what's the hurry anyway? When you're enjoying the inky vault strewn with stardust, you don't need much speed.

First published in the April 2017 edition of *Boat International*

[http://www.boatinternational.com/yachts/editorial-features/ouranos-the-luxuriously-simple-50m-admiral-c-force-yacht--33491?utm\\_source=Boat+International+Email+List&utm\\_campaign=4ffd21e45b-BI\\_Daily\\_News\\_05\\_10\\_2017&utm\\_medium=email&utm\\_term=0\\_9fe1cfcb38-4ffd21e45b-234020089](http://www.boatinternational.com/yachts/editorial-features/ouranos-the-luxuriously-simple-50m-admiral-c-force-yacht--33491?utm_source=Boat+International+Email+List&utm_campaign=4ffd21e45b-BI_Daily_News_05_10_2017&utm_medium=email&utm_term=0_9fe1cfcb38-4ffd21e45b-234020089)

**L'ESPERTO: DA GIURISTA SONO FELICE CHE LA MIA IDEA ABbia SUCCESSO**

# «Deteriorati, ecco i vantaggi della soluzione scelta da Carige»

Caputo Nassetti: «Npl, così l'eventuale recupero resta in banca»

## L'INTERVISTA

GILDA FERRARI

**GENOVA.** Classe 1958, docente di Diritto bancario prima alla Bocconi di Milano e ora all'università di Ferrara, amministratore delegato della Swiss Merchant Corporation di Lugano, già vice direttore generale della Commerciale Italiana-Intesa tra il 1981 e il 2003, Francesco Caputo Nassetti è un manager internazionale e un esperto di contratti derivati finanziari e di Npl.

Sul fronte *non performing loans*, i crediti deteriorati, la spina nel fianco di tutte le banche italiane oggi in difficoltà a cominciare da Carige, Nassetti si considera una sorta di "papà" della cartolarizzazione senza cessione, ovvero ciò che l'istituto ligure ha previsto di fare attraverso la società veicolo che sarà creata per accogliere i 2,4 miliardi di euro di Npl attualmente in pancia alla banca. «Come giurista sono felice che il progetto venga portato avanti, ma umanamente mi sarei aspettato almeno una pacca sulla spalla», confida l'esperto in questa intervista al *Secolo XIX*.



Francesco Caputo Nassetti, ad di Swiss Merchant Corporation

### Professore, cosa intende?

«L'8 novembre 2016 in una lettera ho illustrato il progetto di cartolarizzazione senza cessione degli Npl a Banca Carige, allegando una simulazione e mettendo a disposizione le analisi compiute a suo tempo dalla Cassa di Risparmio di Cesena. Non ho ricevuto risposta. Qualche mese dopo ho visto che tale soluzione è stata inserita nel nuovo piano strategico dell'istituto».

### Sta dicendo che Carige le ha "copiato" l'idea?

«Avranno visto la lettera e deciso di approfondire il tema per conto loro. Sono felice che il progetto venga sviluppato».

### Ci spieghi come funziona.

«Il punto di partenza è come cartolarizzare le sofferenze evitando le penalizzanti strutture del passato. Quando si parla di cartolarizzazione tutti pensano alla cessione dei deteriorati. Ma esiste una norma della legge 130 del 1999, mai utilizzata sinora, che consente di fare la cartolarizzazione attraverso un prestito. La società veicolo, creata ai sensi della 130, invece di comprare gli Npl fa un prestito alla banca, che sarà poi ripagato esclusivamente con i proventi dei crediti deteriorati».

### Differenza tra vendita di Npl e cessione con prestito?

«Con la vendita degli Npl l'eventuale recupero maggiore rispetto al prezzo pagato resta nelle tasche di chi ha acquistato le sofferenze. In questo caso, invece, al netto dei costi legali e amministrativi l'eventuale recupero maggiore resta in capo alla banca».

Ma se non cede la titolarità degli Npl la banca non consolida le sofferenze, non pulisce il bilancio e va incontro alla bocciatura di Bce.

«Da qui la scissione. Attraverso la scissione viene trasferito il prestito sul portafoglio *non performing* insieme ai relativi crediti deteriorati, alle riserve e agli accantonamenti. Avendo fatto una scissione, l'eventuale recupero oltre il valore del prestito rimane in capo agli azionisti della banca, che sono anche azionisti della società: è come dividere un foglio di carta A4 in due, i due pezzi danno sempre il foglio intero ma il pezzo "banca senza Npl" vale più di prima».

### Ma il diritto di recesso dei soci come si gestisce?

«Il diritto di recesso non è previsto. L'azionista non può recedere, anche perché gli si dà ciò che già possiede (gli Npl) solo in forma diversa».

gilda.ferrari@ilsecoloxix.it

© BY NC ND ALCUNI DIRITTI RISERVATI

## ATTESA PER LA PROSSIMA SETTIMANA

**Mediaset-Vivendi: Agcom alla decisione**  
**Pace possibile "sul campo di calcio"**

**MILANO.** Dopo aver sistemato il dossier Milan con un incasso liquido molto superiore ai 400 milioni, in casa Berlusconi si può guardare al futuro a partire dalla questione Vivendi, con il ministro Carlo Calenda che ribadisce come la norma anti-scorrerie non sia applicabile alla vicenda e l'Agcom che la prossima settimana emetterà la sua decisione. Potrebbe essere il calcio il terreno sul quale avviare la pace con i francesi. Telecom sta studiando le prossime aste dei diritti televisivi sia per la Champions League sia per la Serie A e, secondo quanto riporta l'Ansa, lo sta facendo sia con Mediaset sia con Discovery. Al momento i

colloqui sarebbero in fase più avanzata con il gruppo televisivo Usa, che di recente ha acquistato i diritti sulle Olimpiadi fino al 2024, ma è chiaro che un accordo con il Biscione sarebbe un segnale per giungere a intese più ampie tra Vivendi e il mondo Berlusconi. L'obiettivo potrebbe arrivare fino a voler fondere i due gruppi, creando una struttura indipendente alla quale conferire la rete Telecom, progetto che torna negli anni. Intanto bisogna fare i conti con una questione più spicciola: il calendario delle prossime aste del calcio. È ormai quasi certo che la prima sarà quella per la Champions 2018-2021.

## ACQUISTATE AZIONI

**Caltagirone sale al 3,6% nel capitale di Generali**

**MILANO.** Francesco Gaetano Caltagirone continua negli acquisti di azioni Generali, consolidando il suo ruolo di secondo azionista del Leone di Trieste. L'imprenditore ha rilevato un milione di titoli, per un controvalore complessivo di 14,1 milioni di euro: emerge dai comunicati di internal dealing di Borsa Italiana. Le azioni, rilevate attraverso la società Fincal, sono pari allo 0,06% del capitale e portano la partecipazione di Caltagirone al 3,6%.

## DOPO LE INDISCREZIONI

**«Gli Apuania? Non vendiamo, anzi rilanciamo»**

**GENOVA.** «Non siamo in vendita e abbiamo un piano che traguarda i cinque anni, con acquisizioni strategiche, la prima delle quali è stata la storica falegnameria Celi». Così Giuseppe Taranto, vicepresidente dell'Italian Sea Group, risponde alle indiscrezioni sulla vendita dei Nuovi Cantieri Apuania: «Abbiamo in corso commesse importanti, impegni con i nostri clienti, un piano di internalizzazione delle risorse: l'ipotesi della vendita è del tutto fuori dal nostro orizzonte».

Offerta valida fino al 30/04/2017 su Ford Fiesta Plus 3 porte 1.2 82CV con Clima e Sound System a € 9.950, grazie al contributo dei Ford Partner. Prezzo raccomandato da Ford Italia S.p.A. IPT e contributo per lo smaltimento pneumatici esclusi. Ford Fiesta: consumi da 3,2 a 7,1 litri/100 km (ciclo misto); emissioni CO2 da 82 a 122 g/km. Esempio di finanziamento Idea Ford comprensivo di Ford Protect 7 anni/105.000 km a € 10.280. Anticipo zero (grazie al contributo dei Ford Partner), 36 quote da € 187,38, escluse spese incasso Rid € 3,00, più quota finale denominata VFG pari a € 5.383,50. Importo totale del credito di € 11.118,57 comprensivo dei servizi facoltativi Guida Protetta e Assicurazione sul Credito "4LIFE" differenziata per singole categorie di clienti come da disposizioni IVASS. Totale da rimborsare € 12.264,98. Spese gestione pratica € 300. Imposta di bollo in misura di legge all'interno della prima quota mensile. TAN 3,95%, TAEG 5,91%. Salvo approvazione FCE Bank plc. Documentazione precontrattuale in concessionaria. Per condizioni e termini dell'offerta finanziaria e delle coperture assicurative fare riferimento alla brochure informativa disponibile presso il Ford Partner o sul sito [www.fordcredit.it](http://www.fordcredit.it). Le condizioni di Garanzia Ford Protect sono disponibili sul sito [www.ford.it](http://www.ford.it). Le immagini presentate sono a titolo puramente illustrativo e possono contenere accessori a pagamento. Messaggio pubblicitario con finalità promozionale.

# ECOINCENTIVI

ANCHE SENZA USATO DA ROTTAMARE



**FORD FIESTA**  
**€ 9.950**  
CON IDEA FORD  
ANTICIPO ZERO  
TAN 3,95% TAEG 5,91%

**Concorde**  
[www.concordegenova.it](http://www.concordegenova.it)

Ge-Molassana  
Via Adamoli, 341  
Tel 010 83 52 841

Ge-Campi  
Via Perini, 50 (adiacente Ikea)  
Tel 010 65 76 01

  
ford.it

# Carrara

0 GT EQNGFO 08 crt kg 4239



IN MARCIA Lorenzi, Grazzini e Devoti

## SANTIAGO

Tre amiche in cammino in diretta web

**TRE** donne pronte per il cammino di Santiago. Giulia Grazzini, Brunella Devoti e Cristina Lorenzi partono oggi per una scarpinata lunga 115 chilometri. Sono le ultime 5 tappe del percorso di Santiago de Compostela. Una preparazione di settimane per essere in forma e affrontare, ognuna con il proprio zaino e il proprio bagaglio emotivo e atletico, la camminata più famosa del mondo che da 1200 anni ha richiamato milioni di pellegrini da tutto il mondo.

Chi va per trovare se stesso, chi per camminare in posti unici al mondo, chi per incontrare persone nuove, chi per una sfida personale. Così tre amiche, la bancaria Giulia Grazzini, l'imprenditrice Brunella Devoti e la giornalista della nostra cronaca Cristina Lorenzi hanno deciso di mettersi alla prova.

Settimane di preparativi, studi su zaini e scarpe, allenamenti per arrivare pronte, ognuna spinta da motivazioni diverse, all'appuntamento con la Galizia.

**I DETTAGLI** del viaggio saranno visibili on line su [www.lanazione.it/carrara](http://www.lanazione.it/carrara) e sulla pagina facebook La Nazione dove saranno aggiornamenti e contributi multimediali.



Hewu

## Kot krcpelq

I lqxcppkEquivcpvlpq r wpc  
cmc tgcrl l cl lqpg  
f kwpc hqt guvgtlc  
f gpvtq krcf k rlpk  
f kPec

## Nwkklp

Pgkecpvlgkuqpg ctt kcv  
pwqg eqo o guug  
rgt kntghwlp  
g rc equvtwl lqpg  
f kuwgt {cej v



**NUOVI CANTIERI**  
L'Ad di Nca Giovanni Costantino punta alla foresteria per nababbi ed equipaggi



## Un albergo e un ristorante dentro Nca Resort a 5 stelle per nababbi ed equipaggi *Costantino sta varando il progetto per l'accoglienza*

di CRISTINA LORENZI

**IL SOGNO** di Costantino si sta avverando. Come promesso il patron di Nca si appresta alla realizzazione della foresteria per gli equipaggi dei nababbi. Nel riquadrato padiglione dei Nuovi cantieri Apuania sorgerà presto una sorta di albergo, ovviamente di lusso, per ospitare gli armatori o i blasonati equipaggi che così possono avere un resort per i soggiorni nei periodi in cui gli yacht stanno effettuando il refitting. Accanto alla foresteria sarà realizzato un ristorante anche quello «stellato» alla portata dei ricchi di tutto il mondo che sempre di più prendono Nca come meta per le ristrutturazioni dei mega yacht e gioielli

del mare. Un progetto dettagliato che, almeno nelle idee originali, oltre alla foresteria prevede una palestra anch'essa a 5 stelle. Si tratta di un servizio in più ai pape-roni di tutto il mondo la cui esigenza all'interno dei locali di Nca

## NC TIRTGUC

Pwqg eqo o guug  
rgt kntghwlp  
g rc equvtwl lqpg f k{cej v

si sente da tempo. Molti sono stati i comandanti di superyacht di sceicchi e nababbi che lamentavano spazi stretti e l'impossibilità di un soggiorno. Nei prossimi giorni l'ad di Nca, Costantino, si re-

cherà a palazzo civico per proporre al sindaco il progetto. La nuova struttura sarà realizzata nei capannoni del lato adiacente il Club Nautico. Da registrare che il soggiorno di un equipaggio proveniente da Dubai o dall'Oceano, significa per Marina un importante ondata di affari. L'indotto creato da comandanti, marinai, hostess e camerieri significa per il locali del litorale una nuova portata di lavoro. Dai fruttivendoli ai bar, ai negozi di alimentari per la rifornire delle cambuse di barche di super lusso significano entrate sicure per chi opera sul litorale. Pertanto sarà compito della prossima amministrazione dare il via all'iter per le approvazioni del progetto e le relative concessioni.

Nca, lo ricordiamo, dopo un periodo di tensione fra la direzione e le maestranze, sembra aver ritrovato quella pace interna che dovrà consentire benessere per tutti. Dopo le vertenze occupazionali, scongiurati gli esuberi con licenziamenti volontari di quella quindicina di lavoratori che creavano maggior attrito, il lavoro dentro Nca è ripreso a gonfie vele. Nuove relazioni con le maestranze, una maggior collaborazione da parte di tutti, nuove commesse per il refitting e diverse proposte per la costruzione di nuovi yacht. Quindi dalla ristrutturazione si passa alle costruzioni di barche per i ricconi di tutto il mondo che guardano sempre di più a Nca come a un punto di riferimento per la nautica.



AUTORITÀ La deposizione delle corone per la Liberazione

## 25 APRILE CORONE E COMMEMORAZIONI PER LA FESTA NAZIONALE La città ricorda la Liberazione: le ceremonie

**FESTA** di Liberazione. Grande partecipazione, nonostante il tempo inclemente, alla commemorazione del 25 aprile organizzata dal Comune su tutto il territorio. Nell'arco della mattinata sono state deposte corone in alcuni dei luoghi simbolo della lotta per l'affermazione della libertà e della democrazia, alla presenza dei rappresentanti del Comune e delle associazioni della Resistenza. La ma-

nifestazione celebrativa, organizzata con il patrocinio della Provincia si è aperta alle 9,30 al cimitero di Marcagnano dove le associazioni dei partigiani hanno posto una corona davanti alla lapide dei caduti per la libertà, alla presenza dell'assessore al Bilancio Giuseppina Andreazzoli, in nome dell'amministrazione comunale.

ALLE 10 la cerimonia è proseguita

in centro città, davanti alla lapide dedicata a Oreste Emanuele Lori, in via Sarteschi. Quindi il corteo si è trasferito a Battilana, dove è stata deposta una corona alla lapide dei caduti di guerra, per poi proseguire a Avenza al monumento al partigiano. La fase conclusiva della cerimonia è avvenuta alle 11,30 a Marina alla scuola "Giromini", con l'ultima deposizione alla lapide che ricorda la lotta di Liberazione.



Una veduta di Nca



Refitting apuano per lo yacht di Armani (foto d'archivio)

## Nca, parla il vicepresidente Giuseppe Taranto: non vendiamo il cantiere, anzi lo rilanciamo

CARRARA. «Le voci sulla vendita dei Nuovi Cantieri Apuania? Sono false e messe in giro da chi fa una concorrenza non leale e ha provato a metterci in difficoltà con queste chiacchieire».

Parla il vicepresidente del gruppo Italian Sea Group, Giuseppe Taranto, e fa chiarezza sui rumors che, nei giorni scorsi hanno parlato di un possibile interessamento da parte del gruppo Ferretti al cantiere di Marina di Carrara.

«Non siamo in vendita, e questo vogliamo precisarlo - sottolinea Taranto - Anzi stiamo portando avanti tutta una serie di acquisizioni, prima fra tutte quelle della storica falegnameria Celi. E Taranto parla anche di progetti e commesse importanti che riguardano proprio il cantiere di Marina di Carrara».

«L'azienda non solo non ha la volontà di vendere - continua il vicepresidente - ma sta trattando anche commesse molto importanti, per imbarcazioni superiori ai 50 metri. Si tratta di commesse che, è bene precisarlo, arrivano da armatori di grande prestigio con i quali abbiamo sottoscritto accordi per la massima discrezionalità».

Questo per quel che riguarda il portfolio ordini. Ma Giuseppe Taranto parla anche dei progetti a più ampio respiro dell'Italian Sea Group per Nca.

«Il nostro obiettivo è sviluppare sempre di più la filiera interna del cantiere con i segmenti della produzione legati alle commesse e anche al refitting». Insomma nessuna volontà di dismettere Nca, ma anzi grandi progetti per un rilancio che passa, necessariamente, dalle maxi commesse e da una filiera internalizzata che rappresenta la missione dell'Italian Sea Group.

## BOTTICI (PD)

# «Regolamento cave, percorso condiviso e Poletti dov'era?»

### D CARRARA

Cristiano Bottici, presidente della commissione marmo (e candidato con Andrea Zanetti) replica a distanza a Davide Poletti, collega del Pd ma vicino a Andrea Vannucci. E lancia un messaggio agli altri consiglieri di maggioranza sul regolamento degli agri marmiferi: «non stravolgiamo il percorso su un tema così importante solo per un gruzzolo di voti, non facciamo entrare in questa questione la campagna elettorale».

«Non so se ridere o piangere - si sfoga Bottici anche su Fb - ma per fare almeno un po' di chiarezza permettetemi di precisare che il percorso in maggioranza del regolamento è stato condiviso da tutte le forze politiche e il Pd è stato sempre unito su tale percorso, infatti nessuno ha mai manifestato perplessità alcuna. Il testo del regolamento è stato discusso in commissione congiunta con la commissione affari generali proprio per permettere una maggiore partecipazione sono state convocate circa 20 commissioni e in una riunione di maggioranza svoltata nel mese di dicembre si è deciso di attendere almeno il passaggio in giunta regionale per riportare il testo in commissione».

«Per capire e monitorare i lavori della regione mi sono recato personalmente con l'amico Andrea Vannucci in regione a sollecitare la revisione della legge 35, circa 3 mesi fa - continua - oggi scopro che per qualcuno portare in consiglio comunale il regolamento è una scelta affrettata, non condivisa al partito, da rinviare. Qualche membro della commissione che non ha partecipato nell'ultimo anno a nessuna commissione marmo, che in qualità di presidente della commissione affari generali non ha partecipato a



Cristiano Bottici

nessuna commissione delegando al vice presidente oneri e onori - continua Bottici chiamando in causa proprio Poletti - si rimaterializza sostenendo in commissione che il Pd non voterà il regolamento». «È evidente che qualcosa non torna - continua Bottici - le pressioni esterne sono molte e forti, la campagna elettorale è cominciata, va bene. Ma non si può stravolgere una posizione politica netta, condivisa e su un tema tanto importante per un gruzzolo di voti. Dimenticavo: il regolamento degli agri marmiferi oggi, domani, tra tre mesi non potrà non tener conto di una legge regionale oggi in fase di revisione, ma in essere e approvata 2 anni fa».

«Sono curioso di conoscere la posizione di altri consiglieri che non più di tre giorni fa condividevano l'idea di portare in commissione il regolamento .. almeno l'amico Davide Poletti ha detto la sua - conclude - Dimenticavo: tre giorni fa la maggioranza ha deciso di portare in commissione il testo, decidendo anche su questioni inerenti il periodo transitorio. Ma in commissione il testo ci arriva per una decisione presa dalla maggioranza, non dal presidente della commissione marmo».

© RIPRODUZIONE RISERVATA

# Cinema, moda e fiction: apre una nuova accademia

Tutti a lezione dal "Metropolitan Fashion mode" per diventare attori e modelle  
Il progetto: una fiction sul web a cui parteciperà Ludovico Fremont dei Cesaroni

di Alessandra Poggi

► CARRARA

Un film, sfilate di moda e una soap opera sul web: questi gli obiettivi che si propone "Metropolitan fashion mode", la prima accademia apuana professionale di moda, cinema, arte e spettacolo. In programma stage con il regista e attore **Sebastiano Rizzo**, che ha firmato fiction del calibro di "Ris" e "Don Matteo", ma anche pelli-cote come "Nomi e Cognomi". L'agenzia ideata e creata da **Alessandro Chiappini**, imprenditore carrarese, apre ufficialmente i battenti e le iscrizioni nella due giorni del 20 e 21 aprile. Braccio destro e direttore commerciale **Fabiana Cappè**, testimonial della collezione "gioiello dell'oro" di Apuania Devoti. L'agenzia con sede operativa nel centro direzionale Olidor di via Dorsale, è composta da una sala per le sfilate, una per le prove di recitazione, una per la dizione e i camerini. Insomma, un piccolo studio dove poter imparare tutto il necessario per diventare "famosi". L'accademia è a pagamento e si rivolge a tutti coloro che vogliono avvicinarsi al mondo della moda, del cinema e del teatro, compresi bambini e teenager. Tre i docenti di "Metropolitan": **Alberto Nicolai** e **Annalisa Cima** per la recitazione, **Rosa Maria-burgo Coppola** (miss cinema Toscana) per il portamento. Dell'accademia che è anche sponsor ufficiale della nazionale basket artisti italiani, ce ne parla Alessandro Chiappini: «Metropolitan fashion mode - spiega - è un'accademia che cura la formazione professionale di modelli, fotomodelli, attori e attrici. Selezioniamo volti nuovi per accompagnarli ed inserirli a livello internazionale nel mondo della moda, della pubblicità e della televisione. Il tutto attraverso una visione e una logica proiettata

verso il futuro, con idee all'avanguardia ed innovazioni vincenti. La nostra agenzia - prosegue - è il luogo d'incontro tra le esigenze del mercato e del lavoro e le aspirazioni di chi intende intraprendere una carriera professionale. Tra le proposte formative anche un cortometraggio nel cuore delle cave. La regia e di Sebastiano Rizzo. La nostra idea è improntata a promuovere il territorio ed elevare i nostri iscritti attraverso canali e contatti nel mondo della moda e dello spettacolo. Vogliamo creare sul territorio un polo di attrazione al pari di realtà come Milano o Roma. Ma vogliamo anche stimolare una maggiore conoscenza del territorio, cercando di esaltare il lavoro - conclude - che sta dietro all'estrazione del marmo». Le riprese del cortometraggio dovrebbero iniziare tra settembre e novembre, mentre tra marzo e aprile 2008 verrà girata una web serie di 12-15 puntate (sempre sullo sfondo delle Apuane), che vede come protagonisti gli iscritti dell'accademia e attori famosi come per esempio **Ludovico Fremont** dei "Cesaroni".



Fabiana Cappè

### AVENZA

## Duemila persone alla Via Crucis

Grande partecipazione di fedeli alla celebrazione religiosa

### AVENZA

Una delle tradizioni religiose più sentite dalla popolazione è quella della Processione del Venerdì Santo. Anche quest'anno ad Avenza oltre duemila persone hanno preso parte al rito confermando la Via Crucis avenzina come la più partecipata del comprensorio carrarese. Un autentico fiume di fedeli ha infatti attraversato la storica località della torre di Castruccio accompagnando la statua di Cristo Morto, portato dalla Confraternita del SS.mo Sacramento e scortato dai Carabinieri della locale stazione. Miriadi di lampade e luci alle finestre e anche nelle strade hanno illuminato il percorso del corteo che dopo aver attraversato la parte storica di Avenza, si è spinto fin al viale XX Settembre. La popolazione ha partecipato in massa allestendo anche le caratteristiche 14 stazioni, i canti sono stati accompagnati dalle note della banda musicale della città di Pontremoli.



La Via Crucis di Avenza



Folla nella piazza della Chiesa di San Pietro

### Onoranze Funebri

## SAN CECCARDO

Carrara tel. 0585 72812

Pontremoli tel. 0187 830911

Ortonovo tel. 0187 66839

Servizi funebri con sepoltura in terra

€ 1.500,00

(diritti comunali a parte)

Pagamenti in 12 mesi senza interessi

Reperibilità h24 anche festivi

Cell. 393 3359293

# Luce del marmo fa centro e adesso si pensa già al bis

Un successo al Fuori Salone milanese per le istallazioni delle aziende apuane  
Il direttore di Imm: si tratta di un risultato superiore alle nostre aspettative

## ► CARRARA

Si è chiusa con notevole soddisfazione da parte dei suoi protagonisti la rassegna di opere e manufatti in marmo in mostra sui 350 metri quadrati dedicati a "La luce del Marmo" al Fuori Salone milanese all'interno di Space&Interiors presso The Mall di Porta Nuova a Milano.

Il progetto di comunicazione e promozione territoriale portato avanti da Imm Carrara, sotto la direzione artistica di **Angelo Dadda** di Looping e il patrocinio di Adi Associazione per il Design Industriale e Comune di Carrara, si è sviluppato intorno alle tematiche della luce e della leggerezza applicate al marmo, in una sorta di percorso museale creato dalle otto aziende protagoniste: Campolonghi, Errebi Marmi, Fibra, Franchi Umberto Marmi, Garfagnana Innovazione, G.M.C. Graniti Marmi Colorati (in partnership con Jing Living Furniture Design), Marmi Carrara e Sa.Ge.Van. Marmi. Hanno inoltre partecipato in qualità di partner tecnici Targetti Sankey, DS Trading,



La Luce del marmo al Fuori Salone di Milano ha fatto centro

MT Stone, Profumi del Marmo.

**Carlo Colombi**, direttore di Marmi Carrara, esprime la sua soddisfazione per l'ottimo riscontro avuto: «Per Marmi Carrara si tratta di un'esperienza valida e molto positiva; la mostra è stata allestita in una location molto bella e sug-

gestiva, e strutturata al meglio per la valorizzazione del marmo. Iniziativa sicuramente da ripetere».

Anche **Paolo Maiello**, titolare di Errebi Marmi (azienda in esposizione insieme a Fibra) ritiene che l'iniziativa sia molto interessante: «Ho avuto contatti diversi da quelli abituali,

una visita più variegata e contraddistinta da una forte presenza di designer. Ritengo che una mostra come questa dia al settore un'ottima opportunità di apertura rispetto al mondo del design, un settore che può arricchire quello lapideo».

Particolarmente apprezzata

la location da **Stefano Coiai**, titolare di Garfagnana Innovazione. Soddisfatto il direttore di Imm **Luca Figari**: «Si tratta di un risultato anche superiore alle aspettative, un ottimo inizio rispetto al complesso delle iniziative messe in campo per la promozione del marmo del territorio nell'anno di passaggio fra le due edizioni di Marmotec, e dunque il miglior viale per la nostra prossima iniziativa, White Carrara Downtown, in programma dal 10 al 18 giugno. Questo risultato, insieme al successo di adesioni delle aziende alle nostre missioni all'estero, dimostra come la Imm abbia nuovamente acquistato un ruolo centrale per le attività di promozione del settore lapideo sul territorio. Vorrei con l'occasione anche esprimere il mio ringraziamento alle aziende che hanno creduto nel nostro progetto e supportato l'iniziativa».

«Volevamo creare uno strumento di comunicazione e promozione "giusto" per le nostre aziende e per la valorizzazione del marmo, e posizionarlo in un contesto altrettanto giusto in termini di visibilità internazionale e affluenza di alto livello qualitativo, grazie anche ai partner che abbiamo scelto per la realizzazione della mostra» - spiega il presidente di Imm **Fabio Felici** - la bella sorpresa è stata che, dai riscontri delle aziende partecipanti risulta che, oltre a centrare perfettamente questo obiettivo, abbiamo dato alle aziende anche delle ottime opportunità di business. Il proposito, dunque, non può essere che continuare a operare sulla strada in trappesa».

**NAUTICO FIORILLO**  
**«Gli strumenti donati da Nca sono quelli da noi richiesti»**

## ► MARINA DI CARRARA

Sulla strumentazione necessaria all'istituto nautico Fiorillo il dirigente scolastico **Giorgio Segnan** fa una precisazione.

«Per prima cosa ringraziamo insieme all'assessore **Fiorella Fambrini** la Commissione consiliare per l'interessamento nei confronti del Fiorillo, permettendoci però di correggere quanto è stato riferito riguardo il simulatore di navigazione donato da Tecnomar Admiral e dedicato alla memoria dell'alunno **Michael Spina**».

«Pare opportuno riferire che la strumentazione (dal costo di 7mila euro) - prosegue la nota - è stata acquistata dai titolari del Cantieri di Marina di Carrara, che hanno utilizzato le specifiche di quanto richiesto dai docenti di indirizzo esposte in una documentazione articolata. Nel costo sostenuto peraltro è compreso anche specifico corso di formazione per il personale scolastico che dovrà utilizzarlo con gli studenti. Questa precisazione è stata dovuto di correttezza nei confronti di coloro che generosamente hanno accolto le richieste per potenziare l'Offerta Formativa dell'Istituto e di coloro che hanno seguito l'iter per arrivare al risultato ottenuto».



I lavori in corso al polo Cucinelli di Nazzano

lando dello stabilimento di Avenza- cioè quella parte di fabbricati che non serviva più, vecchia e pericolante. Le operazioni di demolizione adesso sono finite, ora dovranno fare il parco». Un'operazione quin-

di di smantellamento del cemento e quindi di abbellimento, ci assicurano anche dalla Pelliccia Scavi Srl, l'azienda che si occupa dei lavori.

**Francesca Vatteroni**

© RIPRODUZIONE RISERVATA

## ► DOMANI SERA

## I LAVORI IN CORSO

# Cucinelli, un parco nel polo di Nazzano

## ► CARRARA

Probabilmente è stata la sua nota filosofia improntata ad una particolare attenzione verso la natura e l'amore per gli spazi verdi a spingere **Brunello Cucinelli** a mettere mano all'assetto edile del complesso industriale appartenente alla Pinturicchio srl, società satellitare del suo gruppo societario, posto sulla via Aurelia presso la zona di Avenza. Il tecnico che segue i lavori, **Giacomo Pucci** ci spiega infatti che, presso lo stabilimento sono stati demoliti

ti quei fabbricati del complesso ormai da tempo in disuso, perché devono fare spazio a un parco verde che dovrebbe essere pronto per l'estate e che dovrebbe dunque andare a ornare l'area che ospita lo stabilimento. Sapevamo già dell'amore di Brunello Cucinelli, l'imprenditore del cashmere, per l'ambiente, oltre che per la filantropia e la cultura. Un legame, quello dello stilista umbro talmente sentito, che lo porterà a presentare ufficialmente il prossimo giugno, a Solomeo, il piccolo borgo medievale in

provincia di Perugia dove ha sede principale la sua società, il Progetto della Bellezza: il progetto cioè che ha visto la demolizione di alcuni edifici industriali e la realizzazione al loro posto, di tre parchi ai piedi dell'antico borgo, con ben 35.000 metri quadrati ripiantati a verde e finanziato grazie alle risorse arrivate con il successo mietuto tra gli investitori, della quotazione in Borsa della società Brunello Cucinelli, avvenuta nel 2012. «È già stata demolita parte dei fabbricati - ci conferma dunque Pucci, par-

titutorio». Un territorio, secondo l'alpinista **Fabrizio Molignoni**, che presenta «un aspetto geofisico che non ha eguali in tutta Europa, per un'esperienza ai limiti del sogno: dalla spiaggia alla montagna». «Il percorso è fantastico anche per un maratoneta - ha osservato **Giuseppe Conserva**, maratoneta — c'è tutto per portare anche la gara competitiva a livelli nazionali. Le istituzioni siano vicine all'iniziativa». Si parte da Marina di Carrara (Largo Giuseppe Taliercio, ritrovo alle ore 6), dunque, si prosegue verso Fossone tramite viale Galilei, poi Fontia con un buffet offerto dalla Pro Loco del paese, prima di incamminarsi verso Castelpoggio, poi Passo della Gabellaccia, il Rifugio di Campocuccina, Foce

di Pianza e, infine, la vetta del Monte Sagro. La premiazione avverrà invece alla Foce di Pianza. La corsa agonistica partirà alle 8, di seguito la camminata non competitiva, i due percorsi si differenziano soltanto nel tratto Foce di Pianza-Sagro. Il rientro da Campocuccina a Marina è organizzato tramite bus navette a cura della Pubblica Assistenza di Carrara che seguirà l'evento con 15 defibrillatori, 50 soccorritori e squadre attrezzate ad hoc, come spiegato da **Yari Bardacci** (Pubblica Assistenza Carrara). Un premio speciale, ha fatto sapere **Andrea Maccari** del Grande Trekking Asd, sarà dedicato a **Lorenzo Rossi**, vicepresidente del Cai di Carrara scomparso a inizio anno.

**Luca Barbieri**

## QUEST'ANNO AL DEBUTTO LA PARTE AGONISTICA: IL GRANDE TRAIL

# Dal mare ai monti, è grande trekking

Già 500 gli iscritti per l'edizione che si terrà il prossimo 7 maggio

## ► CARRARA

Alla prima edizione datata 2014, nata quasi per gioco come dicono gli organizzatori, i partecipanti erano all'incirca 90, l'anno successivo 350, mentre nel 2016 sono stati oltre mille, tra cui **Francesco Gabbani**. Stiamo parlando del Grande Trekking "Dal mare alla vetta", giunto alla sua quarta edizione che si terrà domenica 7 maggio, patrocinato da Regione Toscana, Provincia di Massa Carrara, Comune, Cai (sezione Carrara), Parco Regionale delle Alpi Apuane e Rivi-

sta Trekking & Outdoor. Quest'anno siamo già a più di 500 iscritti, non solo apuani, con partecipanti che giungono addirittura dall'Olanda per ammirare un paesaggio unico che racchiude mare e monti per una competizione che non conosce limiti e che vedrà presente anche lo staff di Icarus, programma di Sky Sport. 8 ore di cammino circa per 27 chilometri e quasi 2000 metri di dislivello con la partenza da Marina di Carrara (rito dello scarponi bagnato in mare compreso) e l'arrivo sulla vetta del monte Sagro (1753 metri).

Questo il percorso della camminata libera non competitiva che quest'anno sarà preceduta da una novità: il Grande Trail, corsa in montagna agonistica «Un evento molto positivo per il territorio e di sana aggregazione», come definito alla conferenza di presentazione dal vicesindaco **Fiorella Fambrini**. «Un progetto visionario — ha detto **Guglielmo Bogazzi** del Cai carrarese — per valorizzare un territorio che non è solo marmo e apprezzato più da fuori. I futuri amministratori valorizzino iniziative che promuovono il ter-



La scorsa edizione della camminata

## ► MARINA DI CARRARA

Esordio col botto: il festival irlandese fa centro e conquista il pubblico preparandosi a una chiusura in grande stile nei padiglioni di CarraraFiere.

Gli ingredienti che hanno consacrato il successo dell'evento dedicato ai sapori e alle tradizioni irlandesi ci sono tutti, a cominciare dai fiumi di birra Guinness, con l'esclusiva certificazione di Guinness Quality Approved, che attesta la provenienza dei fusti direttamente dagli stabilimenti di Dublino e ancora la chiarissima Harp, Kilkenny Draught e Kilkenny Red.

Al festival sono presenti, e lo saranno anche nella giornata conclusiva di oggi con apertura straordinaria anche al giorno, da mezzogiorno fino a mezzanotte, baristi irlandesi e italiani con diploma di spillatura ufficiale Guinness, e ancora Degustazioni di una selezione di Whiskey provenienti direttamente dal Whiskey Museum di Dublino guidati da Bar tender irlandesi.

Non solo birra ma anche tante musica con varie band dei ritmi irlandesi che si sono esibiti e si esibiranno con l'obiettivo di far divertire il pubblico.

Nello spazio del festival è possibile cimentarsi nel tradizionale combattimento Cellico attraverso i workshop dei gruppi di rievocatori storici, partecipare ad un'avvincente sfida di Darts, ammirare in esposizione gli abiti tradizionali Irlandesi e Celtni, farsi immortalare accanto alla riproduzione della statua di Molly Malone, simbolo di Dublino,



Tutti in fila agli stand del festival irlandese



A cena al festival a CarraraFiere

## Tutti pazzi per il festival irlandese

Grande successo a CarraraFiere per l'evento irlandese che chiude i battenti con la giornata di oggi

Uno dei combattimenti in scena al festival irlandese



© RIPRODUZIONE RISERVATA



I ritmi irlandesi accendono il pubblico

## Gara di ottici, Carolina Poggi sul podio

La studentessa carrese ha brillato alla sfida nazionale che ha coinvolto tutti gli istituti d'Italia



Carolina Poggi e il professor Francesco Vassallo

di David Chiappella  
► CARRARA

Momento d'oro per la carrese Carolina Poggi. La giovane, studentessa della classe quarta A (sezione ottica) dell'Ispia "Fascetti" di Pisa, si è classificata seconda alla gara nazionale per gli alunni degli istituti professionali per i servizi socio sanitari, che, disputatasi a Reggio-Emilia, ha attribuito il titolo di "Miglior alunno dei vari istituti ad indirizzo ottico d'Italia". La gara ha coinvolto 22 istituti di tutta la penisola, rappresentati dai loro migliori allievi, era composta di un esame scritto di 93 domande nelle materie di ottica, optometria, contattologia, anatomia e



Foto di gruppo dei partecipanti alla gara

lenti. A questo si aggiungeva una prova pratica divisa in tre parti che prevedeva il montaggio di un occhiale già montato di cui non si conoscevano le caratteristiche, specificandone eventuali errori di decentramento. Carolina Poggi e Francesco Vassallo, suo docen-

te di laboratorio ed ottica, nonché accompagnatore, hanno espresso tutta la loro soddisfazione per un riconoscimento di livello nazionale, che premia un lavoro ed un impegno costanti, iniziati fin dal primo anno. Per la studentessa apuana è stata anche una grande esperienza formativa, perché in questi giorni ha potuto confrontarsi con alunni di altre scuole d'Italia, instaurando nuove amicizie e creando contatti che potranno essere utili anche per il futuro lavorativo. «Eravamo davvero tutti fatti - ha detto Carolina commentando la gara che ha coinvolto gli studenti degli istituti ottici d'Italia - Non pensavo di arrivare seconda, perché tutti eravamo veramente bravi». «È stata una bellissima esperienza - conclude Carolina - A Reggio-Emilia ci hanno ospitato in modo impeccabile e sono stati molto professionali».

### NAUTICO FIORILLO

## «Alla scuola servono una banchina e nuovi macchinari»

## ► MARINA DI CARRARA

Più spazio, una banchina e nuovi macchinari. Queste le urgenze dell'istituto nautico Fiorillo di Marina di Carrara. Necessità venute a galla nel corso della commissione comunale alla cultura, presieduta da **Enrico Isoppi**. A portare le istanze dell'istituto però non c'erano gli organi ufficiali, ma l'insegnante **Grazia Marcoli** e **Fabio Mencucci** (presidente del consiglio d'istituto), entrambi presenti a titolo personale. Infatti, come ha lamentato la stessa commissione gli organi dirigenziali del Fiorillo, nonostante i numerosi inviti non hanno

mai colto l'invito a partecipare. Solo una lettera in cui si ringrazia l'amministrazione per l'impegno profuso nel fare avere all'istituto il simulatore di navigazione, con le scuse del non poter partecipare per impegni inderogabili. Anche se da quanto appreso il macchinario (donato dalla Tecnomar di Costantino) non era proprio quello indicato dal corpo docente. Il nautico è una scuola che sta crescendo molto in fatto di numeri, alcuni forse risolvibili come l'assegnazione di una banchina per le prove tecniche, altri un po' più critici come la mancanza di spazi per i laboratori, e la necessità di so-



Uno scorcio del Nautico

## Un locale tutto rinnovato per il parrucchiere Conserva

## ► CARRARA

Una attività storica del centro città. Da più di 30 anni un punto di riferimento dei parrucchieri cittadini prima con la gestione "Felice" e poi con l'attuale gestore **Giuseppe Conserva**, noto per essere un mataroneta di primo piano. Ma la vera notizia è che mentre molte altre attività faticano a stare in centro città e meditano di trasferirsi, Conserva decide di investire rinnovando, dopo neanche sette anni, il suo locale di via Don Minzoni.

«Credo nel potenziale della città e sono convinto che tornerà ad essere una città at-

traente - spiega Conserva - se non ci credessi non avrei fatto questo importante investimento. E' una attività storica. Ha più di 30 anni e credo che per stare al passo con i tempi bisogna rinnovare di continuo. Un cliente che entra in un negozio accogliente sono convinto che tornerà sempre volenterio».

Conserva ha rinnovato l'interno del negozio e ha potenziato il reparto donna che è aperto fin dai tempi di "Felice". Una felice notizia nel panorama spesso troppo desolante del commercio carraresi.

(lbo.)

# IL PROGETTO

## «Nca» dona il simulatore e il Nautico guarda al futuro

*Soddisfazione, un ponte per i ragazzi del «Fiorillo»*



**SINERGIA** Tra il cantiere navale e l'istituto Nautico è nata una collaborazione importante e preziosa

di PATRICK PUCCIARELLI

**NUOVI CANTIERI** e istituto nautico «Fiorillo», un incontro per guardare al futuro. Si è tenuta ieri la consegna del simulatore progettato dal cantiere apuano donato ai futuri marinai. Ha presentato il progetto il ceo di Admiral Giuseppe Taranto: «Gli istituti stanno formando questi ragazzi, spero saranno parte integrante del mio team». Un connubio vincente quello che lega scuola e azienda, che potrebbe diventare un trampolino di lancio per i giovani dell'istituto del viale Galilei. Il presidente di Admiral, Giovanni Costantino parla di 45 stagisti nel suo organico: «Siamo sempre alla ricerca di giovani volenterosi, riescono sempre a ricompensarci positivamente. La scuola italiana forma figure complete e con una forte conoscenza dell'inglese, ormai requisito base. Le aziende che funzionano

no si sviluppano grazie ai contatti con l'estero, il nostro fatturato in Italia è pari a zero». Taranto: «Qua con noi ci sono i genitori di Michael Spina, il giovane ucciso da un incidente stradale poche settimane fa, la sua morte ci fa capire che la vita è fatta di momenti e dobbiamo assaporarne ogni secondo».

Anche Primiano Protano, direttore del settore ricerca e sviluppo del gruppo Admiral parla di «giovani designer e ingegneri attivi sul fronte dell'avanguardia nautica. I ragazzi in questione sono alla base dei nostri progetti, è importante che imparino a lavorare in team, questo è un campo molto complicato i solisti non vanno avanti».

La visita degli alunni è continuata nella zona di produzione di Nca dove l'ordine e la pulizia sono parte integrante del biglietto da visita del cantiere. «Abbiamo un eliporto – spiega l'ingegner Protano –, i miliardari si spostano in

elicottero non vogliono fare la fila in macchina, quando arrivano tutto deve essere perfetto, per loro un'ora è l'equivalente di un anno per noi. Per gli allestimenti il materiale più richiesto è il marmo di Carrara, inoltre all'interno dello stabilimento abbiamo anche un'acciaieria».

Il vice sindaco Fiorella Fambrini entusiasta della donazione: «Molto grata verso Admiral: c'è stata la volontà di aiutare l'attività didattica, l'azienda è un patrimonio per il nostro territorio è importante facilitare l'incontro tra scuola e azienda che investe. A gennaio c'è stata la perdita di un nostro alunno un duro colpo per tutti. L'impegno paga sempre, i progetti di vita trovano sempre riscontro».

Presenti alla consegna del simulatore il dirigente dell'istituto nautico, Giorgio Signori e il comandante della motonave Vega II, Vincenzo Campoli.

### «I GIOVANI LA NOSTRA FORZA»

DEI DIRETTORE PROTANO: I RAGAZZI SONO ALLA BASE DEI NOSTRI PROGETTI, È IMPORTANTE CHE IMPARINO A LAVORARE IN TEAM, QUESTO È UN CAMPO MOLTO COMPLICATO I SOLISTI NON VANO AVANTI



### OLIMPIADI DI MATEMATICA

## Cinque studenti ai «Nazionali»

«OLIMPIADI di matematica» di Massa Carrara e La Spezia: qualificati alle finali nazionali individuali cinque ragazzi del liceo scientifico «Marconi» e un ragazzo del liceo scientifico «Fermi» di Massa. Nell'ambito delle «Olimpiadi della matematica» si sono svolte in tutta Italia le gare di secondo livello finalizzate a selezionare i 300 migliori studenti che si affronteranno ad inizio maggio nella finale nazionale individuale a Cesenatico. Si è tenuta al «Meucci» di Massa, con la partecipazione di 70 studenti in rappresentanza delle varie scuole medie superiori delle due province la selezione interprovinciale. I giovani in gara hanno avuto 3 ore di tempo per risolvere i difficili problemi proposti. Gli elaborati sono stati controllati da Agnese De Rito e Giuseppe Pezzica. I ragazzi qualificati per le finali nazionali sono: Giorgia Benassi e Matteo Bichi, primi a pari merito con 91 punti, alunni rispettivamente di terza e di quinta del «Marconi»; Jacopo Dei ed Edoardo Simonelli, secondi a pari merito con 80 punti, entrambi alunni di quinta del «Marconi»; Gabriele Rappelli, terzo con 72 punti, alunno di quinta del «Fermi» di Massa; Fabio Bordigoni quarto con 66 punti, alunno di prima del «Marconi». Subito dietro ai qualificati un nutrito gruppo di ragazzi ha ottenuto punteggi rilevanti: Gianmarco Boeri (65), Giorgio Mattia Scollo (63), Matteo Bolognini (62), Marta Sanguineti (61) e Tommaso Capolla (60). Degni di nota inoltre: Alessio Di Prisa (57), Luca Raffo (54) e Lorenzo Tinfena (52). Se Giorgia, Matteo ed Edoardo sono ormai veterani delle finali nazionali, Jacopo, Gabriele e Fabio si cimentano per la prima con le quasi impossibili difficoltà che verranno proposte alla finale nazionale. Nella foto la squadra al completo del «Marconi»

## In breve

### Femminicidio e violenza Incontro di Rinascita

Carrara

**INTERESSANTE** convegno organizzato dall'associazione «Rinascita» per questa mattina alle 10 nella sua sede di via Silicani 1. «Femminicidio e violenza nell'ambito familiare». Interventi: Alessandra Conforti, Simona Innocenti, Patrizia Vannucci, Rosanna Viaggi, le associazioni «Donna chiama donna» e l'associazione «Boddu kouryu».



### Francesca Contese espone al «Belle Arti»

Carrara

**FRANCESCA** Contese (nella foto) e le sue opere, la giovane carrarese che ha portato la sua arte fuori provincia. Si terrà fino a venerdì 17, l'esposizione delle opere della giovane 21enne, che proprio in questi giorni espone al negozio «Belle Arti» di via Paganino a Sarzana. L'evento è stato curato da Fabiola Baldi e Sara Simonini del «Gentileschi».

### «Il femminismo di Virginia Woolf» in via Carriona

Carrara

**QUESTO** pomeriggio alle 17 la Dickens fellowship in collaborazione con Apua mater invitano alla conferenza «Il femminismo di Virginia Woolf» a cura di Gabriella Olivieri, in via Carriona 41 alla sede della Dickens. Olivieri docente di lingua inglese e nota per le sue ricerche storiche in ambito locale e internazionale. L'incontro sarà introdotto da Marzia Dati.

### A spasso con la storia Bernardini e Lattanzi oratori dell'evento

Carrara

**È IN PROGRAMMA** per oggi alle 16, con partenza da piazza Accademia conferenza itinerante dedicata al complesso di San Francesco da convento a museo. Visita a Centro di arti plastiche. Relatori di questo nuovo appuntamento di «A spasso nella storia con i custodi della memoria» saranno Giovanna Bernardini e Corrado Lattanzi.

### Vitalizio del marmo Il pagamento parte da lunedì prossimo

Carrara

**È IN** pagamento la rata relativa al primo bimestre 2017 del vitalizio comunale del marmo. Il pagamento avverrà secondo il seguente calendario: Banca Carige Spa, in via Roma, nei giorni 13 e 14 marzo, dalle 8,20 alle 12, e il giorno 15 marzo, dalle 10 alle 12; sempre mercoledì 15 marzo, ex sede della scuola elementare di Torano, dalle 8,39 alle 9,30.

# Un simulatore di guida donato al Fiorillo nel ricordo di Michael

Lo strumento prezioso per gli studenti dell'Istituto Nautico marinello Costantino (Nca): «Continuate a studiare, qui abbiamo bisogno di voi»

di Francesca Vatteroni  
CARRARA

Un dispositivo altamente sofisticato che permette di simulare la guida di una nave: un simulatore quindi, dedicato a **Michael Spina** il giovane studente del Nautico venuto a mancare recentemente in seguito a un incidente stradale, donato da I Nuovi Cantieri Apuania SpA al Nautico Fiorillo e che permetterà anche all'Istituto di mantenere quegli standard qualitativi previsti dalla normativa in materia di formazione. Grazie ai "tampinamenti" come li ha scherzosamente definito il presidente **Giovanni Costantino**, da parte dell'assessore alle politiche educative e scolastiche ed ex dirigente dello stesso Istituto, la vicesindaca **Fiorella Fambrini**, I Nuovi Cantieri Apuania SpA, che dal 2012 fanno parte di The Italian Sea Group, una delle società leader della cantieristica, hanno gettato un ponte tra il mondo del lavoro e l'Istituto Nautico



Il patron di Nca, Costantino



Un altro momento della presentazione



Foto di gruppo per studenti del Nautico, dirigenti di Nca e la vicesindaca Fambrini

Fiorillo. «Sono contento del supporto che siamo riusciti a dare alla scuola», dice il Presidente Costantino riferendosi al simulatore costato circa 7.000 euro, somma per un istituto scolastico impensabile da mettere insieme proprio perché stiamo vivendo un'esperienza straordinaria con i giovani: abbiamo 45 tra studenti ed ex studenti, ingegneri e designer che ci stanno dando grandi soddisfazioni, vediamo una grande passione, una gran-

de tenacia e voglia di inserirsi nel mondo del lavoro ed è per questo che siamo sempre alla ricerca di giovani volenterosi». Il presidente ha illustrato infatti alla presenza voluta appositamente, della squadra dei giovani ingegneri e designer che fanno parte del team di progettazione e di fronte ai ragazzi del Nautico il profilo di una società in crescita con 260 dipendenti che entro la fine dell'anno diventeranno 300 e che è in grado di progetta-

re e realizzare Yacht, imbarcazioni di lusso, commerciali e traghetti che vanno dai 50 fino ai 75 metri, con progetti di Yacht che arriveranno fino ai 145 metri, di imbarcazioni fatte esclusivamente di acciaio e alluminio, senza l'uso quindi di vetroresina o con l'innovativa propulsione ibrida, una società quindi che ha voglia di investire. «Vorrei spingervi a calzare anche **Giuseppe Taranto** Vicepresidente rivolgendosi al giovane pubblico - a

proseguire e ad approfondire gli studi, come hanno fatto i giovani ingegneri e designer che fanno parte del nostro staff, perché il nostro obiettivo è di coinvolgere sempre più giovani e di stabilire un costante contatto con voi, per esempio con dei progetti di imprese startup, ma mi raccomando, continuate a studiare, non fermatevi, specializzatevi ancora». E il presidente Costantino anticipa già che avrà presto bisogno di alcuni ragazzi del Fio-

rallo, da avviare su alcune navi per operazioni di refitting, cioè di ristrutturazione: «Abbiamo 7 o 8 navi ormeggiate qua che ci hanno chiesto un supporto di tecnici, quindi vi contatteremo presto» spiega e si raccomanda ai ragazzi: «Cercate di imparare bene l'inglese, perché qua resta solo chi parla correttamente l'inglese: solo le aziende che lavorano con l'estero riusciranno a sopravvivere, tenete in considerazione che il nostro fatturato in Italia è pari a zero». Anche l'assessore Fambrini sprona i ragazzi a proseguire gli studi: «Non fermatevi all'esame di Stato, la metà è oltre perché ci sono dei progetti di vita che possono realizzarsi grazie ad aziende come queste che vogliono investire in studi, ricerche e nuove tecnologie: possiamo fare insieme un bel progetto per i nostri giovani e il nostro territorio. E' per questo che l'Amministrazione si è adoperata per instaurare questo tipo di interrelazione tra la scuola e l'impresa».



L'illustrazione del simulatore di guida navale

## Carneval Profano, che la festa cominci

Appuntamento ad Avenza: alle 15 la sfilata, la conclusione di sera con il falò con Re Carnebacco

AVENZA

Tutto pronto per il Carneval Profano; un menù davvero ricco quello preparato dagli organizzatori, come abbiamo scritto ieri in collaborazione con le scuole. Dalle 15 in poi, con la maxisfilata di apertura, sarà poi un trionfo di iniziative, con gruppi di musica itineranti, burattini, trampolieri, sputafuoco, giochi di piazza, gonfiabili, giocoleria comica, laboratori di manipolazione, teatro di contatto, figuranti e molto altro; e soprattutto i bambini delle scuole che impersonificheranno con le loro maschere la magia dell'antico Carrione, la saggezza dell'indovino Aronte e



Una passata edizione del Carneval Profano

l'amore della Sirena. Sempre loro inoltre daranno vita alle grotte popolate da draghi custodi di tesori e ai personaggi delle favole di tradizioni vicine e lontane. E alla fine, il rogo in piazza di Re Carnebacco. Ecco un riassunto degli eventi. **Spettacoli fissi:** ore 15,45: Piazza Finelli- Bestiaries, spettacolo di Giocoleria, equilibristismo, musica e comicità. Ore 17: Sotto la torre Racconti popolari locali; 16,30: Sotto la Torre- spettacolo di Bolle giganti del brucaliffo. 16,45: Piazza Lucetti- Pindarico, spettacolo di trasformismo su trampoli di grande impatto scenico. 17,45: Piazza Finelli- Transylvania Circus, spettacolo di burattini. 18,30: Piazza Finelli - Concerto

Gianmaria Simon; 21: Piazza Finelli- Rogo e processo di Re Carnebacco; 21,30: Piazza Finelli - Concerto dei Caravan Orkestar.

**Spettacoli itineranti.** Trampolieri e sputafuoco- Ignes Fatui; Cenerentola- spettacolo teatrale itinerante; Doctor Marcus e i suoi intrighi con Vitus Mitus e Madam Adelaide- figuranti

stempunk; La Mnata prata di spiriti irrequieti; Bruliffo.

**Giochi.** Gioca la Piazza- Via G. Menconi. Trenta giochi da tavolo, in legno e materiali poveri, che trasformano una piazza in un'area di gioco e divertimento per tutta la famiglia. I super giochi- Itinerante. Animazione festosa con palloni e pr-

cadute giganti, giochi a gara etc.. La bottega di Gepetto-Giardino. Padri e figli si improvvisano volenteri "Mastro Gepetto" per dar vita ad una scultura, un aeroplano, un burattino, un giocattolo che ognuno potrà portarsi a casa. Caccia al tesoro di Grot- itinerante per i vicoli. Giochi di una volta- con materiali di recupero; Street band; Archimossi- La prima orchestra itinerante per archi. Casseruola drum- musica da tutto il mondo suonata con pentole bicchieri e oggetti riciclati. Caravan Orkestar- Un'allegra e festosa caravana di musica nello stile delle fanfare balcaniche e con un pizzico di klezmer ebraico.

## Domattina i Maestri del Commercio

Domattina dalle 10 alle 13, sarà celebrata alla Camera di Commercio di Massa-Carrara la terza edizione della "Premiazione dei Maestri del Commercio"; la manifestazione, da parte dell'Associazione 50&Più e di Conffcommercio, delle Aquile d'Argento, oro, e di Diamante a chi opera nel terziario da 25, 40 e 50 anni. Verranno premiati 52 Commercianti di tutta la provincia di Massa-Carrara. Una bella manifestazione per valorizzare chi al commercio dedica e ha dedicato la vita.

## Gabbani sempre più superstar Applausi da Brizzi e Bernardeschi

CARRARA

Francesco Gabbani è ormai diventato un fenomeno dai grandissimi numeri. Nel giro di un mese dalla finale di Sanremo, le visualizzazioni di *Occidental's Karma* sono balzate alla cifra davvero enorme di 51 milioni e 800 mila; un paio di giorni fa lo stesso mattatore di Sanremo, via Facebook, aveva ringraziato tutti per il raggiungimento di quota 50 milioni; fra poco si arriverà a 60 milioni.

Non solo: nel frattempo ha annunciato le tappe del prossimo tour, apendo le porte dei botte-



Francesco Gabbani, mattatore di Sanremo

ghini col botto. Fin dall'inizio le vendite si sono impennate, viaggiando con punte di cento biglietti all'ora. Al momento, la data più vicina alla sua Carrara è quella dell'11 agosto a Forte dei Marmi, presso gli spazi di Villa Bertelli, dove già lo scorso anno il cantautore apuano aveva tenuto la platea. Gabbani farà comunque anche un "instore" tour, a seguito della pubblicazione del nuovo Cd, prevista per fine Aprile, dove incontrerà i numerosissimi fans, che lo richiedono a gran voce nelle varie città italiane. E perfino dai paesi esteri, come la Polonia, la Francia, l'Inghilterra o la Germania, arrivano richieste per il musicista, che fanno ben sperare in vista dell'Eurovision Song Contest di Maggio. Intanto, di lui, continuano a parlare con ammirazione un po' tutti, compresi parec-

chi vip. **Fausto Brizzi**, regista del film *"Poveri ma ricchi"*, di cui Gabbani ha scritto la colonna sonora, ne scrive così: «Il colpo di fulmine artistico per Francesco è nato quando ho ascoltato "Amen". Erano anni che non intercettavo qualcosa di così originale nel panorama delle nostre "canzonette"». Cercava un musicista nuovo per il suo film natalizio e mi sono fidato del suo talento e gli ho offerto, un po' a sorpresa, non di scrivere solo una canzone, ma l'intera colonna sonora. Lui, che ama le sfide, ha accettato e ha fatto un lavoro sorprendente. È un mese che tutti mi chiedono "ma come hai fatto a capire un anno prima che era uno forte?". La risposta è facile: bastava ascoltarlo con attenzione. A volte, semplicemente, ci dimentichiamo di farlo». Anche il campione della Fiorentina

David De Filippi

## L'ANALISI

## Le navi umanitarie provocano più morti

**I**migranti che, partendo dalla Libia, tentano di arrivare in Italia non devono più attraversare il Mediterraneo. Gli basta arrivare al più, al limite delle acque territoriali, dove, previo appuntamento telefonico, troveranno una delle navi armate da una galassia di organizzazioni umanitarie che verranno a prelevarli. Il fenomeno del salvataggio a domicilio è esplosio negli ultimi mesi ed è stato confermato dal rapporto (che doveva rimanere riservato) inviato al generale **Mikhail Kostarakos**, presidente dell'Ue military committee, firmato dall'ammiraglio Enrico Credendino, capo della missione navale europea Enfim, che avrebbe l'obiettivo di contrastare i trafficanti di uomini nel Mediterraneo del Sud. Ma basta consultare i tracciati relativi alla navigazione di queste navi, rilevate dai satelliti disponibili sui siti specializzati, per capire come si è evoluto il flusso dei disperati che dall'Africa cercano di arrivare in Europa.

**Una volta i barconi di profughi salpavano** dalle coste libiche attrezzati, bene o male, per una traversata del Mediterraneo. Ora invece partono sapendo di dover arrivare al massimo al limite delle acque territoriali (22,2 chilometri).

**Gli scafisti mettono in mare delle bagnarole**

Nel frattempo i trafficanti, con una telefonata, avvisano gli amici delle Ong, che manderanno le loro navi a prelevare i migranti per portarli in Italia. Tutto molto più semplice ed economico.

**Il meccanismo ha innescato** un aumento continuo del flusso dei migranti (181 mila persone nel 2016 contro i 107 mila del 2015) ma anche del numero dei morti in mare (quasi 5 mila vittime nel 2016 contro 3.770 del 2015). I trafficanti, infatti, sapendo di dover percorrere solo pochi chilometri usano gommoni sempre più scadenti, che qualche volta non riescono nemmeno a coprire i pochi chilometri necessari, tanto che spesso i soccorsi avvengono ben all'interno delle acque territoriali libiche.

**Ovviamente si tratta di operazioni illegali:** le regole internazionali, infatti, prevedono che gli scampati al naufragio vengano portati al porto più vicino, che non è certo in Sicilia. Ma, trattandosi di operazioni umanitarie, tutti chiudono un occhio. Anche perché qualcuno ha trovato il modo di trasformare l'emergenza in un business, che nel 2006 ha fatturato 3,5 miliardi. A spese dei contribuenti italiani.

— © Riproduzione riservata

Nel frattempo i trafficanti, con una telefonata, avvisano gli amici delle Ong, che manderanno le loro navi a prelevare i migranti per portarli in Italia. Tutto molto più semplice ed economico.

## IMPROVE YOUR ENGLISH

## Humanitarian ships cause more deaths

**M**igrants who leave Libya trying to reach Italy no longer have to cross the Mediterranean. They must get, at most, to the limit of territorial waters, where they will find one of the ships armed by a group of humanitarian organizations that will collect them if scheduled by phone in advance. The home rescue phenomenon has exploded in recent months and has been confirmed by the report (which was supposed to remain confidential) sent to General **Mikhail Kostarakos**, President of the EU military committee, signed by Admiral Enrico Credendino, head of the Enfim European naval mission, which aims at fighting human smugglers in the Southern Mediterranean.

Obviously, these are illegal operations: indeed, according to international rules, shipwreck survivors should be taken to the nearest port, which is certainly not in Sicily. Nevertheless, since they are humanitarian operations, everyone turns a blind eye.

**Once, refugee boats sailed from the Libyan coast more or less equipped to cross the Mediterranean.** Now they leave knowing that they must reach at most the outer limit of territorial waters

(22.2 km). Meanwhile traffickers, with a phone call, warn their friends of NGOs, who will send their ships to collect the migrants and take them to Italy. All very simple and cheap.

**This mechanism has triggered** a continuous increase in the immigration flow (181 thousand people in 2016 against 107,000 in 2015) but also in the number of deaths at sea (almost 5 thousand victims in 2016 against 3,770 in 2015). Indeed, traffickers, knowing that they must travel only a few kilometres, use increasingly shoddy inflatable boats, which

sometimes cannot even cover the few kilometres needed, so rescues often take place well inside Libyan territorial waters.

**Smugglers sail old wrecks**

**Obviously, these are illegal operations:** indeed, according to international rules, shipwreck survivors should be taken to the nearest port, which is certainly not in Sicily. Nevertheless, since they are humanitarian operations, everyone turns a blind eye. Because someone has found a way to turn the emergency into a business, which had a 3.5 billion turnover in 2006. At the expense of Italian taxpayers.

— © Riproduzione riservata

## IL PUNTO

## L'identità nazionale proposta da Renzi non è un'idea di sinistra

DI SERGIO SOAVE

**N**ei discorsi pronunciati da **Matteo Renzi** al Lingotto hanno fatto capolino, seppure camuffati in un linguaggio *new age*, alcuni concetti ideologici: quello di egemonia (ma non in senso gramsciano, qualsiasi cosa significhi) e quello di identità nazionale, rivendicata come «idea di sinistra». Si tratta in realtà di un unico nucleo di pensiero, che punta a dare al Pd il ruolo di ricostruire l'identità nazionale, declinata come conseguenza della vita e della tradizione culturale della penisola, facendo di questa funzione nazionale l'elemento fondamentale di una centralità e persino di un senso comune, cioè di un'egemonia, contrapposta a quello sovrana attualmente prevalente.

**Si tratta di un progetto assai ambizioso**, che riprende l'esigenza, evocata centocinquant'anni fa da **Massimo D'Azeglio** quando considerava che «fatta l'Italia ora bisogna fare gli italiani». È un tentativo che è già stato frustrato più volte da fallimenti che hanno segnato la storia d'Italia. Il

tentativo liberale, declinato in forma volontaristica e militare da **Francesco Crispi** e democratica e amministrativa da **Giovanni Giolitti**, fu frustrato dal nazionalismo che portò alla partecipazione al primo conflitto mondiale.

**Ecco perché deve essere costruita contro l'esistente**

**Il fascismo tentò di costruire** una identità nazionale imperiale e autarchica, organizzò anche una rete totalitaria di istituzioni nazionali pressoché obbligatorie, ma finì nell'ignobile sottomissione alle pretese di dominio continentale naziste. L'ultimo tentativo, quello di **Silvio Berlusconi**, era costruito su schemi calcistici e televisivi, puntava a una identità popolare e in realtà, nonostante sia stato disprezzato e dileggiato dagli intellettuali, è stato quello più moderno messo in campo.

**Ora Renzi punta a una** identità «culturale», ma il problema che si troverà di fronte è

proprio il carattere cosmopolita dell'intellettuale radical chic, accompagnato dalle tradizioni internazionaliste della sinistra classica e universaliste dell'intellettuale cattolica. Chi saranno gli agenti di questa ipotetica cultura nazionale capace di creare un senso comune identitario e non sovrana?

Gramsci aveva analizzato gli agenti dell'egemonia borghese, alla quale intendeva contrapporre un'egemonia operaia, mai realizzata. La sua lettura del carattere dell'intellettuale italiana però resta esemplare.

**A Renzi, per ora, questa ricognizione** manca e questo rende il suo appello prevalentemente propagandistico. Questo è comprensibile nel quadro di una battaglia politica interna a un partito, ma ove dovesse diventare davvero il terreno di una battaglia politica e culturale generale, richiederebbe uno spessore analitico un po' meno posticcio, perché se l'organizzazione politica può essere «leggera», non può esserlo l'impostazione di fondo (una volta si sarebbe detto ideologica) su cui si fonda la sua azione.

— © Riproduzione riservata

## LA NOTA POLITICA

## Centrodestra unito solo per le amministrative

DI MARCO BERTONCINI

**Più Silvio Berlusconi** esterna motivi d'intesa con **Matteo Salvini**, più trova distacchi, ripulse, distinguo. Si annunciano vertici nel centrodestra: la notizia circola da mesi, ma non si concretizza. Il Cav sbandiera il programma dell'albero della libertà, asserendo che per il 90% trova concordi i teorici sodali: Salvini sminuisce. Berlusconi illustra (poco accuratamente) la doppia moneta: Salvini conferma di volere l'uscita dall'euro.

**La Lega ha bisogno di rafforzarsi**, superando nei sondaggi Fi: ne deriva il rinnovato impegno di Salvini al Sud. La sortita napoletana gli ha attirato gli strali di Umberto Bossi, ma servirà a richiamare qualche titolare di voti locali, di quelli un tempo definiti notabili. Chissà, potrebbe non essere isolato il caso di **Ciro Borriello**, sindaco di Torre del Greco (86 mila abitanti), negli ultimi giorni tanto entusiasta quanto improvviso

sostenitore di Salvini.

**In compenso, sabato 25 marzo** il presidente dell'Europarlamento, il forzista Antonio Tajani, parteciperà in Campidoglio alle celebrazioni dell'Europa unita, mentre, a poca distanza, i sovranisti manifestano contro l'Europa. Non ci saranno solo Storace e Salvini, la Meloni e Tremonti, ma pure un altro forzista, **Giovanni Toti**. Ogni divisione si può superare, senza dubbio, ogni spaccatura ricomporre, ogni lontananza ridimensionarsi. Tuttavia l'unica certezza oggi esprimibile (sempre che vi possa essere certezza nelle previsioni politiche, specie italiane) riguarda l'intesa nel centrodestra alle amministrative: per il rinnovo delle camere, invece, s'impone e sembra che continuerà a imporsi il rinvio berlusconiano. Del resto, Salvini e la Meloni non possono illudersi di vincere senza il Cav, come sempre ricorda il pragmatico Bossi.

— © Riproduzione riservata

# GEQPQO K FGNO CTG

# Armani e Rockefeller scelgono Nca Refitting di lusso per Re Giorgio

*I mega yacht attendono il maquillage da Giovanni Costantino*

**GIORGIO** Armani e la famiglia Rockefeller preferiscono i nostri cantieri Nca. Da alcuni giorni è ormeggiato lo yacht del maestro della moda, Giorgio Armani. Lo yacht, il «Main», subirà un refitting prima di tornare a «sfrecciare» nel mar Mediterraneo. Non solo Re Giorgio è innamorato dei nostri cantieri Nca (non è la prima volta che si affida alle nostre maestranze), ma anche i paperoni della finanza vengono a Marina per i loro refitting milionari: oltre allo yacht del guru della moda, è in fase di costruzione uno yacht di proprietà della famiglia Rockefeller, circa 90 metri di superlusso, che vede impegnati circa un centinaio di operai. Dimostrazione che i nostri cantieri sono visti dalle persone che possono permettersi gioielli della nautica del genere un punto di riferimento per il maquillage dei loro yacht o realizzarli da zero.

**DURANTE** il tour della sua campagna elettorale, Maurizio Lorenzoni, candidato a



**CONFRONTO** Giovanni Costantino mostra a Maurizio Lorenzoni il progetto di uno yacht, a lato Main di Armani

sindaco per la coalizione di centro destra formata da Lega Nord, Fratelli d'Italia e Forza Italia, ha avuto modo di incontrare il patron di Nca, Giovanni Costantino, il quale si è prestato volentieri a fare cicerone alla visita all'interno dello stabilimento di viale Colombo. Lorenzoni

era accompagnato dal candidato al consiglio comunale Lorenzo Lapucci e dal coordinatore della campagna Giovanni Musetti. «Ho visitato una grande eccellenza del nostro territorio. 'The Italian sea group' è la capofila di Admiral, Tecnomar e Nca, aziende leader nella nautica sportiva e



del segmento lusso degli yacht e super yacht. Una realtà tutta italiana, con la sede principale proprio nel nostro Comune, che dà lavoro a quasi mille persone fra le maestranze dirette e l'indotto che vi gravita attorno. Grazie al suo patron Giovanni Costantino, il nostro territorio ha finalmente risolto il problema dei Nuovi cantieri Apuania, ricollocandoli sul mercato, con un investimento complessivo di 450 milioni di euro. Da questi esempi, eccellenze mondiali, vogliamo ripartire nella città che stiamo ripensando. Da queste iniziative private vogliamo veicolare il rilancio occupazionale e sociale della nostra città».

**ANDREA VANNUCCI** L'APPELLO AGLI ELETTORI DELL'EX VICE SINDACO

## «Non fidatevi di chi si spaccia per nuovo»



**DETERMINATO**  
Il candidato a sindaco Andrea Vannucci lancia un messaggio agli elettori ancora indecisi

che si avvicinavano con dubbi e perplessità, proponendo una prospettiva realistica e sincera di programma di governo».

«È QUESTO il cammino che si vuole continuare a percorrere per la restante parte della campagna elettorale, per portare a tutti quanti un mes-

saggio che vuole essere di speranza, non abbandonandoci al disfattismo di chi vuole sfacciare tutto e sa solo protestare, ma neanche rassegnandoci alla situazione attuale di chi vuole mantenere i propri privilegi spacciando questo per il nuovo. Noi non crediamo né alle finte rigenerazioni né a chi dice che per ricostruire

re si deve distruggere tutto, perché se si vuole essere credibili con i nostri cittadini, bisogna anche saper fare autocritica, e proporre azioni volte alla discontinuità per non incorrere nei medesimi errori del passato. Questo è il nostro patto d'onore con Carrara, perché nella nostra storia sta scritto il nostro futuro».

NIP EQPVTQ FG NC PC\IOPG K71 K N P Q

NG FQO CP FG FGKEWVCF K CEEQNVG K SWGUVG  
UGVVI CPG FCN P QUVTQ I QTPCNG UCTCPQ RQUVG  
CK ECPF K CVKC U P FCEQ PGNNF XGPVQ K  
RTQI TCO O C RGT K7 CNNG 43 K EQO WPG

## Taccuino elettorale

Ht cvqpk \cpgwkc Ec70 lej grg  
uwnf kuuguvq K tqi gqrqi leq

Dqpcueqr

CPFTGC \cpgwkc ecpf K cvq ulpf ceq. j c  
qti cpk l cvq wp lpeqpvq ej g ukvgtb  
f qo cpkcm 43. pgmc ucrt eapgt gpl g f kEp  
O lej grg c Dqpcueqr ecpf K rctgek cl kqpg  
f gnfuuqguq g tgi kpcrg cmc F kqgc f g  
uwnf Haf gt lec Ht cvqpk f k0 cwtq l tcuuk  
eqqtf kpcvqg f kfkicnclulew c' g  
tgur qpuclkg f gmc ut wwtc f k0 kuulqpg f k  
rcrc l q Ej k keqpvq knf kuuguv  
K tqi gqrqi leq. rgt f kewwtg rj rqrkjej g f k  
o guuc k p uwtg l c f gnpqutq vgtt kqtlqo

fiUgkf kCxppl c ug00' lpgtqj c  
kpqxg ecpf K cvkc ulpf ceq

Cxgpl c

fiRCTQNC f kulpf ceq' Cknvqnf f kwp  
eqp kqpvq r wddrleq vtc kpqxg ecpf K cvk  
ulpf cekej g ukvgtb k r k l l c Hlpgnkc  
Cxppl c. o gt eqnrf A53 cmg 43. rtqo quu  
f cmc Rtq Nqeq Cxppl c uwm Htcep k gpc g  
uecwt kqf ugi wqf wpc tgepgv  
kpk kcvk f gni twrrq hcegddqf kqf k  
Cxppl c ug00' kqpkxg ecpf K cvkuqpg  
ej k0 cvkc wp lpeqpvq cmf60 gt lecpc. uw  
swgmr ej g j cppq k0 gpvg f khtg rgt k  
hwtq f kCxppl c0

Ecttctc f go qetcwec  
c egpc c Dcwkpc

Ecttctc

GTC UVCVC tlo cpf cvc rt egpc f gmc  
ueqtuc uwklo cpc c ecwuc f gni tcxg nwq  
ej g cxgxc uequuq rt eqo wpkp r c o qtvg f k  
Crguulq \cpgwkc0Keqqt f kpcvqf k gmc  
eqcrk kqpg f kCpf tgc Xcppweekj cppq  
f gekuq f klo cpf ctc c swguvq xgpgt f A  
f cmg 42. cmg qg uewqrg f kDcwkpc0K  
ekwcf lpkf qvt cppq lpeqpvctg khecpf K cvq c  
ulpf ceq g f kcmj ctg uwmg k gg rqrkjej g rgt  
knt kcpkq f gmc ekw0

Pwqkx cuuguuqt g rgt 07U  
Nc rt gugpvc lqpg uwo cpk

Ecttctc

UKVIGPG swguvc o cwlpccmg ; .52 rt  
eqp kqf gpl c uvco rc pgmc ufg f g  
O qxlo gpq 7 uvgmg. k i cmgt k f 56l gi hq.  
kpf gwc rgt rt gugpvc lqpg f gnswlpq  
o go dtq f gmc uswcf tc f k1 kwpvc f k  
Ht cpequeq Fg Rcuswcr. ecpf K cvq c  
ulpf ceq eqp kr gpvc uvgmc0Fq q 0 cwgq  
O ctvpgmk Haf gt lec Hqtvk Cpf tgc Tci k kg  
Cppc l cmgpk swguvc o cwlpcc xkpg uxgrcvq  
knswlpq cur kcpvg cuuguuqt g0

Cttkcc l kti k0 grqpk  
rgt Ht cvgnkf Kcrlc

Ecttctc

FQRQ nppqtxqrg K pcf lq Nc Twuuc.  
wp56ntc f grwvc cttkcc uquvgi pq rgt  
O cwt kq Nqtpgk qpkxg ecpf K cvq ulpf ceq  
rgt Ngi c Pqtf. Ht cvgnkf Kcrlc. Hqtlc  
Kcrlc0f qo cpkcm 36.52. k r k l l c  
Crdgt lec. nppqtxqrg l kti k0 grqpk  
Nqtpgk q Dctw l q eqf lpcvqf g eqo wpcr.  
Octeq l w k rt qxkpelcr. l kxcpk  
Fqpl grnk ecrqi twrrq tgi kpcrg0



# ADMIRAL YACHTING

Rassegna Stampa del 08/05/2017

---

La proprietà intellettuale degli articoli è delle fonti (quotidiani o altro) specificate all'inizio degli stessi; ogni riproduzione totale o parziale del loro contenuto per fini che esulano da un utilizzo di Rassegna Stampa è compiuta sotto la responsabilità di chi la esegue; MIMESI s.r.l. declina ogni responsabilità derivante da un uso improprio dello strumento o comunque non conforme a quanto specificato nei contratti di adesione al servizio.

---

# INDICE

## ADMIRAL

06/05/2017 Il Tirreno - Massa Carrara <b>«Gli investitori ci sono, serve meno burocrazia»</b>	5
06/05/2017 Il Tirreno - Massa Carrara <b>È scomparso il patron del bagno Graziella</b>	7

## SCENARIO YACHTING

08/05/2017 Corriere L'Economia <b>Nautica La signora degli yacht</b>	9
06/05/2017 La Repubblica - Genova <b>Fincantieri, la Meccanica a Riva Trigoso</b>	11
06/05/2017 La Stampa - Imperia <b>Porti work in progress</b>	12
07/05/2017 Il Giornale - Nazionale <b>Le fondazioni provano a ri-fondarsi</b>	13
07/05/2017 QN - La Nazione - Empoli <b>Dalle agili golette alle navi militari I cantieri Picchiotti tra '800 e '900</b>	14
07/05/2017 QN - La Nazione - Viareggio <b>Il gruppo Ferretti partecipa in massa «E' per noi una vetrina importante»</b>	15
07/05/2017 Il Secolo XIX - Levante <b>Fincantieri, c'è l'intesa la Meccanica a Riva</b>	16
07/05/2017 Corriere Adriatico - Ascoli <b>Ladri tra i moli, pescherecci svaligiati</b>	17
07/05/2017 Il Tirreno - Viareggio <b>L'infida barra sabbiosa cattura l'Enterprise</b>	18
06/05/2017 La Nuova Sardegna - Olbia <b>Bocche di Bonifacio a rischio, nasce un'alleanza per salvarle</b>	19
08/05/2017 Corriere Imprese Emilia-Romagna <b>Dopo il Brasile, Indel B allarga lo sguardo alla Cina</b>	20



# **ADMIRAL**

**2 articoli**

L'analisi: il territorio è appetibile ma le imprese hanno bisogno di tempi certi «Sulle cave un progetto mirato per la sicurezza, non siamo però all'anno zero»

## «Gli investitori ci sono, serve meno burocrazia»

di Alessandra VivoliwCARRARADalle aree da reinustrializzare alle cave. Dal porto alle bonifiche. Dalla cantieristica alla sicurezza al monte fino ai nuovi investitori che potrebbero portare nel territorio risorse e, soprattutto, posti di lavoro.Il direttore di Confindustria Livorno Massa-Carrara, Umberto Paoletti parla di questo, e di molto altro in una intervista a 360 gradi che tasta il polso al territorio e a tutti i suoi segmenti produttivi.Direttore Paoletti cominciamo con una domanda secca. Il nostro territorio è appetibile per nuovi insediamenti produttivi?«Prima di rispondere una premessa è necessaria. È certo che avere trasformato i Sin in Sir, ossia avere affidato il carico delle bonifiche alla Regione e non più al governo, è stato un notevole passo avanti, sia per Carrara che per Livorno. Purtroppo, come era prevedibile gli aspetti procedurali e i vincoli amministrativi si stanno rivelando più problematici di quanto potessimo sperare. La Regione ha dedicato professionalità specifiche alle bonifiche, e questo è molto importante, resta però da velocizzare e semplificare il disciplinare per le bonifiche stesse».«L'attrazione di un territorio nei confronti degli imprenditori, sia di grandi che di piccole imprese, dipende per larga parte dai vincoli burocratici: qualsiasi investitore ha necessità, infatti, di tempi certi, possono anche non essere brevi, ma certi assolutamente sì. Da tempo come Confindustria, con i nostri servizi, abbiamo una attività di supporto per tutti gli aspetti inerenti i progetti e le modalità di bonifica».Direttore ma ci sono investitori che hanno messo gli occhi sulla nostra provincia?«Possiamo dire che ci sono degli "esploratori" dei fondi di investimento in particolare per quel che riguarda la costa toscana. L'interesse riguarda aree industriali, purché infrastrutturate con disponibilità di servizi e di maestranze specializzate. Per i nuovi investitori, sono convinto, sarà fondamentale nel territorio di Massa-Carrara il superamento della criticità del Consorzio zona che fino ad oggi è stato purtroppo uno strumento inefficiente».«La presenza di un colosso mondiale come General Electric - continua Paoletti - non può che generare fiducia e rassicurazione nei potenziali investitori, sia per il fatto che dimensionale che per l'altissima tecnologia e le competenze del processo industriale. Dal mio punto di vista la multilocalizzazione di Ge, non casualmente su tutta la costa Toscana fino a Piombino, rappresentata un'opportunità e un consolidamento.«E, soprattutto - continua il direttore di Confindustria - , è interessante e significativo il ruolo di General Electric per prima sta giocando nel processo dell'industria 4.0. Di altrettanta importanza è l'attenzione verso forme avanzate di formazione e alternanza scuola-lavoro riservata in questi anni dalla Ge e che ha generato uno dei primi esempi di informazione e occupazione comprese nello stesso progetto. E, voglio aggiungere, che la presenza di General Electric a Piombino non rappresenta per la provincia apuana un rischio di delocalizzazione, ma semmai un consolidamento».Dall'industria alle cave cominciando da un tema fondamentale, la sicurezza al monte.«Cominciamo col dire che non partiamo dall'anno zero. È una frase fatta ma obbligatoria per i toni che assume troppo spesso il dibattito sulla sicurezza. E cominciamo allora con un punto fermo importante:: non può esistere nessuna impresa, realmente tale, che non abbia fra le priorità la sicurezza e la prevenzione. Come Confindustria abbiamo strutturato un gruppo di progetto costituito dai nostri funzionari: sei specialisti che si interfacciano con Asl, istituzioni, Comune e Regione sulle aree della sicurezza, dell'ambiente e delle normative. Da questo progetto è scaturito un intenso dialogo e confronto che si sta sviluppando da mesi con l'obiettivo di individuare e condividere misure efficaci per la prevenzione e la sicurezza».«E per quel che riguarda la sicurezza - continua il direttore della Confindustria Livorno-Massa Carrara - abbiamo individuato due aspetti in particolare: la formazione dei lavoratori, che deve essere continua e al passo con i tempi. E, allo stesso tempo, lavoriamo affinché venga valorizzata una attività di ricerca e ottimizzazione delle tecniche e delle strumentazioni per l'attività estrattiva. In sostanza più

formazione per chi lavora al monte e maggiori tecnologie per le lavorazioni stesse legate all'escavazione e al piano». Dalla sicurezza al lungo braccio di ferro giudiziario. Per quel che riguarda le normative legate agli agri marmiferi qual'è la strategia di Confindustria? «Una delle ragioni per cui abbiamo costituito il gruppo di progetto specifico sulle varie aree tematiche, fra cui quella relativa alle normative, è per allentare un po' la tensione. Le cose necessarie da fare, infatti, non posso essere che condivise. Dobbiamo lavorare congiuntamente per un obiettivo comune e per allontanare le polemiche. Il conflitto genera solo ritardi e difficoltà di cui non abbiamo bisogno e di cui non hanno assolutamente bisogno le imprese». Dai monti al mare: come giudica la situazione del porto di Marina di Carrara? «Ho il fortissimo timore che lo smembramento del sistema portuale toscano, che era un sistema naturale perfetto essendo multitasking e interdisciplinare, comporterà certamente un indebolimento dell'apparato delle attività portuali di Carrara rispetto al Pil della regione Toscana. Ad oggi non si è potuto leggere da nessuna parte quali possano essere state le motivazioni che hanno portato a staccare Carrara dalla Toscana accorpandola alla Liguria. Certo è che ne scaturirà una grave complicazione da un punto di vista di pianificazione e gestione del territorio per le profonde diversità delle rispettive legislazioni vigenti in Liguria e in Toscana. Nell'attesa di conoscere quali siano le ragioni dell'accorpamento abbiamo iniziato a lavorare per evitare che il danno si raddoppiasse e lo stiamo facendo da mesi con azioni, portuali e non per contribuire al funzionamento dell'Autorità portuale di sistema di Livorno e La Spezia». «Fortunatamente - aggiunge Paoletti - la presidente della nuova Authority Carla Roncallo sta dimostrando una forte sensibilità nell'integrare le esigenze dei due porti, e questo è un elemento decisivo per compensare l'accorpamento. Le note positive esistono anche per il porto di Carrara: il fatto, ad esempio che sia arrivato il nuovo operatore Grendi e che abbia rafforzato l'offerta di servizio può rappresentare certamente un ulteriore incremento dei volumi di traffico». Dal porto alla cantieristica: quali sono le potenzialità e le eccellenze del territorio? «Pur non essendo un'attività portuale tradizionalmente intesa, la presenza dei **Nuovi Cantieri Apuania**, leader dei mega yacht di alta gamma, rappresenta un elemento di forte potenzialità per l'economia di tutto il territorio. Nel caso della cantieristica, soprattutto, l'estesa rete di piccole e medie imprese dell'indotto, ma anche come brand attrattivo per il territorio, rappresenta una potenzialità importante che deve essere valorizzata». ©RIPRODUZIONE RISERVATA

Emanuele Pianini aveva 89 anni: balneare dal dopoguerra, ex lavoratore Nca , una vita vissuta sul mare  
**È scomparso il patron del bagno Graziella**

MARINA DI CARRARA Il mare era la sua passione. Il mare e il lavoro duro che non lo ha che è riuscito a mettere insieme per una vita intera: da operatore balneare, fin dagli anni del dopoguerra al bagno di famiglia, il Graziella, e da tuta blu dei **Nuovi Cantieri Apuania**, per 45 anni. Emanuele Pianini se n'è andato in punta di piedi, proprio come aveva sempre vissuto. Dal dolore per la perdita di uno dei tre figli, Paolo, scomparso 4 mesi fa a 58 anni, non si era mai ripreso. Lui, che era sempre a lavorare, allo stabilimento balneare e nel giardino della sua abitazione, aveva cominciato a rinchiudersi sempre più in se stesso. Ad uscire poco, sempre meno. Se n'è andato all'alba di ieri, nel sonno, con serenità circondato dall'amore dei figli, Pietro, Michele e dalla adorata moglie Andretta. Emanuele Pianini è stato uno degli operatori balneari storici di Marina di Carrara. Insieme al padre Galliano aveva portato al successo il bagno Graziella: prima nella zona immediatamente accanto al porto, e poi, con gli anni, spostato nella zona oltre la Rotonda. Adesso alla guida dello stabilimento c'è il figlio Michele che ricorda così il padre: «Amava il mare e non sentiva la fatica - dice - Gli piaceva lavorare duro e darsi da fare per i turisti, per i clienti che cercava di fare sentire come i padroni del bagno». I funerali di Emanuele Pianini si svolgeranno oggi pomeriggio alle ore 15 nella chiesa della Santissima Annunziata in via Bassagrande a Marina. (a.viv.)

# **SCENARIO YACHTING**

**12 articoli**

Imprese il personaggio

## Nautica La signora degli yacht

Giovanna Vitelli è vicepresidente di Azimut - Benetti, emblema delle barche di lusso «Il futuro è nell'innovazione: uso del carbonio, maggiore efficienza nei motori, stile inconfondibile»  
Francesca Basso

Amore per gli **yacht**. «Passione per il nostro prodotto: sono fortunata, perché mio padre faceva barche e non un'altra cosa. Gli **yacht** coniugano ricerca tecnologica, design e stile. E in questo momento vuole dire uso estensivo della fibra di carbonio, efficienza dei motori, bellezza delle linee». È autoironica Giovanna Vitelli, 42 anni, vicepresidente di **Azimut-Benetti**, seconda generazione di uno dei più importanti cantieri d'Italia con quartier generale ai piedi delle Alpi, ad Avigliana (Torino). E le radici si sentono. Quando deve snoccolare numeri, anche di successo, Vitelli ritrova il pragmatismo sabaudo che diventa cautela.

### I numeri

Gli anni della crisi della **nautica** sembrano quasi alle spalle. Il mercato è in ripresa. Giovedì nella darsena di Viareggio si apre il «**Versilia yachting** rendez-vous», la nuova vetrina del made in Italy (ma che ospita anche marchi stranieri) lanciata da **Nautica Italiana**, l'associazione nata dalla scissione da Ucina (Confindustria), affiliata a Fondazione Altagamma e che conta oltre 85 soci pari a più dell'80% del fatturato della **cantieristica** italiana. La manifestazione, che si conclude domenica, è organizzata da Fiera Milano in collaborazione con il Distretto tecnologico per la **nautica** e la portualità Toscana.

Il gruppo piemontese, che ha cantieri anche a Savona, Viareggio, Livorno e Fano, presenterà il nuovo **Azimut** Grande 35 metri. La società sta crescendo a doppia cifra, il marchio **Azimut** a velocità doppia rispetto al mercato (+15% contro +8%). E anche lo storico brand **Benetti**, ovvero le barche in acciaio e alluminio fatte su misura del cliente (gioielli da 12-15 milioni di euro), vanno molto bene. Sono le due anime del cantiere, «ciascuna contribuisce per la metà del fatturato, solo che di **yacht Azimut** ne vengono prodotti circa 260 all'anno, mentre di **Benetti** 20-25», spiega Vitelli che aggiunge: «Siamo entrati anche nel settore dei megayacht, unico cantiere italiano a sfidare il know-how di tedeschi e olandesi, con quattro commesse». Il primo gigante del mare da 100 metri - costo circa 100 milioni a barca - è stato consegnato sei mesi fa a un cliente inglese. Il 2016 si è chiuso con un valore della produzione pari a 710 milioni, mentre la raccolta ordini di **Azimut** dei primi 4 mesi dell'anno nautico è stata superiore ai 221 milioni. «L'inversione di tendenza è confermata - spiega Vitelli -. C'è una crescita che è superiore a tutte le stime. Ma aspettiamo a parlare di svolta. La geopolitica influisce molto sul nostro mercato. Lo abbiamo visto con la Brexit e con l'elezione alla presidenza degli Stati Uniti di Donald Trump. La barca è un bene voluttuario, l'effetto psicologico generato dalle situazioni di incertezza è importante, ha un effetto moltiplicatore sull'acquisto».

Gli anni della crisi sono stati tosti. «Nel 2008 facevamo un miliardo di fatturato - racconta -. Le previsioni di crescita 2008 sul 2009 erano del 20-25%, invece c'è stato il crollo del 65% nel settore in Italia, noi ci siamo fermati a un -30%. Abbiamo tenuto cambiando il processo produttivo e aumentando l'efficienza». L'assenza di debito strutturale insieme agli investimenti, nonostante la crisi, in stabilimenti e nuovi prodotti, ha permesso all'azienda di reggere alla crisi quando altri cantieri storici fallivano o passavano di mano.

### La carriera

Non è nata vicepresidente Giovanna Vitelli. «Mi sono laureata in giurisprudenza a Torino e ho fatto la pratica nello studio di BonelliErede a Milano. Poi a 29 anni - racconta - mi sono trovata davanti a un bivio, un anno negli Stati Uniti o dedicarmi all'azienda di famiglia. Sedevo nel consiglio di amministrazione da quando avevo 21 anni. Quando ci ho messo davvero piede era già un'azienda grande e strutturata. Così ho iniziato con il progetto della Marina di Varazze: dopo 25 anni dalla concessione avevamo ottenuto il via libera, quindi dovevamo costruire e vendere rapidamente. Poi ho lavorato nel settore legale del gruppo per capire le problematiche, dal grande **yacht Benetti** al piccolo **Azimut**. Infine sono passata allo sviluppo

prodotto e nel 2009 ho seguito la linea Magellano e le altre linee». Un anno fa l'incarico da vicepresidente in vista di un passaggio di consegne. Per ora affianca il padre Paolo alla guida dell'azienda di famiglia, che ha come socio Giovanni Tamburi con il 12%. Ma la visione del futuro è chiara: «Siamo ancora per la 17esima volta il primo produttore mondiale di **yacht** di lusso sopra i 24 metri - spiega -. È il risultato di un costante lavoro di sviluppo e ricerca, fondamentale per porsi come marchio innovativo. Tecnologia e innovazione fanno parte del nostro Dna. Stiamo investendo in modo sistematico sull'uso estensivo della fibra di carbonio, sia sui 16 metri sia sui 35 metri. Siamo gli unici a farne un'applicazione seriale. Abbiamo anche costruito un nuovo forno ad Avigliana per rendere interni i processi di produzione legati alla fibra di carbonio. Stiamo lavorando pure sull'alleggerimento delle resine. E poi c'è il design con la cura del particolare: quest'anno lanceremo 6 nuovi modelli che si andranno ad aggiungere ai 26 già in produzione». Ma **Azimut-Benetti** vuol dire anche soddisfazione piena dei desideri del cliente: «Nel 2006 abbiamo varato Ambrosia, un 63 metri, primo **yacht** ibrido, cioè a propulsione diesel ed elettrica. Abbiamo dovuto integrare i due sistemi per lo sfizio tecnologico di un cliente di Hong Kong che voleva navigare nel silenzio». Si torna all'inizio: «Una sfida continua la nostra. Sono fortunata, si pensi se mio padre avesse fatto bulloni...».

© RIPRODUZIONE RISERVATA

Giovedì si apre

a Viareggio

la prima edizione del Versilia **Yachting Rendez-Vous** Il gruppo piemontese è l'unico in Italia che produce i «giganti»

da 100 metri

Foto: Volti Giovanna Vitelli, 42 anni, è vicepresidente di **Azimut-Benetti**, storico cantiere con quartier generale ad Avigliana (Torino)

L'ACCORDO

## Fincantieri , la Meccanica a Riva Trigoso

ACCORDO fatto sul trasferimento a **Riva** Trigoso della divisione Sistema e Componenti di **Fincantieri** dal primo giugno. Ad annunciarlo il segretario generale della Uilm di Genova, Antonio Apa. Un'intesa raggiunta da Fim, Fiom e Uilm con la direzione della divisione Militare, in un contesto di "mercato sempre più competitivo che richiede un sempre maggiore efficientamento dei processi, al fine di addivenire ad un'ottimizzazione ed al conseguimento di un livello di competitività in linea con le richieste del mercato", sottolinea Apa. "Dopo innumerevoli discussioni siamo riusciti a individuare un percorso che ha portato a un abbattimento del 20% su 71 risorse da trasferire. Inoltreabbiamo stabilito un criterio di fungibilità che consente la possibilità, a fronte di assunzioni che potrebbero verificarsi nella sede di Via Cipro, di un possibile ritorno di alcune risorse nella stessa sede» riferisce il sindacalista.

Foto: Il segretario Uilm Antonio Apa

## Porti work in progress

Giulio Gavino

**Nautica** in provincia di Imperia, indotto da decine di milioni Al Ponente ligure il primato-densità: uno scafo ogni 40 abitanti G IULIO G AVINO Obiettivo sulla **nautica**. Che nel Ponente rappresenta un'industria dal fatturato di decine di milioni di euro l'anno tra affitto degli ormeggi, manutenzioni, acquisto di carburante, stipendi agli equipaggi, **cantieristica** e molto altro ancora. Un indotto che dà lavoro a circa un migliaio di persone e ad un centinaio di piccole e medie aziende del comparto artigianale e servizi. La provincia di Imperia, dove si concentrano circa cinquemila posti barca, dal gozzo al maxi **yacht** da miliardari, detiene il primato in Liguria nel rapporto scafi/numero di abitanti (esprime un potenziale di una barca ogni quaranta residenti). Basti pensare che tra grandi e piccoli, tra il confine e Cervo, esistono ben tredici realtà portuali la maggior parte delle quali a vocazione turistica, di fatto «seconde case sulle onde». Ma la fetta più grossa è quella dei maxi **yacht**, la maggior parte delle società di charter, che «svernano» in Riviera e che poi salpano per fare la stagione nel Mediterraneo. Nel settore c'è fermento, anche a causa di una serie di battute d'arresto, burocratiche e giudiziarie, che hanno caratterizzato gli ultimi anni. Il porto di Imperia attende di essere ultimato, alla Cala del Forte di Ventimiglia i lavori sono ripresi il mese scorso (è stata ceduta dal gruppo Cozzi Parodi ad una società monegasca), a Ospedaletti, dove in pratica esiste solo la diga foranea (peraltro degradata dall'abbandono) si deve ancora capire che fi5000 posti barca È il potenziale espresso dalle realtà portuali presenti nel Ponente ne farà il progetto del porto. La new entry in materia di work in progress è il porto vecchio di Sanremo dove un project financing promosso da 13 approdi Da Cervo al confine c'è un porto ogni cinque chilometri una cordata di privati è intenzionato a trasformarlo in un approdo di lusso integrato con la città (non un porto-dormitorio come accade per altre realtà del Ponente). Poi c'è anche il porto di Bordighera, con un progetto di «raddoppio» che però attende coperture economiche e approvazioni del progetto. Intorno ai porti fiorisce la **cantieristica**, con le realtà del Ponente che vedono arrivare **yacht** anche dalla vicina Costa Azzurra (fenomeno legato al rapporto professionalità/ prezzo). In linea con il made in Italy la Riviera è protagonista anche nel settore della costruzione. Un esempio nel comparto della **nautica** è la sanremese «Amer **Yacht**», della famiglia Amerio, che puntando su stile e innovazione tecnica progetta e assembla a misura di cliente gioielli tra i 30 e i 40 metri che piacciono molto al mercato mediorientale e russo. Sul fronte dell'indotto c'è poi «Valdenassi», di Arma di Taggia, che progetta, realizza e fornisce in tutto il mondo arredo per maxi **yacht** di lusso. Altro settore in espansione è quello dei professionisti del mare. Sono infatti decine i comandanti di Sanremo (formati anche all'istituto Nautico di Imperia) che prestano servizio su maxi **yacht** all'ormeggio nella vicina Costa Azzurra, tra Monaco, Cannes e Antibes. c

SVOLTA EPOCALE PER GLI ENTI CHE ORA DEVONO DIVERSIFICARE IL PATRIMONIO

## Le fondazioni provano a ri-fondarsi

Da Mps tornata in utile a CrTrieste al fianco di Fincantieri , la sfida senza banche  
Camilla Conti

La sfida è soltanto all'inizio e non sarà indolore: le fondazioni, orfane delle banche, vanno «rifondate». Facendo di necessità, virtù. Perché il protocollo siglato tra il Tesoro e l'Acri (l'associazione di riferimento) impone di ribilanciare l'esposizione nella banca conferitaria, quando questa supera il 33% del patrimonio del singolo ente. Eppure c'è ancora chi chiede loro di scendere in campo con operazioni di «sistema»: il piano industriale preparato da **Fincantieri** per i cantieri francesi di Stx prevede che il gruppo versi meno di cento milioni per avere una quota del 48% mentre un'altra fetta, del 6% circa è destinata a Fondazione CrTrieste. L'ente triestino possiede ancora lo 0,2% di Unicredit dove dieci anni fa poteva contare su uno 0,4% da aggiungere al nocciolo duro delle altre fondazioni. Ma oggi, dopo il maxi aumento di capitale da 13 miliardi, l'istituto guidato da Jean Pierre Mustier è di fatto una public company e gli enti devono ormai accontentarsi di un complessivo 6%. Fondazione Cariverona possiede ancora l'1,8% ma dieci anni fa superava il 4,5%: «la nostra partecipazione non è strategica, ma finanziaria», ha detto Alessandro Mazzucco, presidente dell'ente scaligero. Che di recente ha comprato il 3,4% della compagnia assicurativa veronese Cattolica «perchè in questo momento ci da' dei dividendi che Unicredit non può assicurarci». Più a sud, la Fondazione Mps è riuscita a rivedere l'utile dopo quattro anni di rosso. Il 2016 è stato chiuso con un avanzo d'esercizio di 4,1 milioni grazie al buon andamento degli investimenti e all'ulteriore riduzione dei costi operativi. Ma sul patrimonio pesa l'ennesima svalutazione della partecipazione nel Monte di cui l'ente detiene ormai solo lo 0,1% del capitale in carico a un valore di 230mila euro. E a pesare è anche il pressing di quella politica locale che vede ancora in Palazzo Sansedoni un piccolo bancomat cui attingere - come in passato - fino a esaurimento scorte. Rigurgito di antichi grovigli, come le recenti nomine «politiche» (e spiccatamente renziane) fatte nella deputazione generale dell'ente dal Comune di Siena e dalla Regione Toscana. Che la ri-fondazione sia combattuta e porti nuovi arrocci lo dimostra anche il caso di Cariparo, azionista di Intesa con il 3,5%. Il quasi novantenne Antonio Finotti, presidente della Fondazione Cassa di Risparmio di Padova e Rovigo dal 2003, dopo esserne stato segretario generale per i sei anni precedenti, è ufficialmente entrato nei dodici mesi conclusivi del suo terzo e ultimo mandato consecutivo alla guida dell'ente che ha appena chiuso il 2016 con un avanzo record pari a 98 milioni e 200mila euro frutto soprattutto del mega dividendo di 73,4 milioni incassato da Intesa. Finotti lascerà ad aprile 2018 ma la guerra sulla successione è già cominciata sul rinnovo del cda, passato il 1 maggio dopo una fumata nera il venerdì precedente che aveva costretto ad aggiornare la riunione sulle nomine. A monitorare eventuali strappi c'è comunque il patron dell'Acri (e di Cariplo), Giuseppe Guzzetti, che prima di lasciare l'associazione nel 2019 ha una missione da compiere: garantire un adeguato livello di erogazioni al territorio in vista di un ruolo «di sistema» degli enti sul fronte del cosiddetto terzo settore. La nuova frontiera, oltre la banca.

**IL CONFRONTO RISPETTO A 10 ANNI FA** Fondazione MPS CARIPARO CRT CR TRIESTE CARIPLO  
CARIGE CARIVERONA Compagnia SANPAOLO Patrimonio 2007 5,4 miliardi 1,6 miliardi 2,6 miliardi 433 milioni 6,2 miliardi 846 milioni 4,2 miliardi 5,4 miliardi Patrimonio attuale 430 milioni 1,8 miliardi 2,1 miliardi (dato 2016) N.P. 6,8 miliardi 100 milioni 2 miliardi 6,8 miliardi (dato 2016) % Banca conferitaria 2007 56% 4,2% 3,7% 0,4% 4,5% (MPS) (Intesa) (Unicredit) (Unicredit) 4,6% (Intesa) 46,6% (Carige) (Unicredit) 7,9% (Intesa) % Banca conferitaria attuale 0,1% 3,2% 1,7% 0,2% 1,5% 1,8% (MPS) (Intesa) (Unicredit) (Unicredit) 4,8% (Intesa) (Carige) (Unicredit) 9,1% (Intesa) Erogazioni 2007 in milioni 173 85 160 2 180 16,3 178 223 Erogazioni 2017 in milioni 4 48 90 (dato 2016) 6 178 (dato 2016) 1 43 175

## Dalle agili golette alle navi militari I cantieri Picchiotti tra '800 e '900

di BRUNO BERTI È CON la famiglia Picchiotti che la **cantieristica** limitese nell'800 compie un balzo in avanti, passando dalla produzione di **imbarcazioni** fluviali, in genere abbastanza piccole, a navi di maggiori dimensioni, come la goletta varata nel 1858 (come abbiamo ricordato nel primo articolo) alla presenza del granduca di Toscana, Leopoldo II. In quel varo c'era il segnale di uno sviluppo importante che avrebbe fatto di Limite uno dei punti importanti della **cantieristica**, anche se situata lungo un fiume e non sul mare. L'avvento del regno d'Italia fece sviluppare i traffici, anche marittimi, e chi aveva il mestiere in mano, come i Picchiotti con i loro operai, riuscì a proporsi sul mercato, si direbbe oggi, per gli **armatori** italiani. Le ferrovie c'erano, anche se piuttosto embrionali, ma il trasporto di merci avveniva in gran parte via mare. Certo, Limite non poteva competere con big come i cantieri liguri o quelli del Sud, ma la costa del Tirreno, così vicina, ebbe l'effetto di un lievito sulla produzione di cantieri come quello dei Picchiotti. Tutto questo considerando pure lo sviluppo dell'economia del regno, anche se alle prese con un forte debito (sì, quello dei creditori nazionali e internazionali era un problema anche per i Savoia che sedevano al Quirinale e per i loro governi). Con la fine del secolo i gloriosi e affascinanti tre alberi (golette o altri tipi di **imbarcazioni** a vela) andarono man mano in pensione, a vantaggio delle navi a vapore, in genere in metallo, più prosaiche ma più veloci e di stazza maggiore, quindi con la possibilità di caricare più merci. VERSO LA FINE della seconda metà dell'800, i Picchiotti si attrezzarono per tener dietro agli sviluppi tecnologici. E con il nuovo secolo, il '900, da una 'costola' della famiglia nasce un nuovo cantiere, il Giuseppe Picchiotti e Figli (poi **Cantiere Navale Arno**), senza contare gli altri concorrenti su piazza che erano cresciuti via via. Non solo le confezioni empolesi ebbero uno sviluppo industriale grazie alle commesse militari della Grande Guerra, anche la **cantieristica** limitese ebbe molte richieste da parte della Marina militare. A Limite non si sfornavano certo incrociatori o corazzate, i giganti armati del mare, bensì i più piccoli e agili Mas (Mezzi anti sommergibile, grazie alle bombe di profondità, ma anche siluranti). PER I TEMPI quella divenne una produzione di massa, viste le richieste della Regia Marina. I Mas furono fabbricati anche durante la seconda Guerra mondiale. Gli operai della **cantieristica** servivano per lo sforzo bellico, e per loro non era previsto l'arruolamento. Si può quindi parlare di fortuna per quei lavoratori che non finirono nella 'fornace' alpina che inghiottiva migliaia di soldati durante le periodiche offensive contro gli austroungarici. «Nella seconda Guerra - ricorda Piero Picchiotti, 89 anni splendidamente portati, quasi tutti trascorsi in cantiere - avevamo 300 operai che non furono inviati al fronte. Solo uno, per un disguido burocratico, fu imbarcato sulla corazzata Roma. Stavamo riuscendo a farlo tornare al cantiere, ma poco prima la nave fu affondata dai tedeschi, il 9 settembre '43», il giorno dopo l'armistizio, mentre era in rotta verso La Maddalena. Le forniture militari caratterizzarono anche il dopoguerra dei Picchiotti, che nel frattempo avevano trasferito l'attività a Viareggio. A Limite rimase il Cantiere Arno, consociato con quello viareggino. *Il successo del Mas Di Mas (Mezzo anti sommergibile) ne furono costruiti molti nelle due guerre mondiali*

## Il gruppo Ferretti partecipa in massa «E' per noi una vetrina importante»

GRANDE partecipazione al «Versilia Yachting Rendez Vous» da parte del gruppo nautico **Ferretti**. Quattordici **yacht** saranno presentati a Viareggio, dagli 8 ai 33 metri in rappresentanza dei marchi **Ferretti Yachts, Pershing, Itama, Riva, Custom Line** e il prototipo FSD195, per la nuova unit del gruppo, **Ferretti Security and Defence**. L'azienda che ha sede a Forlì e sei cantieri attivi in Italia fra Emilia Romagna, Marche, Lombardia e Liguria è uno dei leader mondiali nella progettazione e costruzione di motoryacht e navi da diporto da 8 a 90 metri di lunghezza, e annovera anche i marchi **CRN** e **Mochi Craft**. Il cantiere fu fondato 170 anni fa ed oggi è strutturato in un importante gruppo che ha raggiunto un valore della produzione pari a 562,5 milioni di euro nel 2016 e impiega oltre 1.500 lavoratori, di cui più di 1.400 in Italia. Norberto **Ferretti**, manager e driver che fu alla Viareggio - Bastia - Viareggio agli inizi anni '90 sul catamarano **Iceberg**, e che è stato campione del mondo offshore e raceman, aveva acquisito un elevato livello di engineering da quella esaltante esperienza. Negli anni l'ha tesaurizzata, riversandola nel business della **nautica**. Nel 2012 infine, i cantieri sono stati acquisti dal colosso cinese Weichai Group. Il presidente è oggi Tan Xuguang e l'amministratore delegato Alberto Galassi, che ha detto: «Il Versilia Yachting Rendez Vous è una nuova e importante opportunità per la **nautica** italiana e per il nostro Paese. Il gruppo **Ferretti** ha scelto di essere tra i promotori di una iniziativa di grande prospettiva, e sono orgoglioso che sia dedicata a Carlo **Riva**, il più grande creatore di barche dell'era moderna». ECCO le "barche" che saranno esposte: **Ferretti Yachts** 450, 700, 750, **Custom Line** navetta 33 **Crescendo**, **Itama** 62 **White**, **Pershing** 5X, **Riva** Acquariva, Rivamare, **Riva** 76' Bahamas, **Riva** 76' Perseo, **Riva** 88' Florida, FSD195. Non presente, ma degno di nota, il marchio **CRN** che ha nella sua flotta il maxiyacht **Atlante**, un 55 metri di lunghezza per 11 di larghezza, forme squadrate, linee spigolose e soluzioni innovative, cura minuziosa del dettaglio stilistico ed estetico e che si sviluppa su 4 ponti; progetto e design dello studio Nuvolari Lenard per le linee esterne e da Gilles & Boisseir per gli interni. Walter Strata **SCHEDA**

### *Sosta interdetta*

Da domani al 16 sosta vietata in piazza Politi, in via Palombari dell'Artiglio (lato mare tra ponte levatoio e via Codecasa) e su tutta la banchina Marinelli

### *Via Coppino*

Sosta vietata da domani anche su via Coppino lato nord tra via dei Mille e via Menini e su ambo i lati fra via Menini e la calata Sani. Sul lato sud da via Menini per 20 metri verso monti

### *Circolazione*

Sarà interdetta da domani in via Coppino tra via Menini e la Calata Sani tranne per chi deve accedere ai cantieri e alle attività. Sosta vietata davanti alla Capitaneria

### *I pass*

Dall'11 al 14 maggio solo chi è stato autorizzato potrà sostare nell'area a parcheggio tra via Virgilio e via Petrarca. Soste vietate in via Pescatori e del Porto

### *Un calendario fitto di eventi*

E' FITTO di appuntamenti il calendario degli eventi collaterali che animeranno i quattro giorni del salone. Si tratta di una serie di manifestazioni dedicate a buyer, espositori e visitatori che coinvolgeranno l'intera Versilia

CONTRIBUTI ECONOMICI PER CHI SI SPOSTA

## **Fincantieri , c'è l'intesa la Meccanica a Riva**

Una sessantina di dipendenti trasferiti da Genova

SESTRI LEVANTE. Saranno una sessantina i dipendenti **Fincantieri** che seguiranno il "trasloco" del Dipartimento Sistemi e componenti meccanici da Genova a **Riva** Trigoso. C'è l'accordo con i sindacati, sono previsti contributi economici per chi si deve trasferire. OLIVIERI >> 26

## Ladri tra i moli, pescherecci svaligiani

### I RAID

SAN BENEDETTO Ladri tra i moli. È allarme tra i pescherecci del porto sambenedettese a causa di una serie di furti che sta interessando i pescherecci nostrani. I ladri hanno colpito, negli ultimi giorni, in almeno cinque occasioni. In tutti i colpi i malviventi hanno operato, ovviamente, accertandosi che a bordo dei pescherecci non ci fosse nessuno e in un paio di casi hanno agito in pieno giorno.

### Ladri specialisti

Il modus operandi è sempre lo stesso, entrano e raggiungono subito la cabina di pilotaggio dell'**imbarcazione**. Una volta dentro iniziano a smontare le varie componenti della plancia: gli impianti radio, il dispositivo Vhf, il Gps e il plotter cartografico per la navigazione. In alcuni casi i furti sono avvenuti addirittura di fronte alla sede della Capitaneria di Porto, nel molo che ospita le barche della piccola pesca. I ladri sono riusciti ad agire indisturbati per tutto quel tempo.

### Ladri che hanno fame

In una delle cinque barche, ripulita in pieno giorno, è anche sparita la busta carica di spesa che il titolare del peschereccio aveva fatto poco prima. Aveva lasciato la sporta nella cabina del peschereccio e si era allontanato per alcune commissioni. Al suo ritorno, oltre a trovare sottosopra la plancia ormai priva di tutti i sofisticati dispositivi di navigazione, non ha trovato nemmeno la spesa.

### Le **imbarcazioni**

Le barche visitate, quelle almeno di cui si ha notizia, sono la Falco, la Serena, la William il Grande e la Silvana Madre. Di certo si tratta di persone che si muovono senza alcuna paura, perché praticamente impossibile prevedere il ritorno del padrone della barca o di qualche membro dell'equipaggio. Ciononostante si prendono tutto il tempo per smontare i vari dispositivi.

### Grossi danni, bottini magri

Dall'altro lato c'è però il fatto che il bottino raccolto in questi raid, pure provocando un notevole danno alle **imbarcazioni** e ai loro titolari, di certo non frutta molto denaro ai ladri. Si tratta infatti di apparecchiature specifiche per alcuni tipi di alcune tipi di **imbarcazioni** per le quali, almeno in Italia, non esiste un mercato nero. Secondo gli addetti ai lavori, con il ricavato di un colpo in una delle barche visitate, al massimo si potrebbero ricavare una cinquantina di euro. Il porto rivive insomma, a distanza di anni, la paura dei ladri nelle barche. Era diverso tempo che certi episodi non si verificavano più. Ed ora tra i moli c'è il timore che in azione ci sia una banda che prende di mira le attrezzature delle **imbarcazioni** per poi in metterli su qualche mercato nero diretto all'estero.

### Cani nei pescherecci

Fenomeni simili si erano verificati a cavallo tra la fine degli anni Novanta e l'inizio dei Duemila, quando alcuni marittimi in accordo con gli **armatori** iniziarono a piazzare dei cani all'interno dei pescherecci quando le barche erano attraccate al molo e nei momenti in cui a bordo non c'era nessuno a controllare. Quando quasi tutte le **imbarcazioni** presero questi accorgimenti i furti andarono diminuendo fino a terminare del tutto anche grazie all'aumento del monitoraggio e del controllo che le forze dell'ordine. Ora torna la paura dei ladri al porto. Due delle quattro vittime di questi colpi hanno comunque segnalato la cosa alle forze dell'ordine. Non è escluso che nelle prossime settimane possano aumentare i pattugliamenti tra i moli.

Emidio Lattanzi

© RIPRODUZIONE RISERVATA

Perini da 50 metri bloccato mentre lascia il porto diretto a La Spezia nel giorno del trasloco delle barche in vista del Versilia Yachting Rendez-Vous

## L'infida barra sabbiosa cattura l'Enterprise

di Donatella Francesconi  
VIAREGGIO  
Ieri era il grande giorno del "trasloco" delle barche dei diportisti dalle darsene Italia ed Europa per fare posto alle **imbarcazioni** in arrivo per il Versilia **Yachting Rendez-Vous**. L'immagine di Viareggio è stata sotto gli occhi di tutti già a metà mattinata, quando un **sayling yacht** - "My Enterprise", bandiera Cayman Islands, barca a vela da 50 metri Perini - si è insabbiato, ben visibile da Molo, spiaggia e dai terrazzi delle abitazioni. Così che è stato tutto un filmare, fotografare, postare. Il problema è il solito: basta un attimo per sbagliare la famosa "manovra", quella che in pochi secondi può portare chi è al timone ad imboccare il canale dragato o a rischiare di finire sulla spiaggia. Ieri mattina la barra sabbiosa che affligge il porto viareggino, e che milioni di euro spesi nel dragaggio non riescono ancora oggi a "domare", era ben visibile. Ma nel punto preciso in cui il Perini, diretto a La Spezia, è rimasto bloccato - spiega Federico Giorgi, comandante in seconda della Capitaneria di Viareggio - «c'è come un uncino, che tende a riformarsi perché quello è il punto dove arrivata tutta la sabbia della Darsena». Così che la grossa **imbarcazione**, ieri mattina, toccava da un lato con la poppa e dall'altro con la prua, stretto nell'uncino che la barra crea per "agganciare" gli sfortunati navigatori. La Capitaneria, nei prossimi giorni, effettuerà controlli e rilievi per verificare le condizioni del fondale dopo le mareggiate delle ultime settimane. Resta da capire che cosa accadrà con le **imbarcazioni** in ingresso da fuori Viareggio per il Salone, quelle che meno conoscono i problemi che il porto di Viareggio si trascina dietro, e le manovre giuste per non finire insabbiati. Intanto, ieri mattina, è tornato in azione l'ex pilota del porto, Giuseppe Mazzella, oggi ancora al lavoro ma con il rimorchiatore "My father". In un primo momento era stato avvisato anche un altro rimorchiatore, di stanza a Carrara. Ma, alla fine, è stato sufficiente il lavoro fatto da Mazzella. Che ha prima tirato fuori la barca con la prua e poi l'ha mosso a poppa, dove era rimasto "piantato" nella sabbia. In mare, a sovrintendere sulle operazioni e ad assicurarsi che a bordo stessero tutti bene, anche la motovedetta della guardia costiera. La barca non ha subito danni e l'incidente non è stato dovuto ad avarie: questo è emerso dalle verifiche eseguite dopo che "My Enterprise" è rientrata in porto a Viareggio per trovare ormeggio in attesa di ripartire. Chi ha eseguito la manovra non era inesperto delle insidie e quanto accaduto conferma che basta davvero un attimo perché la sabbia abbia la meglio. Dopo i milioni spesi a pioggia fino al 2012, la Regione Toscana - una volta nata l'Autorità portuale regionale - ha messo in capo all'Authority anche gli interventi annuali di escavo della barra sabbiosa, per un cifra intorno ai 500.000 euro. Il segretario Fabrizio Morelli, appena nominato, aveva lanciato il progetto del sabbiodotto, impianto fisso al lavoro costantemente per arginare il flusso della sabbia che arriva da Sud in grande quantità. Del progetto si sono perse le tracce, così come delle intenzioni di realizzarlo e dei fondi necessari. Così che le draghe che arrivano per lo più dal Veneto continuano ad essere presenza fissa sia in acqua sia all'attracco della banchina Sandorino a loro dedicata come da concessione al Gruppo Del Pistoia, lo stesso che per anni ha operato in porto proprio con il dragaggio. Quanto accaduto ieri, al di là delle capacità o meno di manovrare, rimanda la fotografia della realtà: il porto di Viareggio non è all'altezza, dal punto di vista dell'infrastruttura, delle **imbarcazioni** più grandi. E visto che il mercato della **nautica** spinge sempre più verso formati maxi non è un problema da poco...

Bocche di Bonifacio a rischio, nasce un'alleanza per salvarle A Porto Cervo siglato il patto tra Federagenti, Capitanerie, federazione dei piloti ed enti locali L'obiettivo è spingere il Governo ad approvare una legge che imponga alle navi l'assistenza a bordo

## **Bocche di Bonifacio a rischio, nasce un'alleanza per salvarle**

di Walkiria Baldinelli wPORTO CERVO La tutela delle Bocche di Bonifacio passa attraverso la nuova alleanza tra Federagenti, Capitanerie e Federazione piloti dei porti. Il progetto sinergico, che coinvolge anche associazioni ambientaliste e enti locali, punta a preservare dal rischio inquinamento il delicato ecosistema del braccio di mare tra Sardegna e Corsica sul quale ogni anno transitano più di 3.500 navi. Impossibile uno stop forzato alle **imbarcazioni** che trasportano merci pericolose, si punta a regolamentare la rotta internazionale con controlli obbligatori. Misure mirate a garantire la capacità assicurativa di far fronte a danni ambientali e all'obbligo di pilota a bordo delle navi. Un costo marginale per l'**armatore** che vedrebbe ridurre il rischio di provocare il danno di un disastro ambientale con conseguenze fatali anche per la stessa azienda in una delle aree paesaggistiche più prestigiose del mondo. Un singolo incidente potrebbe causare danni irreparabili, economici e sociali disastrosi per le due isole. L'accordo giunge al termine della terza edizione del "Forum del lusso possibile" a Porto Cervo, promosso da Federagenti marittimi e **yacht**. «Il convegno segna una svolta su un pericolo sottovalutato - sottolinea Gian Enzo Duci, presidente Federagenti -. L'intenzione è di giungere al più presto a una normativa che renda obbligatorio in modo progressivo l'imbarco di un pilota sulle navi che transitano nello stretto di Bonifacio, con un ruolo degli agenti marittimi anche come garanti e rappresentanti delle navi». L'agente marittimo sardo Giancarlo Acciari ricorda che su Bonifacio c'è solo l'intesa Italia-Francia che esclude la navigazione alle carrette del mare. Per il comandante generale delle Capitanerie di porto Vincenzo Melone «ci sono voluti troppi anni per implementare il sistema di controllo dei traffici nello stretto di Bonifacio e che i tempi per intervenire con decisione sul potenziale rischio ecologico sono strettissimi». Invita la Regione a farsi parte attiva per un'area che è l'unica Pssa, cioè un'area iper sensibile del Mediterraneo. Il tavolo di confronto trova nei piloti di Olbia, guidati da Francesco Bandiera, un aiuto operativo sul campo. Dal forum di Porto Cervo nascono alleanze anche fra il pianeta ambientale e il mondo imprenditoriale, nell'ottica di un corretto utilizzo delle aree marine protette. Parola d'ordine: rendere fruibili anche per i mega **yacht** le zone super tutelate e attingere da questo mercato di alta qualità le risorse anche finanziare per preservare l'ambiente e implementare una nuova cultura della tutela ambientale come risorsa economica. «Federagenti **yacht** - dichiara il presidente Giovanni Gasparini - si propone come capofila di un'iniziativa di coordinamento complessivo che faccia anche della grande **nautica** lo strumento per una promozione dell'ambiente, non solo in Sardegna».

## Dopo il Brasile, Indel B allarga lo sguardo alla Cina

L'ad Bora: «Laggiù la refrigerazione mobile correrà come in Europa». Debutto sull'Mta il 19 maggio  
A. B.

Indel B ottiene l'ok da Consob per l'ammissione all'Mta di Borsa e debutterà sui listini il 19 maggio. Intanto, dopo aver acquisito il 40% della società brasiliana Elber Industria, sposta il suo sguardo a Oriente. L'azienda, con sede a Sant'Agata Feltria (Rimini) e attiva nel settore della refrigerazione mobile, è controllata da Amo.Fin, quest'ultima detenuta integralmente dalla famiglia Berloni, conosciuta al pubblico per la realizzazione di cucine. «La storia di Indel B nacque nel 1967, ma il suo destino cambiò nel 1988 quando venne acquisita da Antonio Berloni», spiega l'amministratore delegato Luca Bora. Da quel momento il settore della refrigerazione mobile applicabile ai comparti automotive e leisure time venne ampliato al mercato dell'hospitality. «Negli ultimi vent'anni abbiamo assistito a una vera e propria accelerazione e oggi la società è presente anche nel settore della climatizzazione a motore spento per veicoli industriali e delle cooling appliances che comprendono cantinette per il vino e piccoli frigoriferi per la conservazione del latte». Un successo che iniziò ad affermarsi nel 1982 quando la Nasa scelse l'azienda per realizzare un frigorifero da installare sullo shuttle Columbia, in grado di funzionare in assenza di gravità. Da quel momento Indel B diventò nota in tutto il mondo e oggi tra i suoi clienti annovera le grandi marche automobilistiche europee e nordamericane: Renault, Iveco, Scania, Volvo, Marck e Peterbilt, mentre per la **nautica** da diporto i frigoriferi Indel B si possono trovare sugli **yacht Ferretti** e Cranchi. «In Europa e negli Stati Uniti la nostra percentuale di penetrazione continua a crescere, da qui la decisione di allargare gli orizzonti acquisendo il 40% della brasiliana Elber Industria de Refrigeracao Ltda per un corrispettivo di 3,455 milioni di euro». Un'operazione che consentirà a Indel B di sviluppare il mercato brasiliano e sudamericano con l'obiettivo di raggiungere «una posizione di primaria importanza in un mercato ad alto potenziale di crescita, a oggi non ancora direttamente presidiato dai player internazionali». Indel B però non si ferma e volge il suo guardo a Oriente, dove oggi realizza il 50% dei prodotti. «In Cina siamo presenti con Guangdong Indel B, una società che produce frigoriferi con prodotti finiti e semilavorati per i settori automotive, hospitality e leisure time». E se quello cinese è un mercato con enorme potenziale, l'azienda riminese sa già come aggredirlo. «In Oriente il settore della refrigerazione mobile sta partendo in questi anni e noi crediamo che anche in questo territorio si possa verificare l'accelerazione avvenuta in Europa negli ultimi vent'anni», riflette Bora. Oggi il settore trainante per Indel B è quello dell'automotive che con i suoi 53 milioni di euro costituisce il 60% dei ricavi. Seguono l'hospitality e il leisure time ognuno con il 13% pari a 11 milioni, il nuovo mercato del cooling appliances conta il 5% pari a 4 milioni; da ultimo i componenti e i pezzi di ricambio, che valgono il 9% con 10,4 milioni. Con alle spalle un totale ricavi 2016 di 90 milioni di euro, un utile netto del 10,7% e «il 2017 iniziato con una crescita del 14%», Indel B lo scorso 8 marzo ha presentato alla Borsa Italiana la domanda di ammissione a quotazione delle proprie azioni ordinarie sul Mercato Telematico Azionario. «La società negli ultimi tre anni ha registrato una crescita media del 15% all'anno - continua l'ad - Indel B con il suo ingresso in Borsa si proietta nel futuro con un'impronta più manageriale». Oggi l'impresa riminese conta 300 dipendenti e un prodotto che viene richiesto dall'Europa (57%), Italia (26%), Stati Uniti (11%) e il rimanente 6% dal resto del mondo. L'Ipo per investitori istituzionali italiani ed esteri incomincerà il 4 maggio e terminerà il 15: riguarderà 1.425.000 azioni ordinarie corrispondenti al 25,53% del capitale sociale. L'intervallo di valorizzazione indicativa della società è compreso tra 100,8 milioni e circa Euro 123,7 milioni, pari a una forchetta per azione di 22-27 euro. © RIPRODUZIONE RISERVATA

Foto: In Cina siamo presenti con Guangdong Indel B, una società che produce frigoriferi con prodotti finiti e semilavorati per i settori automotive, hospitality e leisure time

Foto: Catena La linea di produzione dello stabilimento riminese di Indel B a Sant'Agata Feltria

## PRIMO PIANO LE NOVE UNIVERSITÀ COINVOLTE

### Incubatori di futuro

Sicurezza e qualità assoluta grazie all'Intelligenza Artificiale

Qui Ca' Foscari L'Intelligenza Artificiale e, in particolare, il deep learning rivoluzionerà i controlli di qualità, permettendo un'accuratezza paragonabile a quella di esperti umani su ciascuno dei pezzi prodotti e in tempo reale. La virtuale assenza di difetti che ne consegue costituisce un fondamentale elemento di vantaggio competitivo. Lo spin-off di Ca' Foscari DigitalViews accompagna le imprese nel processo di progettazione ed integrazione di questi sistemi. Industria 4.0 porterà ad aumentare il livello di connettività e quindi il rischio di cyber attacchi che possono compromettere dati, servizi e prodotti impattando negativamente, in molti casi, sull'intera filiera produttiva. La sicurezza IT sta quindi diventando un elemento imprescindibile dell'innovazione industriale senza il quale ci troveremmo di fronte a un sistema produttivo fragile e a rischio di continui attacchi. La spin-off di Ca' Foscari Cryptosense e INRIA supportano le imprese a validare il livello di sicurezza delle proprie applicazioni, utilizzando lo stato dell'arte della ricerca su sicurezza e crittografia dei sistemi. Industria 4.0 modificherà inoltre il modo di fare impresa attraverso l'introduzione di soluzioni che consentiranno alle organizzazioni di re-interpretare il proprio ruolo impattando lungo l'intera catena del valore: dalla progettazione e disegno del prodotto per gestirne l'intero ciclo di vita, ai rapporti di fornitura e sub-fornitura, dai processi produttivi gestiti come spazi cyber fisici ai sistemi di logistica e magazzinaggio, fino al contatto digitale con il cliente finale in cui il confine fra fornitura di un bene e di un servizio si farà sempre più labile. La spin-off di Ca' Foscari Strategy Innovation supporta le imprese ad analizzare gli impatti di Industria 4.0 sul loro modo di competere per immaginare nuovi modelli di business. A cura dell'Università di Venezia Qui Iuav Fra architettura e ambiente la tecnologia sposa il design Le linee formative e di ricerca di Iuav coincidono con quelli che in tutto il mondo vengono considerati i capisaldi della creatività e del design italiano: l'architettura, le arti, il design, la moda, l'urbanistica, la pianificazione, la comunicazione visiva, il teatro. Iuav sviluppa attività di ricerca e sperimentazione tramite un Laboratorio dedicato «Circe» ai temi del recupero del patrimonio informativo e cartografico, utile alla conoscenza dei caratteri e delle trasformazioni del territorio nei suoi aspetti multidisciplinari. Il Laboratorio di Fotogrammetria, altro fiore all'occhiello di Iuav, ha sviluppato numerose sperimentazioni all'interno dei vari aspetti disciplinari del rilievo terrestre ed aereo, seguendo due indirizzi complementari: uno di ricerca, orientato a sviluppare iniziative di natura tecnico-scientifica e l'altro produttivo. L'interesse è oggi concentrato sulla fotogrammetria digitale e sul laser-scanning indirizzati sia alla rappresentazione informatizzata dell'architettura ed al trattamento geometrico delle immagini digitali che degli algoritmi per il trattamento sia geometrico che radiometrico. Il Laboratorio di fisica tecnica ambientale promuove ricerche, svolge prove e fornisce consulenze finalizzate all'innovazione del controllo ambientale e delle proprietà acustiche, illuminotecniche e termofisiche di materiali e componenti edilizi. Opera in aree che riguardano l'acustica, l'illuminotecnica e la termofisica dell'edificio e dei materiali, il comfort e la qualità dell'ambiente interno. Si occupa inoltre di controllo ambientale per la conservazione dei beni architettonici, artistici e culturali. Le tecnologie più innovative sono oggetto di studio e ricerca applicata dell'indirizzo Ict della Laurea Magistrale in Pianificazione ed Urbanistica e del Cv del dottorato in Nuove tecnologie informazione territorio e ambiente. A cura dello Iuav - Istituto Universitario di Architettura di Venezia Qui Trento Stampanti 3D, macchine ibride e un Polo per la meccatronica Macchinari d'avanguardia, tra cui stampanti 3D a polveri metalliche e polimeriche, un taglio laser di tubi e lamiere, scanner 3D e un'innovativa macchina utensile ibrida per lavorazioni additive e sottrattive: la prima nel suo genere ad essere installata in Italia. Ma anche un'intera area dedicata alla metrologia e al controllo qualità con un'infrastruttura ICT per supportare il modello «Industry 4.0». Sono gli ingredienti della nuova facility per la prototipazione rapida «ProM Facility», inaugurata nei giorni scorsi a Rovereto, nel Polo Meccatronica. Circa 1.400 metri quadri di laboratori nati

dalla stretta collaborazione tra ricerca, governance pubblica e mondo imprenditoriale. Attori dell'accordo per la realizzazione sono infatti l'Università di Trento e la Provincia autonoma di Trento, Trentino Sviluppo, Confindustria Trento e la Fondazione Bruno Kessler. Un investimento di circa 5 milioni di euro - per i soli macchinari ed attrezzature tecnologiche - finanziati grazie al Fondo europeo di sviluppo regionale (Fesr), che ha messo a frutto le competenze già maturate sul territorio tra imprese, enti di ricerca, università e scuole sul tema dell'Industry 4.0 e della fabbrica intelligente. La nuova «ProM Facility» nata nell'incubatore tecnologico di Rovereto aiuta a ridurre i tempi di produzione di manufatti di design e prototipi industriali, permette di progettare servizi innovativi per la sicurezza informatica e i sistemi integrati e offre a studenti, laureandi e dottorandi opportunità formative d'eccellenza secondo il modello «training-on-the job». A cura dell'Università di Trento Qui Bolzano Agricoltura ad alta tecnologia Produrre salvando la biodiversità La Libera Università di Bolzano è una Università non statale finanziata principalmente dalla Provincia Autonoma di Bolzano. In due recenti Ranking internazionali della Times Higher Education la Lub si è piazzata al 42esimo posto a livello mondiale per le giovani Università e al decimo posto per le piccole. Quattro delle cinque facoltà attive (Design e Arti, Scienze le Tecnologie Informatiche, Economia, Scienze e Tecnologie) affrontano tematiche pertinenti al programma Industria 4.0. Nel settore prettamente industriale le attività di ricerca e sviluppo coinvolgono i settori della logistica, dell'energetica, della sensoristica, delle nanotecnologie e della meccatronica, per sfociare nell'industria agro-alimentare e all'agricoltura vera e propria. Qui, i nuovi approcci dei processi industriali vengono decontestualizzati negli spazi aperti dei campi coltivati, con nuove sfide per la gestione automatica della variabilità climatica e territoriale, con ciò definendo varie iniziative nel settore dell'agricoltura di precisione e dello smart farming . Parallelamente, si lavora a nuove generazioni di sistemi informativi in grado di garantire iperconnettività, trattamenti automatici di elevate quantità di dati, facilità di comunicazione attraverso nuove interfacce uomo-macchina. Queste attività si sposano con tematiche che toccano la sostenibilità (ambientale, sociale, energetica), la salvaguardia della biodiversità e la sicurezza del territorio. Oltre ai laboratori delle facoltà, il territorio altoatesino offre una ricca rete di strutture e laboratori (come ad esempio l'istituto Fraunhofer Italia, l'Accademia Europea Eurac e il Centro di Sperimentazione Laimburg.). A ottobre 2017 partirà il Polo Tecnologico «Nature of Innovation» (Noi) dedicato al trasferimento tecnologico e all'interazione ricerca-industria. A cura dell'Università di Bolzano Qui Sissa Così sviluppiamo i «big data» e trasformiamo il mondo del lavoro Ricerca avanzata sui big data e calcolo ad alte prestazioni per applicazioni a 360 gradi. È nella sua cifra costitutiva, quella dell'indagine sulle frontiere della conoscenza, che la Sissa di Trieste offre il principale contributo alla radicale trasformazione del mondo del lavoro prefigurata dall'industria 4.0. Tradizione ed esperienza sono gli elementi che caratterizzano l'impegno della Sissa nel settore dell' High Performance Computing e, più in generale, nella sperimentazione di sistemi complessi per il calcolo e l'elaborazione dei dati. A testimoniarne il successo, i riconoscimenti ottenuti in campo internazionale, la qualità delle ricerche e le collaborazioni con grandi istituzioni pubbliche e private come, tra le altre, Gruppo **Fincantieri**, **Danieli & C.** Officine Meccaniche, Monte Carlo **Yachts**, Generali Assicurazioni. Le competenze messe in campo dagli studiosi della Sissa riguardano settori di frontiera quali la modellistica matematica e il calcolo scientifico per applicazioni industriali, la scienza dei materiali, le simulazioni computazionali, i sistemi innovativi per la realtà aumentata, l'astrofisica e la cosmologia. La Sissa sta inoltre creando un nuovo gruppo di ricerca tutto dedicato all'ambito del Data science, i cui studi avranno importanti risvolti applicativi. Fiore all'occhiello dell'istituto è il centro di calcolo ad altissime prestazioni, fondato assieme all'Ictp (International Centre for Theoretical Physics), che permette agli studiosi di condurre le loro ricerche con un impianto tra i più avanzati in Europa. Alle attività di ricerca e sviluppo, in partnership con l'Ictp, la Sissa affianca anche il Master in High Performance Computing ([www.mhpc.it](http://www.mhpc.it)), corso di studi che coinvolge gli studenti in un percorso virtuoso in cui apprendere teorie e pratiche del mondo Hpc. Inoltre, a partire dall'anno accademico 2017-18, la Sissa assieme alle Università di Trieste e di Udine darà il via a un nuovo

percorso di laurea magistrale in «Data science», che offrirà ai suoi selezionati studenti la possibilità di affrontare la sfida dell'industria 4.0. A cura della Scuola Superiore di Studi Avanzati Qui Trieste Dalla **navalmeccanica** alla genomica La forza (e i piani) del «Sistema Trieste» L'Università di Trieste svolge attività di ricerca di base e applicata dall'automazione alla **navalmeccanica**, dalla fisica alle biotecnologie e all'ingegneria clinica, dalla genomica alla fisica dei materiali e alle nanotecnologie, dalla ricerca applicata all'industria farmaceutica alla microelettronica e informatica. L'Ateneo opera nell'ambito del cosiddetto «Sistema Trieste», composto dalle numerose realtà scientifiche e tecnologiche della città e del suo territorio. Nei suoi dipartimenti tecnico-scientifici (Ingegneria e Architettura, Fisica, Matematica e Geoscienze, Scienze Chimiche e Farmaceutiche, Scienze della Vita e Scienze Mediche Chirurgiche e della Salute) sono presenti svariate competenze, anche multi e interdisciplinari, che possono contribuire alle trasformazioni previste dal piano Industria 4.0 per migliorare le condizioni di lavoro e aumentare la produttività e la qualità produttiva degli impianti. In particolare, si possono citare, senza essere esaustivi, i seguenti settori: nano-biotecnologie, genomica e biomedicina molecolare, ingegneria clinica; caratterizzazione di materiali e sistemi complessi tramite luce di sincrotrone; machine learning e intelligenza artificiale; **navalmeccanica** 4.0: materiali, processi e sistemi innovativi per l'industria navale e gli smart vessel; robotica e automazione dei processi industriali ed energetici: integrazione con sensori e alimentazione ai big data; stampa in 3D, meccatronica e sviluppo di materiali nano strutturati; microelettronica, informatica e cybersecurity; modeling e simulazione. Di particolare interesse per Industria 4.0 è il nuovo corso magistrale in «Data Science and Scientific Computing», che sarà attivato dall'anno accademico 2017/18 in collaborazione con la Sissa e l'Università di Udine. Il corso permetterà agli studenti di affrontare molte delle tematiche che caratterizzano Industria 4.0 e che si basano sullo studio e la gestione di sistemi nei quali big data e data analytics giocano un ruolo sempre maggiore. A cura dell'Università di Trieste Qui Padova Sensori, automazione e cybersecurity humus della neo-rivoluzione industriale L'Università di Padova con i suoi 32 dipartimenti offre una copertura di tutti i settori scientifici che è alla base degli approcci multidisciplinari che l'industria 4.0 richiede. I laboratori si legano e diventano facility distribuite d'avanguardia, allo stato dell'arte della tecnologia e oltre. Vari sono i paradigmi che caratterizzano la quarta rivoluzione industriale e si dividono principalmente in due gruppi, uno più vicino all'IT (IoT, Big Data, Cloud) e l'altro basato sull'applicazione diretta di differenti tecnologie abilitanti. Sensors, Controls and Data Analytics: nella produzione industriale, nell'agricoltura, nei trasporti e nel settore energetico è presente un uso esteso di sensori di vario tipo: dalle schede di controllo ai sensori ottici, dagli attuatori ai biosensori. Il panorama delle tecnologie è vasto e richiede conoscenze IT sull'hardware, sui network e sulla gestione, sulla cybersecurity e l'utilizzo di dati. I dipartimenti di Matematica, Statistica, Ingegneria dell'Informazione, Ingegneria Industriale, Fisica, Scienze Chimiche e Tecnica e Gestione dei Sistemi industriali lavorano con costanza allo sviluppo di reti distribuite di sensori eterogenei in grado di migliorare l'utilizzo di macchine, la produzione, il consumo energetico e l'ambiente. Attraverso potenti algoritmi di analisi (big data e machine learning) sono in grado di fornire «data visualisation» per una comprensione immediata e strategica e sistemi predittivi per un reale impatto nel settore di applicazione. Smart Automation, Manufacturing and Production: oggi nei settori primario e secondario è alta la richiesta di sistemi di produzione automatizzati capaci di interagire con l'ambiente, di auto-apprendere, di possedere guida autonoma (sistemi Agv e droni), che usino tecniche di visione e pattern recognition e che abbiano la capacità di interagire in modo fisico e virtuale con gli operatori. I dipartimenti di Ingegneria Industriale e Tecnica e Gestione dei Sistemi Industriali insieme al dipartimento di psicologia studiano soluzioni applicate in Advanced Automation, Advanced Hmi (human machine interface), Additive Manufacturing. Queste tre tecnologie aprono nuovi orizzonti e nuovi paradigmi del lavoro in fabbrica, rimuovendo vincoli (di produzione, movimentazione, interazione) e soprattutto creando nuove opportunità non solo operative ma anche di business per le piccole e medie imprese. A cura dell'Università

di Padova

*Qui Verona*

**Bioteconomie, robotica e salute Oltre 200 progetti per l'innovazione** Nel corso degli ultimi anni l'Ateneo di Verona ha ottenuto importanti riconoscimenti nazionali e internazionali per la qualità della ricerca, nonché considerevoli finanziamenti in Horizon 2020: 12 milioni di euro. A partire dal 2005, allo scopo di unire Università, impresa ed enti pubblici e privati in progetti di ricerca collaborativa, con il Bando Joint Projects, l'Università di Verona ha finora cofinanziato 226 progetti per un importo complessivo (Università e Aziende) di quasi 26 milioni. Nell'ambito del Competence Center di Industria 4.0, Verona sostiene la ricerca applicata, il trasferimento tecnologico e la formazione sulle tecnologie avanzate con il contributo di diversi gruppi di ricerca attivi nel campo delle scienze informatiche, biotecnologiche e mediche. In linea con le tendenze della «quarta rivoluzione industriale» e le traiettorie della Smart Specialisation Strategy della Regione, il Computer Science Park di Ateneo realizza una profonda integrazione fra informatica, controllo e comunicazione per la progettazione di moderni sistemi complessi, che comprendono componenti ciberfisici, real-time, embedded hardware e software, robotica e automotive, sicurezza delle reti e i relativi aspetti sociali legati alla privacy. Inoltre nell'ambito delle applicazioni biotecnologiche sono in corso progetti nei settori della salute, degli studi agro-alimentari, dell'ingegneria dei bio-processi per il risanamento dell'ambiente e della produzione di energia, della bioinformatica e delle scienze chimiche legate allo sviluppo di nuovi materiali. Attività importanti riguardano infine i processi a livello molecolare, gli studi sul genoma umano e sui genomi vegetali, le tecnologie viticolo-enologiche per il miglioramento delle specie vegetali e della qualità e sicurezza degli alimenti. A cura dell'Università di Verona

*Qui Udine*

**Produzione agraria e automazione le eccellenze che accelerano il rilancio** L'Università di Udine presenta uno spettro di competenze variegato e multidisciplinare organizzate nel Dipartimento di Scienze Matematiche, Informatiche e Fisiche, nel Dipartimento di Scienze Agroalimentari, Ambientali e Animali, nel Dipartimento di Scienze Economiche e Statistiche e nel Dipartimento Politecnico di Ingegneria e Architettura. In particolare, accanto a tutte le competenze relative alle Information and Communication Technologies, a quelle delle discipline economico gestionali e dei nuovi modelli di business, peculiari sono le competenze nel campo delle tecnologie di fabbricazione avanzata, della produzione agraria e delle tecnologie alimentari. In tutti questi settori svariate sono le eccellenze disponibili, in quanto numerose sono le collaborazioni industriali che, nei vari campi e negli anni, hanno portato alla realizzazione un legame strutturale permanente tra l'Università di Udine e il proprio territorio produttivo di riferimento. Degna di particolare menzione è la presenza del Laboratorio di Meccatronica Avanzata - Lama FVG, finanziato congiuntamente dalle tre Università del Friuli Venezia Giulia e dall'amministrazione Regionale. Ospitato nelle sedi dell'Università di Udine, il Laboratorio si propone al territorio produttivo manifatturiero regionale, principalmente di estrazione meccanica ma non solo, come un centro di competenza specialistico in grado di dare supporto operativo alle imprese per quanto concerne tutte le tematiche connesse con l'innovazione di prodotto e di processo. Il Laboratorio, unito alle competenze presenti presso l'Università di Udine nel campo dell'Internet of Things e, più in generale, delle tecnologie digitali, dell'innovazione di prodotto e dei nuovi modelli di business, si propone come accompagnatore autorevole nel processo di ammodernamento digitale dei sistemi produttivi. Se a ciò uniamo la disponibilità delle competenze presenti nell'ambito agroalimentare, dall'epigenetica e genomica agraria alle tecnologie della produzione agroalimentare, altresì testimoniate dalla presenza di laboratori e linee di produzione prototipali nei diversi settori, la copertura disciplinare degli ambiti interessati dalla quarta rivoluzione industriale appare certamente quasi completa. A cura dell'Università di Udine

*A Padova*

11-13 maggio

**Il Competence Center protagonista del quinto Galileo Festival** Il progetto del Competence Center del Nordest verrà ufficialmente presentato nell'ambito del Galileo Festival dell'Innovazione, in programma a Padova dall'11 al 13 maggio ([www.galileofestival.it](http://www.galileofestival.it)). L'appuntamento è per venerdì 12 maggio, alle ore 15, nella sala Rossini del Caffè Pedrocchi. Interverranno Antonio Abramo (Università di Udine), Carlo Bagnoli (Ca' Foscari), Flavio De Florian e Fabrizio Dughiero (prorettori di Trento e di Padova). Modererà Sandro Mangiaterra, editorialista del Corriere del Veneto .



# ADMIRAL YACHTING

Rassegna Stampa del 08/05/2017

---

La proprietà intellettuale degli articoli è delle fonti (quotidiani o altro) specificate all'inizio degli stessi; ogni riproduzione totale o parziale del loro contenuto per fini che esulano da un utilizzo di Rassegna Stampa è compiuta sotto la responsabilità di chi la esegue; MIMESI s.r.l. declina ogni responsabilità derivante da un uso improprio dello strumento o comunque non conforme a quanto specificato nei contratti di adesione al servizio.

---

# INDICE

## ADMIRAL

06/05/2017 Il Tirreno - Massa Carrara <b>«Gli investitori ci sono, serve meno burocrazia»</b>	5
06/05/2017 Il Tirreno - Massa Carrara <b>È scomparso il patron del bagno Graziella</b>	7

## SCENARIO YACHTING

08/05/2017 Corriere L'Economia <b>Nautica La signora degli yacht</b>	9
06/05/2017 La Repubblica - Genova <b>Fincantieri, la Meccanica a Riva Trigoso</b>	11
06/05/2017 La Stampa - Imperia <b>Porti work in progress</b>	12
07/05/2017 Il Giornale - Nazionale <b>Le fondazioni provano a ri-fondarsi</b>	13
07/05/2017 QN - La Nazione - Empoli <b>Dalle agili golette alle navi militari I cantieri Picchiotti tra '800 e '900</b>	14
07/05/2017 QN - La Nazione - Viareggio <b>Il gruppo Ferretti partecipa in massa «E' per noi una vetrina importante»</b>	15
07/05/2017 Il Secolo XIX - Levante <b>Fincantieri, c'è l'intesa la Meccanica a Riva</b>	16
07/05/2017 Corriere Adriatico - Ascoli <b>Ladri tra i moli, pescherecci svaligiati</b>	17
07/05/2017 Il Tirreno - Viareggio <b>L'infida barra sabbiosa cattura l'Enterprise</b>	18
06/05/2017 La Nuova Sardegna - Olbia <b>Bocche di Bonifacio a rischio, nasce un'alleanza per salvarle</b>	19
08/05/2017 Corriere Imprese Emilia-Romagna <b>Dopo il Brasile, Indel B allarga lo sguardo alla Cina</b>	20



# **ADMIRAL**

**2 articoli**

L'analisi: il territorio è appetibile ma le imprese hanno bisogno di tempi certi «Sulle cave un progetto mirato per la sicurezza, non siamo però all'anno zero»

## «Gli investitori ci sono, serve meno burocrazia»

di Alessandra VivoliwCARRARADalle aree da reinustrializzare alle cave. Dal porto alle bonifiche. Dalla cantieristica alla sicurezza al monte fino ai nuovi investitori che potrebbero portare nel territorio risorse e, soprattutto, posti di lavoro.Il direttore di Confindustria Livorno Massa-Carrara, Umberto Paoletti parla di questo, e di molto altro in una intervista a 360 gradi che tasta il polso al territorio e a tutti i suoi segmenti produttivi.Direttore Paoletti cominciamo con una domanda secca. Il nostro territorio è appetibile per nuovi insediamenti produttivi?«Prima di rispondere una premessa è necessaria. È certo che avere trasformato i Sin in Sir, ossia avere affidato il carico delle bonifiche alla Regione e non più al governo, è stato un notevole passo avanti, sia per Carrara che per Livorno. Purtroppo, come era prevedibile gli aspetti procedurali e i vincoli amministrativi si stanno rivelando più problematici di quanto potessimo sperare. La Regione ha dedicato professionalità specifiche alle bonifiche, e questo è molto importante, resta però da velocizzare e semplificare il disciplinare per le bonifiche stesse».«L'attrazione di un territorio nei confronti degli imprenditori, sia di grandi che di piccole imprese, dipende per larga parte dai vincoli burocratici: qualsiasi investitore ha necessità, infatti, di tempi certi, possono anche non essere brevi, ma certi assolutamente sì. Da tempo come Confindustria, con i nostri servizi, abbiamo una attività di supporto per tutti gli aspetti inerenti i progetti e le modalità di bonifica».Direttore ma ci sono investitori che hanno messo gli occhi sulla nostra provincia?«Possiamo dire che ci sono degli "esploratori" dei fondi di investimento in particolare per quel che riguarda la costa toscana. L'interesse riguarda aree industriali, purché infrastrutturate con disponibilità di servizi e di maestranze specializzate. Per i nuovi investitori, sono convinto, sarà fondamentale nel territorio di Massa-Carrara il superamento della criticità del Consorzio zona che fino ad oggi è stato purtroppo uno strumento inefficiente».«La presenza di un colosso mondiale come General Electric - continua Paoletti - non può che generare fiducia e rassicurazione nei potenziali investitori, sia per il fatto che dimensionale che per l'altissima tecnologia e le competenze del processo industriale. Dal mio punto di vista la multilocalizzazione di Ge, non casualmente su tutta la costa Toscana fino a Piombino, rappresentata un'opportunità e un consolidamento.«E, soprattutto - continua il direttore di Confindustria - , è interessante e significativo il ruolo di General Electric per prima sta giocando nel processo dell'industria 4.0. Di altrettanta importanza è l'attenzione verso forme avanzate di formazione e alternanza scuola-lavoro riservata in questi anni dalla Ge e che ha generato uno dei primi esempi di informazione e occupazione comprese nello stesso progetto. E, voglio aggiungere, che la presenza di General Electric a Piombino non rappresenta per la provincia apuana un rischio di delocalizzazione, ma semmai un consolidamento».Dall'industria alle cave cominciando da un tema fondamentale, la sicurezza al monte.«Cominciamo col dire che non partiamo dall'anno zero. È una frase fatta ma obbligatoria per i toni che assume troppo spesso il dibattito sulla sicurezza. E cominciamo allora con un punto fermo importante:: non può esistere nessuna impresa, realmente tale, che non abbia fra le priorità la sicurezza e la prevenzione. Come Confindustria abbiamo strutturato un gruppo di progetto costituito dai nostri funzionari: sei specialisti che si interfacciano con Asl, istituzioni, Comune e Regione sulle aree della sicurezza, dell'ambiente e delle normative. Da questo progetto è scaturito un intenso dialogo e confronto che si sta sviluppando da mesi con l'obiettivo di individuare e condividere misure efficaci per la prevenzione e la sicurezza».«E per quel che riguarda la sicurezza - continua il direttore della Confindustria Livorno-Massa Carrara - abbiamo individuato due aspetti in particolare: la formazione dei lavoratori, che deve essere continua e al passo con i tempi. E, allo stesso tempo, lavoriamo affinché venga valorizzata una attività di ricerca e ottimizzazione delle tecniche e delle strumentazioni per l'attività estrattiva. In sostanza più

formazione per chi lavora al monte e maggiori tecnologie per le lavorazioni stesse legate all'escavazione e al piano». Dalla sicurezza al lungo braccio di ferro giudiziario. Per quel che riguarda le normative legate agli agri marmiferi qual'è la strategia di Confindustria? «Una delle ragioni per cui abbiamo costituito il gruppo di progetto specifico sulle varie aree tematiche, fra cui quella relativa alle normative, è per allentare un po' la tensione. Le cose necessarie da fare, infatti, non posso essere che condivise. Dobbiamo lavorare congiuntamente per un obiettivo comune e per allontanare le polemiche. Il conflitto genera solo ritardi e difficoltà di cui non abbiamo bisogno e di cui non hanno assolutamente bisogno le imprese». Dai monti al mare: come giudica la situazione del porto di Marina di Carrara? «Ho il fortissimo timore che lo smembramento del sistema portuale toscano, che era un sistema naturale perfetto essendo multitasking e interdisciplinare, comporterà certamente un indebolimento dell'apparato delle attività portuali di Carrara rispetto al Pil della regione Toscana. Ad oggi non si è potuto leggere da nessuna parte quali possano essere state le motivazioni che hanno portato a staccare Carrara dalla Toscana accorpandola alla Liguria. Certo è che ne scaturirà una grave complicazione da un punto di vista di pianificazione e gestione del territorio per le profonde diversità delle rispettive legislazioni vigenti in Liguria e in Toscana. Nell'attesa di conoscere quali siano le ragioni dell'accorpamento abbiamo iniziato a lavorare per evitare che il danno si raddoppiasse e lo stiamo facendo da mesi con azioni, portuali e non per contribuire al funzionamento dell'Autorità portuale di sistema di Livorno e La Spezia». «Fortunatamente - aggiunge Paoletti - la presidente della nuova Authority Carla Roncallo sta dimostrando una forte sensibilità nell'integrare le esigenze dei due porti, e questo è un elemento decisivo per compensare l'accorpamento. Le note positive esistono anche per il porto di Carrara: il fatto, ad esempio che sia arrivato il nuovo operatore Grendi e che abbia rafforzato l'offerta di servizio può rappresentare certamente un ulteriore incremento dei volumi di traffico». Dal porto alla cantieristica: quali sono le potenzialità e le eccellenze del territorio? «Pur non essendo un'attività portuale tradizionalmente intesa, la presenza dei **Nuovi Cantieri Apuania**, leader dei mega yacht di alta gamma, rappresenta un elemento di forte potenzialità per l'economia di tutto il territorio. Nel caso della cantieristica, soprattutto, l'estesa rete di piccole e medie imprese dell'indotto, ma anche come brand attrattivo per il territorio, rappresenta una potenzialità importante che deve essere valorizzata». ©RIPRODUZIONE RISERVATA

Emanuele Pianini aveva 89 anni: balneare dal dopoguerra, ex lavoratore Nca , una vita vissuta sul mare  
**È scomparso il patron del bagno Graziella**

MARINA DI CARRARA Il mare era la sua passione. Il mare e il lavoro duro che non lo ha che è riuscito a mettere insieme per una vita intera: da operatore balneare, fin dagli anni del dopoguerra al bagno di famiglia, il Graziella, e da tuta blu dei **Nuovi Cantieri Apuania**, per 45 anni. Emanuele Pianini se n'è andato in punta di piedi, proprio come aveva sempre vissuto. Dal dolore per la perdita di uno dei tre figli, Paolo, scomparso 4 mesi fa a 58 anni, non si era mai ripreso. Lui, che era sempre a lavorare, allo stabilimento balneare e nel giardino della sua abitazione, aveva cominciato a rinchiudersi sempre più in se stesso. Ad uscire poco, sempre meno. Se n'è andato all'alba di ieri, nel sonno, con serenità circondato dall'amore dei figli, Pietro, Michele e dalla adorata moglie Andretta. Emanuele Pianini è stato uno degli operatori balneari storici di Marina di Carrara. Insieme al padre Galliano aveva portato al successo il bagno Graziella: prima nella zona immediatamente accanto al porto, e poi, con gli anni, spostato nella zona oltre la Rotonda. Adesso alla guida dello stabilimento c'è il figlio Michele che ricorda così il padre: «Amava il mare e non sentiva la fatica - dice - Gli piaceva lavorare duro e darsi da fare per i turisti, per i clienti che cercava di fare sentire come i padroni del bagno». I funerali di Emanuele Pianini si svolgeranno oggi pomeriggio alle ore 15 nella chiesa della Santissima Annunziata in via Bassagrande a Marina. (a.viv.)

# **SCENARIO YACHTING**

**12 articoli**

Imprese il personaggio

## Nautica La signora degli yacht

Giovanna Vitelli è vicepresidente di Azimut - Benetti, emblema delle barche di lusso «Il futuro è nell'innovazione: uso del carbonio, maggiore efficienza nei motori, stile inconfondibile»  
Francesca Basso

Amore per gli **yacht**. «Passione per il nostro prodotto: sono fortunata, perché mio padre faceva barche e non un'altra cosa. Gli **yacht** coniugano ricerca tecnologica, design e stile. E in questo momento vuole dire uso estensivo della fibra di carbonio, efficienza dei motori, bellezza delle linee». È autoironica Giovanna Vitelli, 42 anni, vicepresidente di **Azimut-Benetti**, seconda generazione di uno dei più importanti cantieri d'Italia con quartier generale ai piedi delle Alpi, ad Avigliana (Torino). E le radici si sentono. Quando deve snoccolare numeri, anche di successo, Vitelli ritrova il pragmatismo sabaudo che diventa cautela.

### I numeri

Gli anni della crisi della **nautica** sembrano quasi alle spalle. Il mercato è in ripresa. Giovedì nella darsena di Viareggio si apre il «**Versilia yachting** rendez-vous», la nuova vetrina del made in Italy (ma che ospita anche marchi stranieri) lanciata da **Nautica Italiana**, l'associazione nata dalla scissione da Ucina (Confindustria), affiliata a Fondazione Altagamma e che conta oltre 85 soci pari a più dell'80% del fatturato della **cantieristica** italiana. La manifestazione, che si conclude domenica, è organizzata da Fiera Milano in collaborazione con il Distretto tecnologico per la **nautica** e la portualità Toscana.

Il gruppo piemontese, che ha cantieri anche a Savona, Viareggio, Livorno e Fano, presenterà il nuovo **Azimut** Grande 35 metri. La società sta crescendo a doppia cifra, il marchio **Azimut** a velocità doppia rispetto al mercato (+15% contro +8%). E anche lo storico brand **Benetti**, ovvero le barche in acciaio e alluminio fatte su misura del cliente (gioielli da 12-15 milioni di euro), vanno molto bene. Sono le due anime del cantiere, «ciascuna contribuisce per la metà del fatturato, solo che di **yacht Azimut** ne vengono prodotti circa 260 all'anno, mentre di **Benetti** 20-25», spiega Vitelli che aggiunge: «Siamo entrati anche nel settore dei megayacht, unico cantiere italiano a sfidare il know-how di tedeschi e olandesi, con quattro commesse». Il primo gigante del mare da 100 metri - costo circa 100 milioni a barca - è stato consegnato sei mesi fa a un cliente inglese. Il 2016 si è chiuso con un valore della produzione pari a 710 milioni, mentre la raccolta ordini di **Azimut** dei primi 4 mesi dell'anno nautico è stata superiore ai 221 milioni. «L'inversione di tendenza è confermata - spiega Vitelli -. C'è una crescita che è superiore a tutte le stime. Ma aspettiamo a parlare di svolta. La geopolitica influisce molto sul nostro mercato. Lo abbiamo visto con la Brexit e con l'elezione alla presidenza degli Stati Uniti di Donald Trump. La barca è un bene voluttuario, l'effetto psicologico generato dalle situazioni di incertezza è importante, ha un effetto moltiplicatore sull'acquisto».

Gli anni della crisi sono stati tosti. «Nel 2008 facevamo un miliardo di fatturato - racconta -. Le previsioni di crescita 2008 sul 2009 erano del 20-25%, invece c'è stato il crollo del 65% nel settore in Italia, noi ci siamo fermati a un -30%. Abbiamo tenuto cambiando il processo produttivo e aumentando l'efficienza». L'assenza di debito strutturale insieme agli investimenti, nonostante la crisi, in stabilimenti e nuovi prodotti, ha permesso all'azienda di reggere alla crisi quando altri cantieri storici fallivano o passavano di mano.

### La carriera

Non è nata vicepresidente Giovanna Vitelli. «Mi sono laureata in giurisprudenza a Torino e ho fatto la pratica nello studio di BonelliErede a Milano. Poi a 29 anni - racconta - mi sono trovata davanti a un bivio, un anno negli Stati Uniti o dedicarmi all'azienda di famiglia. Sedevo nel consiglio di amministrazione da quando avevo 21 anni. Quando ci ho messo davvero piede era già un'azienda grande e strutturata. Così ho iniziato con il progetto della Marina di Varazze: dopo 25 anni dalla concessione avevamo ottenuto il via libera, quindi dovevamo costruire e vendere rapidamente. Poi ho lavorato nel settore legale del gruppo per capire le problematiche, dal grande **yacht Benetti** al piccolo **Azimut**. Infine sono passata allo sviluppo

prodotto e nel 2009 ho seguito la linea Magellano e le altre linee». Un anno fa l'incarico da vicepresidente in vista di un passaggio di consegne. Per ora affianca il padre Paolo alla guida dell'azienda di famiglia, che ha come socio Giovanni Tamburi con il 12%. Ma la visione del futuro è chiara: «Siamo ancora per la 17esima volta il primo produttore mondiale di **yacht** di lusso sopra i 24 metri - spiega -. È il risultato di un costante lavoro di sviluppo e ricerca, fondamentale per porsi come marchio innovativo. Tecnologia e innovazione fanno parte del nostro Dna. Stiamo investendo in modo sistematico sull'uso estensivo della fibra di carbonio, sia sui 16 metri sia sui 35 metri. Siamo gli unici a farne un'applicazione seriale. Abbiamo anche costruito un nuovo forno ad Avigliana per rendere interni i processi di produzione legati alla fibra di carbonio. Stiamo lavorando pure sull'alleggerimento delle resine. E poi c'è il design con la cura del particolare: quest'anno lanceremo 6 nuovi modelli che si andranno ad aggiungere ai 26 già in produzione». Ma **Azimut-Benetti** vuol dire anche soddisfazione piena dei desideri del cliente: «Nel 2006 abbiamo varato Ambrosia, un 63 metri, primo **yacht** ibrido, cioè a propulsione diesel ed elettrica. Abbiamo dovuto integrare i due sistemi per lo sfizio tecnologico di un cliente di Hong Kong che voleva navigare nel silenzio». Si torna all'inizio: «Una sfida continua la nostra. Sono fortunata, si pensi se mio padre avesse fatto bulloni...».

© RIPRODUZIONE RISERVATA

Giovedì si apre

a Viareggio

la prima edizione del Versilia **Yachting Rendez-Vous** Il gruppo piemontese è l'unico in Italia che produce i «giganti»

da 100 metri

Foto: Volti Giovanna Vitelli, 42 anni, è vicepresidente di **Azimut-Benetti**, storico cantiere con quartier generale ad Avigliana (Torino)

L'ACCORDO

## Fincantieri , la Meccanica a Riva Trigoso

ACCORDO fatto sul trasferimento a **Riva** Trigoso della divisione Sistema e Componenti di **Fincantieri** dal primo giugno. Ad annunciarlo il segretario generale della Uilm di Genova, Antonio Apa. Un'intesa raggiunta da Fim, Fiom e Uilm con la direzione della divisione Militare, in un contesto di "mercato sempre più competitivo che richiede un sempre maggiore efficientamento dei processi, al fine di addivenire ad un'ottimizzazione ed al conseguimento di un livello di competitività in linea con le richieste del mercato", sottolinea Apa. "Dopo innumerevoli discussioni siamo riusciti a individuare un percorso che ha portato a un abbattimento del 20% su 71 risorse da trasferire. Inoltreabbiamo stabilito un criterio di fungibilità che consente la possibilità, a fronte di assunzioni che potrebbero verificarsi nella sede di Via Cipro, di un possibile ritorno di alcune risorse nella stessa sede» riferisce il sindacalista.

Foto: Il segretario Uilm Antonio Apa

## Porti work in progress

Giulio Gavino

**Nautica** in provincia di Imperia, indotto da decine di milioni Al Ponente ligure il primato-densità: uno scafo ogni 40 abitanti G IULIO G AVINO Obiettivo sulla **nautica**. Che nel Ponente rappresenta un'industria dal fatturato di decine di milioni di euro l'anno tra affitto degli ormeggi, manutenzioni, acquisto di carburante, stipendi agli equipaggi, **cantieristica** e molto altro ancora. Un indotto che dà lavoro a circa un migliaio di persone e ad un centinaio di piccole e medie aziende del comparto artigianale e servizi. La provincia di Imperia, dove si concentrano circa cinquemila posti barca, dal gozzo al maxi **yacht** da miliardari, detiene il primato in Liguria nel rapporto scafi/numero di abitanti (esprime un potenziale di una barca ogni quaranta residenti). Basti pensare che tra grandi e piccoli, tra il confine e Cervo, esistono ben tredici realtà portuali la maggior parte delle quali a vocazione turistica, di fatto «seconde case sulle onde». Ma la fetta più grossa è quella dei maxi **yacht**, la maggior parte delle società di charter, che «svernano» in Riviera e che poi salpano per fare la stagione nel Mediterraneo. Nel settore c'è fermento, anche a causa di una serie di battute d'arresto, burocratiche e giudiziarie, che hanno caratterizzato gli ultimi anni. Il porto di Imperia attende di essere ultimato, alla Cala del Forte di Ventimiglia i lavori sono ripresi il mese scorso (è stata ceduta dal gruppo Cozzi Parodi ad una società monegasca), a Ospedaletti, dove in pratica esiste solo la diga foranea (peraltro degradata dall'abbandono) si deve ancora capire che fi5000 posti barca È il potenziale espresso dalle realtà portuali presenti nel Ponente ne farà il progetto del porto. La new entry in materia di work in progress è il porto vecchio di Sanremo dove un project financing promosso da 13 approdi Da Cervo al confine c'è un porto ogni cinque chilometri una cordata di privati è intenzionato a trasformarlo in un approdo di lusso integrato con la città (non un porto-dormitorio come accade per altre realtà del Ponente). Poi c'è anche il porto di Bordighera, con un progetto di «raddoppio» che però attende coperture economiche e approvazioni del progetto. Intorno ai porti fiorisce la **cantieristica**, con le realtà del Ponente che vedono arrivare **yacht** anche dalla vicina Costa Azzurra (fenomeno legato al rapporto professionalità/ prezzo). In linea con il made in Italy la Riviera è protagonista anche nel settore della costruzione. Un esempio nel comparto della **nautica** è la sanremese «Amer **Yacht**», della famiglia Amerio, che puntando su stile e innovazione tecnica progetta e assembla a misura di cliente gioielli tra i 30 e i 40 metri che piacciono molto al mercato mediorientale e russo. Sul fronte dell'indotto c'è poi «Valdenassi», di Arma di Taggia, che progetta, realizza e fornisce in tutto il mondo arredo per maxi **yacht** di lusso. Altro settore in espansione è quello dei professionisti del mare. Sono infatti decine i comandanti di Sanremo (formati anche all'istituto Nautico di Imperia) che prestano servizio su maxi **yacht** all'ormeggio nella vicina Costa Azzurra, tra Monaco, Cannes e Antibes. c

SVOLTA EPOCALE PER GLI ENTI CHE ORA DEVONO DIVERSIFICARE IL PATRIMONIO

## Le fondazioni provano a ri-fondarsi

Da Mps tornata in utile a CrTrieste al fianco di Fincantieri , la sfida senza banche  
Camilla Conti

La sfida è soltanto all'inizio e non sarà indolore: le fondazioni, orfane delle banche, vanno «rifondate». Facendo di necessità, virtù. Perché il protocollo siglato tra il Tesoro e l'Acri (l'associazione di riferimento) impone di ribilanciare l'esposizione nella banca conferitaria, quando questa supera il 33% del patrimonio del singolo ente. Eppure c'è ancora chi chiede loro di scendere in campo con operazioni di «sistema»: il piano industriale preparato da **Fincantieri** per i cantieri francesi di Stx prevede che il gruppo versi meno di cento milioni per avere una quota del 48% mentre un'altra fetta, del 6% circa è destinata a Fondazione CrTrieste. L'ente triestino possiede ancora lo 0,2% di Unicredit dove dieci anni fa poteva contare su uno 0,4% da aggiungere al nocciolo duro delle altre fondazioni. Ma oggi, dopo il maxi aumento di capitale da 13 miliardi, l'istituto guidato da Jean Pierre Mustier è di fatto una public company e gli enti devono ormai accontentarsi di un complessivo 6%. Fondazione Cariverona possiede ancora l'1,8% ma dieci anni fa superava il 4,5%: «la nostra partecipazione non è strategica, ma finanziaria», ha detto Alessandro Mazzucco, presidente dell'ente scaligero. Che di recente ha comprato il 3,4% della compagnia assicurativa veronese Cattolica «perchè in questo momento ci da' dei dividendi che Unicredit non può assicurarci». Più a sud, la Fondazione Mps è riuscita a rivedere l'utile dopo quattro anni di rosso. Il 2016 è stato chiuso con un avanzo d'esercizio di 4,1 milioni grazie al buon andamento degli investimenti e all'ulteriore riduzione dei costi operativi. Ma sul patrimonio pesa l'ennesima svalutazione della partecipazione nel Monte di cui l'ente detiene ormai solo lo 0,1% del capitale in carico a un valore di 230mila euro. E a pesare è anche il pressing di quella politica locale che vede ancora in Palazzo Sansedoni un piccolo bancomat cui attingere - come in passato - fino a esaurimento scorte. Rigurgito di antichi grovigli, come le recenti nomine «politiche» (e spiccatamente renziane) fatte nella deputazione generale dell'ente dal Comune di Siena e dalla Regione Toscana. Che la ri-fondazione sia combattuta e porti nuovi arrocci lo dimostra anche il caso di Cariparo, azionista di Intesa con il 3,5%. Il quasi novantenne Antonio Finotti, presidente della Fondazione Cassa di Risparmio di Padova e Rovigo dal 2003, dopo esserne stato segretario generale per i sei anni precedenti, è ufficialmente entrato nei dodici mesi conclusivi del suo terzo e ultimo mandato consecutivo alla guida dell'ente che ha appena chiuso il 2016 con un avanzo record pari a 98 milioni e 200mila euro frutto soprattutto del mega dividendo di 73,4 milioni incassato da Intesa. Finotti lascerà ad aprile 2018 ma la guerra sulla successione è già cominciata sul rinnovo del cda, passato il 1 maggio dopo una fumata nera il venerdì precedente che aveva costretto ad aggiornare la riunione sulle nomine. A monitorare eventuali strappi c'è comunque il patron dell'Acri (e di Cariplo), Giuseppe Guzzetti, che prima di lasciare l'associazione nel 2019 ha una missione da compiere: garantire un adeguato livello di erogazioni al territorio in vista di un ruolo «di sistema» degli enti sul fronte del cosiddetto terzo settore. La nuova frontiera, oltre la banca.

**IL CONFRONTO RISPETTO A 10 ANNI FA** Fondazione MPS CARIPARO CRT CR TRIESTE CARIPLO  
CARIGE CARIVERONA Compagnia SANPAOLO Patrimonio 2007 5,4 miliardi 1,6 miliardi 2,6 miliardi 433 milioni 6,2 miliardi 846 milioni 4,2 miliardi 5,4 miliardi Patrimonio attuale 430 milioni 1,8 miliardi 2,1 miliardi (dato 2016) N.P. 6,8 miliardi 100 milioni 2 miliardi 6,8 miliardi (dato 2016) % Banca conferitaria 2007 56% 4,2% 3,7% 0,4% 4,5% (MPS) (Intesa) (Unicredit) (Unicredit) 4,6% (Intesa) 46,6% (Carige) (Unicredit) 7,9% (Intesa) % Banca conferitaria attuale 0,1% 3,2% 1,7% 0,2% 1,5% 1,8% (MPS) (Intesa) (Unicredit) (Unicredit) 4,8% (Intesa) (Carige) (Unicredit) 9,1% (Intesa) Erogazioni 2007 in milioni 173 85 160 2 180 16,3 178 223 Erogazioni 2017 in milioni 4 48 90 (dato 2016) 6 178 (dato 2016) 1 43 175

## Dalle agili golette alle navi militari I cantieri Picchiotti tra '800 e '900

di BRUNO BERTI È CON la famiglia Picchiotti che la **cantieristica** limitese nell'800 compie un balzo in avanti, passando dalla produzione di **imbarcazioni** fluviali, in genere abbastanza piccole, a navi di maggiori dimensioni, come la goletta varata nel 1858 (come abbiamo ricordato nel primo articolo) alla presenza del granduca di Toscana, Leopoldo II. In quel varo c'era il segnale di uno sviluppo importante che avrebbe fatto di Limite uno dei punti importanti della **cantieristica**, anche se situata lungo un fiume e non sul mare. L'avvento del regno d'Italia fece sviluppare i traffici, anche marittimi, e chi aveva il mestiere in mano, come i Picchiotti con i loro operai, riuscì a proporsi sul mercato, si direbbe oggi, per gli **armatori** italiani. Le ferrovie c'erano, anche se piuttosto embrionali, ma il trasporto di merci avveniva in gran parte via mare. Certo, Limite non poteva competere con big come i cantieri liguri o quelli del Sud, ma la costa del Tirreno, così vicina, ebbe l'effetto di un lievito sulla produzione di cantieri come quello dei Picchiotti. Tutto questo considerando pure lo sviluppo dell'economia del regno, anche se alle prese con un forte debito (sì, quello dei creditori nazionali e internazionali era un problema anche per i Savoia che sedevano al Quirinale e per i loro governi). Con la fine del secolo i gloriosi e affascinanti tre alberi (golette o altri tipi di **imbarcazioni** a vela) andarono man mano in pensione, a vantaggio delle navi a vapore, in genere in metallo, più prosaiche ma più veloci e di stazza maggiore, quindi con la possibilità di caricare più merci. VERSO LA FINE della seconda metà dell'800, i Picchiotti si attrezzarono per tener dietro agli sviluppi tecnologici. E con il nuovo secolo, il '900, da una 'costola' della famiglia nasce un nuovo cantiere, il Giuseppe Picchiotti e Figli (poi **Cantiere Navale Arno**), senza contare gli altri concorrenti su piazza che erano cresciuti via via. Non solo le confezioni empolesi ebbero uno sviluppo industriale grazie alle commesse militari della Grande Guerra, anche la **cantieristica** limitese ebbe molte richieste da parte della Marina militare. A Limite non si sfornavano certo incrociatori o corazzate, i giganti armati del mare, bensì i più piccoli e agili Mas (Mezzi anti sommergibile, grazie alle bombe di profondità, ma anche siluranti). PER I TEMPI quella divenne una produzione di massa, viste le richieste della Regia Marina. I Mas furono fabbricati anche durante la seconda Guerra mondiale. Gli operai della **cantieristica** servivano per lo sforzo bellico, e per loro non era previsto l'arruolamento. Si può quindi parlare di fortuna per quei lavoratori che non finirono nella 'fornace' alpina che inghiottiva migliaia di soldati durante le periodiche offensive contro gli austroungarici. «Nella seconda Guerra - ricorda Piero Picchiotti, 89 anni splendidamente portati, quasi tutti trascorsi in cantiere - avevamo 300 operai che non furono inviati al fronte. Solo uno, per un disguido burocratico, fu imbarcato sulla corazzata Roma. Stavamo riuscendo a farlo tornare al cantiere, ma poco prima la nave fu affondata dai tedeschi, il 9 settembre '43», il giorno dopo l'armistizio, mentre era in rotta verso La Maddalena. Le forniture militari caratterizzarono anche il dopoguerra dei Picchiotti, che nel frattempo avevano trasferito l'attività a Viareggio. A Limite rimase il Cantiere Arno, consociato con quello viareggino. *Il successo del Mas Di Mas (Mezzo anti sommergibile) ne furono costruiti molti nelle due guerre mondiali*

## Il gruppo Ferretti partecipa in massa «E' per noi una vetrina importante»

GRANDE partecipazione al «Versilia Yachting Rendez Vous» da parte del gruppo nautico **Ferretti**. Quattordici **yacht** saranno presentati a Viareggio, dagli 8 ai 33 metri in rappresentanza dei marchi **Ferretti Yachts, Pershing, Itama, Riva, Custom Line** e il prototipo FSD195, per la nuova unit del gruppo, **Ferretti Security and Defence**. L'azienda che ha sede a Forlì e sei cantieri attivi in Italia fra Emilia Romagna, Marche, Lombardia e Liguria è uno dei leader mondiali nella progettazione e costruzione di motoryacht e navi da diporto da 8 a 90 metri di lunghezza, e annovera anche i marchi **CRN** e **Mochi Craft**. Il cantiere fu fondato 170 anni fa ed oggi è strutturato in un importante gruppo che ha raggiunto un valore della produzione pari a 562,5 milioni di euro nel 2016 e impiega oltre 1.500 lavoratori, di cui più di 1.400 in Italia. Norberto **Ferretti**, manager e driver che fu alla Viareggio - Bastia - Viareggio agli inizi anni '90 sul catamarano **Iceberg**, e che è stato campione del mondo offshore e raceman, aveva acquisito un elevato livello di engineering da quella esaltante esperienza. Negli anni l'ha tesaurizzata, riversandola nel business della **nautica**. Nel 2012 infine, i cantieri sono stati acquisti dal colosso cinese Weichai Group. Il presidente è oggi Tan Xuguang e l'amministratore delegato Alberto Galassi, che ha detto: «Il Versilia Yachting Rendez Vous è una nuova e importante opportunità per la **nautica** italiana e per il nostro Paese. Il gruppo **Ferretti** ha scelto di essere tra i promotori di una iniziativa di grande prospettiva, e sono orgoglioso che sia dedicata a Carlo **Riva**, il più grande creatore di barche dell'era moderna». ECCO le "barche" che saranno esposte: **Ferretti Yachts** 450, 700, 750, **Custom Line** navetta 33 **Crescendo**, **Itama** 62 **White**, **Pershing** 5X, **Riva** Acquariva, Rivamare, **Riva** 76' Bahamas, **Riva** 76' Perseo, **Riva** 88' Florida, FSD195. Non presente, ma degno di nota, il marchio **CRN** che ha nella sua flotta il maxiyacht **Atlante**, un 55 metri di lunghezza per 11 di larghezza, forme squadrate, linee spigolose e soluzioni innovative, cura minuziosa del dettaglio stilistico ed estetico e che si sviluppa su 4 ponti; progetto e design dello studio Nuvolari Lenard per le linee esterne e da Gilles & Boisseir per gli interni. Walter Strata **SCHEDA**

### *Sosta interdetta*

Da domani al 16 sosta vietata in piazza Politi, in via Palombari dell'Artiglio (lato mare tra ponte levatoio e via Codecasa) e su tutta la banchina Marinelli

### *Via Coppino*

Sosta vietata da domani anche su via Coppino lato nord tra via dei Mille e via Menini e su ambo i lati fra via Menini e la calata Sani. Sul lato sud da via Menini per 20 metri verso monti

### *Circolazione*

Sarà interdetta da domani in via Coppino tra via Menini e la Calata Sani tranne per chi deve accedere ai cantieri e alle attività. Sosta vietata davanti alla Capitaneria

### *I pass*

Dall'11 al 14 maggio solo chi è stato autorizzato potrà sostare nell'area a parcheggio tra via Virgilio e via Petrarca. Soste vietate in via Pescatori e del Porto

### *Un calendario fitto di eventi*

E' FITTO di appuntamenti il calendario degli eventi collaterali che animeranno i quattro giorni del salone. Si tratta di una serie di manifestazioni dedicate a buyer, espositori e visitatori che coinvolgeranno l'intera Versilia

CONTRIBUTI ECONOMICI PER CHI SI SPOSTA

## **Fincantieri , c'è l'intesa la Meccanica a Riva**

Una sessantina di dipendenti trasferiti da Genova

SESTRI LEVANTE. Saranno una sessantina i dipendenti **Fincantieri** che seguiranno il "trasloco" del Dipartimento Sistemi e componenti meccanici da Genova a **Riva** Trigoso. C'è l'accordo con i sindacati, sono previsti contributi economici per chi si deve trasferire. OLIVIERI >> 26

## Ladri tra i moli, pescherecci svaligiani

### I RAID

SAN BENEDETTO Ladri tra i moli. È allarme tra i pescherecci del porto sambenedettese a causa di una serie di furti che sta interessando i pescherecci nostrani. I ladri hanno colpito, negli ultimi giorni, in almeno cinque occasioni. In tutti i colpi i malviventi hanno operato, ovviamente, accertandosi che a bordo dei pescherecci non ci fosse nessuno e in un paio di casi hanno agito in pieno giorno.

### Ladri specialisti

Il modus operandi è sempre lo stesso, entrano e raggiungono subito la cabina di pilotaggio dell'**imbarcazione**. Una volta dentro iniziano a smontare le varie componenti della plancia: gli impianti radio, il dispositivo Vhf, il Gps e il plotter cartografico per la navigazione. In alcuni casi i furti sono avvenuti addirittura di fronte alla sede della Capitaneria di Porto, nel molo che ospita le barche della piccola pesca. I ladri sono riusciti ad agire indisturbati per tutto quel tempo.

### Ladri che hanno fame

In una delle cinque barche, ripulita in pieno giorno, è anche sparita la busta carica di spesa che il titolare del peschereccio aveva fatto poco prima. Aveva lasciato la sporta nella cabina del peschereccio e si era allontanato per alcune commissioni. Al suo ritorno, oltre a trovare sottosopra la plancia ormai priva di tutti i sofisticati dispositivi di navigazione, non ha trovato nemmeno la spesa.

### Le **imbarcazioni**

Le barche visitate, quelle almeno di cui si ha notizia, sono la Falco, la Serena, la William il Grande e la Silvana Madre. Di certo si tratta di persone che si muovono senza alcuna paura, perché praticamente impossibile prevedere il ritorno del padrone della barca o di qualche membro dell'equipaggio. Ciononostante si prendono tutto il tempo per smontare i vari dispositivi.

### Grossi danni, bottini magri

Dall'altro lato c'è però il fatto che il bottino raccolto in questi raid, pure provocando un notevole danno alle **imbarcazioni** e ai loro titolari, di certo non frutta molto denaro ai ladri. Si tratta infatti di apparecchiature specifiche per alcuni tipi di alcune tipi di **imbarcazioni** per le quali, almeno in Italia, non esiste un mercato nero. Secondo gli addetti ai lavori, con il ricavato di un colpo in una delle barche visitate, al massimo si potrebbero ricavare una cinquantina di euro. Il porto rivive insomma, a distanza di anni, la paura dei ladri nelle barche. Era diverso tempo che certi episodi non si verificavano più. Ed ora tra i moli c'è il timore che in azione ci sia una banda che prende di mira le attrezzature delle **imbarcazioni** per poi in metterli su qualche mercato nero diretto all'estero.

### Cani nei pescherecci

Fenomeni simili si erano verificati a cavallo tra la fine degli anni Novanta e l'inizio dei Duemila, quando alcuni marittimi in accordo con gli **armatori** iniziarono a piazzare dei cani all'interno dei pescherecci quando le barche erano attraccate al molo e nei momenti in cui a bordo non c'era nessuno a controllare. Quando quasi tutte le **imbarcazioni** presero questi accorgimenti i furti andarono diminuendo fino a terminare del tutto anche grazie all'aumento del monitoraggio e del controllo che le forze dell'ordine. Ora torna la paura dei ladri al porto. Due delle quattro vittime di questi colpi hanno comunque segnalato la cosa alle forze dell'ordine. Non è escluso che nelle prossime settimane possano aumentare i pattugliamenti tra i moli.

Emidio Lattanzi

© RIPRODUZIONE RISERVATA

Perini da 50 metri bloccato mentre lascia il porto diretto a La Spezia nel giorno del trasloco delle barche in vista del Versilia Yachting Rendez-Vous

## L'infida barra sabbiosa cattura l'Enterprise

di Donatella Francesconi  
VIAREGGIO  
Ieri era il grande giorno del "trasloco" delle barche dei diportisti dalle darsene Italia ed Europa per fare posto alle **imbarcazioni** in arrivo per il Versilia **Yachting Rendez-Vous**. L'immagine di Viareggio è stata sotto gli occhi di tutti già a metà mattinata, quando un **sayling yacht** - "My Enterprise", bandiera Cayman Islands, barca a vela da 50 metri Perini - si è insabbiato, ben visibile da Molo, spiaggia e dai terrazzi delle abitazioni. Così che è stato tutto un filmare, fotografare, postare. Il problema è il solito: basta un attimo per sbagliare la famosa "manovra", quella che in pochi secondi può portare chi è al timone ad imboccare il canale dragato o a rischiare di finire sulla spiaggia. Ieri mattina la barra sabbiosa che affligge il porto viareggino, e che milioni di euro spesi nel dragaggio non riescono ancora oggi a "domare", era ben visibile. Ma nel punto preciso in cui il Perini, diretto a La Spezia, è rimasto bloccato - spiega Federico Giorgi, comandante in seconda della Capitaneria di Viareggio - «c'è come un uncino, che tende a riformarsi perché quello è il punto dove arrivata tutta la sabbia della Darsena». Così che la grossa **imbarcazione**, ieri mattina, toccava da un lato con la poppa e dall'altro con la prua, stretto nell'uncino che la barra crea per "agganciare" gli sfortunati navigatori. La Capitaneria, nei prossimi giorni, effettuerà controlli e rilievi per verificare le condizioni del fondale dopo le mareggiate delle ultime settimane. Resta da capire che cosa accadrà con le **imbarcazioni** in ingresso da fuori Viareggio per il Salone, quelle che meno conoscono i problemi che il porto di Viareggio si trascina dietro, e le manovre giuste per non finire insabbiati. Intanto, ieri mattina, è tornato in azione l'ex pilota del porto, Giuseppe Mazzella, oggi ancora al lavoro ma con il rimorchiatore "My father". In un primo momento era stato avvisato anche un altro rimorchiatore, di stanza a Carrara. Ma, alla fine, è stato sufficiente il lavoro fatto da Mazzella. Che ha prima tirato fuori la barca con la prua e poi l'ha mosso a poppa, dove era rimasto "piantato" nella sabbia. In mare, a sovrintendere sulle operazioni e ad assicurarsi che a bordo stessero tutti bene, anche la motovedetta della guardia costiera. La barca non ha subito danni e l'incidente non è stato dovuto ad avarie: questo è emerso dalle verifiche eseguite dopo che "My Enterprise" è rientrata in porto a Viareggio per trovare ormeggio in attesa di ripartire. Chi ha eseguito la manovra non era inesperto delle insidie e quanto accaduto conferma che basta davvero un attimo perché la sabbia abbia la meglio. Dopo i milioni spesi a pioggia fino al 2012, la Regione Toscana - una volta nata l'Autorità portuale regionale - ha messo in capo all'Authority anche gli interventi annuali di escavo della barra sabbiosa, per un cifra intorno ai 500.000 euro. Il segretario Fabrizio Morelli, appena nominato, aveva lanciato il progetto del sabbiodotto, impianto fisso al lavoro costantemente per arginare il flusso della sabbia che arriva da Sud in grande quantità. Del progetto si sono perse le tracce, così come delle intenzioni di realizzarlo e dei fondi necessari. Così che le draghe che arrivano per lo più dal Veneto continuano ad essere presenza fissa sia in acqua sia all'attracco della banchina Sandorino a loro dedicata come da concessione al Gruppo Del Pistoia, lo stesso che per anni ha operato in porto proprio con il dragaggio. Quanto accaduto ieri, al di là delle capacità o meno di manovrare, rimanda la fotografia della realtà: il porto di Viareggio non è all'altezza, dal punto di vista dell'infrastruttura, delle **imbarcazioni** più grandi. E visto che il mercato della **nautica** spinge sempre più verso formati maxi non è un problema da poco...

Bocche di Bonifacio a rischio, nasce un'alleanza per salvarle A Porto Cervo siglato il patto tra Federagenti, Capitanerie, federazione dei piloti ed enti locali L'obiettivo è spingere il Governo ad approvare una legge che imponga alle navi l'assistenza a bordo

## **Bocche di Bonifacio a rischio, nasce un'alleanza per salvarle**

di Walkiria Baldinelli wPORTO CERVO La tutela delle Bocche di Bonifacio passa attraverso la nuova alleanza tra Federagenti, Capitanerie e Federazione piloti dei porti. Il progetto sinergico, che coinvolge anche associazioni ambientaliste e enti locali, punta a preservare dal rischio inquinamento il delicato ecosistema del braccio di mare tra Sardegna e Corsica sul quale ogni anno transitano più di 3.500 navi. Impossibile uno stop forzato alle **imbarcazioni** che trasportano merci pericolose, si punta a regolamentare la rotta internazionale con controlli obbligatori. Misure mirate a garantire la capacità assicurativa di far fronte a danni ambientali e all'obbligo di pilota a bordo delle navi. Un costo marginale per l'**armatore** che vedrebbe ridurre il rischio di provocare il danno di un disastro ambientale con conseguenze fatali anche per la stessa azienda in una delle aree paesaggistiche più prestigiose del mondo. Un singolo incidente potrebbe causare danni irreparabili, economici e sociali disastrosi per le due isole. L'accordo giunge al termine della terza edizione del "Forum del lusso possibile" a Porto Cervo, promosso da Federagenti marittimi e **yacht**. «Il convegno segna una svolta su un pericolo sottovalutato - sottolinea Gian Enzo Duci, presidente Federagenti -. L'intenzione è di giungere al più presto a una normativa che renda obbligatorio in modo progressivo l'imbarco di un pilota sulle navi che transitano nello stretto di Bonifacio, con un ruolo degli agenti marittimi anche come garanti e rappresentanti delle navi». L'agente marittimo sardo Giancarlo Acciari ricorda che su Bonifacio c'è solo l'intesa Italia-Francia che esclude la navigazione alle carrette del mare. Per il comandante generale delle Capitanerie di porto Vincenzo Melone «ci sono voluti troppi anni per implementare il sistema di controllo dei traffici nello stretto di Bonifacio e che i tempi per intervenire con decisione sul potenziale rischio ecologico sono strettissimi». Invita la Regione a farsi parte attiva per un'area che è l'unica Pssa, cioè un'area iper sensibile del Mediterraneo. Il tavolo di confronto trova nei piloti di Olbia, guidati da Francesco Bandiera, un aiuto operativo sul campo. Dal forum di Porto Cervo nascono alleanze anche fra il pianeta ambientale e il mondo imprenditoriale, nell'ottica di un corretto utilizzo delle aree marine protette. Parola d'ordine: rendere fruibili anche per i mega **yacht** le zone super tutelate e attingere da questo mercato di alta qualità le risorse anche finanziare per preservare l'ambiente e implementare una nuova cultura della tutela ambientale come risorsa economica. «Federagenti **yacht** - dichiara il presidente Giovanni Gasparini - si propone come capofila di un'iniziativa di coordinamento complessivo che faccia anche della grande **nautica** lo strumento per una promozione dell'ambiente, non solo in Sardegna».

## Dopo il Brasile, Indel B allarga lo sguardo alla Cina

L'ad Bora: «Laggiù la refrigerazione mobile correrà come in Europa». Debutto sull'Mta il 19 maggio  
A. B.

Indel B ottiene l'ok da Consob per l'ammissione all'Mta di Borsa e debutterà sui listini il 19 maggio. Intanto, dopo aver acquisito il 40% della società brasiliana Elber Industria, sposta il suo sguardo a Oriente. L'azienda, con sede a Sant'Agata Feltria (Rimini) e attiva nel settore della refrigerazione mobile, è controllata da Amo.Fin, quest'ultima detenuta integralmente dalla famiglia Berloni, conosciuta al pubblico per la realizzazione di cucine. «La storia di Indel B nacque nel 1967, ma il suo destino cambiò nel 1988 quando venne acquisita da Antonio Berloni», spiega l'amministratore delegato Luca Bora. Da quel momento il settore della refrigerazione mobile applicabile ai comparti automotive e leisure time venne ampliato al mercato dell'hospitality. «Negli ultimi vent'anni abbiamo assistito a una vera e propria accelerazione e oggi la società è presente anche nel settore della climatizzazione a motore spento per veicoli industriali e delle cooling appliances che comprendono cantinette per il vino e piccoli frigoriferi per la conservazione del latte». Un successo che iniziò ad affermarsi nel 1982 quando la Nasa scelse l'azienda per realizzare un frigorifero da installare sullo shuttle Columbia, in grado di funzionare in assenza di gravità. Da quel momento Indel B diventò nota in tutto il mondo e oggi tra i suoi clienti annovera le grandi marche automobilistiche europee e nordamericane: Renault, Iveco, Scania, Volvo, Marck e Peterbilt, mentre per la **nautica** da diporto i frigoriferi Indel B si possono trovare sugli **yacht Ferretti** e Cranchi. «In Europa e negli Stati Uniti la nostra percentuale di penetrazione continua a crescere, da qui la decisione di allargare gli orizzonti acquisendo il 40% della brasiliana Elber Industria de Refrigeracao Ltda per un corrispettivo di 3,455 milioni di euro». Un'operazione che consentirà a Indel B di sviluppare il mercato brasiliano e sudamericano con l'obiettivo di raggiungere «una posizione di primaria importanza in un mercato ad alto potenziale di crescita, a oggi non ancora direttamente presidiato dai player internazionali». Indel B però non si ferma e volge il suo guardo a Oriente, dove oggi realizza il 50% dei prodotti. «In Cina siamo presenti con Guangdong Indel B, una società che produce frigoriferi con prodotti finiti e semilavorati per i settori automotive, hospitality e leisure time». E se quello cinese è un mercato con enorme potenziale, l'azienda riminese sa già come aggredirlo. «In Oriente il settore della refrigerazione mobile sta partendo in questi anni e noi crediamo che anche in questo territorio si possa verificare l'accelerazione avvenuta in Europa negli ultimi vent'anni», riflette Bora. Oggi il settore trainante per Indel B è quello dell'automotive che con i suoi 53 milioni di euro costituisce il 60% dei ricavi. Seguono l'hospitality e il leisure time ognuno con il 13% pari a 11 milioni, il nuovo mercato del cooling appliances conta il 5% pari a 4 milioni; da ultimo i componenti e i pezzi di ricambio, che valgono il 9% con 10,4 milioni. Con alle spalle un totale ricavi 2016 di 90 milioni di euro, un utile netto del 10,7% e «il 2017 iniziato con una crescita del 14%», Indel B lo scorso 8 marzo ha presentato alla Borsa Italiana la domanda di ammissione a quotazione delle proprie azioni ordinarie sul Mercato Telematico Azionario. «La società negli ultimi tre anni ha registrato una crescita media del 15% all'anno - continua l'ad - Indel B con il suo ingresso in Borsa si proietta nel futuro con un'impronta più manageriale». Oggi l'impresa riminese conta 300 dipendenti e un prodotto che viene richiesto dall'Europa (57%), Italia (26%), Stati Uniti (11%) e il rimanente 6% dal resto del mondo. L'Ipo per investitori istituzionali italiani ed esteri incomincerà il 4 maggio e terminerà il 15: riguarderà 1.425.000 azioni ordinarie corrispondenti al 25,53% del capitale sociale. L'intervallo di valorizzazione indicativa della società è compreso tra 100,8 milioni e circa Euro 123,7 milioni, pari a una forchetta per azione di 22-27 euro. © RIPRODUZIONE RISERVATA

Foto: In Cina siamo presenti con Guangdong Indel B, una società che produce frigoriferi con prodotti finiti e semilavorati per i settori automotive, hospitality e leisure time

Foto: Catena La linea di produzione dello stabilimento riminese di Indel B a Sant'Agata Feltria

## PRIMO PIANO LE NOVE UNIVERSITÀ COINVOLTE

### Incubatori di futuro

Sicurezza e qualità assoluta grazie all'Intelligenza Artificiale

Qui Ca' Foscari L'Intelligenza Artificiale e, in particolare, il deep learning rivoluzionerà i controlli di qualità, permettendo un'accuratezza paragonabile a quella di esperti umani su ciascuno dei pezzi prodotti e in tempo reale. La virtuale assenza di difetti che ne consegue costituisce un fondamentale elemento di vantaggio competitivo. Lo spin-off di Ca' Foscari DigitalViews accompagna le imprese nel processo di progettazione ed integrazione di questi sistemi. Industria 4.0 porterà ad aumentare il livello di connettività e quindi il rischio di cyber attacchi che possono compromettere dati, servizi e prodotti impattando negativamente, in molti casi, sull'intera filiera produttiva. La sicurezza IT sta quindi diventando un elemento imprescindibile dell'innovazione industriale senza il quale ci troveremmo di fronte a un sistema produttivo fragile e a rischio di continui attacchi. La spin-off di Ca' Foscari Cryptosense e INRIA supportano le imprese a validare il livello di sicurezza delle proprie applicazioni, utilizzando lo stato dell'arte della ricerca su sicurezza e crittografia dei sistemi. Industria 4.0 modificherà inoltre il modo di fare impresa attraverso l'introduzione di soluzioni che consentiranno alle organizzazioni di re-interpretare il proprio ruolo impattando lungo l'intera catena del valore: dalla progettazione e disegno del prodotto per gestirne l'intero ciclo di vita, ai rapporti di fornitura e sub-fornitura, dai processi produttivi gestiti come spazi cyber fisici ai sistemi di logistica e magazzinaggio, fino al contatto digitale con il cliente finale in cui il confine fra fornitura di un bene e di un servizio si farà sempre più labile. La spin-off di Ca' Foscari Strategy Innovation supporta le imprese ad analizzare gli impatti di Industria 4.0 sul loro modo di competere per immaginare nuovi modelli di business. A cura dell'Università di Venezia Qui Iuav Fra architettura e ambiente la tecnologia sposa il design Le linee formative e di ricerca di Iuav coincidono con quelli che in tutto il mondo vengono considerati i capisaldi della creatività e del design italiano: l'architettura, le arti, il design, la moda, l'urbanistica, la pianificazione, la comunicazione visiva, il teatro. Iuav sviluppa attività di ricerca e sperimentazione tramite un Laboratorio dedicato «Circe» ai temi del recupero del patrimonio informativo e cartografico, utile alla conoscenza dei caratteri e delle trasformazioni del territorio nei suoi aspetti multidisciplinari. Il Laboratorio di Fotogrammetria, altro fiore all'occhiello di Iuav, ha sviluppato numerose sperimentazioni all'interno dei vari aspetti disciplinari del rilievo terrestre ed aereo, seguendo due indirizzi complementari: uno di ricerca, orientato a sviluppare iniziative di natura tecnico-scientifica e l'altro produttivo. L'interesse è oggi concentrato sulla fotogrammetria digitale e sul laser-scanning indirizzati sia alla rappresentazione informatizzata dell'architettura ed al trattamento geometrico delle immagini digitali che degli algoritmi per il trattamento sia geometrico che radiometrico. Il Laboratorio di fisica tecnica ambientale promuove ricerche, svolge prove e fornisce consulenze finalizzate all'innovazione del controllo ambientale e delle proprietà acustiche, illuminotecniche e termofisiche di materiali e componenti edilizi. Opera in aree che riguardano l'acustica, l'illuminotecnica e la termofisica dell'edificio e dei materiali, il comfort e la qualità dell'ambiente interno. Si occupa inoltre di controllo ambientale per la conservazione dei beni architettonici, artistici e culturali. Le tecnologie più innovative sono oggetto di studio e ricerca applicata dell'indirizzo Ict della Laurea Magistrale in Pianificazione ed Urbanistica e del Cv del dottorato in Nuove tecnologie informazione territorio e ambiente. A cura dello Iuav - Istituto Universitario di Architettura di Venezia Qui Trento Stampanti 3D, macchine ibride e un Polo per la meccatronica Macchinari d'avanguardia, tra cui stampanti 3D a polveri metalliche e polimeriche, un taglio laser di tubi e lamiere, scanner 3D e un'innovativa macchina utensile ibrida per lavorazioni additive e sottrattive: la prima nel suo genere ad essere installata in Italia. Ma anche un'intera area dedicata alla metrologia e al controllo qualità con un'infrastruttura ICT per supportare il modello «Industry 4.0». Sono gli ingredienti della nuova facility per la prototipazione rapida «ProM Facility», inaugurata nei giorni scorsi a Rovereto, nel Polo Meccatronica. Circa 1.400 metri quadri di laboratori nati

dalla stretta collaborazione tra ricerca, governance pubblica e mondo imprenditoriale. Attori dell'accordo per la realizzazione sono infatti l'Università di Trento e la Provincia autonoma di Trento, Trentino Sviluppo, Confindustria Trento e la Fondazione Bruno Kessler. Un investimento di circa 5 milioni di euro - per i soli macchinari ed attrezzature tecnologiche - finanziati grazie al Fondo europeo di sviluppo regionale (Fesr), che ha messo a frutto le competenze già maturate sul territorio tra imprese, enti di ricerca, università e scuole sul tema dell'Industry 4.0 e della fabbrica intelligente. La nuova «ProM Facility» nata nell'incubatore tecnologico di Rovereto aiuta a ridurre i tempi di produzione di manufatti di design e prototipi industriali, permette di progettare servizi innovativi per la sicurezza informatica e i sistemi integrati e offre a studenti, laureandi e dottorandi opportunità formative d'eccellenza secondo il modello «training-on-the job». A cura dell'Università di Trento Qui Bolzano Agricoltura ad alta tecnologia Produrre salvando la biodiversità La Libera Università di Bolzano è una Università non statale finanziata principalmente dalla Provincia Autonoma di Bolzano. In due recenti Ranking internazionali della Times Higher Education la Lub si è piazzata al 42esimo posto a livello mondiale per le giovani Università e al decimo posto per le piccole. Quattro delle cinque facoltà attive (Design e Arti, Scienze le Tecnologie Informatiche, Economia, Scienze e Tecnologie) affrontano tematiche pertinenti al programma Industria 4.0. Nel settore prettamente industriale le attività di ricerca e sviluppo coinvolgono i settori della logistica, dell'energetica, della sensoristica, delle nanotecnologie e della meccatronica, per sfociare nell'industria agro-alimentare e all'agricoltura vera e propria. Qui, i nuovi approcci dei processi industriali vengono decontestualizzati negli spazi aperti dei campi coltivati, con nuove sfide per la gestione automatica della variabilità climatica e territoriale, con ciò definendo varie iniziative nel settore dell'agricoltura di precisione e dello smart farming . Parallelamente, si lavora a nuove generazioni di sistemi informativi in grado di garantire iperconnettività, trattamenti automatici di elevate quantità di dati, facilità di comunicazione attraverso nuove interfacce uomo-macchina. Queste attività si sposano con tematiche che toccano la sostenibilità (ambientale, sociale, energetica), la salvaguardia della biodiversità e la sicurezza del territorio. Oltre ai laboratori delle facoltà, il territorio altoatesino offre una ricca rete di strutture e laboratori (come ad esempio l'istituto Fraunhofer Italia, l'Accademia Europea Eurac e il Centro di Sperimentazione Laimburg.). A ottobre 2017 partirà il Polo Tecnologico «Nature of Innovation» (Noi) dedicato al trasferimento tecnologico e all'interazione ricerca-industria. A cura dell'Università di Bolzano Qui Sissa Così sviluppiamo i «big data» e trasformiamo il mondo del lavoro Ricerca avanzata sui big data e calcolo ad alte prestazioni per applicazioni a 360 gradi. È nella sua cifra costitutiva, quella dell'indagine sulle frontiere della conoscenza, che la Sissa di Trieste offre il principale contributo alla radicale trasformazione del mondo del lavoro prefigurata dall'industria 4.0. Tradizione ed esperienza sono gli elementi che caratterizzano l'impegno della Sissa nel settore dell' High Performance Computing e, più in generale, nella sperimentazione di sistemi complessi per il calcolo e l'elaborazione dei dati. A testimoniarne il successo, i riconoscimenti ottenuti in campo internazionale, la qualità delle ricerche e le collaborazioni con grandi istituzioni pubbliche e private come, tra le altre, Gruppo **Fincantieri**, **Danieli & C.** Officine Meccaniche, Monte Carlo **Yachts**, Generali Assicurazioni. Le competenze messe in campo dagli studiosi della Sissa riguardano settori di frontiera quali la modellistica matematica e il calcolo scientifico per applicazioni industriali, la scienza dei materiali, le simulazioni computazionali, i sistemi innovativi per la realtà aumentata, l'astrofisica e la cosmologia. La Sissa sta inoltre creando un nuovo gruppo di ricerca tutto dedicato all'ambito del Data science, i cui studi avranno importanti risvolti applicativi. Fiore all'occhiello dell'istituto è il centro di calcolo ad altissime prestazioni, fondato assieme all'Ictp (International Centre for Theoretical Physics), che permette agli studiosi di condurre le loro ricerche con un impianto tra i più avanzati in Europa. Alle attività di ricerca e sviluppo, in partnership con l'Ictp, la Sissa affianca anche il Master in High Performance Computing ([www.mhpc.it](http://www.mhpc.it)), corso di studi che coinvolge gli studenti in un percorso virtuoso in cui apprendere teorie e pratiche del mondo Hpc. Inoltre, a partire dall'anno accademico 2017-18, la Sissa assieme alle Università di Trieste e di Udine darà il via a un nuovo

percorso di laurea magistrale in «Data science», che offrirà ai suoi selezionati studenti la possibilità di affrontare la sfida dell'industria 4.0. A cura della Scuola Superiore di Studi Avanzati Qui Trieste Dalla **navalmeccanica** alla genomica La forza (e i piani) del «Sistema Trieste» L'Università di Trieste svolge attività di ricerca di base e applicata dall'automazione alla **navalmeccanica**, dalla fisica alle biotecnologie e all'ingegneria clinica, dalla genomica alla fisica dei materiali e alle nanotecnologie, dalla ricerca applicata all'industria farmaceutica alla microelettronica e informatica. L'Ateneo opera nell'ambito del cosiddetto «Sistema Trieste», composto dalle numerose realtà scientifiche e tecnologiche della città e del suo territorio. Nei suoi dipartimenti tecnico-scientifici (Ingegneria e Architettura, Fisica, Matematica e Geoscienze, Scienze Chimiche e Farmaceutiche, Scienze della Vita e Scienze Mediche Chirurgiche e della Salute) sono presenti svariate competenze, anche multi e interdisciplinari, che possono contribuire alle trasformazioni previste dal piano Industria 4.0 per migliorare le condizioni di lavoro e aumentare la produttività e la qualità produttiva degli impianti. In particolare, si possono citare, senza essere esaustivi, i seguenti settori: nano-biotecnologie, genomica e biomedicina molecolare, ingegneria clinica; caratterizzazione di materiali e sistemi complessi tramite luce di sincrotrone; machine learning e intelligenza artificiale; **navalmeccanica** 4.0: materiali, processi e sistemi innovativi per l'industria navale e gli smart vessel; robotica e automazione dei processi industriali ed energetici: integrazione con sensori e alimentazione ai big data; stampa in 3D, meccatronica e sviluppo di materiali nano strutturati; microelettronica, informatica e cybersecurity; modeling e simulazione. Di particolare interesse per Industria 4.0 è il nuovo corso magistrale in «Data Science and Scientific Computing», che sarà attivato dall'anno accademico 2017/18 in collaborazione con la Sissa e l'Università di Udine. Il corso permetterà agli studenti di affrontare molte delle tematiche che caratterizzano Industria 4.0 e che si basano sullo studio e la gestione di sistemi nei quali big data e data analytics giocano un ruolo sempre maggiore. A cura dell'Università di Trieste Qui Padova Sensori, automazione e cybersecurity humus della neo-rivoluzione industriale L'Università di Padova con i suoi 32 dipartimenti offre una copertura di tutti i settori scientifici che è alla base degli approcci multidisciplinari che l'industria 4.0 richiede. I laboratori si legano e diventano facility distribuite d'avanguardia, allo stato dell'arte della tecnologia e oltre. Vari sono i paradigmi che caratterizzano la quarta rivoluzione industriale e si dividono principalmente in due gruppi, uno più vicino all'IT (IoT, Big Data, Cloud) e l'altro basato sull'applicazione diretta di differenti tecnologie abilitanti. Sensors, Controls and Data Analytics: nella produzione industriale, nell'agricoltura, nei trasporti e nel settore energetico è presente un uso esteso di sensori di vario tipo: dalle schede di controllo ai sensori ottici, dagli attuatori ai biosensori. Il panorama delle tecnologie è vasto e richiede conoscenze IT sull'hardware, sui network e sulla gestione, sulla cybersecurity e l'utilizzo di dati. I dipartimenti di Matematica, Statistica, Ingegneria dell'Informazione, Ingegneria Industriale, Fisica, Scienze Chimiche e Tecnica e Gestione dei Sistemi industriali lavorano con costanza allo sviluppo di reti distribuite di sensori eterogenei in grado di migliorare l'utilizzo di macchine, la produzione, il consumo energetico e l'ambiente. Attraverso potenti algoritmi di analisi (big data e machine learning) sono in grado di fornire «data visualisation» per una comprensione immediata e strategica e sistemi predittivi per un reale impatto nel settore di applicazione. Smart Automation, Manufacturing and Production: oggi nei settori primario e secondario è alta la richiesta di sistemi di produzione automatizzati capaci di interagire con l'ambiente, di auto-apprendere, di possedere guida autonoma (sistemi Agv e droni), che usino tecniche di visione e pattern recognition e che abbiano la capacità di interagire in modo fisico e virtuale con gli operatori. I dipartimenti di Ingegneria Industriale e Tecnica e Gestione dei Sistemi Industriali insieme al dipartimento di psicologia studiano soluzioni applicate in Advanced Automation, Advanced Hmi (human machine interface), Additive Manufacturing. Queste tre tecnologie aprono nuovi orizzonti e nuovi paradigmi del lavoro in fabbrica, rimuovendo vincoli (di produzione, movimentazione, interazione) e soprattutto creando nuove opportunità non solo operative ma anche di business per le piccole e medie imprese. A cura dell'Università

di Padova

*Qui Verona*

**Bioteconomie, robotica e salute Oltre 200 progetti per l'innovazione** Nel corso degli ultimi anni l'Ateneo di Verona ha ottenuto importanti riconoscimenti nazionali e internazionali per la qualità della ricerca, nonché considerevoli finanziamenti in Horizon 2020: 12 milioni di euro. A partire dal 2005, allo scopo di unire Università, impresa ed enti pubblici e privati in progetti di ricerca collaborativa, con il Bando Joint Projects, l'Università di Verona ha finora cofinanziato 226 progetti per un importo complessivo (Università e Aziende) di quasi 26 milioni. Nell'ambito del Competence Center di Industria 4.0, Verona sostiene la ricerca applicata, il trasferimento tecnologico e la formazione sulle tecnologie avanzate con il contributo di diversi gruppi di ricerca attivi nel campo delle scienze informatiche, biotecnologiche e mediche. In linea con le tendenze della «quarta rivoluzione industriale» e le traiettorie della Smart Specialisation Strategy della Regione, il Computer Science Park di Ateneo realizza una profonda integrazione fra informatica, controllo e comunicazione per la progettazione di moderni sistemi complessi, che comprendono componenti ciberfisici, real-time, embedded hardware e software, robotica e automotive, sicurezza delle reti e i relativi aspetti sociali legati alla privacy. Inoltre nell'ambito delle applicazioni biotecnologiche sono in corso progetti nei settori della salute, degli studi agro-alimentari, dell'ingegneria dei bio-processi per il risanamento dell'ambiente e della produzione di energia, della bioinformatica e delle scienze chimiche legate allo sviluppo di nuovi materiali. Attività importanti riguardano infine i processi a livello molecolare, gli studi sul genoma umano e sui genomi vegetali, le tecnologie viticolo-enologiche per il miglioramento delle specie vegetali e della qualità e sicurezza degli alimenti. A cura dell'Università di Verona

*Qui Udine*

**Produzione agraria e automazione le eccellenze che accelerano il rilancio** L'Università di Udine presenta uno spettro di competenze variegato e multidisciplinare organizzate nel Dipartimento di Scienze Matematiche, Informatiche e Fisiche, nel Dipartimento di Scienze Agroalimentari, Ambientali e Animali, nel Dipartimento di Scienze Economiche e Statistiche e nel Dipartimento Politecnico di Ingegneria e Architettura. In particolare, accanto a tutte le competenze relative alle Information and Communication Technologies, a quelle delle discipline economico gestionali e dei nuovi modelli di business, peculiari sono le competenze nel campo delle tecnologie di fabbricazione avanzata, della produzione agraria e delle tecnologie alimentari. In tutti questi settori svariate sono le eccellenze disponibili, in quanto numerose sono le collaborazioni industriali che, nei vari campi e negli anni, hanno portato alla realizzazione un legame strutturale permanente tra l'Università di Udine e il proprio territorio produttivo di riferimento. Degna di particolare menzione è la presenza del Laboratorio di Meccatronica Avanzata - Lama FVG, finanziato congiuntamente dalle tre Università del Friuli Venezia Giulia e dall'amministrazione Regionale. Ospitato nelle sedi dell'Università di Udine, il Laboratorio si propone al territorio produttivo manifatturiero regionale, principalmente di estrazione meccanica ma non solo, come un centro di competenza specialistico in grado di dare supporto operativo alle imprese per quanto concerne tutte le tematiche connesse con l'innovazione di prodotto e di processo. Il Laboratorio, unito alle competenze presenti presso l'Università di Udine nel campo dell'Internet of Things e, più in generale, delle tecnologie digitali, dell'innovazione di prodotto e dei nuovi modelli di business, si propone come accompagnatore autorevole nel processo di ammodernamento digitale dei sistemi produttivi. Se a ciò uniamo la disponibilità delle competenze presenti nell'ambito agroalimentare, dall'epigenetica e genomica agraria alle tecnologie della produzione agroalimentare, altresì testimoniate dalla presenza di laboratori e linee di produzione prototipali nei diversi settori, la copertura disciplinare degli ambiti interessati dalla quarta rivoluzione industriale appare certamente quasi completa. A cura dell'Università di Udine

*A Padova*

11-13 maggio

**Il Competence Center protagonista del quinto Galileo Festival** Il progetto del Competence Center del Nordest verrà ufficialmente presentato nell'ambito del Galileo Festival dell'Innovazione, in programma a Padova dall'11 al 13 maggio ([www.galileofestival.it](http://www.galileofestival.it)). L'appuntamento è per venerdì 12 maggio, alle ore 15, nella sala Rossini del Caffè Pedrocchi. Interverranno Antonio Abramo (Università di Udine), Carlo Bagnoli (Ca' Foscari), Flavio De Florian e Fabrizio Dughiero (prorettori di Trento e di Padova). Modererà Sandro Mangiaterra, editorialista del Corriere del Veneto .





## CONSIGLIO GENERALE DI UCINA AL NAUTICSUD

«La nostra missione al Nauticsud – ha dichiarato la presidente di Ucina Carla Demaria – è rappresentare, difendere e promuovere tutta la filiera della nautica in Italia e all'estero. La Campania è la 4<sup>a</sup> regione italiana per numero di unità di produzione, con 16.000 addetti a livello di filiera».

## THE UCINA GENERAL COUNCIL AT THE NAUTICSUD

«At the Nauticsud we have the mission to represent, protect and develop the whole boating field both in Italy and abroad. The Campania region is in 4<sup>th</sup> place for the number of boats built with 16000 employees», said Carla Demaria, President at UCINA.



## CONFERENCE BOAT

Azimut realizzerà una conference boat a motore di 35 metri che servirà ad ospitare presentazioni e conferenze ufficiali della municipalità di Tokyo. All'interno è stato richiesto un tavolo per le conferenze da 35 persone con cabina di traduzione simultanea e una saletta in stile giapponese.



## NEEL 51

Il Neel 51, disegnato da Joubert Nivelt Muratet, ha fatto il suo debutto ufficiale al Multihull Boat Show alla Grande Motte. Lungo poco più di 15 metri e largo 9, dispone di circa 169 metri quadrati per muoversi a bordo. Le cabine sono 5, tre matrimoniali e due singole. Il dislocamento è di quattordici tonnellate, parecchia la tela da tirare a riva: 181 m<sup>2</sup> di bolina, 386 alle portanti.

Neel 51, designed by Joubert Nivelt Muratet, has been officially launched at the Multihull Boat Show in Grande Motte. The hull is just over 15m long and it is 9 m wide with an available space of about 169 m<sup>2</sup>. The layout features 5 cabins, three of which are double and two single. The displacement is of fourteen tons, whilst the sailing surface is of 181 m<sup>2</sup> close to the wind and of 386 m<sup>2</sup> downwind.

## CONFERENCE BOAT

Azimut will build a 35m long motor conference boat, able to host the official presentations and conferences of the Tokyo municipality. The interior layout will feature a 35 seat conference table, plus an interpreting facility and a lounge in Japanese style.

## FLASH

**1** Simon Gibson-Skinner  
The Italian Sea Group annuncia la nomina di Simon Gibson-Skinner come nuovo sales director per il Regno Unito e il continente americano.

**2** Simon Gibson-Skinner  
The Italian Sea Group has named Simon Gibson-Skinner new sales director for the UK and US.



## EXPLORER 64

Centrostiledesign di Davide Cipriani ha progettato un Explorer 64 per Sessa Marine con un'autonomia di oltre tre mila miglia nautiche.

## EXPLORER 64

Sessa Marine has engaged Centrostiledesign of Davide Cipriani to design an Explorer 64 with a range of more than three thousand nautical miles.





L'infopoint di San Martino (foto di archivio)



L'area ex Mediterraneo

# Slittano anche i Piuss Apertura dopo il voto

La commissione fa il punto sulle strutture a San Martino, Fossacava e Padula  
E il presidente Fabrizio Giromella ammette: «Si poteva fare di più»

di Luca Barbieri

► CARRARA

I lavori per i Piuss sono ultimati, ma i punti sono ancora chiusi o hanno aperto solo a singhiozzo.

Ne ha preso atto la Commissione Attività produttive e Turismo di **Fabrizio Giromella** (Sel-Sorridi Carrara) in quella che di fatto è stata l'ultima riunione prima delle elezioni amministrative del 11 giugno. I "Piuss" sono uno dei cavalli di battaglia della commissione, un tema su cui Giromella e gli altri consiglieri comunali hanno dibattuto a lungo, avendo effettuato diversi sopralluoghi nelle strutture riqualificate proprio attraverso i Piani integrati di sviluppo urbano sostenibile.

La commissione dunque ha constatato che se per quanto riguarda i lavori tutto è praticamente pronto, sull'entrata in funzione delle strutture e sull'inizio dell'attività evidentemente bisognerà aspettare la prossima amministrazione vi-

stal' imminenza del voto.

Tre, dunque, le situazioni che riguardano i Piuss nel territorio carrarese illustrate alla Commissione Turismo.

Il primo progetto pronto, è lo spazio per i bambini alla Padula. Così come i lavori sono stati ultimati anche al punto informazioni di San Martino, ancora chiuso, e situazione analoga per il centro di accoglienza per turisti a Fossacava anche se in questo caso ci sono ancora dei dettagli da ultimare riguardanti la strada d'accesso. In particolare, per il caso di San Martino, gli uffici hanno segnalato che ci sarebbe stato un risparmio di risorse economiche. «I lavori per Fossacava - ha detto Giromella - è stato detto che sono praticamente ultimati da metà 2016. Bisognerà cercare una piccola sinergia e organizzare qualcosa dalla convenzione per far fermare i turisti, magari anche un punto ristoro». A Fossacava - ha ribattuto **Maria Elena Musetti** (Forza Italia) - la vegetazione ha già pre-

so il sopravvento. Ci sono già le erbacce».

Lavori dunque ultimati, ma attività ferma per tutte e tre le situazioni e così la palla probabilmente passerà alla nuova amministrazione. E proprio il punto sui Piuss fatto dalla commissione ha riaperto la riflessione sul turismo nella zona. «Il tempo ormai non è molto - ha detto Giromella - essendo questa l'ultima commissione, si poteva fare di più. Passando dalla valutazione tecnica a quella politica bisogna cercare intanto una strada per unire i due bacini di Fantiscritti e Colonnata, poi favorire un turismo che non sia mordi e fuggi, bensì spalmato almeno su una giornata o più, per rassicurare tour operator e chi lavora nel settore. Ci sono oltre 100 mila turisti all'anno qui alle cave e bisogna fare in modo di formare un habitat ad hoc, anche perché - ha concluso il presidente di Commissione - qui a Carrara il turismo è ancora tutto da sfruttare e da legare con le attività produttive».

## ► LA DOMANDA

### «Gli orti sociali qui si faranno?»

**Ernesto Claudio Fazzi**, in una nota, scrive: «Leggo su "Il Tirreno" in prima pagina e poi anche nella cronaca di Camaiore e Massarosa che la Regione Toscana ha deciso di finanziare con un milione e 200 mila euro per il 2017 la nascita di centomila orti in 62 comuni toscani, evidentemente questi Comuni hanno apprezzato l'iniziativa della nostra Regione e hanno presentato dei progetti ritenuti validi. Chiedo nuovamente - aggiunge - a nome anche di Legambiente, dello Spi-Cgil e di coop sociali, se anche il nostro Comune ha avanzato richieste di finanziamento per concretizzare anche da noi i progetti di orti sociali elaborati dall'Ufficio Patrimonio del Comune e ancora prima da Amia, su sollecitazione di diverse iniziative di Legambiente - Carrara, dello Spi-Cgil di Carrara e di Foglia del te».

rietà richiedente». Lara Benfatto e i suoi colleghi consiglieri però non rinunciano a qualche obiezione: «Dobbiamo segnalare la criticità che permane - spiegano - a lato del procedimento urbanistico, inerente l'aspetto giuridico patrimoniale finanziario, in merito all'esclusione della fideiussione (di circa 800 mila euro) posta a garanzia della prima autorizzazione per la realizzazione del progetto "Mediterraneo". Autorizzazione - proseguono - che risulta ad oggi scaduta ed alla facoltà del Comune di trattenerne in via definitiva tale somma in ragione di opere di interesse pubblico non realizzate dal privato, pur avendone l'obbligo, nel corso della prima scaduta autorizzazione, ancorché le stesse opere pubbliche potranno essere realizzate in forza della nuova variante urbanistica e con la conseguente possibile nuova procedura urbanistico-edilizia di autorizzazione del nuovo progetto».

Insomma l'organismo di partecipazione torna sul tema della riqualificazione delle aree pubbliche che la Porto Spa si era impegnata a effettuare contestualmente alla realizzazione del nuovo Mediterraneo, con tanto di fideiussione da 800 mila euro. Il secondo progetto, il più recente, ha scombinato le carte in tavolo e adesso servirà un chiarimento su chi dovrà effettuare le opere previste. «La variante è stata presentata dalla proprietà a fine 2015 - concludono dal Consiglio dei Cittadini i Marina - lamentando di essere stato coinvolto in modo tardivo».

# «Nca, ok la foresteria ma si pensi agli operai»

Il presidente della commissione Urbanistica benedice il progetto mentre la Uilm solleva obiezioni

► CARRARA

Nuovi servizi di accoglienza presso lo stabilimento di Nca, il presidente della commissione Urbanistica **Leonardo Buselli** (Psi) dà la sua benedizione al progetto che il presidente di The Italian Sea Group **Giovanni Costantino** potrebbe depositare presto in municipio.

«Il cantiere vuole dotarsi di una foresteria, di una palestra e di altri servizi riservati agli equipaggi delle imbarcazioni che approdano nel bacino marinello: mi sembra una notizia positiva che conferma della volontà

di questo imprenditore di garantire un servizio a 360°» ha dichiarato Buselli, spiegando che al momento non è stato depositato ancora nulla di ufficiale in municipio. Va detto che eventualmente, si tratterebbe di un progetto "riservato" ai soli clienti del gruppo con strutture non accessibili alla cittadinanza, cosa che potrebbe rendere più snello tutto l'iter burocratico. Una prospettiva che ha sollevato però qualche critica: è il caso della segreteria provinciale di Uilm-Uil. «Il sogno Nca non sarà mai completo fino a quando non saranno reintegrati alcuni servizi essenziali per i lavoratori e si continueranno a utilizzare i richiami disciplinari» dicono dal sindacato, citando in cima alla lista delle cose da fare la riattivazione della mensa e l'ampliamento di docce e spogliatoi. Il segretario provinciale della Uilm, **Giancarlo Leorin**, precisa che il progetto di potenziamento delle strutture del cantiere «è visto con favore anche dal sindacato. La foresteria può essere un valore aggiunto per la piena occupazione dei dipendenti ma - aggiunge - vorremmo che un trattamento simile fosse riservato anche ai lavoratori che tutti i giorni danno il proprio contributo per trasformare il sogno in realtà».

Nonostante la schiarita nei rapporti tra dipendenti e azienda, secondo il segretario Uilm «un po' di malcontento c'è ancora fra i lavoratori. Forse è dovuto al fatto che in un rinnovato cantiere certi servizi essenziali siano stati soppressi o limitati. Nel 2013 è stata chiusa la mensa e i dipendenti Nca usufruiscono di un buono pasto da consumare fuori dal cantiere. Spogliatoi, docce e servizi igienici sono stati ridimensionati rispetto ai 500/600 operai che lavorano in cantiere. Non bisogna ignorare il fatto che si continua a 'educare' il personale attraverso l'uso dei richiami disciplinari - aggiunge il sindacalista - infondendo nei lavoratori quella sensazione di non appartenenza al 'sogno' Nca». Per questo la Uilm auspica che i dipendenti Nca siano messi nelle condizioni di «essere essi stessi la ciliegina sulla torta, ovvero il vero valore aggiunto dell'azienda anche se perché questo diventi realtà ci dovrebbe essere un vero cambio di passo da parte della dirigenza nei confronti dei dipendenti e non solo - conclude Leorin - verso quei ricconi di tutto il mondo che guardano sempre di più a Nca come a un punto di riferimento per la nautica».



La sede di Nca (foto archivio)



**NON SOLO EDITORE MUSICALE**

# L'opera di Giulio Ricordi «Era anche compositore»

*Il pronipote Claudio: «Lo stimava Verdi». Martedì all'Auditorium andrà in scena «La Secchia rapita»*

**Luca Pavanel**

■ Di lui il grande Giuseppe Verdi un giorno disse, discorrendo privatamente con il poeta leccese Antonio Ghislanzoni: «Se guardo i giovani che mi stanno intorno, vi dico che chi sa meglio la musica è Giulio Ricordi». Del personaggio citato dal maestro, si penserà alle sue qualità di editore di opere liriche. E invece no, il Verdi del «Va' pensiero» parlava di lui come di un vero musicista. Parlava dell'altro volto di Giulio, quello di compositore. «Già, proprio così - attacca Claudio Ricordi - musicologo pronipote del personaggio». Non so dove trovasse il tempo, ma faceva anche questo. Ha scritto circa centosettanta brani, la maggior parte di musica da camera». Il suo uno stile che per certi versi ricorda quello del francese del '900 Erik Satie, anche se decisamente personale e alla fine pure più «complesso».

Un «saggio» piuttosto ampio del suo modo di comporre lo si può ascoltare martedì: l'Orchestra Verdi porta in scena all'Auditorium di largo Mahler la sua opera comica «La secchia rapita», in occasione del 105° anniversario della sua morte. Un'operazione storica in collaborazione con la Civica scuola di musica «Claudio Abbado», in sce-

na i Civici Cori, direttore Alдо Salvagno. Curiosità: l'opera in questione è firmata Jules Burgmein. «In effetti soprattutto all'inizio - continua Claudio - usava nomi diversi». Chissà, forse per non far confondere le idee agli altri su di lui, illustre editore, anche se «nel tempo libero acquarellista e autore - viene spiegato - che viveva la musi-

ca in tutti i modi possibili». Non c'è da sorrendersi, nella stirpe i musicisti si sprecavano: suo nonno, fondatore di casa Ricordi, era un valente violinista. Suo papà Tito primo, virtuoso del pianoforte, aveva suonato persino con Franz Liszt. Una storia che sembra un romanzo. Eppure non c'era un granché in giro che la raccontasse.

**SI FIRMAVA BURGMEIN**  
Uno stile personale, anche se ricorda un po' il francese Erik Satie

**UN RITRATTO**  
In uscita una biografia scritta nel 1945 da un suo collaboratore



## MEMORIA

In senso orario da sinistra in alto: i Civici cori della Scuola di musica Claudio Abbado, uno scatto storico con Giulio Ricordi in un giardino con dei suoi amici, tra cui Giuseppe Verdi, e la statua dedicata al celebre editore musicale che è stata collocata in largo Ghiringhelli, vicino al teatro della Scala

«Anche per questo mi sono messo in pista - dice il musicologo parente -. E così nel 2012, con il centenario, ho formato un comitato con l'obiettivo di far uscire dall'ombra alcuni personaggi della Casa». Nel tempo concerti e un convegno a Milano, tra le altre cose un libro. Infine, nel 2016, il recupero - con tanto di restauro ultratecnologico - di un sua statua rimasta per anni nella sede di via Salomone della casa editrice. Ormai dimenticata in un giardino e in parte ricoperta da erbacce, dopo i lavori è stata trasportata e si

stemata a due passi dal Teatro della Scala, in largo Ghiringhelli.

Ma l'operazione non era conclusa: ora, nei giorni della rappresentazione de La Verdi, verrà pubblicato un saggio titolato «Giulio Ricordi». «Si tratta di una biografia scritta da Giuseppe Adami, suo collaboratore e librettista di Giacomo Puccini».

Il libro biografico, ripreso dal Saggiatore, andò in libreria nel 1945 e da allora non venne mai più ristampato. Dell'introduzione si è occupato lo stesso Claudio Ricordi che, tutto sommato forse, ha voluto scavare di più nel passato, le sue radici. Del resto, come spiega, «ben poco si parlava della famiglia all'interno delle mura domestiche. Qualche aneddoto su nonni, zii e cugini di solito esauriva scarsi entusiasmi genealogici, ignorando del tutto i tre grandi gerenti della Casa del XIX secolo: Giovanni (il fondatore) Tito e Giulio».

## TENDENZE

# La nautica a gonfie vele in Montenapo

*Sette giorni con il lusso e le imbarcazioni nelle vie dedicate a stile e moda*

**Antonio Risolo**

■ Torna MonteNapoleone Yacht Club 2017, il fortunato evento giunto alla terza edizione, che celebra il sodalizio tra nautica e mondo del lusso. Da oggi a domenica, infatti, le boutique di Montenapo ospitano i più prestigiosi cantieri nautici e i più rinomati Yacht Club internazionali.

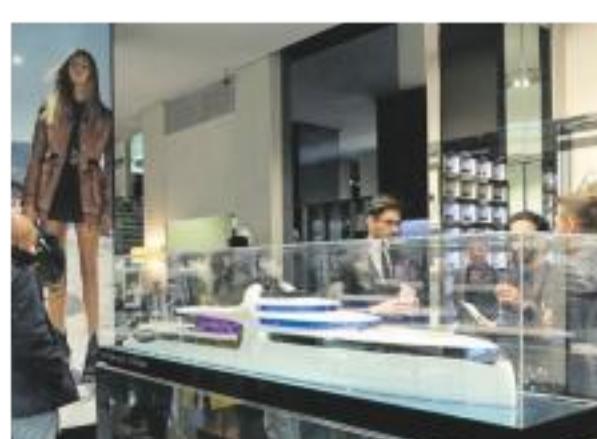
La kermesse è patrocinata dal Comune e promossa da MonteNapoleone District. Ecco l'agenda. Si parte da Unique, evento

che coinvolge orologerie e gioiellerie che espongono pezzi unici, autentici capolavori di bellezza e ingegno. E ancora: German Frers a Life for Yacht Design, mostra a cielo aperto, curata dai giornalisti

Antonio Vettese, dedicata a uno dei più importanti progettisti di imbarcazioni al mondo. In verità, German Frers è il nome di tre generazioni di progettisti argentini, una famiglia che si è dedicata

soprattutto alle imbarcazioni a vela raggiungendo il massimo della qualità progettuale e della perfezione estetica. Portano la firma German Frers alcune delle barche che hanno segnato l'evoluzione della vela come il Moro di Venezia di Raul Gardini, Stealth di Gianni Agnelli, Luna Rossa di Patrizio Bertelli. Da non perdere l'installazione del designer Philippe Nigro, la cucina «green luxury» in vetro riciclabile di Valcucine e le Audi R8 Spyder e TT RS.

Domani, allo Spazio Gessi in via Manzoni, appuntamento con «Le eccellenze dell'industria e del turismo



onorati di portare in città il più alto livello di eleganza e innovazione che il mondo del lusso e della nautica sanno esprimere. Per gli appassionati del mare nelle nostre boutique verranno presentati in anteprima i nuovi progetti dei 31 migliori cantieri al mondo».

Chi va da chi. Breguet-Ccn; Brunello Cucinelli -Fincantieri Yachts; Bulgari-Benetti; Damiani-Azimut Yachts; Dolce & Gab-

**IN PROGRAMMA**  
Capolavori dell'orologeria e tavole rotonde fra gli appuntamenti

bana-Riva; Emilio Pucci-Southern Wind Shipyard; Ermenegildo Zegna-Pershing; Ebro-Custom Line; Falconeri-Vsy; Fedeli-Advanced Italian Yachts; Fendi-Casa-Rossinavi; Italia Independent-Itama; Larusmiani-Tankoa Yachts; Loro Piana-Yacht Club Costa Smeralda; Louis Vuitton-Baglietto; Moncler-Perini Navi; Montblanc-Arcadia Yachts; Omega-Emirates Team New Zealand; Panerai-Cantiere Delle Marche; Paul & Shark-Montecarlo Yachts; Philipp Plein-Tenders.Toys; Piaget-Ferretti Yachts; Pomellato-Invictus Yacht; Promemoria Romeo Sozzi-Fipa Group | Ab Yachts; Salvini-Isa Yachts; Santoni-Picchiotti; Soloblu-Cantieri Estensi; Sutor Mantellassi-Crn; Valentino-Admiral; Venini-Codecasa; Vhernier-Grand Soleil.

**COMUNE DI MONTAGNA IN VALTELLINA PROVINCIA DI SONDRI**  
Via Piazza n. 296 - 23020 Montagna in Valtellina  
P.IVA: 00110940145  
e-mail: tecnico@comune.montagnainvaltellina.so.it  
Ufficio Tecnico

Montagna in Valtellina, 08.05.2017

Avviso di addizione e deposito del piano urbano generale dei servizi del sottosuolo (PUGS) in variante al Piano dei servizi del Piano di Governo del Territorio (PGT).

### IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO

AI sensi e per gli effetti dell'art. 13 comma 4 della L.R. 11 marzo 2005 n. 12 e s.m.i.

### RENDE NOTO

Che il Consiglio Comunale con deliberazione n. 11 in data 31.03.2017 esecutiva ai sensi di legge, ha adottato il Piano urbano Generale dei Servizi del Sottosuolo (PUGS) in variante al Piano dei servizi del PGT.

La predetta deliberazione ed i relativi atti ed elaborati allegati, saranno depositati in libera visione al pubblico presso l'Ufficio tecnico Comunale per trenta giorni consecutivi a partire dalla data di pubblicazione sul BIURL - negli orari di apertura al pubblico.

Al fine di facilitare la consultazione degli atti del piano Urbano generale dei Servizi del Sottosuolo sono altresì pubblicati sul sito web comunale all'indirizzo [www.comune.montagnainvaltellina.so.it](http://www.comune.montagnainvaltellina.so.it).

Nei trenta giorni successivi alla scadenza del periodo di deposito chiunque abbia interesse può presentare osservazioni scritte in carta semplice attraverso una delle seguenti modalità:

a mano con consegna direttamente all'Ufficio Protocollo del Comune sito in Via Piazza 296 del Comune di montagna in Valtellina tramite PEC all'indirizzo protocollo.montagnainvaltellina@cert.provincia.it

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO (dott. Alan Andreoli)

**Bando di gara ai sensi dell'art. 36, comma 3, del D.lgs. n. 50/2016 Stazione appaltante: Lambda Srl**  
Oggetto di gara: Procedura aperta relativa all'appalto per l'affidamento delle Opere di urbanizzazione secondaria V2-V3 e V1 previste dall'atto modificativo dell'accordo di programma "ex-bestia-bicocca" come UCP 6 in Milano - Viale Sarca/Via Chiese. Importo complessivo di gara così suddiviso: Lotto 1 - V2-V3 parco della Torre "ex-parco della Magione".  
Importo Lavori di Euro 1.995.116,61 + Oneri di Sicurezza di Euro 101.829,44 - CIG 7066377EC2 - Lotto 2 - V1: Importo Lavori di Euro 200.748,51 + Oneri di Sicurezza di Euro 11.849,40 - CIG 7066390974.  
Termino presentazione offerte: 20/06/2017 ore 12:00.  
Data seduta pubblica: 23/06/2017, ore 10:00\*.  
Responsabile Unico del Procedimento: Ing. Alessandro Bernini

**AZIENDA SOCIO-SANITARIA TERRITORIALE SANTI PAOLO E CARLO DI MILANO**  
AVVISO PER ESTRATTO ESITO DI GARA  
L'Azienda Socio Sanitaria Territoriale Santi Paolo e Carlo di Milano, con sede in Via A. Di Rudini n.8 20142 Milano - indirizzo internet <http://www.asst-santipaolocarlo.it>  
comunica che, con deliberazione n.571 del 22/03/2017, ha proceduto all'assegnazione, a seguito di espletamento di procedura negoziata senza previa pubblicazione del bando con l'ausilio della piattaforma telematica "SINTEL" aggiudicata in base al criterio del prezzo più basso, del servizio di manutenzione ed assistenza tecnica Full Risk per il sistema PETT/TC mod. DISCOVERY per 5 anni. Aggiudicatario: Società GE MEDICAL SYSTEMS ITALIA SPA via Galeno n.26 20126 - Milano, Italia € 579.700,00 IVA esclusa, per il periodo 01/02/2017 - 31/01/2022, CIG 6987980784, Avviso inviato alla G.U.U.E. il 12/04/2017, pubblicato sulla G.U.R.I. in data 12/05/2017.  
Il Responsabile S.C. Provveditorato - Ecomatato Dr. Roberto Daffina

На борту

Номер 73 Май–Июнь 2017



64

YACHTS

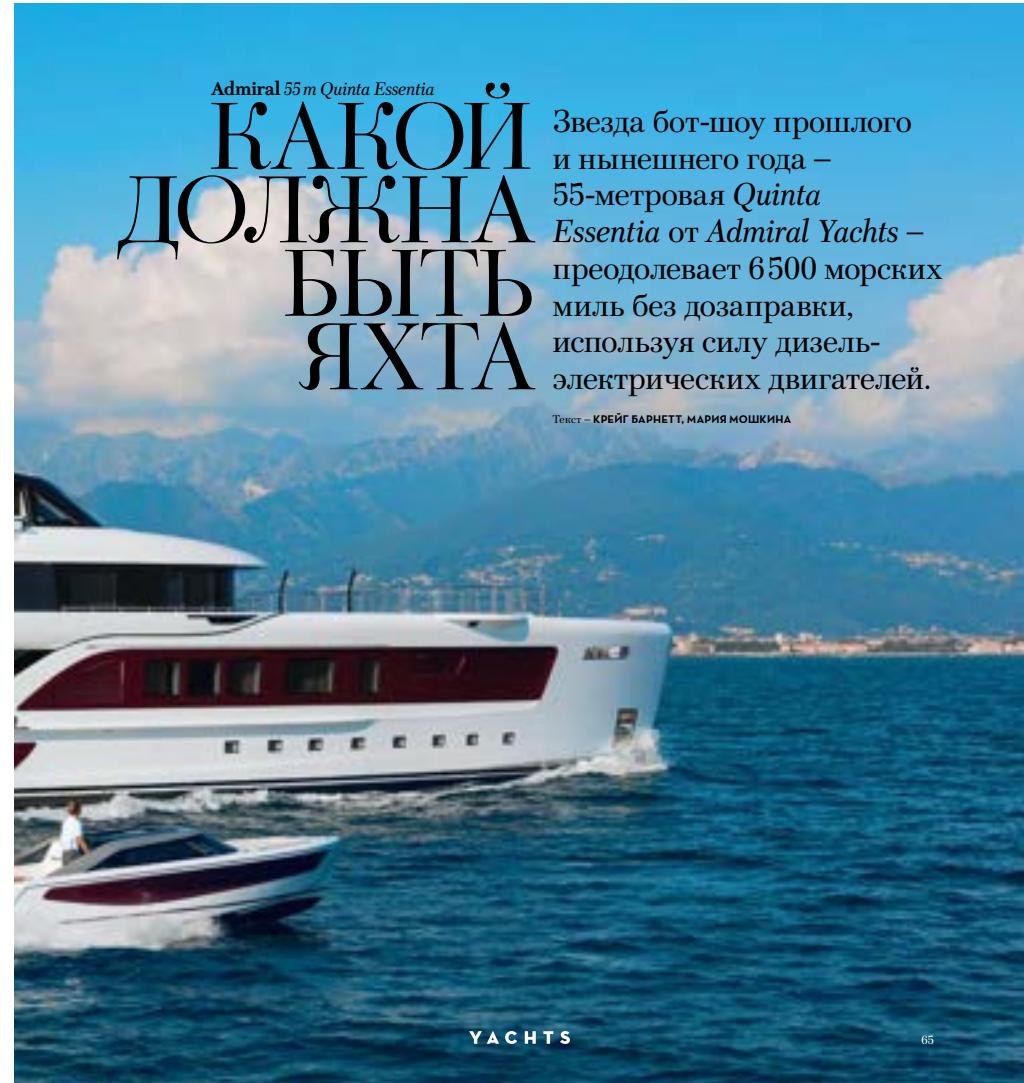
Номер 73 Май–Июнь 2017

На борту

Admiral 55 m *Quinta Essentia*  
**КАКОЙ  
ДОЛЖНА  
БЫТЬ  
ЯХТА**

Звезда бот-шоу прошлого и нынешнего года – 55-метровая *Quinta Essentia* от *Admiral Yachts* – преодолевает 6500 морских миль без дозаправки, используя силу дизель-электрических двигателей.

Текст – КРЕЙГ БАРНЕТТ, МАРИЯ МОШКИНА



65

YACHTS

## Admiral 55 m Quinta Essentia

### ДАННЫЕ

Длина — 55 м  
Ширина — 10,2 м  
Осадка — 2,5 м  
Гросс-тоннаж — 783  
Крейсерская скорость — 15,2 узла  
Максимальная скорость — 16,5 узлов  
Запас хода — 3500 морских миль

Двигатели — 2xMAN (2 x 1400 л.с.)  
Тип корпуса — водонизмещающий  
Корпус — алюминий  
Команда — 13 чел.  
Дизайн экстерьера — Dobroserdov Design  
Дизайн интерьера — Michela Reverberi  
Морская архитектура — Vripack  
Верфь — Admiral Yachts (Италия)

**Внизу**  
Основной салон Quinta Essentia расположен нетрадиционно — на верхней палубе. Ключевой элемент дизайна — орнамент на потолке и вышивка в виде павлинов на креслах.



YACHTS

**ИНТЕРЕСНЫЙ ХОД**  
МЫ ОБНАРУЖИЛИ НА БОРТУ QUINTA ESSENTIA: ОСНОВНАЯ ПАЛУБА РАЗДЕЛЕНА МЕЖДУ МАСТЕР-КАЮТОЙ И СТОЛОВОЙ. САЛОНА ТУТ НЕТ

**Справа**  
Ливанная зона на главной палубе отлично подходит для коктейлей перед ужином.  
**Внизу слева**  
Обитатели нижней палубы не почувствуют себя лишенными возможностей посвятить время.



9,5 узлах она пройдет 6 500 морских миль, потребляя всего каких-то 90 литров топлива в час.

Мы уже упомянули, что владелец Quinta Essentia — опытный яхтсмен. Это очевидно, хотя бы по тому, какую команду он собрал. Капитан-британец Роб Уильямсон, группа сюрвайзера и бюро Vripack в лице морского архитектора Наверное, банально назвать эту группу *dream team*, но другое слово нам на ум не приходит.

На верфи нам рассказали, что предыдущая лодка заказчика Quinta Essentia имела корпус такой же длины — 55 метров, но ее гросс-тоннаж составлял 781 регистровых тонн. На этот раз ему хотелось получить более объемную яхту, и специалистам из Dobroserdov Design удалось этого добиться:



YACHTS

## На борту



МАСТЕР-КАЮТА НА QUINTA ESSENTIA НЕ ТОЛЬКО ПРОСТОРНА И ЭЛЕГАНТНО ОФОРМЛЕНА, НО ПРЕДЛАГАЕТ И ТАКУЮ РОСКОШЬ, КАК СОБСТВЕННЫЙ БАЛКОН ПО ЛЕВОМУ БОРТУ

Номер 73 Май–Июнь 2017

Номер 73 Май–Июнь 2017

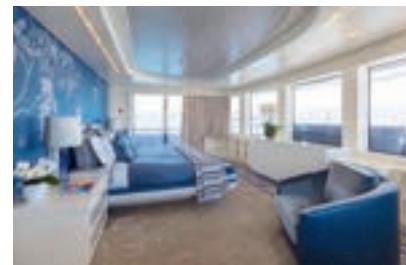
## На борту

в технических характеристиках *Quinta Essentia* значится цифра 873 регистрационных тонн. Количество каюта на борту – классическое. Владелец располагается в носовой части главной палубы, VIP-гостям досталась каюта с потрясающим видом на верхней палубе, четыре стандартных гостевых каюта расположены на нижней палубе (при желании их можно объединить в два роскошных сюиты).

Над интерьерами яхты трудилась римский дизайнер **Микела Ревербери**. Она сделала ставку на эксклюзивность, заказав по собственному лекалу деревянную мебель и декоративные панели из бронзы, например. Нетрадиционность планировки жилого пространства мы замечаем сразу. Пройдя через кокпит главной палубы, где есть все, что нужно, а именно

есть столовая для больших семейных или даже официальных обедов, но нет лаунджа. Его мы обнаружим позже, на палубе выше. Он, как и столовая, залит светом из огромных окон и, в противовес яркому экстерьеру, отличается очень спокойной атмосферой: светлая мебель и почти полное отсутствие острых углов. На основной палубе можно увидеть обилие декора, лишь подняв голову: потолок здесь совершенно выдающийся, уместно сравнивать его с дворцовым стилем.

Просторная каюта и ванная комната владельца занимают носовую часть главной палубы. Здесь было решено не выделять место под кабинет или частный тренажерный зал, только спальня и примыкающий к ней небольшой салон, а также откидная терраса по правому борту, где можно выпить кофе или почтить в полном покое. Из декоративных элементов



**Вверху**  
Одна из четырех гостевых кают на нижней палубе яхты.

**Справа**  
Из каюта нижней палубы самый удобный доступ в спа-зону с хаммамом и массажным кабинетом.

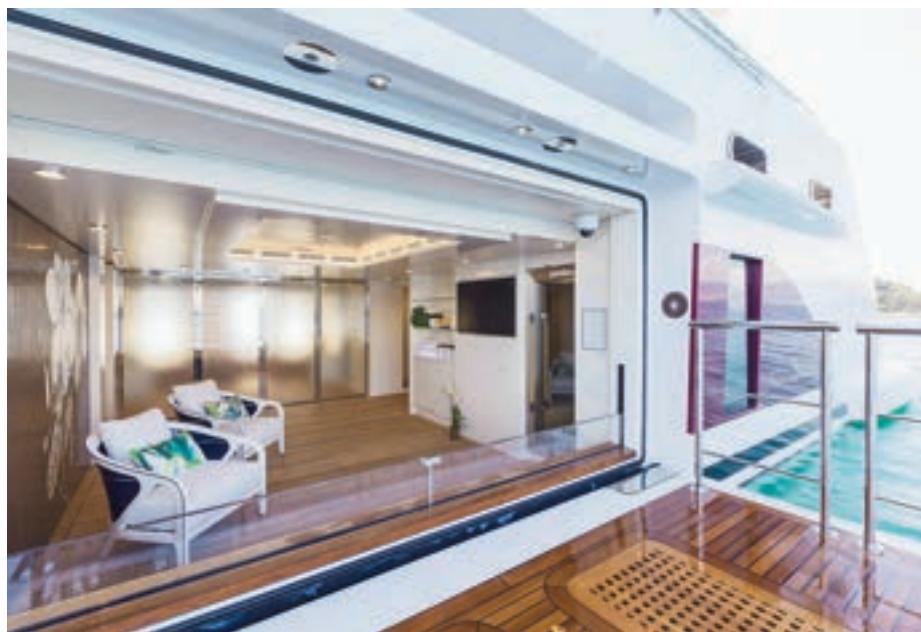
НА МЕСТЕ ВЛАДЕЛЬЦА ЯХТЫ МЫ БЫ ЗАСОМНЕВАЛИСЬ, НЕ ОСТАВИТЬ ЛИ VIP-КАЮТУ ЗА СОБОЙ. ВИДЫ ИЗ НЕЕ ОТКРЫВАЮТСЯ ПРОСТО ПОТРЯСАЮЩИЕ

YACHTS

## На борту



**Внизу**  
В спа-зоне на нижней палубе *Quinta Essentia* есть собственный отдельный балкон.



Номер 73 Май–Июнь 2017

Номер 73 Май–Июнь 2017

## На борту



**БАССЕЙН НА НИЖНЕЙ ПАЛУБЕ НАДЕЖНО ЗАЩИЩЕН ОТ ПОСТОРОННИХ ВЗГЛЯДОВ, ТАК ЧТО ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ИМ В СВОЕ УДОВОЛЬСТВИЕ МОЖНО ДАЖЕ, КОГДА ЯХТА СТОИТ В ПОРТУ**



**Вверху**  
Бассейн, лаунж и бар на нижней палубе – лучшая *welcome*-зона, которую только можно вообразить.

**Слева**  
Купальная платформа на *Quinta Essentia* просто огромная.

их, мы, наконец, поняли, что за характер у этой яхты. Он легкий и отрицает всякие формальности. На многих яхтах кокпит главной палубы напоминает репетицию роскошного отеля, кажется, что любезная хостесс вот-вот усадит вас в кресло, передаст бокал прохладительного напитка и попросит паспорт. *Quinta Essentia* сразу принимает вас в распластанные объятия: здесь есть огромный диван, на котором так приятно разваливаться и отдохнуть. Ровно под кокпитом расположен «пляжный клуб» и гараж с двумя тендрами. И самое приятное, что беззаботное настроение царит на *Quinta Essentia* не только в начале круиза, когда владелец и его гости наслаждаются приветственными напитками. Благодаря гибридным двигателям яхта очень тихо передвигается по воде, так что отдыху не мешает ни один посторонний звук. ☀

<https://www.pressmare.it/it/cantieri/the-italian-sea-group/2017-06-30/the-italian-sea-group-admiral-vara-il-superyacht-sage-8355>

30 Giugno 2017

## The Italian Sea Group: Admiral vara il superyacht Sage



Si tratta del M/Y "Sage" 40 metri, quarto esemplare della serie di successo "Impero", dopo "Cacos V" consegnata nel 2013, "NONO" nel 2014 e "TREMENDA" nel 2016.

Come i precedenti, anche il M/Y SAGE è caratterizzato da linee moderne maschili e spigolose e da generosi volumi sia esterni che interni. Il design degli esterni è stato curato da Luca Dini Design, mentre gli interni sono firmati da GMC Design - Arch. Gian Marco Campanino in collaborazione con il team di design Admiral.

Grazie ad una costruzione interamente in alluminio, SAGE è in grado di raggiungere una velocità massima di oltre 20 nodi. Il pescaggio dello scafo inoltre le consente di navigare agevolmente anche in acque poco profonde, il che la rende ideale per tutte le navigazioni.

All'interno troviamo una comoda ed elegante suite armatoriale collocata a prua dal ponte principale. L'intera suite offre una stupenda vista mare da ogni angolo, grazie alle finestre panoramiche.

Le quattro cabine ospiti si trovano nel lower deck.

Le rifiniture e il design scelto per gli interni presentano uno stile moderno, elegante e sofisticato.

Il salone principale è completamente circondato da finestre e quindi inondato da luce naturale, creando una virtuale soluzione di continuità con gli spazi del pozzetto di poppa.

Proseguendo nella sala da pranzo si è nuovamente circondati da ampie vetrate a tutta altezza.

Lo Yacht dispone anche di diverse aree comuni esterne, tra cui merita menzione l'ampio sundeck completamente dedicato al relax degli Ospiti.

Dalla beach club si accede direttamente al garage di poppa a tutto baglio, dotato di portellone laterale a scafo e attrezzato con una gru per la movimentazione del tender principale.

Dal garage si accede anche alla sala macchine, attraverso una sala di controllo, normalmente non presente su yacht di questa dimensione.

Questo nuovo superyacht Admiral è stato progettato dedicando molto spazio all'equipaggio.

Partendo dalla pantry i locali dedicati all'equipaggio sono dotati di una grande cucina, con luce laterale, una lavanderia, una cabina per il comandante e due cabine per l'equipaggio, tutte posizionate a prua.

Dalla pantry posizionata sul ponte principale, è inoltre possibile sia per l'equipaggio che per gli ospiti, raggiungere il ponte di comando, che offre un'ottima visibilità, garantendo al Comandante una perfetta manovrabilità sia durante la navigazione che durante le operazioni d'ormeggio.

Dalla plancia, grazie ad una scala interna si può raggiungere il sundeck.

# XGTUQ NXQVQ<NG RCI GNNG

# PortualitYe urbanistica Due soltanto i promossi

*Ok di Legambiente per Bienaimé e De Pasquale*

**PORTO** e urbanistica: promossi Francesco De Pasquale e Bienaimé, insufficienti gli altri. Queste le pagelle di Legambiente: dopo la prima manda che riguardava il marmo e rischio alluvionale, si conclude la seconda analisi degli ambientalisti sulle risposte date dagli 8 candidati (Alessandra Cafaz non era presente) nella serata avvenuta il 12 maggio in sala Michelangelo. «Seguiranno – dicono – le pagelle dell'esame scritto, cioè degli impegni assunti e firmati dai singoli candidati su un apposito modulo e, infine, quelle date ai programmi elettorali depositati in Comune, limitatamente alle problematiche ambientali». I voti sono stati dati da 13 soci ambientalisti, che hanno presenziato alla serata e riascoltato le risposte grazie alla registrazione dell'evento. La terza domanda chiedeva l'impegno a rivedere il Piano strutturale, azzerando le modifiche introdotte dalla variante 2012, a sospendere la redazione del Piano operativo comunale, (recentemente avviata) fino all'approvazione del nuovo Piano Strutturale e ad approvare piani urbanistici a volume zero rivolti alla riqualificazione, al recupero, alle rigenerazioni urbane, che privilegino spazi pubblici, verde, mobilità, contenendo anche il perimetro del territorio urbanizzato. A questa domanda sono promossi Bienaimé (voto 8,51), De Pasquale (7,97), Paladini (7,21); sono lievemente insufficienti Spediacci (5,72) e Zanetti (5,31); bocciati Bensi (4,92) e Lorenzoni (4,44); sonoramente bocciato Vannucci (3,18). La quarta domanda chiedeva l'impegno a ri-



**GREMITA** La sala Michelangelo del 12 maggio dove Legambiente ha interrogato gli 8 candidati a sindaco

lanciare un ruolo fattivo del Comune nella pianificazione portuale, con la partecipazione dei cittadini; ad azzerare il Piano regolatore portuale proposto dall'Autorità portuale, a promuovere una pianificazione portuale secondo i criteri di multifunzionalità (escludendo qualsiasi ipotesi di ampliamento), a togliere dal demanio portuale la fascia tra le foci del Carrione e del Lavello. Il voto finale su Porto e fronte mare vede dunque promossi Bienaimé (9,67), De Pasquale (7,81), Bensi (6,08) e Vannucci (6,12); seguiti dai quasi sufficienti Zanetti (5,9) e Paladini (5,44) e dai nettamente insuffi-

cienti Spediacci (1,85) e Lorenzoni (1,17).

«NELLA valutazione generale – concludono –, abbiamo anche considerato quante sono state le domande che non hanno ricevuto risposta (“risposte eluse”). Il meno “elusivo” è risultato De Pasquale (con il solo 3,3 per cento di domande eluse), seguito da Bienaimé (8,2 per cento); con un certo distacco, nell'ordine, Vannucci (18,1 per cento), Spediacci (18,7 per cento), Zanetti (19,8 per cento), Paladini (22, per cento) e, più elusiva di tutti, Bensi (34,1 per cento).

**CENTRODESTRA** LORENZONI HA INCONTRATO CARLA RONCALLO

## «Séallo sviluppo dello scalo»

«PARTIRE subito con progetti di sviluppo per il porto e la nostra Marina». Agenda fitta di impegni per Maurizio Lorenzoni, candidato a sindaco per la coalizione di centro destra. Ieri mattina ha incontrato, assieme al coordinatore della campagna elettorale Gianni Musetti e al candidato al consiglio comunale Lorenzo Lapucci, la presidente dell'Autorità di sistema Carla Roncallo, per discutere sul futuro del porto e dei suoi traffici. Lorenzoni era già stato da Giovanni Costantino, per conoscere la sua idea di nautica da diporto e per trovare un'intesa nel caso l'imprenditore del marmo andasse a ricoprire la carica di sindaco.

**IN OGGIPI**  
Eqp nō rtgpf kqtg  
cpej g l kppk0 wugwk  
g Nqt gpl q Ncr week

punta a uno sviluppo sostenibile, ma immediato di questo porto, in particolare della crocieristica e dalla nautica da diporto, soprattutto quella avanzata da Giovanni Costantino di Nca, il quale ha bi-

sogno di nuovi spazi per creare nuova occupazione. Chiediamo che parta il water front per una nuova skyline immediata per la nostra Marina. Bisogna far partire i progetti che sono già su carta, come il piano regolatore portuale, per sviluppare il porto e le sue attività».

AL TERMINE dell'incontro è intervenuto Musetti: «Roncallo ci ha assicurato che se vincessesse un candidato come Lorenzoni, in linea con le idee dell'Autorità portuale, che farà partire nei primi mesi dell'anno il tanto atteso water front. Per l'Autorità i progetti messi in campo da Lorenzoni guardano concretamente al rilancio della nostra Marina».

## KXQVKPQP HPIKUEQPQ SWK

UGI WTCPPQ NG RCI GNNG UWI NKIO RGI PKCUWPVKG  
HKO CVKFCKUPR I QNKECPF KFCVWKWP CRRQWQ  
O QFWNQ G. IP HPG. SWGNNG FCVG CKRTQI TCOOK  
GNGVVQT CNKFGRQWCVKIP EQO WPG. UWNNFGO DIGPVG

## Taccuino elettorale

**fiEquwtwco q  
wp hwtq ego wpg  
Nc hguvc f gkl f**

Dqpcueqrc

**HGUVC** f gkl lqxcpk  
f go qet cvlek uvcugt c.  
f cmg 42 c Ec5/0 lej grg.  
rgt Cpf tgc \ cpgwk  
ulpf ceq0Rt gugpukn  
ugi tgvtlq pc lqpcrg f gk  
l f Ocwlc \ wlpqk n  
rtqxlpekrq Octlq  
Vcw lqpk. Pleqrq Fcpv  
gwtqrcrco gpvcg. rc  
f grwvcv 0ctlpc Pctf kg  
keqpu klgktgi lqpcrk  
l kppkCpugro kg  
l keqo q Dwi lcp100 c  
1/4aqwq kt krgwqtk  
uct cppq lprctvqrgt  
Nctc Dgphewq. Ulkq  
l gpqxguk Lguulec  
Ucpc. i lqxcpk  
f go qet cvlekcpf lcvk  
cneqpu riq eqo wpcrg0



**Pleqrq Octej gwklp eco rq  
Nc uvc f gk f khwtq**

Ecttctc

**PIEQNC** Octej gwk\*pgmc hqvg+  
ecpf lcvq cneqpu riq eqo wpcrg  
eqp rctkvc firqj tguukuklukv  
rgt Ecttctc'. ej g crrqj i k  
Cpf tgc Xcppweekcmr rqnqpc f k  
ulpf ceq. ukrtgugpvc cmr ekw0  
Ecpvpg uqelcrk o cto q g  
ctej kgwntc ewwntc vtc kuwqk  
vgo 10N%pgt xkvc eqo rrgvc f c q i k  
uwpqvtq ukvq0

**Fcpqrg Ucpvcpej ©  
cttkc lpk ewp  
lpuqgo g c 0 cwtlq  
Nqt gpl qpk**

Ecttctc

**FCPIGNC** Ucpvcpej ©uct lpk ewp lq  
i kvi pq0N%pgt g xqrg rctvltb f cneqpv  
cmg 39. rgt wp vqwt Hpq c 0ctlpc c  
uugvi pq f k0 cwtlq Nqt gpl qpk  
ecpf lcvq ulpf ceq rgt rctvltb f  
egpvtq f guvtc0



**Kif qwqt Vqplpq Ht cpej lpk  
crrqj i k Cpf tgc \ cpgwk**

Ecttctc

**NQ UVIO CVQ** o gf leq Vqplpq  
Ht cpej lpk\*pgmc hqvg+uk©  
ecpf lcvq eqp lnRctvq  
f go qet cvlek g uvc crrqj i kpf q  
ecpf lcvq c ulpf ceq Cpf tgc \ cpgwk  
cmg rtquulo g co o lpkvcvkg0Nc  
uvc f gk f kekwp pgm%pgt xgvpv  
rwddrlcvq uwpqvtq ulqk lpgt pgv0

**Grpc Xcwgtqpk  
g Erwf k Vcddqpg  
rgt Cpf tgc Xcppweek**

Dqpcueqrc

**FQ0CPKcmg 3; cn**  
eqo kcvq grgwqt crg f k  
Cpf tgc Xcppweekc  
Dqpcueqrc. lpk xlc  
Dqpcueqrc. ekuct b rc  
rtgugpvc lqpg f kGrpc  
Xcwgtqpk g @ecpf lcv  
pgm rkvvc firqj tguukuklukv  
Rtqj tguukvc rgt  
Ecttctc' g ucdcvq  
cmf lgc xgtf g Xkrti i kq  
f gnUqrg f kRqpgelc cva  
cmg 3: ukvgtr lpxgeg rc  
rtgugpvc lqpg f kwp%ntc  
ecpf lcvq f gmc  
o gf gulo c rkvvc. Erwf k  
Vcddqpg0Uct b wp o qf q  
rgt eqpquegt rg k gg  
ej g j cppq mg ecpf lcv  
uwtc lqpc0

**fiNc Uxqnc' f kElp|k Dgpukcplo c knegpvq uwtq leq**

Ecttctc

**NGUUQEIC|QPG** rqlvdc g ewwntc riq fiNc Uxqnc'. ej g xgf g l  
Elp|k Dgpukrc uvc ecpf lcvq c ulpf ceq. j c qti cpk lcvq rgt  
f qo cpkwpk hguvc lpk l l c Fmg Gtdg. eqp rctvglc f cmg 3; Hpq  
c vctfc ugt0Uct b wp o qf q rgt uvtg lpuqgo g. eqp o uvc  
dcmk g rgt f kewwtg f gnhwltq f gmc ekw0

**Ht cpequeq Fg Rcuswcrq ugt xg rg rkl g c egpc**

Octlpc f kEcttctc

**NECPFICCVQ** f gn0 7U Ht cpequeq Fg Rcuswcrq lpuqgo g ck  
ecpf lcvkneqpu riq eqo wpcrg ugt xg rg rkl g cekwcf lpkj g  
xqtcppq rctvglc f cmc egpc f kcvwqkpc lco gpvq f kf qo cpk  
cmg 42.52 cn%Ec5/0 gni wuq%k0 ct lpc0lphq 55: 4; 807409 0



## Sage Splashes at The Italian Sea Group

The fourth megayacht in [The Italian Sea Group's](#) Impero series is set for sea trials soon. She's *Sage*, the fourth in the series within four years.

The 131-foot (40-meter) Impero series bears strong, sharp styling by [Luca Dini Design](#). *Sage* follows in the footsteps of, in chronological order, *Cascos V*, *Nono*, and *Tremenda*. The all-aluminum yacht similarly has some features in common with her sisters. They include a sundeck that, with the exception of an alfresco helm, is fully focused on rest and relaxation. They also include a Caterpillar propulsion system meant for making max speeds exceeding 20 knots. Further, *Sage* should see a cruising speed of 17 knots.

As for the owners and guests, they have five staterooms in total. The design team from The Italian Sea Group's Admiral division worked in conjunction with Gian Marco Campanino of GMC Design for the look and feel. Unfortunately, The Italian Sea Group does not say what woods or other materials are aboard, or what tones appear. It simply says that *Sage* reflects modern elegance.

Regardless, the virtual walls of glass on the main deck enhance the atmosphere. *Sage* has wrap-around glass aft, ensuring guests don't miss a single sight while at anchor or underway. The same is true in the formal dining area, naturally forward of the saloon. Glass to each side makes for a light and bright experience.

*Sage* contains a customary beach club, occupying her full beam. (It's about 28 feet, or 8.4 meters.) Tenders deploy from a side-opening garage just forward. Crew can go directly from the tender garage to the engine room's control room. Interestingly, most megayachts of this size range don't include control rooms, due to space considerations.

On a related note, even though *Sage* is of similar LOA to her predecessors, the Impero series has a range of lengths. The Italian Sea Group offers it between 131 and 197 feet (40 and 60 meters). In addition, the Impero series comes with a choice of semi-displacement or displacement hulls.

# BOAT

12 May 2017 by Chris Jefferies

## New images show interior design for Tecnomar Evo 115

12 May 2017 by Chris Jefferies

The [Italian Sea Group](#) has revealed further details of its forthcoming [Tecnomar Evo 115](#), including the first interior renderings.

Styled inside and out by naval architect [Gian Marco Campanino](#), the Evo 115 will be the first Italian Sea Group yacht to be delivered to Asia, increasing the yard's international sphere of influence.



Speaking last year, Giuseppe Taranto, CEO of the Italian Sea Group, described the sale as "significant step forward". Meanwhile Campanino explained that the design was specifically geared towards the Asian market, "Sometimes we forget that the mentality and the kind of use of the yachts in those areas is totally different from what we have in mind," he added. "So we have to go their way and give them what they want."

The yard revealed that the Tecnomar Evo 115 series will have a three-cabin layout, with a master cabin on the lower deck, and a large [superyacht spa](#), featuring a sauna, hammam and massage room.

On the main deck, guests will be able to relax in the spacious communal areas, with a large saloon and separate dining area, which provides seating for up to ten people.



Take a closer look at the Tecnomar Evo 115

The Tecnomar Evo 115 will also feature a [superyacht sundeck](#), with sunbathing areas, a Jacuzzi, bar and dining area.

The Italian Sea Group is yet to reveal any further details about the engine installation, but the aluminium planing hull has been designed to deliver a top speed of 27 knots.

Other superyacht projects currently under development at the Italian yard include the 75 metre [Admiral Project 575](#), which is also due to hit the water in 2018.

# BARCHE

FULL ENGLISH TEXT

MONTHLY INTERNATIONAL YACHTING MAGAZINE

In edicola dal 25 Agosto - September 2017 - Poste Italiane s.p.a. - Spedizione in Abbonamento Postale - D.L. 353/2003 (convertito in Legge 27/02/2004 n° 46) art. 1, comma 1, L.O.M.

## COVER

Sanlorenzo 52Steel Seven Sins

### BOATS

- BENETTI FAST 125
- DOMINATOR *lumen* 28 M
- SUNSEEKER 86 Yacht
- RIVA RIVALE 56'
- PRESTIGE 680 S
- CRANCHI ECO TRAWLER 53 LD
- RIO 40 SPIDER
- ICS MARINE PORTOFINO X
- TOFINOU 12

### THE IDEA FACTORY

- EASY WALK 45' by GARRONI DESIGN
- THE FIFTY by ELEVA YACHTS
- ISA YACHTS

### FOCUS

TARA EXPÉDITIONS



SEE YOU IN GENOA  
21-26 September 2017

**S**[in]<sup>37</sup>  
salonenuautico

### PREVIEW

- ASTONDOA 100 CENTURY
- PARDO 43
- FAIRLINE TARGA 63 GTO

### HARDWARE

- FLIR/RAYMARINE
- SEAKEEPPER
- SHIP CONTROL

Rafael Nadal  
OWNERS AND  
THEIR BOATS

### COMPANY

- ARCADIA YACHTS
- AZIMUT ACCADEMY
- GPY MARINE
- NANNI AND RANIERI TONISSI
- PRINCESS YACHTS

### INTERVIEW

- ROB DOYLE
- DOMENICO FURCI





1

### PROTEO 26

Completamente rinnovato il Proteo 26, uno dei modelli più venduti della linea prodotta e commercializzata dai Cantieri Navalì Ala Blu di Vada, Livorno.

**PROTEO 26**  
Proteo 26, one of the best sellers of the Ala Blu Shipyard from Vada, in the province of Livorno, was completely renewed.



2

### IL NUOVO PRESIDENTE

Pasqualino Monti è il nuovo Presidente dell'Autorità portuale di sistema della Sicilia occidentale. Fino al 2017 è stato presidente di Assoporti.

**THE NEW PRESIDENT**  
Pasqualino Monti is the new President of the Port authority of western Sicily. Till 2017 he was President at Assoporti.

## FLASH

## GRAN TURISMO 50

Si tratta della prima unità di **Bénéteau** che adotta la tecnologia Ship Control. Dotato della carena planante **AirStep2**, sviluppata in collaborazione con Volvo Penta, è proposto con la propulsione Ips 600. Il design degli esterni è a cura di Nuvolari e Lenard. Gli interni sono di Pierangelo Andreani.

It is the first unit by **Bénéteau** provided with the Ship Control technology. It is equipped with the **AirStep2** planning hull, developed in partnership with Volvo Penta, and the IPS600 propulsion. The exterior design is by Nuvolari and Lenard. The interiors by Pierangelo Andreani.



### FERRETTI YACHTS 780

Varato il nuovo modello di 23,99 metri di lunghezza disegnato dallo studio **Zuccon International Project**. Sarà uno dei protagonisti dei saloni nautici internazionali di Cannes, Fort Lauderdale e Düsseldorf.



### FERRETTI YACHTS 780

The new 23.99-meter long model, designed by the Zuccon International Project Studio, has been launched. This vessel will be one of the protagonists of the International Boat Shows in Cannes, Fort Lauderdale and Düsseldorf.

**IL PIL DI VARAZZE**  
**L'impatto di Marina di Varazze sul Pil del territorio è di circa 12,5 milioni di euro con il porto pieno e di 9,5 milioni allo stato attuale. A fornire il dato è stato Giorgio Casareto, direttore di Marina di Varazze. Il calcolo si basa su una media di 4 persone per barca per una permanenza in porto di 50 giorni all'anno.**

**THE GDP OF VARAZZE**  
Marina di Varazze has an impact on GDP of the territory of about 12.5 million Euros, when it is full and of 9.5 million at present. **Giorgio Casareto, Director of the Marina di Varazze, provided these figures. The estimate is based on an average of 4 people per boat and a stay in port of 50 days a year.**

### SAGE 40 M

Admiral ha varato la quarta nave da diporto della linea Impero. Il design degli esterni è stato curato da Luca Dini, mentre gli interni sono firmati da Gian Marco Campanino in collaborazione con il team di progettisti Admiral. Costruita in alluminio, Sage è in grado di raggiungere una velocità massima di circa 20 nodi.



### COLUMBUS 80M

Lo scafo del Columbus 80 metri ha lasciato i cantieri Palumbo Group di Napoli e, dopo essere stato protagonista di una movimentazione scenografica, è arrivato ad Ancona. Qui è stato unito alla sovrastruttura.

### COLUMBUS 80M

The hull of the 80-meter long Columbus left the Palumbo Group's shipyard in Naples and, after being the protagonist of a spectacular handling, it reached the Palumbo shipyard in Ancona. There, it has joined its superstructure.



# IL MESSAGGERO MARITTIMO

Media-Center

Giornate italiane del sollevamento  
FABIO POTESTA'

Giornate italiane del sollevamento  
FRANCESCO MESSINEO

Giornate italiane del sollevamento  
LUCA BECCE

Giornate italiane del sollevamento  
NEREO MARCUCCI

*Aperti a Cernobbio i lavori del terzo Forum di Confrasporto  
«Via della seta» può essere per l'Italia così straordinaria da diventare strategica*

**La burocrazia costa alle imprese italiane oltre 900 milioni**

CERNOBIO - Partecipando al Forum di Cernobbio, il vice presidente di Confrasporto, Paolo Uggè ha sottolineato che se l'Italia non implementa «con decisione» la politica sui porti e sui traffici marittimi, rischia di perdere la Via della Seta dei cinesi. «In Europa il porto dei cinesi rischia di diventare il Pireo. Siamo all'assurdo. Purtroppo i casi di Napoli e Taranto parlano chiaro. Colossi come Msc e Cosco vole-

(continua a pagina 2)

CERNOBIO - Il presidente di Confrasporto, Carlo Sangalli, ha aperto i lavori del terzo Forum Internazionale di Confrasporto-Confrasporto a Cernobbio, presentando il Rapporto dell'Ufficio Studi di Confrasporto realizzato in collaborazione con Ifsfort su «Analisi e previsioni per il trasporto merci in Italia».

La buona notizia è che il traffico merci in Italia cresce passando dai 437 miliardi di tonnellate per chilometro del 2015 ai 448 previsti nel 2018, mentre l'intermodalità viaggia a ritmo sostenuto; quella cattiva è che di questo traffico stanno approfittando sempre più gli altri Paesi. Si registrano, nei trasporti, nuovi fenomeni: la delocalizzazione all'estero di molte imprese (soprattutto dell'autotrasporto) e la

(continua a pagina 2)



Tavolo dei relatori al terzo Forum Internazionale di Confrasporto

**Rail Hub Melzo**  
nuova officina in partnership con Bombardier

MELZO - Continuano a crescere i servizi a valore aggiunto disponibili all'interno della piattaforma Contship RHM - Rail Hub Milano, con l'inaugurazione di una nuova officina ferroviaria Bombardier, dedicata alla manutenzione ed alla riparazione delle locomotive e del materiale rotabile.

Bombardier, leader mondiale nella tecnologia e nella produzione di equipaggiamenti ferroviari, ha infatti inaugurato giovedì scorso, 5 Ottobre, uno spazio dedicato alla manutenzione, situato all'interno del Rail Hub di Melzo del Gruppo Contship Italia, il cui scopo sarà offrire rapidamente assistenza alle locomotive operanti sul network che necessi-

(continua a pagina 2)

**Console Usa in visita nello scalo livornese**

LIVORNO - Il presidente dell'Autorità di Sistema portuale del Mar Tirreno Settentriionale, Stefano Corsini, ha ricevuto il Console generale degli Stati Uniti a Firenze, Benjamin Wohlauer, che il 7 Luglio si è insediato in Lunigiana Vespucci.

Durante il colloquio, il numero uno dell'AdSp dell'Alto Tirreno ha parlato dettagliatamente della riforma della legge 84/94 che ha istituito le nuove Autorità portuali e delle caratteristiche del sistema portuale nostrano, che grazie ai futuri collegamenti ferroviari e viari potrà traguardare obiettivi inediti con riferimento al potenziamento dei traffici.

Il console Wohlauer, accompagnato dal consigliere Michele

(continua a pagina 2)

**INTERM DAL TRAILER SERVICE**

**Regolare servizio ferroviario giornaliero da Rubiera per i porti di Livorno, La Spezia, Genova e viceversa.**

Per informazioni e prenotazioni spazi rivolgersi agli uffici operativi di:

**LIVORNO** - tel. 0586 404061 - fax 0586 405353  
**RUBIERA** - tel. 0522 628441 / 628442 - fax 0522 628519



**Convegno a Torino su catena logistica dei trasporti in Italia**

TORINO - Nella Sala Avorio di Lingotto Fiere a Torino, si terrà domani dalle 9.30 alle 13, la tavola rotonda dal titolo "Gomma e rotaia uniti: quale scenario per il futuro dell'autotrasporto", che affronterà la tematica di come ottimizzare la catena logistica dei trasporti in Italia, organizzata in collaborazione con Assotrasporti. L'evento si inserisce all'interno dell'edizione 2017 del Move. App Expo, l'attesissimo app-

(continua a pagina 2)

**Richieste di acquisto per i rami di azienda dei cantieri di Pisa**

PISA - Tra le significative richieste pervenute per l'acquisto dei rami d'azienda della Mondomarina - Cantieri di Pisa, almeno quattro riguardano il sito produttivo toscano. Le ipotesi sono al vago dell'advisor dell'azienda per essere inseriti nella proposta di concordato in continuità, per la presentazione del quale la Mondomarina ha chiesto una proroga di 60 giorni al Tribunale di Savona, che dovrebbe pronunciarsi a

(continua a pagina 2)



Giovandomenico Cardi

**Le azioni per rilanciare cantieristica e nautica**

LIVORNO - Nella sede dei Nuovi Cantieri Apuania a Marina di Carrara, si terrà domani, 11 Ottobre, il workshop con le aziende operanti nei settori della cantieristica e della nautica.

L'incontro - informa una nota congiunta di Confindustria Livorno Massa Carrara Nca - sarà dedicato ai principali temi d'interesse del settore: dalla gestione dei rapporti con gli istituti di credito agli strumenti innovativi di finanziamento; dai requisiti richiesti dai grandi cantieri per l'accreditamento dei fornitori alle opportunità di risparmio e di

(continua in ultima pagina)

**Prosegue la riorganizzazione della flotta con l'ordine di undici unità da 22mila  
In continuo miglioramento i servizi della Msc con più presenze sui mercati cinese e asiatico**

**Nuovi operatori si sono associati alla «Sos Log»**

MILANO - Due nuovi operatori Bomi Group e Dap Sides Eurologistica, hanno deciso di entrare a far parte di "Sos Log", la prima associazione italiana per la logistica sostenibile.

Bomi è un gruppo internazionale che opera da oltre trent'anni nella logistica e nella gestione

GINEVRA - Il continuo miglioramento dei servizi e una più capillare presenza sul mercato cinese e asiatico, più in generale, sono parte importante della strategia di crescita del gruppo armatoriale Msc (Mediterranean Shipping Company) che persegue anche la riorganizzazione della sua flotta - è di poche settimane fa la conferma dell'ordine per undici portacontainer da 22.000 teu - così da rafforzare la sua competitività.

Sul fronte servizi Msc ha annunciato l'avvio di una nuova linea tra l'Estremo Oriente e il Mar Rosso. A partire dalla seconda settimana di Novembre, sarà offerto il servizio

(continua a pagina 2)



Il "Petra Express" sarà igaugurato dalla "Msc Pilar"

**Apm Terminals ha interrotto il rapporto con Tacoma**

TACOMA - Apm Terminals non è più presente nel porto di Tacoma. Lo scorso 30 Settembre si è interrotto il rapporto che legava la società del Gruppo Maersk con lo scalo Usa del Pacifico. Apm ha deciso di abbandonare Tacoma come parte di quella strategia, che sta portando avanti in vari contesti internazionali, tesa ad ottimizzare la sua presenza.

Non abbandonerà però quella regione. Il contratto con Tacoma aveva come scadenza naturale il prossimo 31 Dicembre e Apm ha deciso di trasferire gli effetti, secondo i termini previsti da quel-

(continua in ultima pagina)

**SERVIZIO SETTIMANALE DIRETTO ora anche da BOLOGNA  
transit/time 10 GIORNI per**

# DUBAI

prosecuzioni per  
★ GOLFO ARABICO  
★ SUB CONTINENTE INDIANO

**SHIPPING SERVICES**  
ITALIA s.r.l.

**SHIPPING SERVICES LIVORNO** - tel. 0586 846111 - e-mail: e.ceccardi@fremuragroup.com  
**SHIPPING SERVICES MILANO** - tel. 02 69433412/413 - e-mail: a.co@fremuragroup.com



## Apm Terminals ha interrotto

l accordo, utilizzando il terminal "SSA Marine" della vicina Seattle. Le due città della costa settentrionale pacifica statunitense distano solo 50 chilometri circa e si affacciano sulla stessa baia. Entrambi i porti sono associati nella "Northwest Seaport Alliance". A Seattle Apm opererà in joint venture con Matson Lines, uno degli armamenti più presenti sulle rotte pacifiche, dando vita al "Ssat".

«Siamo orgogliosi del servizio che in questi anni siamo stati in grado di fornire ai nostri clienti e ringraziamo il porto di Tacoma, la "Seaport Alliance" e la "Pacific Maritime Association" per i riconoscimenti costantemente accordati riguardo alle prestazioni di sicurezza», ha dichiarato Wim La-gaay, responsabile strutture Usa e Europa di Apm Terminals.

Ultimamente l'"Apm Terminals Tacoma" veniva utilizzato principalmente dal "Matson Alaska Service" con due viaggi settimanali sulla rotazione Tacoma, Anchorage e Kodiak, e con un servizio settimanale tra Tacoma e Dutch Port, sempre in Alaska. Nei due collegamenti nel 2016 sono stati trafficati oltre 190 mila teu.

Il network di strutture statunitensi di Apm Terminals comprende anche l'"Apm Terminals Pier 400 di Los Angeles", il più grande terminal privato del Nord America. Poi troviamo l'"Apm Terminals Port Elizabeth", nel porto di New York & New Jersey, l'"Apm Terminals Mobile" sul Golfo Usa, in Alabama, ed inoltre anche un 49% di quote del "South Florida Container Terminal" di Miami, in Florida.

## Le azioni per rilanciare

agevolazioni previste dalla normativa in materia giuslavoristica, agli strumenti a sostegno dell'innovazione delle imprese nell'ambito del piano nazionale Industria 4.0.

Aprirà i lavori Giovanni Costantino, presidente di The Italian Sea Group, uno dei gruppi leader della nautica internazionale che costruisce, a Marina di Carrara, yacht e navi fino a 200 metri di lunghezza. Spiega il patron dei Nuovi Cantieri Apuania: «Lo sviluppo di un'azienda passa attraverso l'informazione e la condivisione di idee, intuizioni, conoscenze ed esperienze. Obiettivo di questo workshop è promuovere e dare risalto a tali aspetti ed è per me un grande onore ospitare questa iniziativa, sinonimo di una vera e propria collaborazione reciproca sostenuta in un'ottica di qualità e competenza».

Dopo i saluti istituzionali del presidente di Nca, Giovanni Costantino e del presidente della Sezione Cantieristica Nautica di Confindustria Livorno Massa Carrara, Matteo Italo Ratti, Umberto Paoletti, direttore generale dell'Associazione, coordinerà gli interventi di: Massimiliano Marzapeni, General Manager Sace Fct, Filippo Menchelli, Cfo The Italian Sea Group, Cristiano Marterà, business banker Deutsche Bank e Lucio Casella, consulente del Lavoro.

Simone Genovesi, presidente della Sezione Terziario innovativo di Confindustria LI-MS, concluderà i lavori analizzando gli strumenti a disposizione per l'innovazione digitale delle Imprese.

«Nello scenario economico della Costa Toscana il settore della nautica e della cantieristica rappresenta un asset strategico» spiega il direttore di Confindustria, Umberto Paoletti. «Per consolidare la nautica occorrono azioni coordinate a supporto dell'innovazione e della competitività. Confindustria crede fortemente nella valenza di "fare sistema" e nella possibilità di sviluppare collaborazioni tra tutti i soggetti coinvolti nell'economia del mare e questo primo incontro ha lo scopo di stimolare il miglioramento della performance economica del settore, supportando le imprese nella ricerca di nuove soluzioni tecnologiche e organizzative», ha concluso Paoletti.

## Nuovi operatori in «Sos Log»

di prodotti ad alta tecnologia per la tutela della salute. Offre ai propri clienti una vasta gamma di servizi su misura come magazzinaggio, trasporto a temperatura controllata, gestione dedicata del canale Home Care e qualunque altro servizio ad alto valore aggiunto a supporto dell'Healthcare supplychain.

Marco Ruini, Ceo di Boni Group ha dichiarato: «Siamo orgogliosi ed onorati di entrare a far parte di Sos-Log perché riteniamo che la sostenibilità sia un ingrediente fondamentale per la creazione di valore, per i nostri clienti, per i di-

pendenti e per i destinatari finali dei nostri servizi. Da oltre trent'anni abbiamo che fare con la salute delle persone e la ricerca della piena soddisfazione del cliente, al di là dei target qualitativi con cui ci confrontiamo ogni giorno, fa parte del nostro Dna».

Dap Sides Eurologistica, invece, è stata fondata nel 1977 dal Comm. Natale Oteri. Oggi è un'azienda che vanta numerosi settori di business, con un portafoglio clienti composto da prestigiosi Brand. Oltre alla logistica tradizionale e al trasporto, l'azienda si è specializ-

zata nell'offrire ai propri clienti un'ampia gamma di servizi ad alto valore aggiunto.

«Gli aspetti di sostenibilità ambientale, economica e sociale sono una parte determinante del nostro piano di sviluppo e per questo riteniamo implicito l'approfondimento di questi temi così significativi ed attuali» ha detto Matteo Oteri, co-titolare dell'azienda.

«Dap Sides è una realtà con grandi ambizioni ed una visione del futuro green, per questo abbiamo deciso di fare il nostro primo piccolo passo, iscrivendoci a Sos Lo-

gistica, dove contiamo di essere soggetti attivi.»

Prosegue inoltre la promozione del marchio di Logistica Sostenibile con il primo operatore che ha avviato il processo di validazione con l'ente di certificazione internazionale Lloyd's Register. Il marchio, legato ad un protocollo sviluppato da Sos Log e Lloyd's Register si pone due fondamentali obiettivi: da una parte creare nei consumatori finali una nuova consapevolezza di acquisto sostenibile che includa tra le leve decisionali e di pricing, i processi di supply

chain che hanno portato il prodotto sul canale di vendita. Dall'altra, ridare il giusto ruolo e valore alla logistica come insieme di processi strategici che impattano sul valore di ogni prodotto e servizio realizzato.

Di questo e molto altro se ne parlerà in maniera approfondita al prossimo convegno laboratorio Sos Log del 16 Novembre prossimo, organizzato in collaborazione con Università degli studi di Milano Bicocca, dipartimento di Psicologia e Assologistica Cultura e Formazione, Ice Lab del Politecnico di

Torino.

Gli interventi saranno affidati a rappresentanti istituzionali, centri di ricerca e operatori logistici presso l'università Bicocca di Milano con il seguente titolo: Logistica urbana. Un circuito virtuoso: dalle esigenze alle proposte. Un nuovo format con momenti di ascolto e coinvolgimento attraverso sette relazioni e sette laboratori interattivi in modalità business caffè, organizzati su quattro aree di sfide: le città, i consumatori, gli spazi che diventano intelligenti e sostenibili, innovazione e startup.



[www.messaggeromarittimo.it](http://www.messaggeromarittimo.it)



ADVERTISING

TV REPORT

graphic  
design

shooting

MEDIA PARTNER  
EVENTS

CONTENT

editorial

press

& more

web design

# ies

Industria e Sviluppo

 quadrimestrale di informazione, opinione, economia, impresa  
Confindustria Firenze, Livorno e Massa Carrara, Toscana Nord,  
Toscana Sud



# la TOSCANA del LUSSO

**LUCA PAOLAZZI**

Bello e ben fatto, esplorare la dolce vita

**STEFANO CIUOFFO**

Il lusso toscano punta sul futuro

**I. CIABATTI, G. MELE, M. GUERRINI**

Vince il lusso delle idee



## La COSTA del LUSSO

di ELENA POZZOLI

LA COSTA TOSCANA È PATRIA DI REALTÀ STRAORDINARIE, DIVERSE EPPURE UNITE DA UN COMUNE DENOMINATORE: IL CORAGGIO DI CHI HA SAPUTO GUARDARE OLTRE, E CREARE QUELLO CHE ANCORA NON C'ERA. COSÌ OGGI TRADIZIONE E INNOVAZIONE VIAGGIANO FIANCO A FIANCO, SFIDANDO I TEMPI E PORTANDO LA TOSCANA NEL MONDO

**N**ello scenario economico della Costa Toscana spicca l'asset strategico rappresentato dalla nautica e dalla cantieristica. Il fatturato globale del settore nel 2016 è pari a 3,44 miliardi di euro con un 18,6 per cento in più rispetto al 2015. Cresce anche il mercato interno dell'intera industria nautica, con un 21,8 per cento in più, per un totale di 1,15 miliardi di euro, e aumenta del 24,1 per cento anche il mercato interno della produzione italiana della cantieristica da diporto. Positivi anche i dati sull'export, che confermano il nostro Paese primo esportatore globale di unità da diporto. L'Italia si conferma inoltre leader internazionale nella produzione di superyacht.

A sostegno di questi numeri brilla, a Marina di Carrara, l'**Italian Sea Group**, uno dei gruppi leader della nautica internazionale. Alla guida del cantiere, che costruisce yacht e navi fino a 200 metri di lunghezza e dà lavoro a quasi 1000 persone tra maestranze dirette e indotto, il presi-

dente **Giovanni Costantino**. **Presidente, ci racconti le Aziende del suo Gruppo e la distribuzione della vostra clientela nel mondo...**

“The Italian Sea Group ha costruito 575 navi e yacht dal 1942 e opera sul mercato con cinque brand: Admiral, brand rinomato per i prestigiosi ed eleganti yacht, Admiral Sail, la divisione vela di Admiral, Tecnomar, conosciuto per la sportività, il design all'avanguardia e le alte performance, NCA Refit, leader nel refit di grandi yacht e Celi Interiors since 1920, brand storico nella progettazione e realizzazione di raffinate opere di ebanisteria. Tra i mercati di riferimento, per quanto riguarda la costruzione di nuovi yacht, primeggia l'America, ed in particolare Nord e Centro. Il crescente interesse del mercato americano verso il Gruppo ha reso fondamentale l'apertura di una sede commerciale in Fort Lauderdale. Per il mercato europeo è stata aperta lo scorso anno una sede a Londra, nel raffinato quartiere di Mayfair, mentre in Asia, precisamente a Pechino, è situa-

ta The Italian Sea Group Asia che ha già visto la vendita di due yacht della serie Tecnomar Evo. Ingenti gli investimenti previsti per il prossimo anno nell'area Far East con l'apertura di quattro showroom a



Giovanni Costantino

Hong Kong, Shanghai, Taipei e Singapore. Per quanto riguarda NCA Refit non ci sono particolari mercati di riferimento in quanto la clientela giunge da tutto il mondo”.

**Qual è l'innovazione che ha introdotto nelle sue creazioni di cui va più orgoglioso?**

“L'innovazione rappresenta un valore fondamentale del Gruppo, tanto che è stato creato internamente un dipartimento di Ricerca e Sviluppo molto strutturato, composto da venti architetti e dieci ingegneri impegnati allo sviluppo di nuove tendenze ed esigenze tecniche. Questo consente proposte commerciali innovative flessibili rispetto alle esigenze di personalizzazione. Un'innovazione, che merita menzione, riguarda l'introduzione della propulsione ibrida nei mega yacht. È, infatti, in costruzione Admiral Piuma cincquantatré metri - ibrido. Inoltre, tra gli yacht recentemente consegnati, il M/Y Admiral Quinta Essentia, cincquantacinque metri, risulta lo yacht a propulsione ibrida più grande mai varato”.

**Nel 2015 la sua Azienda è stata insignita del prestigioso premio “Capital Élite” durante l'evento “Tuscany Awards” che individua e riconosce le realtà toscane che hanno raggiunto alti livelli di eccellenza. Quanto è difficile essere numero uno in Italia? Ha mai avuto la tentazione di "emigrare"?**

“Personalmente credo nell'Italianità e ne ho fatto un valore aziendale. Creatività, stile, design, arte, cultura sono aspetti che caratterizzano il brand *Made in Italy* nel mondo oltre che The Italian Sea Group.



Ogni nostra creazione racchiude in sé tutti gli aspetti citati e questo è il prezioso valore che esprimiamo in ogni attività. Spostare la produzione all'estero non sarebbe quindi coerente con la filosofia aziendale e non permetterebbe un controllo efficace ed efficiente di tempi e qualità di produzione”.

Altro fiore all'occhiello del settore nautico è il **Porto Turistico Cala de' Medici**, marina resort situato in un suggestivo tratto di litorale toscano tra Rosignano e Castiglioncello, nel cuore della Costa degli Etruschi. Con seicentocinquanta posti barca da otto a trentasei metri, sotto la sapiente direzione dell'AD, **Matteo Italo Ratti**, è uno dei porti turistici più all'avanguardia in Toscana.

**Il Porto Cala de' Medici sta concluden-**



**Matteo Italo Ratti**

**do una stagione estiva particolarmente fortunata, a giudicare anche dal prestigioso riconoscimento appena ottenuto “50 Gold”. La sua strategia aziendale ha decisamente funzionato?**

“Sì, Marina Cala de' Medici si è di recente confermato porto d'eccellenza, ottenendo per primo in Italia il prestigioso riconoscimento '50 Gold'. L'ottenimento di questo importante riconoscimento è sicuramente in linea con la nostra strategia aziendale, secondo cui puntiamo a posizionarci al top del ranking delle strutture portuali in Italia e non solo, in modo da attingere a quella fetta di mercato costituita dagli armatori di imbarcazioni e navi dai diciotto metri di lunghezza in su. Sono convinto che ci sia una sostanziale differenza fra gestire una struttura portuale e nel fare di





Marco Mantovani

questa un punto di convergenza di valori, cultura e sport. Cala de' Medici, infatti, non è semplicemente un 'Porto', ma un luogo dove si vive, si sta insieme, si discute, si ospitano personaggi importanti, si organizzano eventi, mostre d'arte, convention culturali, si comunica. Crocevia della Toscana di terra e di mare. In questo contesto, gli standard qualitativi sono generati dal rapporto che instauriamo coi nostri utenti, ed è proprio la qualità ciò che permette di elevare il rapporto fra noi e la nostra clientela".

**Il Porto turistico di Rosignano Marittimo si è mostrato inoltre socialmente responsabile. Numerose sono state le attività in calendario che hanno promosso tematiche sociali ed etiche come il rispetto per l'ambiente o l'accessibilità per i disabili. Sensibilità non scontata in un porto di lusso.**

### **tà per i disabili. Sensibilità non scontata in un porto di lusso.**

"Per noi la tematica sociale dell'accessibilità delle strutture alle persone con disabilità è sempre stata fortemente sentita. Proprio per questo motivo abbiamo lavorato affinché l'infrastruttura fosse completamente accessibile, approfittando delle occasioni in cui persone con disabilità hanno potuto fornirci indicazioni e consigli su come rendere il porto sempre più moderno e all'avanguardia anche da questo punto di vista. Una di queste occasioni è stata la recente tappa del catamarano Lo Spirito di Stella, che sta portando avanti il progetto 'WOW - Wheels on Waves'. Abbiamo inoltre ottenuto quest'anno, unico approdo della costa livornese, per la settima volta la Bandiera Blu, per ottenere la quale, oltre ad acque 'eccellenti', fondamentale è la messa in atto di buone pratiche ambientali attraverso molteplici attività di educazione, formazione e informazione per la sostenibilità".

### **Quali sono i progetti futuri in cui la vedremo impegnato?**

"Credo fortemente nella valenza di 'fare sistema', nel 'network' e nella possibilità di collaborazione fra porti. Sono convinto che la portualità italiana possa ottenere più visibilità e accrescere il proprio valore unendosi. È per questo motivo che uno dei nostri maggiori impegni, come Cala de' Medici, è stato ed è proprio quello di ricercare e sviluppare collaborazioni anche con altri Marina ma non solo, investendo anche in tecnologia e nella professionalità delle risorse umane".

La Costa Toscana è un territorio unico

dove esiste una compresenza di eccellenze produttive in settori merceologici eterogenei che sono il frutto di una filosofia imprenditoriale dove estetica ed etica vanno di pari passo.

A Campo nell'Elba, il patron della **Locman, Marco Mantovani**, ha fondato un'eccellenza tecnologica e colorata nell'orologeria italiana dal 1986. All'Isola d'Elba è attivo tutto il ciclo operativo: accanto all'atelier, l'assemblaggio e il controllo, con un occhio puntato alla formazione e al futuro di un export mondiale con radici ben piantate sull'Isola.

**Da Marina di Campo a Tokyo e Shanghai: il brand Locman ha fatto molta strada. Qual è il segreto che ha portato l'azienda elbana ad essere leader mondiale nel settore dell'orologeria?**

"Il segreto è sempre il gioco di squadra. Quando più persone credono in un progetto e ci lavorano con passione generalmente ha successo. Noi abbiamo interpretato l'orologeria in modo diverso: abbiamo cercato di esaltare l'origine Italiana puntando proprio sulle straordinarie competenze tecniche e sul valore del design italiano. Fino a poco tempo fa era difficile pensare di poter trovare spazio in un mercato monopolizzato dallo *Swiss Made*, la nostra sfida è stata quella poter dimostrare competenza e qualità targate Italia o meglio, Isola d'Elba. In realtà l'Italia ha una tradizione industriale molto importante in orologeria, ma sempre come produttrice per conto di marchi svizzeri".

**Nel 2006 ha rilevato la Scuola Italiana di Orologeria che rischiava di cessare, disperdendo un patrimonio unico. Un esempio di responsabilità sociale ma anche di attenzione continua alla formazione. La professionalità prima di tutto?**

"Sì, in effetti la Scuola Italiana di Orologeria è diventata un asset fondamentale in quanto si è sviluppata come centro di ricerca e sviluppo per Locman, oltre a dare sostegno formativo a tecnici orologai che arrivano all'Elba da tutto il mondo. Grazie alla scuola siamo riusciti a sviluppare movimenti meccanici che ci hanno permesso di essere autonomi rispetto al monopolio svizzero. Fiore all'occhiello è l'ultimo cronografo automatico tre contatori con data, che montiamo sul nuovo modello di Monterristo, a cui diamo tre anni di garanzia. Un movimento di grande affidabilità e precisione".

**Qual è la prossima sfida?**

“Ormai da dieci anni Locman ha iniziato un percorso anche nel settore ottico. Dal 2015 abbiamo deciso di investire in modo più diretto in questo settore, acquistando il controllo di una società toscana che produce occhiali di alta qualità: Magia Eyewear. Nel 2017 abbiamo deciso di dare ulteriore visibilità a questo ramo della nostra attività attraverso la collaborazione con un testimonial di eccezione come Vasco Rossi, un vero intenditore e appassionato di occhiali”.

**Ma come si fa a lavorare e fare industria dall'Elba?**

“Sono nato a Marina di Campo, dove ho sempre sognato di vivere e lavorare. Grazie alle nuove tecnologie, abitare su un'isola meravigliosa non è più un limite per vita professionale. Si può produrre, creare, vendere in ogni parte del mondo senza perdere nulla in efficienza e risultati. Locman è nata nel 1986. In quegli anni spedire i nostri orologi comportava tempi e costi insostenibili. Abbiamo lottato e sofferto ma ci abbiamo creduto e oggi spediamo dall'Elba in tutto il mondo con consegna in ventiquattro ore, massimo quarantotto”.

Per concludere il nostro viaggio alla ricerca delle eccellenze della Costa Toscana, non ci si può esimere dal fare tappa a Carrara e non si può parlare di questa città, del suo passato e del suo futuro, ignorando che nel mondo, in un'economia globale che privilegia le eccellenze e le unicità, Carrara è il suo marmo bianco.

L'imprenditrice del marmo, **Bernarda Franchi**, è a capo, insieme al fratello Alberto, della Franchi Umberto Marmi, uno dei colossi dello statuario.

**Dalle cave della Sua Azienda provengono i marmi per il rivestimento dell'“One World Trade Center” a New York e i suoi materiali hanno contribuito alla realizzazione della nuova ala della Mecca a Jeddah. Ci racconta come si diventa società leader del mercato marmifero che esercita in ogni parte del mondo?**

“Mio padre Umberto ha fondato la nostra azienda nel 1971, partendo da una visione, un progetto, ma anche un sogno. Dalla sgheria la ditta Umberto Franchi si ingrandisce, allungando la filiera ed acquistando la sua prima cava e da questa poi, negli anni Ottanta, le altre cave nei diversi bacini che oggi fanno parte dell'assetto aziendale. Il cammino e la crescita sono state progressive e costanti: oggi il nostro brand è ricercato da ogni paese per la altissima

© Franchi



qualità dei nostri materiali e per la affidabilità con cui affianchiamo i nostri committenti nello sviluppo del loro business e dei loro progetti”.

**Ad Avena di Carrara la Franchi Umberto Marmi ha un modernissimo showroom dove è possibile vedere direttamente l'impiego del materiale, con il prodotto finito. Quanto è importante il legame con la vostra città?**

“Noi amiamo la nostra città ed il nostro territorio. Una terra bellissima, ma non facile ed una città altrettanto bella, ma poco incline a far mostra di sé e ad aprirsi. Col nostro lavoro siamo da tempo impegnati a portare ed a far circolare in città e nella nostra zona un messaggio nuovo. Più dinamico e teso a rafforzare il legame che c'è fra le cave, le montagne, la città e tutto l'indotto. Anche il grande progetto relativo al quartier generale Franchi è stato voluto e si è concretizzato per dare un segno forte e chiaro di volontà di recupero e rilancio del rapporto fra azienda e territorio. Speriamo di esserci riusciti: senza questo legame Franchi Umberto Marmi non potrebbe oggi essere quello che è. Era giusto palesarlo”.

**Il marmo viene spesso associato ad arredi di lusso e ad ambienti sfarzosi. Come cambierà, se cambierà, l'impiego del marmo in futuro?**

“Il marmo ha due vite. Una, quella di origine, che lo lega all'arte e alla scultura da secoli. Resta nell'immaginario di tutti questo processo della creazione di un'opera unica e irripetibile come un mistero affascinante di cui il marmo è protagonista comprimario assieme all'artista. In questo



Bernarda Franchi

ambito non molto è cambiato nel tempo e credo che non molto cambierà. L'altra vita del marmo è quella legata al mondo dell'abitare e dell'arredo: qui il marmo è stato per lungo tempo sinonimo di lusso, sfarzosità ed esclusività. Qui però il design contemporaneo sta mutando la percezione, introducendo i valori della contemporaneità e della innovazione nell'impiego del prodotto lapideo sia in architettura, nell'interior e nel design dell'oggetto.

Il marmo è ora rispettato nel suo essere un materiale naturale ed è più spesso utilizzato senza enfasi o artificio estetico: per questo motivo è scelto da grandi architetti e designers per le sue qualità 'archetipiche' come materia pura in abbinamento agli altri elementi naturali come acqua, aria e luce”.

## NG PQUVTG IO RT GUG

## UVTWO GPVKF KET GFHQ

PGNEQPXGI PQ FKIGTKUKAERCTNCVQ FGNTWQNQ  
FGNNC HPKCP\ C. HQPFCO GPVCNG RGT KNTKNCPEIQ  
FGNEQO RCTVQ FGNNC PCWIEC CRWCPC  
G FGNNP\ RQTVCP\ C FKHCTG UKVGO C



# «AVANTI, TUTTI UNITI»

## *La nautica punta a fare sistema*

## Costantino parte dalla condivisione di idee

**IL RUOLO** della finanza nello sviluppo della nautica apuana. Di questo e di molto altro ancora si è discusso ieri pomeriggio nella sede di Nca durante il workshop a cui hanno partecipato molti esperti di uno dei settori da sempre più fiorenti del nostro territorio. Padrone di casa, ovviamente, il presidente di The Italian Sea Group, Giovanni Costantino a cui è toccato il compito di aprire i lavori. «Lo sviluppo di un'azienda passa attraverso l'informazione e la condivisione di idee, intuizioni, conoscenze ed esperienze. Obiettivo di questo workshop - ha detto - è promuovere e dare risalto a tali aspetti ed è per me un grande onore ospitare questa iniziativa, sinonimo di una vera e propria collaborazione reciproca sostenuta in un'ottica di qualità e competenza».

**BUONA** parte dell'incontro si è



**TAVOLO** Giovanni Costantino con Umberto Paoletti (Confindustria)

poi concentrato su alcuni tradizionali temi caldi del settore: dalla gestione dei rapporti con gli istituti di credito agli strumenti innovativi di finanziamento, passando per i requisiti richiesti dai grandi cantieri per l'accreditamento dei fornitori alle opportunità di risparmio e di agevolazioni previ-

ste dalla normativa del lavoro, agli strumenti a sostegno dell'innovazione delle imprese. Tanti i relatori di prestigio che si sono alternati sul palco. Tra questi il presidente della sezione cantieristica nautica di Confindustria LI-MS, Matteo Italo Ratti, Umberto Paoletti, direttore generale dell'asso-

ciazione, che è stato anche coordinatore del dibattito, e poi ancora Massimiliano Marzapeni, general manager di Sace fct, Filippo Menchelli, di The Italian Sea Group, Lucio Casella e Simone Genovesi, presidente della sezione terziario innovativo di Confindustria LI-MS, che ha concluso i lavori. «Nello scenario economico della Costa Toscana il settore della nautica e della cantieristica rappresenta un asset strategico - ha detto Poletti -. Per consolidare la nautica occorrono azioni coordinate a supporto dell'innovazione e della competitività. Confindustria crede fortemente nella valenza di 'fare sistema' e nella possibilità di sviluppare collaborazioni tra tutti i soggetti coinvolti nell'economia del mare e questo primo incontro ha lo scopo di stimolare il miglioramento della performance economica del settore, supportando le imprese nella ricerca di nuove soluzioni tecnologiche e organizzative».



**Nprw**  
fiNq uxkwrrq f kwp\ lqpf c ž  
j c f gwq Equvcpvlpq ž rcuuc  
cwtcxgtuq rlphto c\ lqpg  
g\ mc eqpf k\ k\ lqpg f k\ gg.  
lpw\ lqpk eqpquegpl g  
gf gurgt\ lqpl g\ QD\ lgw\ kq f k  
swgugv y qt muj qr ©  
rtqo wqxtg g f ctg t\ kucnq  
c vrc\ curg\ gw\ k

## Kf Kgwqtg Rcqrgw\ k

fiPgm\ uegpc\ lq f gmc equvc  
Vquepc\ ž j c f gwq  
k\ f\ k\ gwqtg Rcqrgw\ k  
knugwqtg f gmc pcw\ lec  
t\ c\ r\ t\ gugpvc wp cuugv  
ut\ cvgi leq0Rgt\ equeuq\ ctg  
f\ pcw\ lec\ qeqat\ q\ p\ c\ l\ q\ p\ k  
eqqt\ l\ pcvg c\ uw\ r\ qt\ v\ q  
f\ gm\ k\ ppq\ x\ l\ q\ p\ g



**FUORISTRADA** Grande attesa per il salone 4X4

## CARRARAFIERE CONTO ALLA ROVESCIA PER IL SALONE DELL'AUTO A TRAZIONE INTEGRALE

## Tour alle cave, show e convegni alla 4X4

**SI ACCENDONO** i motori: da domani a domenica a Carrarafiere è di scena la 17esima edizione di 4X4Fest. Tanti gli eventi in programma dedicati a un pubblico di appassionati, ma anche di semplici curiosi: dagli Stunt-man Show ad esibizioni, gare, corsi ed escursioni dalla spiaggia alle cave. Imperdibile la nuova pista esterna realizzata dalla Federazione italiana fuoristrada.

Quest'anno da record sarà anche l'affluenza delle case automobilistiche con le loro più re-

centi novità: Great Wall, Jeep, Land Rover, Mitsubishi, Suzuki, (con New Swift, in anteprima nazionale nella versione 4wd allgrip auto), Toyota (con il Nuovo Land Cruiser in anteprima nazionale) e Uaz, affiancate dalle case quad più rappresentative sul territorio: Polaris, Can Am, ArcticCat e CF Moto.

**TRA I CONVEgni** a calendario, sabato alle 15 si terrà l'incontro «Le Reti d'Impresa nell'Automotive- Opportunità e crescita per

le piccole medie imprese» approfondirà le strategie volte a salvaguardare l'individualità delle piccole/medie imprese artigiane del settore automobilistico, per competere a livello mondiale.

I biglietti si possono acquistare per uno o più giorni scontati o approfittare degli ambiti pacchetti soggiorno creati ad hoc per i visitatori che includono tour alle cave di Fantiscritti, ingresso in fiera, cena e pernottamento.

## TICKINGWQT KUM NKGXGPVK

NCDQTCVQTK6Q

NQ UEQQRQ PQP AEET GCTG HWWT KRTQI TCO O CVQTK  
O C GFWEETG KRW<sub>2</sub> RKEEQNKCNRGP UIGTQ  
EQO RWC\ KQPCNG. EJ G AENC ECRCEW' FKT KUQNXGTG  
RTQDNGO KCRRNIECPFQ NC NQI KEC

# Codeweek: bimbi in piazza Ecco la rivoluzione digitale

*Gli scolari del centro avviano il progetto didattico*



**LEZIONE ALL'APERTO** Numerose le iniziative didattiche nel centro storico che coinvolgono i bambini delle scuole

**CODEWEEK:** parte oggi l'invasione digitale del centro storico. A partire dalle 16 i bambini e i ragazzi dell'istituto comprensivo «Carrare e paesi a monte» porteranno nelle strade le tante iniziative che hanno preparato per le settimana mondiale del Coding, un termine inglese che sta a indicare un nuovo modo di imparare, secondo un approccio che mette la programmazione al centro di un percorso dove l'apprendimento, già a partire dai primi anni di vita, percorre strade nuove ed è al centro di un progetto più ampio che abbatte le barriere dell'informatica e stimola un approccio voltato alla risoluzione dei problemi. L'istituto cittadino ha aderito alla grande «Codeweek» che fino al prossimo 19 ottobre andrà avanti in tutto il mondo.

**COME DETTO**, si comincia oggi alle 16 con gli alunni, da quelli

piccolissimi dell'infanzia ai più grandicelli delle medie, che saranno in piazza d'Armi, piazza delle Erbe e piazza Alberica con la coreografia mondiale del Coding e con i tavoli in cui mostreranno cosa sanno fare e inviteranno i cittadini a provare insieme a loro. Le manifestazioni proseguiranno poi con le prestigiose conferenze dei ricercatori dell'Istituto di Bio-Robotica della scuola superiore Sant'Anna di Pisa in programma domani alle 16,30 a Palazzo Binelli e giovedì, ma in questo caso l'evento è pensato appositamente per i docenti, alla scuola media «Carducci». Infine da lunedì 16 a giovedì 19 dalle 14,30 alle 17,30 tutti sono invitati a provare una divertente avventura on line con gli studenti.

**«IL CODING** a scuola – spiegano gli organizzatori della Codeweek – è una scoperta, se così possiamo definirla, recente. Par-



Eqp kno gvqf q eqf kpi .  
kdco dlpkpqf lo rctcpq  
uqmq c rtqi tco o ctg. o c  
rtqi tco o cpq rgt  
crrtgpf gtg0kqf kpi  
ckwc krlo rleeqrkc  
rgpuctg o gi rkg g kp o qf q  
et gcvkq. uMo qrc nc mtq q  
ewt lqukpb cwt cxgt uq kn  
i lqeq0

liamo di pensiero computazionale, ovvero di un approccio inedito ai problemi e alla loro soluzione. Con il coding bambini e ragazzi sviluppano il pensiero computazionale e l'attitudine a risolvere problemi più o meno complessi. Non imparano solo a programmare, ma programmano per apprendere. Il coding aiuta i più piccoli a pensare meglio e in modo creativo, stimola la loro curiosità attraverso quello che apparentemente può sembrare solo un gioco. Il coding consente di imparare le basi della programmazione informatica, insegnando a 'dialogare' con il computer, a impartire alla macchina comandi in modo semplice e intuitivo. Il segreto sta tutto nel metodo: poca teoria e tanta pratica. L'obiettivo non è formare una generazione di futuri programmatore, ma educare i più piccoli al pensiero computazionale, che è la capacità di risolvere problemi applicando la logica.



**PRESIDENTE** Il vertice di Nca Giovanni Costantino: domani in azienda un workshop con le imprese del settore

**NAUTICA** DOMANI CONVEGNO A MARINA

## Innovazione e sistema Un workshop a Nca con gli industriali

**SI TERRÀ** domani nella sede di Nca il workshop con le aziende di cantieristica e nautica. L'incontro sarà dedicato ai temi del settore: dai rapporti con gli istituti di credito agli strumenti di finanziamento, dai requisiti per l'accreditamento dei fornitori alle opportunità di risparmio e di agevolazioni previste dalle leggi sul lavoro, agli strumenti a sostegno dell'innovazione delle imprese. Aprirà i lavori Giovanni Costantino, presidente di The Italian Sea Group, gruppo leader della nautica internazionale che costruisce, a Marina yacht e navi fino a 200 metri. Spiega il patron di Nca: «Lo sviluppo di un'azienda passa attraverso l'informazione e la condivisione di idee. Per me è un onore ospitare questa iniziativa, sinonimo di collaborazione reciproca». Dopo i saluti istituzionali del presidente di Nca, Costantino e del presi-

dente di settore di Confindustria Matteo Italo Ratti, Umberto Paoletti, direttore dell'Associazione, coordinerà gli interventi di Massimiliano Marzapane, general manager Sace Fct, Filippo Menchelli, Cfo The Italian Sea Group, Cristiano Martera, business banker Deutsche bank e Lucio Casella, consulente del lavoro. Simone Genovesi, presidente della sezione terziario di Confindustria concluderà i lavori analizzando gli strumenti a disposizione per l'innovazione digitale delle imprese. «Nello scenario della costa toscana il settore della nautica e della cantieristica rappresenta un asset strategico – spiega il direttore Paoletti –. Per consolidare la nautica occorrono azioni coordinate a supporto dell'innovazione e della competitività. Confindustria crede fortemente nella valenza di "fare sistema».

## In breve

fiHgtt ct k534d '  
Wp xci i lq pgno kq  
c 522 cmqtc

Pwqxc ucr I ct ldcrf k

fiHGTTCRK534D<wp  
xgwltc tkqrw lqpc  
rgt rc Hqto wr 3 g rgt rc  
uewf gt k c k 0 ct cpgrq '0  
Nc Hgtt ct kg rj eqt ug  
cwqo qdkruvej g uqqq rj  
rtqci qpkvq q i kg  
f qo cpkcmg 43.37 cmc  
Pwqxc ucr I ct ldcrf k f gn  
Hk f gntgi kvc Cpf tgc  
O ct lpl0G%wp  
nwpi qo gvt ci i q ej g  
egrgdt c rc o qpqrqumq  
f gi rkcpk920



fiDwqp eqo rrgcoppq Tkc '

Ecttctc

VCPVKCwi wtkc Tkc Fkco cpkjej g q i keqo r lg i rkcpk  
g hguvgi i gt p eqp i rkco lekrlo ectl0k swgvq i lqtpq  
ur gelcrg wwkqeqrqt q ej g rj xqi rlpq dpgp rg xqi rco q  
t kxqri gtg wp r gplgt q chgwwquq g cwi wtctrg wp  
hwwt q r lqpg f ki lqk c g uqf f kuh lqpg kp q pi pkcurgwq  
f gmc uwc swqvlkcpkbo

Ht c pegueq 0 qugt  
Xlpkf c eco rlpq  
cmqpcvqgec Xgrlc

Xk 0 cpl qpk

FCNNG FWG twqvg cmc  
xkveqnwtc0G ugo rtg eqp  
uweeguqq0Ht c pegueq  
0 qugt uctp r tqvci qpkvc  
i lqxf 3; cmc egpc  
cmqpcvqgec Xgrlc 0Pgn  
uvi i gmkq rjccrg f kxlc  
0 cpl qpk f cmg 42.52 uctp  
r quuldkg egpctg eqp k  
rtgrldcvko cplectgwkf k  
Ht c pegueq. Nqf gpl q g  
Cpcvcukc Dqpwegrk  
cddlpvcvckrtqf qwfk gmc  
ecpvpc xlpeqrq f k  
Ht c pegueq 0 qugt



Vcpvcwi wtkc ppppc Nkicpc

Ecttctc

NKICPC Rleelplkeqo r lg 95 cpl0k swgvq i lqtpq  
f klgvc kno ct kq l kwlq. khl rkEt kwlpc g Ht c pegueq g k  
plk qk0 grkuuc. Uco wgrg g krl leeqrqt 0 lej grg uk  
wplueqpq rgt cwi wtctrg krl0 chgwwquq fDwqp  
eqo rrgcoppq ' g rgt tlp tcl ktr rgt svcpvq rgkz  
o q i lg. o co o c g ppppc z h rgt mtq q pi kq p0q

## TIKINGWQT KUM NKGXGPVK

## L'«Amin» di Bavastro e gli orrori sulle donne

Successo all'Undulna della presentazione del romanzo

«LA CASA di Amin» (Giovane Holden Editore). Presentato domenica in un'affollatissima sala dell'Undulna (80 libri venduti più varie prenotazioni, caso decisamente raro per uno scrittore locale), il romanzo di Romano Bavastro, storico capo servizio della Nazione di Carrara. A curare la presentazione Laura Bonfigli, Maria Cristina Failla (presidente del tribunale) e Andrea Baldini. In questo libro di parla di violenza sulle donne e di un sogno: quello di interromperla, di darla... alle fiamme. Tutto nasce dalla volontà di un piccolo gruppo di giovani sognatori, protagonista Marcello, carrarese stanziano al Cinquale, appartenenti al mondo del marmo che vivono nella nostra terra ma hanno, ovviamente, contatti con tutto il mondo. Si trovano vicini e dipanano la loro follia: folli perché, in un mondo di molte, forse troppe parole, pensano di poter fare qualcosa contro il problema. La soluzione, estrema e di sicura efficacia, consiste nel dare fuoco a tutti i luoghi dove siano stati commessi delitti contro donne. Accadrà in Africa, Centro America, Europa, Italia, Albania. In questo folle disegno, il gruppo è sostenuto da Atina, figlia di un grande imprenditore indiano, che vive a Londra ed offre il suo denaro senza voler sapere nulla di come venga usato. Ma chi è Amin? Il figlio



**PUBBLICO**  
Nella foto di Raffaele Nizza la platea della presentazione del libro e Romano Bavastro che firma le copie

di un immigrata che si ritrova in Siria ed è costretta a prostituirsi. Porterà con sé il bimbo in un casinò il quale sarà dato alle fiamme tra le quali il povero Amin troverà la morte. Duro colpo per il gruppo di sognatori. Il romanzo avrebbe dovuto intitolarsi «Se il fuoco non brucia» ad indicare la grande eco che la stampa dà a questi avvenimenti ed il fatto che là dove il fuoco non avesse fatto il suo dovere l'avrebbe fatto senza dubbio la notizia. A proposito di stampa, abbiamo chiesto al Bavastro giornalista se pensi che i nu-

meri dei delitti su donne siano aumentati o se, semplicemente, la stampa ne parli di più. «È vera la seconda ipotesi, i numeri sono immutati. Ma è anche vero che se ne parla di più perché alcuni tipi di delitto come lo sfregio con acido, un tempo relegati a Paesi lontani, oggi avvengono sotto i nostri occhi». Progetti per il futuro? «C'è qualcosa nel cassetto. Del resto – dice Bavastro – non so fare nulla, nemmeno piantare un chiodo. Ma scrivere penso di sì e continuo a farlo».

Stefania Grassi

**LA PERSONALE** IN CORSO A PALAZZO BINELLI L'ESPOSIZIONE DELL'ASTRATTISTA

## Ricci rilegge Pelliccia: la mostra

**SUCCESSO** a Palazzo Binelli per la personale di un grande astrattista del dopoguerra, Pietro Pelliccia, curata da Nicola Ricci. Pelliccia studiò all'Accademia di



**CURATORE** Nicola Ricci, esperto d'arte

Carrara, sua città natale. Profondamente segnato dalla guerra, l'artista carrarino partecipò alla campagna di Russia e fu fatto prigioniero, tornò al lavoro nel '48, in tempo per vivere il dibattito e poi la frattura tra astrattismo e reali-

simo. Avvicinatosi al Gruppo degli Otto che che gravitava attorno al critico Lionello Venturi, ne condivise l'idea di non essere né astrattisti né realisti, ma di adottare un linguaggio libero.

**IL LAVORO** dell'artista Pelliccia fu scoperto nel lontano 1955 da Lando Landini e definito «astratto-concreto» e formalista. Fu direttore della nostra Accademia dal '63 al '71. In mostra ci sono 38 opere di piccolo e medio formato, mai esposte nella collezione di famiglia eccetto una. L'esposizione è un percorso che mostra le varie tecniche pittoriche sperimentate nel corso degli anni dall'artista carrarino, il suo modo di vedere la pittura.

## KNDTQ FGNI QTPCNKVC FGNNC PC\KPG

TQO CPQ DCXCUVT Q AEUVQV ECRQ UGTXK IQ FGNPQVTQ I QTPCNGOJ C UETKVVQ WP TQO CP\Q UWNFTCO OC FGNNG XIQNGP\G UWNN FQPPG G NQ J C RTGUGPVCVQ CNN\MP FWNP C

## In breve

**Guldk lqpg f kl wo dc rgt tceeqi rltgq hqpf kcnPqc**

Ecttctc

**F00 CPKcmg 38.52**  
Htpeguec Rqi i lqpkf gmc rctgutc Dcrtpeg g rc eqmgi c f kNweec O ctvpc Ucdcvk hctcpq wplqdk lqpg f kl wo dc. I wo dc mfc u g uvtqpi. cmf\lqpg f gmfqur gfcrg pwqxq f k0 cuuc f qxg wwk pquvt krcvgtc veklcpwkg pqp uqrq. rqt cppq rctektg wpc dgpgklegpl c0/wwq ln tlecxvqj cftf b c hcxqf g f gntgrctvq papeqrqj leq fil lq4235 ž tceeqpcpq ž cddkco q hcvq swgvc gurgtlgpl c ulo kg gf ©uvqg o gtcxk rltq. qtc f qrq swcwtq cppkhlpcro gpvg tkwelco q c tlcvgvtrq lq swgq pwqxq 0



**Nc ugtcvc lq tleqt f q f kl kppkUecHctf k**

Ecttctc

**UGTCVC lq tleqt f q f k\l kppkf gn**  
Tkwi lq\3vqo q ugpuldk ck rtqdrgo kf gmc f kucdklq. pgn tkwi lq Eckugf g pcf kpcrg f k O qpcvi pc rgt wwo1 lcppkUecHctf k\*pgm\lqpg  
eqp mc dcldc+cnvgo lqpg f gmc o cpi krcpi c EckCxk f gn4 wi rlt ueqtuq eqp kri twrrq f k ceeqo rci pcvqtkf kucdkl0

**Hqvgi tchc Whlo ki lqtpk rgt rctvgekctg cneqt uq**

Octlpc f kEcttctc

**WWIO Ki lqtpkgt rqtgutkvet kqgt g cn**  
ZXKEqtuq dcug f kqvgi tchc. rqe jk rquv tlo cu\kRgt lqpg< y y \enwdqvgi tchqcrwcpq0 u00 uecf gpl c 47 Qwqdtg01\lq eqt uq k48 cmg 43 lq xlcrg l cirk353 c Octlpc0



**Wp y qt muj qr c Pec eqp i rklpf wntlcrk**

Octlpc f kEcttctc

**UKVGTT** swgugq rqo gtl i lq cmg 37.52 pgmc ugf g f kPec ln y qt muj qr eqp rj c lqpf g f kecpvlgktkvec g pcwle0Crtkpb k rctxqtkl lqxcppkEquivcpvlpq \*pgmc lqvg+ rtguk gpvg f kvj g Kcrkcp Ugc l tqr. i twrrq rctf gt f gmc pcwle0 lqvgtpcl lqpcrg ej g0

**Nqt gpl q Fgxqvk lpuji pc n\l\l vg f gmg kvcpcpgg**

Octlpc f kEcttctc

**FC NMPGF055** c nwpf A 3: f lego dtg. cmg 43 e5@ln eqt uq f kqvgi tchc rkgm\dcug0kheqy qt mpo O wnkgt uq xlcrg l cirkgk 58 lq eqrtdqtc lqpg eqp kqvgi tchq Nqt gpl q Fgxqvkqti cphk l cwp rgeqtuq f k lpeqvtk vqgt lekg rctvexgxtuq r eqpquegpl c f gmc hqvgi tchc0Rgt o ci i lqtk lphqto cl lqpkceqpcwctg O wnkgt uq cmg 27: 7 : 7; 0876. o cknc ecttctcBo wnkgt uq0k Rgt rctvgekctg cneqt uq pqp @lqf krgpudkq rquugf gt g wpc o ceej kpc hqvgi tchc tghz0

**Whlo q i lqtpq rgt xgf gtg mc Hgttctkcnl ctldcrf k**

Ecttctc

**fiHGTCTK534D** xgwlt c t kqnl lqpcfc rgt mc Hqto wrc 3 g rgt mc uewf gtc f k0 ctcpqmg 0Nc Hgttctkg rj eqt ug cwgq qdklqvej g uqpg rj rqtvi qpkvg cpeqtc rgt uvcugt c f cmg 43.37 cmc Pwqxc ucrc l ctldcrf kf gnkro f gntgi kvc Cpf tgc Octlpc0\lq eqt uq gtc f k0 ctldcrf kf gnkro f gntgi kvc Cpf tgc

**O gt eqrgf Aki lqtpq f ko gtecvq dlqrgi leq l vrlqeq**

Octlpc f kEcttctc

**HO GTECVQ** dlqrgi leq l vrlqeq cttkcc cpej g c Octlpc0Pmg ugk rquvcl lqpkf krgcvcg l rlc l c 0gpeqpk qj pko gt eqrgf A f cmg cmg 35. uctb rquuldky t qxctg l xqf g krc gpcvki gpwlk c mfpugj pc f gndlk f c rlc gpcvki gpwlk c gt dqt kvgt k g equo gulf

Ecco l'agenda con una selezione degli appuntamenti economici del mese. L'inserto "Toscana Economia" sarà di nuovo in edicola in allegato al Tirreno mercoledì 8 novembre.

Per tenervi aggiornati sulle notizie di economia [www.iltirreno.it](http://www.iltirreno.it) sezione economia che troverete direttamente nella homepage di tutte le nostre cronache evidenziato in arancione o dal mobile nell'apposita sezione.

## FIRENZE

## Il welfare aziendale

■■■ Domani dalle 10 alle 12 Confindustria Firenze (via Valfonda, 9) organizza l'incontro su "Welfare aziendale: soluzioni operative per le imprese". Al termine del seminario, nel pomeriggio, sarà aperto il desk welfare per incontri individuali volti ad analizzare le esigenze delle singole azienda.

## FIRENZE

## Le donne d'impresa

■■■ Domani, alle 17 Confindustria Firenze organizza una tavola rotonda sull'imprenditoriale femminile. Interverranno, fra gli altri, Rosa Maria di Giorgi, vicepresidente del Senato, ed Eugenio Giani, presidente del consiglio della Regione Toscana.

## PISA

## Gli standard tecnici in Europa

■■■ Alla scuola superiore Sant'Anna di Pisa domani alle 10,30 si parla di "Il sistema europeo di standardizzazione: le norme tecniche tra diritto e società". Tra i relatori Vincenzo Correggia del Ministero dello Sviluppo Economico e Silvia Vaccaro della Commissione europea.

## Toscana Economia

## CASE D'ASTA

## Etichetta da collezione in vendita alla Leopolda



Particolare del pannello di P.Grammorseo

## LA COLLEZIONE DI VEZZOSI

## L'asta diventa una mostra

■■■ Un percorso di ricerca, figlio di gusto e passione, ha portato Massimo Vezzosi a scegliere, raccogliere e circondarsi di opere di rara bellezza dalla pittura antica alla scultura antica, per giungere fino agli anni 30 e 40 del Novecento, passando per il XIX secolo. Un viaggio che si può ripercorrere attraverso le opere che Pandolfini mette in vendita oggi alle 17,30. Tra le opere un prezioso pannello ad olio su tavola di Pietro Grammorseo, che doveva essere parte di un trittico, raffigurante San Gregorio Magno e Santo Stefano, che è in catalogo con la stima di 100.000/150.000 euro.



Madonna allattante di M. D'Oggiono

## PISA

## Il matematico Fermat

■■■ Venerdì 13, si svolgerà il terzo incontro del ciclo tenuto da docenti dell'Università di Pisa al museo degli strumenti per il calcolo sui protagonisti che hanno ispirato le opere dell'artista Francesco Zavattari. L'appuntamento sarà dedicato al celebre matematico Fermat e sarà a cura di Dvornicich.

## PRATO

## La moda e gli studenti

■■■ "E' di moda il mio futuro": si inizia il 13 ottobre con la sottoscrizione di un protocollo fra Confindustria Toscana Nord e alcune scuole tecniche mentre sabato 14 si entra nel vivo con un incontro, nella sede dell'associazione, con i ragazzi delle scuole medie, alle prese con la scelta delle superiori, e con le loro famiglie.

## CARRARA

## Workshop sulla nautica

■■■ Oggi alle 15,30 workshop sul tema "Le azioni per la qualificazione e lo sviluppo della Nautica". L'iniziativa, rivolta a tutte le imprese del settore nautico della regione, si terrà nella sede dei Nuovi Cantieri Apuania (Viale Colombo, 4 bis, Marina di Carrara).

## PISTOIA

## Alternanza scuola-lavoro

■■■ La Camera di Commercio di Pistoia organizza per oggi alle 15, l'evento "Alternanza Day", nel quale verranno presentate le iniziative del sistema camerale, e soprattutto quelle della Camera di Pistoia, in tema di alternanza scuola lavoro rivolte agli Istituti superiori della Provincia.

## FARSETTIARTE

## Arredi e dipinti antichi

■■■ Due giorni di asta da FarsettiArte a Prato. Arredi e dipinti antichi, con un'importante collezione romana, il 27 ottobre e dipinti e sculture del XIX e XX secolo il giorno successivo. I cataloghi in questo caso sono ancora in preparazione. Per avere ulteriori informazioni [www.farsettiarte.it](http://www.farsettiarte.it)

**malandrone moda**

**LA MERAVIGLIA DELLO SHOPPING**

design Antonio Ficali - fotografia Alessandro Mocchi

## TQUK PCPQ

IPVWQNC\IOPG FGNNC RIC\IC EGPVTCNG

IP RIC\IC CTDCNF KPGNEGPVTQ FKCFC.  
 EAKNO QPWO GPVQ IP CW WT CVQ PGN3: : 8  
 FC FIGI Q O CTVGNNK EQUK NGT G EQO WPCNG  
 EJ G HWXQNQPVCTIQ I CTDCNFIPQ

# Quando Garibaldi sbarcò a Vada

## Si celebrano i centocinquant'anni

*Convegno con accademici sulle vicende del Risorgimento italiano*

**CENTOCINQUANTA** anni fa, era il 19 ottobre 1867, Giuseppe Garibaldi sbarcò a Vada. Per ricordare l'impresa il Comune organizza il 17 novembre all'auditorium di piazza del Mercato e al Centro Culturale le Creste a Rosignano Solvay il convegno "Per alla volta di Roma. Il ruolo di Livorno e della Toscana nella campagna garibaldina del 1867" in collaborazione con

l'Istituto per la Storia del Risorgimento Italiano Comitato di Livorno e con il Comitato livornese per la promozione dei valori risorgimentali.

Convegno che riunirà accademici e studiosi per affrontare aspetti legati alla storia, alla partecipazione popolare e alle testimonianze di garibaldini, oltre che alla memoria dello sbarco sul territorio. Giusep-

pe Garibaldi era sbarcato a Vada la sera del 19 ottobre 1867 con l'obiettivo di liberare Roma. Era fuggito da Caprera, dove era stato confinato dal Governo, a bordo di una piccola canoa. Sbarcò a La Maddalena dove lo attendevano i compagni attraversando a cavallo i monti della Gallura e giungendo a Porto Brandinchi, a sud di Olbia, dove era ormeggiata la nave con cui at-

traversò il Tirreno. La sera del 19 ottobre lo storico approdo a Vada, dunque nel tratto di costa meno sorvegliato, per poi raggiungere Livorno in barocco. E in piazza Garibaldi, è intitolata all'eroe dei due mondi la piazza centrale di Vada, c'è il monumento inaugurato nel 1886 da Diego Martelli, consigliere comunale che fu volontario garibaldino. Il testo della lapide che recita "per alla volta di Roma" fu dettato da Giosuè Carducci, è dà il titolo al convegno organizzato dal Comune di scena il 17 novembre. Sottolinea il sindaco Alessandro Franchi: «Nel territorio di Rosignano il processo risorgimentale ebbe ripercussioni a vari livelli e in diversi snodi temporali lo testimoniano le vicende della bonifica attuata da Leopoldo II, la partecipazione dei volontari alle Guerre d'Indipendenza, la mobilitazione popolare in occasione del plebiscito e lo sbarco di Garibaldi a Vada, solennizzato nel 1886 dal monumento proposto da un cittadino d'eccezione come il consigliere comunale Diego Martelli».



**MITO** Franco Nero interpreta Garibaldi nello storico sceneggiato Rai di Gigi Magni dedicato all'eroe dei due Mondi

**ROSIGNANO** L'AD DEL PORTO CALA DE' MEDICI

## Ratti parla agli industriali «Sviluppo della nautica solo se facciamo rete»



**TAVOLO TECNICO** Ai Nuovi Cantieri Apuania a Marina di Carrara

«L'IMPORTANZA di fare sistema è la base per lo sviluppo costiero e per la conseguente ricaduta sull'indotto. Importante non è solo la vendita del prodotto, ma anche assicurarsi che il prodotto rimanga sul territorio». Così Matteo Ratti, direttore e ad di Marina Cala de' Medici, nonché presidente della sezione cantieristica nautica di Confindustria Livorno - Massa nel suo intervento al workshop promosso da Confindustria nella sede

dei Nuovi Cantieri Apuania di Marina di Carrara. Convegno in cui sono stati affrontati temi come gestione dei rapporti con gli istituti di credito, strumenti innovativi di finanziamento, requisiti richiesti dai grandi cantieri per l'accreditamento dei fornitori, opportunità di risparmio e di agevolazioni previste dalla normativa in materia giuslavoristica, strumenti a sostegno dell'innovazione delle imprese nell'ambito del piano nazionale

“ Wb dgt vq  
Rcqrgwk

Pgmq uegpc lq geqpqo leq  
f gmc Equvc Vquepc lq  
ugwqt g f gmc pcwlec  
g f gmc ecpvlgk lqle  
Cwp cuugv uvt cvgi leq

Industria 4.0. Come 4.0 è il Mcdm, ci aveva illustrato lo stesso Ratti qualche giorno fa parlando di investimenti relativi a un personale sempre più formato. Per Umberto Paoletti, direttore Confindustria, «nello scenario economico della Costa Toscana il settore della nautica e della cantieristica rappresenta un asset strategico. E' quindi urgente che il Piano strategico regionale per lo sviluppo della Costa Toscana preveda prioritarie azioni specifiche mirate al consolidamento del settore della nautica. Giovanni Costantino, presidente The Italian Sea Group, che con Nuovi Cantieri Apuania costruisce yacht e navi fino a 200 metri, ha messo in risalto una sempre maggiore richiesta di qualità. Simone Genovesi, presidente della sezione terziario innovativo Confindustria ha tenuto un focus sull'innovazione digitale. Durante il workshop anche gli interventi di Filippo Menchelli, Lucio Casella, Massimiliano Marzapane e Valerio Alessandrini.

### In breve

Eqt uq f kdt k i g  
eqp kvt wqqt g  
cnekt eqm k hkwq

Egelpc

C RCTVNTG f c i lqxf 43;  
qwdt g \*pkl lq cmg 43+  
Hqq c o ci i lq 423; uk  
vgt t b wmkki lqxf Augt c  
wp eqt uq i t cwkq f k  
dt k i g cnekt eqm k hkwq  
\*eqt uq 0 cwgqwk3231T  
Egelpc+c ewt c f gmc CUF  
Egelpc Dt k i g cthkvc  
cmk HK DOKneqt uq uct p  
vgpwq f cmk vnt wqqt g  
hgt gt crg Ugt i lq Gpt lqwk  
ckr ct vgek cpvlpq p  
t lej lgvc crewp  
eqpquegl p c dt k i kmec.  
pA crewp lo rgi pq rgt  
khwnt q0Cvngt lq p g  
eqtuq kr ct vgek cpv  
uct cppq lq i tcf q f k  
r ct vgek ct g  
rtqkewco gpvg ckvq pgk  
f kdt k i g0Rgt lq  
Ugt i lq<54: 045; 592 /  
Tqdgvtq<55: 046; : 77



Hgvc f gmzao lek k  
eqp i rkqur klf gni cwkg

Egelpc

ECPKg i cwki t cf kkgur kkcmt  
Hgvc f gmzao lek k c'aej g t kpkueg  
rg f vg uewqrg f gmzao pcp l  
rctkct lg k Ucp Rgvt q l Rctt l kg  
Egelpc0Wpc i lqpcvc cmk pugl pc  
f gni lqej ej g j c ceeqnq wmk  
dco dlpk lpenw gpq p gmgxgpq i rk  
cpo crk gni cwkg g f gnecpkq f k  
Egelpc0Eqqppc uqpc  
f gmzao gpq n ecpl qpg 1Ecpq g  
i cwq/3 rcdqtcvq lq g r cuugi i k  
uwno ctg g lq r lpgvc g r t ceeqnq  
f keldq rgt kli cwkg g knepkq0

Nxqtkcwlcnwlt  
lp xlcrq Tgrwddrle  
Eco dlc n xlcdktp  
rgt f wg ugwo cpg

Egelpc

RCTVNTCPPQ f qo cpko cwpc krt xqtk  
rgt nautcnwlt f gmc utvc c c Egelpc  
Octg<lp xlcrq f gmc Tgrwddrle. f cm  
t qvcvq k xk lq Ugt l c g xk Hgt weekc  
Ncti q Ht cvgnk Ect lqk ego rtguc naut  
lpqqt p q cmk hqpcpc f k' Dgpxgpwkc  
Egelpc0Fwt g t cppq ek ec f wg  
ugwo cpg f wtcpg rg swcrkxgtt p  
i ctcvlpq knqpuq wpleq cngt pcvq0

# Vietnam, partita la missione di Andrea Vinchesi

Accolto da una pubblicazione speciale sull'evento  
In primo piano l'interscambio economico e lo sviluppo

## ► MASSA-CARRARA

È scattata l'operazione di gemellaggio fra il Vietnam e la nostra provincia: dopo il rinvio per motivi elettorali (era stata fissata a fine aprile-maggio, in un primo momento), in questi giorni il commendator **Andrea Vinchesi** è in missione nella provincia vietnamita di Yen Bai, interessata come noto ad allacciare un rapporto privilegiato con Massa-Carrara. È **Nguyen Tien Dung**, responsabile del dipartimento affari esteri del dipartimento di Yen Bai, il capofila di questo rapporto diplomatico-economico. Altro personaggio di primo piano è il responsabile della Provincia di Yen Bay, **Do Duc Bay**, che nei mesi scorsi aveva ricordato: «Negli ultimi anni - aveva ricostruito Do Duc Bay - in un quadro di relazioni di collaborazione strategica tra Vietnam ed Italia, le Province di Yen Bai e Massa-Carrara hanno avuto reciproci scambi ed attività informative al fine di stabilire



L'articolo del Tirreno tradotto



La locandina dell'interscambio

un'amichevole collaborazione. La Provincia di Yen Bai ha fatto visita a Massa-Carrara nell'ottobre del 2015. Anche noi abbiamo ricevuto e lavorato con delegazioni ed uomini d'affari di Massa-Carrara qui nella provincia di Yen Bai». È aveva aggiunto: «Vorrei inviare un sincero ringraziamento per l'aiuto responsabile del comm. Andrea Vinchesi - presidente della Cav Group Srl». Uno dei progetti di cui si sta discutendo in queste

ore è la realizzazione di quella che sarà "Casa Carrara Tuscany Italia", un progetto elaborato da una idea di Vinchesi congiuntamente allo Studio Otria di Architettura di Genova: sport, gastronomia, shopping, sanità, su un'area vastissima sulla quale intervenire, in un ambiente di pregio, nel segno del marmo.

Della delegazione doveva far parte anche il presidente della Provincia **Gianni Lorenzetti**, che però è stato trattenuto per



Andrea Vinchesi, primo a sinistra, durante un incontro in Vietnam

motivi istituzionali a Massa-Carrara: «Preg.mo Chairman della Provincia di Yen Bai, Vietnam, Mr. Do Duc Duy - ha scritto in una missiva Lorenzetti - desidero, a mezzo della presente, comunicarle che, purtroppo, per sopravvissuti impegni istituzionali non potrà fare parte della delegazione di Massa-Carrara, organizzata dal Comm. Andrea Vinchesi, Medaglia d'Oro della Repubblica Italiana, che visiterà il Vostro meraviglioso Paese nelle giornate dall'8 al 12 ottobre. Sono molto dispiaciuto di ciò, in quanto avevo già dato la mia piena disponibilità ed il mio sostegno all'importante iniziativa del Commendator Andrea Vinchesi, Medaglia d'Oro della Repubblica Italiana, che intende sviluppare la collaborazione economico, istituzionale, culturale e commerciale tra le nostre due Province, che anch'io ritengo estremamente importante. In ogni caso seguirò personalmente, anche se non di presenza, gli sviluppi delle iniziative che si an-

dranno a prendere, dando fin d'ora il mio contributo, personale e della Provincia che mi onoro di presiedere, affinché il Progetto possa ottenere finalmente una concreta realizzazione. Il Comm. Vinchesi, su mio mandato, mi terrà aggiornato ed insieme agiremo per unire le nostre due realtà. Auguro che l'incontro ottenga i migliori risultati».

Al suo arrivo, domenica, a Vinchesi hanno fatto una sorpresa: una pubblicazione speciale, dedicata alla sua visita e ai rapporti privilegiati con Massa-Carrara, contenente fra l'altro un articolo del Tirreno tradotto. È stato poi in visita al Comune di Luly Yen, sempre in provincia di Yen Bay. «Sono qui - spiega Vinchesi - sempre con un unico obiettivo: favorire lo sviluppo della nostra Provincia di Massa-Carrara e cercare di creare opportunità di occupazione. Il Vietnam è in forte crescita, il rapporto diretto è fondamentale per concretizzare i progetti avviati». (m.b.)

© RIPRODUZIONE RISERVATA

## IN SALA GESTRI Successo per il libro "I Quattro Coronati"

### ► CARRARA

Nei giorni scorsi nella sala Gestri della Biblioteca Civica di Carrara, di fronte ad un folto di pubblico si è tenuta la presentazione del libro di Paola Bombardi "I Quattro Coronati", tra enigma storico e documentazione iconografica", pubblicato recentemente dalla casa editrice Tipheret.

L'autrice ha illustrato, con l'ausilio di una ricca documentazione fotografica, l'evoluzione, nel corso di quasi due mila anni, del culto ai quattro santi martirizzati sotto Diocleziano e di altre leggende che ad essi si collegano, che divennero i protettori delle corporazioni di scultori, scalpellini e costruttori, fino a diventare i protettori della odierna Massoneria speculativa, ai quali sono dedicate, in tutto il mondo, le logge, circoli e associazioni di ricerca storica e filosofica legate alla Libera Muratoria. Il fenomeno, storico e iconografico, seppure in forme diverse, ha dimensione europea, come dimostrano le testimonianze documentali che il libro di Paola Bombardi ha raccolto attraverso un complesso lavoro di recensione durato cinque anni. A Carrara e a Massa, il culto ai Santi Quattro Coronati è stato molto presente e attivo nel corso dei secoli, come attestano le numerose pale e dipinti presenti nel duomo carraresi e in diversi centri della montagna apuana interessati al fenomeno dell'escavazione e lavorazione del marmo, quali Torano, Bedizzano e Canevara. Anche la Duchessa Maria Teresa, nell'atto con il quale fondò l'Accademia di Belle Arti di Carrara nel 1769, la pose sotto la protezione dei Santi Quattro Coronati.

Dietro al culto dei Santi Quattro, si intravede dunque un fitto sistema di relazioni, non solo artistiche, ma anche di lavoro e di impegno costruttivo, che lega il nostro territorio ad un orizzonte europeo nel quale la vita delle corporazioni di mestiere, delle confraternite religiose e della massoneria moderna si legano in un intreccio inestricabile.

# Workshop sul futuro della nautica di lusso

Domani ai cantieri Nca esperti a confronto sui nuovi sistemi di finanziamento del settore dei super yacht

## ► CARRARA

Si terrà domani, presso la sede dei Nuovi Cantieri Apuania a Marina, il workshop con le Aziende operanti nella Cantieristica e Nautica.

L'incontro sarà dedicato ai principali temi d'interesse del settore: dalla gestione dei rapporti con gli istituti di credito agli strumenti innovativi di finanziamento; dai requisiti richiesti dai grandi cantieri per l'accreditamento dei fornitori alle opportunità di risparmio e di agevolazioni previste dalla normativa in materia giuslavoristica, agli strumenti a sostegno dell'innovazione delle imprese nell'ambito del piano



Giovanni Costantino

di qualità e competenza».

Dopo i saluti istituzionali del presidente di Nca e del presidente della sezione Cantieristica Nautica di Confindustria

Livorno-Massa Carrara **Matteo Italo Ratti**, sarà **Umberto Paoletti**, direttore generale della associazione a coordinare gli interventi di: **Massimiliano Marzapeni**, general manager Sace fct, **Filippo Menchelli**, Cfo The Italian Sea Group, **Cristiano Marterà**, business banker **Deutsche Bank** e **Lucio Casella**, consulente del lavoro. **Simone Genovesi**, presidente della sezione Terziario Innovativo di Confindustria Livorno-Massa, concluderà i lavori analizzando gli strumenti a disposizione per l'innovazione digitale delle Imprese.

«Nello scenario economico della Costa Toscana il settore

della nautica e della cantieristica rappresenta un asset strategico» - spiega il Direttore di Confindustria, Umberto Paoletti - «Per consolidare la nautica occorrono azioni coordinate a supporto dell'innovazione e della competitività. Confindustria crede fortemente nella valenza di "fare sistema" e nella possibilità di sviluppare collaborazioni tra tutti i soggetti coinvolti nell'economia del mare e questo primo incontro ha lo scopo di stimolare il miglioramento della performance economica del settore, supportando le imprese nella ricerca di nuove soluzioni tecnologiche e organizzative».

# Nuove regole per i mercatini: il bando per il calendario

## ► CARRARA

Scadrà il prossimo 22 ottobre il termine ultimo per la presentazione delle domande per partecipare all'avviso pubblico per la selezione dei "mercatini" che si terranno sul territorio del Comune di Carrara, con la conseguente realizzazione di un calendario promozionale unico, per il periodo 1 novembre 2017 - 31 marzo 2018. Con questo primo provvedimento, l'amministrazione comunale intende dare l'avvio a politiche di governance locale volte al rafforzamento dei ruoli istituzionali



Un'edizione del Mercatino del Pesce a Marina (foto d'archivio)

all'interno di un processo condiviso e coordinato di programmazione degli interventi sul territorio comunale, con particolare attenzione al centro storico di Carrara, ai paesi a monte e alle frazioni di Avenza e Marina. Attraverso l'avviso pubblico sarà possibile scegliere le proposte in linea con le esigenze di riqualificazione e rivitalizzazione del tessuto sociale, commerciale, turistico della città, con l'obiettivo di creare un calendario unico delle manifestazioni finalizzate ad una promozione unitaria.

Sono ammessi a partecipare all'avviso pubblico i consorzi, le cooperative di operatori, le Associazioni di categoria relative al settore del commercio e quelle relative al commercio su area pubblica, i Centri Commerciali Naturali, gli operatori

commerciali specializzati nel settore, le Associazioni non aventi scopo di lucro e le cui finalità siano coerenti con i temi proposti.

I progetti, che dovranno rispondere alle finalità indicate nell'avviso, dovranno essere incentrati sui seguenti temi: enogastronomico, marmo, mare, natalizio, artigianato, antiquariato e vintage.

I progetti da realizzare per il periodo autunno - inverno, dal 1 novembre 2017 al 31 marzo 2018, devono pervenire al Comune di Carrara, Settore Fiscalezza Locale, Innovazione Tecnologica, Servizi alle Imprese e Turismo - U.O. Turismo - Piazza 2 giugno n. 1, 54033 Carrara, entro e non oltre le ore 12,00 del prossimo 22 ottobre.

Tutte le informazioni dettagliate sulla modalità di presen-

tazione delle domande sono contenute nell'avviso pubblico pubblicato sul sito del Comune di Carrara all'indirizzo [www.comune.carrara.ms.gov.it](http://www.comune.carrara.ms.gov.it). Gli interessati possono rivolgersi all'Ufficio Attività Produttive, presso il Comune, in piazza 2 Giugno, tel. 0585 641224, o scrivere una mail a [cristina.demonis@comune.carrara.ms.it](mailto:cristina.demonis@comune.carrara.ms.it).

I progetti, che saranno valutati da una apposita commissione, una volta selezionati saranno inseriti nel calendario unico delle manifestazioni e dei mercatini che verrà promozionato dall'Amministrazione Comunale. L'avviso è stato redatto dal competente Dirigente con determina n. 161 del 28 settembre 2017 tenendo conto degli indirizzi politici fissati dalla Giunta Comunale con la deliberazione n. 430 del 28 settembre 2017.



# Cantieristica nautica allo specchio «Idee di sistema per lo sviluppo»

*Esperti a confronto per un settore in continua trasformazione*

**LA CANTIERISTICA** nautica è in grande trasformazione in tutta l'area compresa tra Livorno e Carrara, compresa Viareggio che sta trasferendo alla Benetti labronica parte della produzione e delle stesse maestranze. Su questi temi si è svolto nei giorni scorsi nella sede dei Nuovi Cantieri Apuania a Marina di Carrara, il workshop con le aziende operanti nella cantieristica e nautica di Confindustria Livorno e Carrara, alla luce della passata stagione e in relazione anche alle innovazioni che il governo sta studiando al codice silla base dei suggerimenti delle associazioni di settore.

**L'INCONTRO** è stato dedicato ai principali temi d'interesse del settore: dalla gestione dei rapporti con gli istituti di credito agli strumenti innovativi di finanziamento; dai requisiti richiesti dai cantieri per l'accreditamento dei fornitori alle opportunità di risparmio e di agevolazioni previste dalla normativa in materia giu-slavoristica, agli strumenti a sostegno dell'innovazione delle imprese nell'ambito del piano nazionale Industria 4.0. Ha aperto i lavori Giovanni Costantino, presidente di 'The Italian Sea Group', uno dei gruppi leader della nautica internazionale che costruisce, a Marina di Carrara, yacht e navi fino a 200 metri di lunghezza. Il patron dei 'Nuovi Cantieri Apuania' ha affermato che «lo sviluppo di un'azienda passa attraverso l'informazione e la condivisione di idee, intuizioni, conoscenze ed esperienze. Obiettivo di questo workshop è promuovere e dare risalto a tali aspetti ed è per me un



**LE SFIDE** Interviene il direttore di Confindustria Umberto Paoletti

**PQP UQNQ ETGFHQ**  
Hqpf co gpvcrg rgt nc etguekc  
kntcrrtqeqp rgn dcpej g  
g krtqi tguuq vgepqmgi leq

grande onore ospitare questa iniziativa, sinonimo di una vera e propria collaborazione reciproca sostenuta in un'ottica di qualità e competenza». Dopo i saluti istituzionali del presidente di 'Nca', Giovanni Costantino e del presidente della Sezione Cantieristica Nautica di Confindustria Li-Ms, Matteo Italo Ratti, Umberto Pao-

letti, direttore generale dell'Associazione ha coordinato gli interventi di Massimiliano Marzapeni, General Manager Sace Fct, Filippo Menchelli, Cfo The Italian Sea Group, Cristiano Marteria, Business banker Deutsche Bank e Lucio Casella, Consulente del Lavoro. Simone Genovesi, presidente della Sezione Terziario Innovativo di Confindustria Li-Ms ha concluso i lavori analizzando gli strumenti a disposizione per l'innovazione digitale delle Imprese.

«NELLO SCENARIO

economico della Costa Toscana il settore della nautica e della cantieristica



## Cuugv

Knugwqt g f gmt pcwle c  
f gmt ecpvlg t kulec  
tcr r t gugpvc wp cuugv  
ut cvgi leq. j c uqwqrlpvcvq ln  
f k gwqt g f kEqphpf wuvt lc.  
Wb dgtvq Rcqrgwk

## Eqpf kkkulqpg

Nq uxkw r q f kwp56l kpf c  
r cuuc cwt cxgt uq  
rlphqto cl kqpg g nc  
eqpf kkkulqpg f klf gg.  
kpwk lqpk eqpquepl g  
gf gur gt kqpl g

## In breve

Urln uncvg f gmftvg  
Xgpgf f Aukt kpkueg  
nc eqo o kulkpg

### Hpcplg

**NC UGEQPF** eqo o kulkpg  
eqpuklctg ©uvvcv eqpxqecvc  
f cmc rt gulk gpvg Grkuc Co cvq  
xgpgf Acmg 32620Crn6t f lpg  
f gkrcxat kOrq %cvq f gmftvg  
f kUrk6t6p eqo o kulkpg qntg  
cf Co cvq. knuq xleg Rkgtq  
Ectwq \*Rf +g Hgf gt leq Ci gp.  
Dct dctc Nglk O kmt  
Dct dltk Fcplgq Egugrk  
\*O 7U=O cteq Twi i gk \*Rf +  
Crguucpt q O cl lceec  
\*Nkqtpq Ndgtdc=O cteq  
Ecpkq \*Ekw Fkgtuc+O cteq  
Xcirkpk\*Dgpg Ego wpg 0

**Krpkxvkkq lo rkpvq**  
f kGpgnUqrg  
uwnnpi qo ctg grdcpq

### Vt kuo q



Mario  
Ferrari

**FQO CPK** cmg 3; uctb  
lpcwi wt cvq rlcpcvq f k  
knto lpc lqpg f gnwpi qo ctg  
%l j klg5% Rqtvqhglt ctk.  
tgcrl l cvq f c GpgnUqrg. nc  
uqelgvp f gnl twr r q Gpgnje g  
ukqewr c f klmwo lpc lqpg  
rwddrlec g ctvkuvec g ej g  
i gukueg knugt xk lq cpej g c  
Rqtvqhglt ctk0wp lo r lcpvq  
f kwnlo c i gpgt c lqpg  
tgcrl l cvq ugeqpf q ko k rqt k  
uvcf ctf vgeqprq lekg  
co dlpvcrk wwww c rgf . ej g  
gucn c r pcwtc g k  
r cuci i lq g ej g eqpt ldkueg  
cmr xcmqtk l c lqpg wt kulec  
f gmftgc0Cm6lpcwi wt c lqpg  
lpgt xgt cppq kulpf ceq  
f kRqtvqhglt ctk O ctq Hgt ctk  
g ktgur pucdkf kGpgnUqrg0



**SOTTO CONTROLLO** I soggetti istituzionali

potranno avere un quadro in tempo reale delle attività

## PORTO & INNOVAZIONE IL SISTEMA DI GEOLOCALIZZAZIONE

# Tutti i traffici in un solo click

**IL PORTO** sponza l'innovazione e lo fa con mappe intelligenti in grado di rispondere a esigenze concrete e specifiche. Nasce il Sistema Informativo Geografico Portuale (Sigp), il nuovo strumento informatico che permette agli utenti autenticati (Autorità Portuale; Istituzioni e amministrazioni pubbliche; Operatori del settore) di 'interrogare' la Port Authority, ottenendo informazioni utili con un semplice click.

**IL PROGETTO** messo a punto dall'Autorità Portuale verrà realizzato nei prossimi mesi dalla Ldp Progetti Gis e si propone di semplificare in modo sensibile la vita agli addetti ai lavori, permettendo loro di avere informazioni rappresentate geograficamente. Il Sigp, infatti, è uno strumento basato su tecnologie di rappresentazione georeferenziata, simili – per intenderci – a quelle usate da Google

Maps, in cui è possibile cercare, visualizzare informazioni di vario tipo, delle quali viene anche fornita sulla mappa la posizione geografica a essi riferita. Visualizzare sulla mappa tutte le aree del porto e le loro destinazioni d'uso; avere informazioni sulle fasi attuative del Piano Regolatore; monitorare l'impatto ambientale delle grandi opere; avere una piena visione delle concessioni demaniali, integrando le info georeferenziate con altre di tipo documentale; raccogliere informazioni sulle indagini geomatiche svolte in porto. Con il Sigp tutto ciò sarà possibile. Gli ambiti di intervento dell'applicazione web Gis su base open source per ora sono cinque (Il Piano Regolatore; le concessioni demaniali; il catasto; le indagini geotecniche e i dragaggi; i progetti; i lavori e la cartografia di base), ma successivamente ci saranno altre implementazioni.

Uwktgvq ukrtqo wqg  
KlEgo wpg rwpvc  
uwnpdpqi cwtqpqo k

### O ctmgvpi

**UWKGTVQ** co rrc lndcelpq  
r qvgpl krg f gnwtko q eqp  
o tgecvgko gti gpvc Rqrgpk.  
Wp j gtc. Tgr wddrlec Egec. g  
cpej g Wet clpcOSwlpf lekvwt  
qr g cvq f gmftgc0Cm6lpcwi wt c lqpg  
lpgt xgt cppq kulpf ceq  
f kRqtvqhglt ctk O ctq Hgt ctk  
g ktgur pucdkf kGpgnUqrg0

di Luca Barbieri

CARRARA

Dagli scarti di marmo a un lavorato che piace e conquista il mercato statunitense per un prodotto made in Italy. Qualità del prodotto, riciclo e fare rete: è questa la filosofia del progetto Gap Cycle che è soltanto l'ultimo in ordine cronologico che arriva da Apuana Corporate - la Fabbrica diffusa, con protagonista una rete di professionisti del distretto apuano-versilrese. La storia di questo marchio, di questa «rete di imprese che collaborano, senza contratti, senza bisogno di formalizzarsi, l'una con l'altra» all'interno del territorio, è legata a un carrarese doc, **Claudio Morelli**, artigiano e imprenditore. E' lui il coordinatore, nonché ideatore di Apuana Corporate, per una fabbrica diffusa, di nome e di fatto. «Dal 1973 - ci racconta Morelli - la Mauro Morelli Marmi si è occupata della produzione di basi per coppe e trofei, soprattutto in mercati internazionali. Con la crisi ho dovuto abbandonare il progetto legato alla MMM e mi sono reinventato un mestiere, cominciando a fare corsi e seminari. Avevo 4 dipendenti, oltre a me; oggi ci sono soltanto io per la Mauro Morelli Marmi. Così nel settembre 2014 nasce l'idea Apuana Corporate, diciamo che il 2015 e il 2016 sono stati due anni di investimento sulla struttura».

Una storia di un artigiano, di un piccolo imprenditore che, come tanti altri colleghi, con la crisi e con la concorrenza dei colossi sul mercato ha registrato una battuta d'arresto. Da qui i corsi, le letture in economia, psicologia, l'approfondimento di modelli economici come il "just in time" della Toyota al quale ispirarsi per la produzione e, più generalmente, l'idea di un nuovo modello d'impresa, più flessibile («l'acciaio per essere resistente non dev'essere rigido, ma flessibile. Il ragionamento alla base è questo», ci dice tra le altre cose), adatto al contesto. «Tutto nasce - prosegue - da un'analisi dei bisogni del nostro territorio».

Abbiamo tutto, competenze ed eccellenze, ma manca una struttura di coordinamento: tante aziende slegate l'una dall'altra. E così mi sono inventato un modello organizzativo». Apuana Corporate, la fabbrica diffusa, appunto, «un sistema che invita le imprese a collaborare, trasparente, dove il cliente finale sa chi ha partecipato alla realizzazione di quel prodotto». Nel 2014 la nascita e nel biennio successivo sono cominciati ad arrivare i primi riconoscimenti, tra cui il

# il PROGETTO



I taglieri in marmo e legno della Gap Cycle

## Lo scarto del marmo diventa un vassoio con i manici in legno

Questa è solo una delle declinazioni della Gap Cycle di Morelli  
«Intercetto i residui di cava, li recensisco e li metto on line»

premio Sustainable Stone - Best Innovation 2016 e due premi alle edizioni 2015 e 2016 di SMAU. Oggi, inoltre, Apuana Corporate è presente in otto piattaforme di vendita di Amazon nel mondo. Tra i progetti l'ultimo arrivato è, dicevamo, Gap Cycle.

«Di fatto - ci spiega Morelli - una community di designers. C'è un gruppo su Facebook con circa 15 designers. Io prima intercetto uno scarto, lo fotografo, lo censisco, scrivo la quantità, i dettagli e infine lo metto sulla pagina. Il designer

guarda e, se vuole, c'è una cassella postale di riferimento dove può mandare il progetto di riciclo. Nel frattempo mi riunisco con la rete di imprese e selezioniamo il progetto più interessante. Come se fosse un concorso, la proprietà intellettuale resta del designer, ovviamente».

«L'artigiano di riferimento, che spesso è quello che ha già lo scarto, fa il prototipo e così con quest'ultimo e il render si cercano acquirenti - continua Morelli - Il problema di ogni prodotto, anche quando è vir-

tuoso e deriva da uno scarto, rimane la vendita; per potergli dare nuova vita devo creare per quel prodotto un percorso che è funzionale alla commercializzazione, altrimenti il riciclo è inutile, e se poi lo produco e non riesco a venderlo, anziché averne un beneficio ne ricavo un danno».

Riciclo, quindi, ma non solo, per una gamma di prodotti pensati per il mercato, alcuni in lotti (riservati ai grossisti), altri destinati ai consumatori finali. In consegna adesso, per esempio, oltre duemila vassoi

di marmo con manici in legno. «Il 2017 è l'anno - dice - che siamo entrati sul mercato, grazie ad uno dei nostri artigiani abbiamo intercettato un'impresa di grande distribuzione americana, per la quale adesso abbiamo in produzione un lotto di oltre duemila vassoi di marmo alla cui produzione prenderanno parte una decina tra professionisti ed aziende del territorio».

In questo caso dallo scarto è stato progettato qualcosa per intervenire il meno possibile sul semilavorato (al fine di con-

## I cittadini scelgono dove posizionare l'opera d'arte

Quando i cittadini decidono dove posizionare le opere all'interno del paese. Succede nella frazione di Torano, dove il 25 novembre verrà installata una panchina di marmo come simbolo della lotta contro la violenza sulle donne (nella foto il rendering). L'opera è stata realizzata da Emma Casté, direttrice artistica di "Torano notte e giorno", rassegna culturale che in estate anima il borgo a pochi chilometri da Carrara. La scultura, intitolata "Quel che resta", verrà posizionata in via Domenico Guidi. E' stato un referendum tra gli abitanti del paese a scegliere il luogo dove sarà posizionata l'opera. Un modo per mettere la comunità al centro della vita pubblica, permettendo a ogni singolo cittadino di esprimere la propria opinione per quanto riguarda il posizionamento di un arredo urbano che arricchirà ulteriormente il fascino artistico del piccolo centro abitato ai piedi delle cave. La panchina-monumento avrà la seduta in marmo e una teca di vetro come schienale, che custodirà le scarpette rosse, simbolo del lotta femminicidio, portate a Torano, in segno di protesta e solidarietà, da donne e uomini. Tra le scarpette rosse che comporranno l'installazione anche quelle di Susanna Camusso, segretario della Cgil, che visitò Torano nell'estate 2013 per vedere l'opera di Emma Casté. La data scelta per l'inaugurazione, il 25 novembre, rappresenta la giornata contro la violenza sulle donne.

tenerne i costi di produzione) e poi il lavoro è stato distribuito tra gli artigiani della rete.

E allora c'è l'azienda delle piastrelle, quello che ci fa le coeste, due falegnami per i manici, quello che fa le scatole giuste per questo tipo di lotto e gli artigiani per l'assemblaggio e le rifiniture. Grazie al fatto che si parta da uno scarto ed in virtù del modello organizzativo riusciamo anche a ridurre i costi». Alla fine c'è un vassoio di marmo che piace molto negli Usa perché c'è dietro tutto il saper fare dell'artigianato italiano, in questo caso apuano-versilrese: l'esempio perfetto per spiegare forma e sostanza di Apuana Corporate e Gap Cycle.

© RIPRODUZIONE RISERVATA

## Nautica: «I ricchi di oggi sono più esigenti»

Costantino di The Italian Sea Group tratta l'identikit dei nuovi armatori: il mercato è cambiato



Giovanni Costantino (Nca) e Umberto Paoletti (Confindustria)

CARRARA

«Il mercato è cambiato. Oggi il nostro interlocutore, quello della nautica e della cantieristica, è cambiato. Insomma il ricco oggi è molto più esigente per la qualità». Ha cominciato così il suo intervento **Giovanni Costantino**, patron di Nca, davanti agli addetti ai lavori e alla platea del workshop sulla nautica e la cantieristica che si è svolto ieri pomeriggio a Marina di Carrara. Istituti di credito, finanza, innovazioni e industria 4.0: con la nautica e la cantieristica al centro del tavolo

tecnico che si è svolto proprio ai Nuovi Cantieri Apuania.

Un workshop tecnico, dedicato alle tematiche legate a un settore che, proprio nella nostra provincia sta mostrando i muscoli. E così ad aprire l'incontro ci ha pensato Giovanni Costantino (presidente di The Italian Sea Group) con un inciso importante sui mercati a cui si rivolge, oggi, la cantieristica dai grandi numeri.

E dopo la riflessione del presidente Giovanni Costantino, davanti agli imprenditori del settore che hanno preso parte al tavolo tecnico, la parola è

passata a Umberto Paoletti (direttore Confindustria Livorno e Massa Carrara e coordinatore del dibattito) che ha parlato di nautica e cantieristica come «settori importanti per il territorio e per la Toscana». Targato Confindustria anche l'intervento successivo del workshop nelle sedi di Nca, con il presidente della sezione Cantieristica Nautica di Confindustria Livorno e Massa Carrara Matteo Italo Ratti: sviluppo della nautica, indotto e ricaduta sul territorio, questi i concetti snocciolati nell'intervento dal presidente della sezione cantieristica

ca. Si è poi approfondito il tema di finanza e banche con Massimiliano Marzapeni (general manager SACE fct) e successivamente, con Filippo Menchelli (Cfo The Italian Sea Group) si è invece parlato della «responsabilità solidale degli appalti». Sono stati questi alcuni degli argomenti affrontati nel corso del pomeriggio dai relatori intervenuti, assieme a quelli di Lucio Casella, consulente del lavoro, e Simone Genovesi, presidente della sezione Terziario Innovativo di Confindustria Livorno-Massa.

Insomma un focus sull'andamento della nautica e un particolare riferimento ai mercati e all'indotto creato nel territorio, e in tutta la Toscana in termini di occupazione e servizi.

Luca Barbieri